民

或

叢

書

第三編

· 24 ·

政治•法律•軍事類

六十年來中國與日本 卷 一一三 王云生輯

凡

例

・本卷紀事,自三國干涉至美國宣布「門戶開放」政策,凡十六章,二十餘萬言

三國干涉為中日問題捲入世界漩渦之始,東方大局之糾紛,亦自此為始。此時中日外交之重心

・已然不在北京或東京。而在聖彼得堡・柏林・巴黎・倫敦與華盛頓。因此史料之蒐集、單線

中日兩國已感不足,不得不搜及歐美諸國之典籍。

中俄密約,為東北交涉之重要一幕,編者對於此章之纂輯,特力經營,尚有相當收獲;惟李鴻 章之密電未能全部發見,是爲遺憾。拾遺補闕,尚待今後之努力

・本書紀事之正朔,本以中國爲主,惟三國干涉時各國間之交涉,與中國不發生直接關係者,爲

簡便計,直書西曆。關於中俄間之交涉,則兼註俄曆。

德占膠州,俄占旅大,與此後中日問題有直接關係,放均專章紀述;他如英租 以無直接關係,略之。即日本軍隊根據馬關條約對威海之占據及撤退,亦以無大意義而弗群 威海,義索三門

甲午戰後之中國危機,其造成之原因有二,一由外交手段之拙劣,一由財政政策之無謀。 清廷

0

凡

例

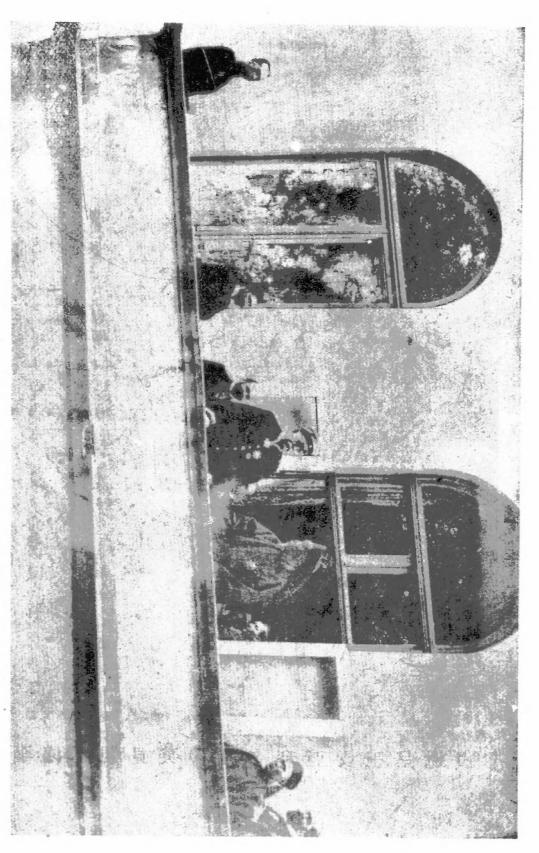
因償日本賠款,濫借外債, 喪權失利之事不一而足。自**俄法兜攬借欺成立道勝銀行起**,至丁酉

年末英使資納樂(Claude MacDonald)强迫借默止,此三年之短期間,為中國財政之崩潰時期 內憂外患,多緣是而加劇。其事本關聯外交,然問題繁隨,非本書所能詳,故略之,以待研究

中國財政史者○

自本卷起,青中所徵引之史料,均註明出處,以便讀者參證。惟此數十年之事蹟、非盡可於已 出版之史籍中搜求,其有採蓄私家廠稿而特赐來源守秘者,概得闕而不註。

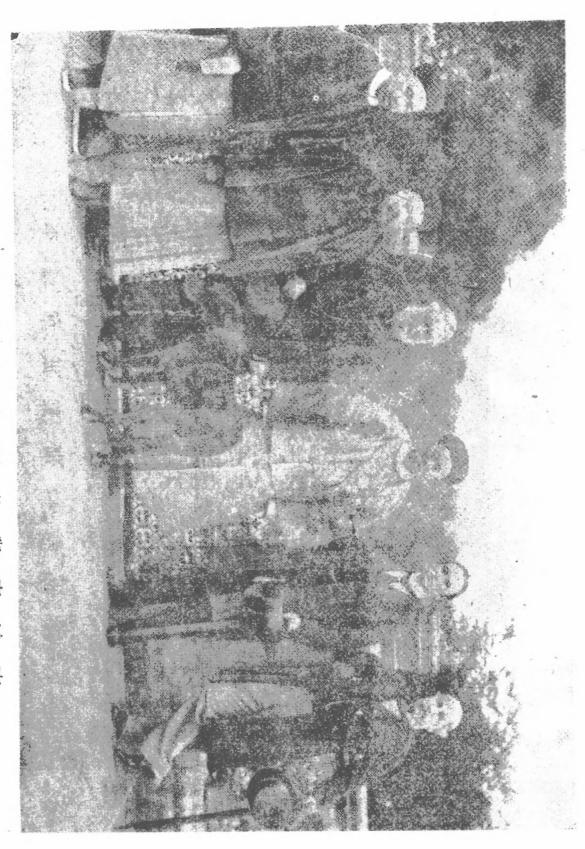
編者 融入民二・八・二一・



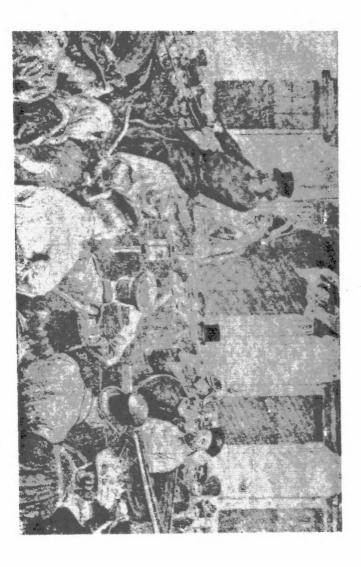
奶 类 11 单 盐 苯 具 鐭 剧 鯳 温 章 温 杂



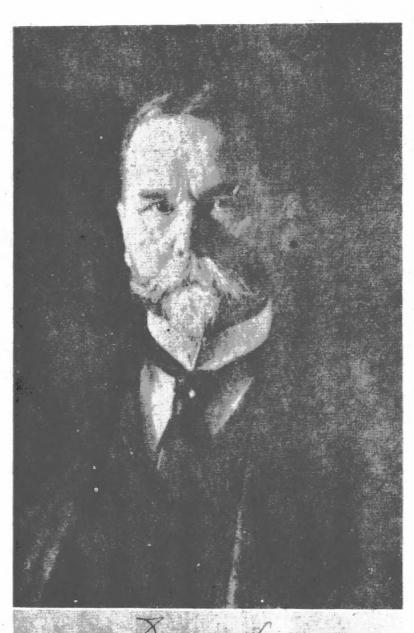
書國遞呈王女亞利多維國英見觀章鴻李



影 合 家 治 政 名 國 英 與 章 鴻(爾菲斯康畢相外英,章鴻李,松克,理百斯立沙相首英 , 左至右由) 李

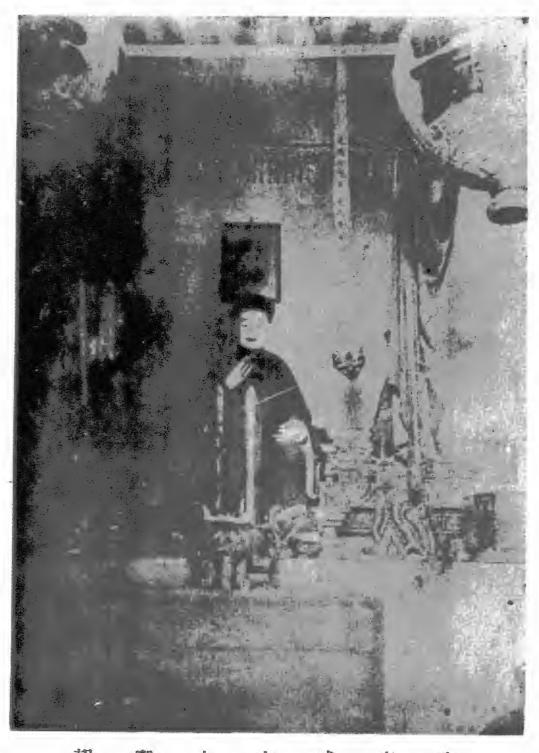


影攝時科斯莫抵章鴻李



Dan ofan

翰約海卿務國國美



朝 鄧 之 山 成 東 山 仰以於,之壯即巔成建其魯烈國戰為海之大,公野。 。 誌此特塑節廟,山廟忠人者之役甲戰中東死世壯 景,判像公中圖之於,感,最殉午,日溝於昌節

第三卷目的

圖畵

合影 李鴻章與俾士麥合影 李鴻章抵莫斯科時攝影 李鴻章觀見英國維多利亞女王呈遞圖書 美國國務卿海約翰 山東成山之鄧廟 李鴻章與英國名政治家 俄財政大臣威特

劉永礪 臺灣菲律濱劃界圖 遼東半島四 許景澄 俄皇尼古拉斯二世 井上馨

大

院君李罡應 德皇威廉二世 **廖漢租界** 統大租界圖 游琴時之伊藤博文

凡例

第五節	第四節	第三節	第二節	第一節	第十六章
日本翼圖誘致强拨一六	日政府之措置	三國干涉之發作(附屬)	三國聯合之經過	中日問題捲入世界漩渦	俄法德三國之干涉

目

餘

府 六節	月本某變相的占領遼東
第七節	日政府接受三國要水
第八節	日皇宣韶交還遼東
第十七章	臺灣之割讓二五
第一節	戰事期中之臺防
第二節	運動名國援助一八
第三節	曼花一
第四節	平經方奉命交割臺灣四四
第五節	臺北之亡
第六節	臺南之亡(附圓)
第七節	日本聲明臺灣海峽爲公共航路七一
第八節	臺灣與菲律賓之劃界(附圖)北京
第十八章	互遣使臣
第一節	林薫之便華

六十年來中國與日本 第三卷

28. 6		ala:	Διλ	A/A∗	Asab x	A)Čx			繪	第二	盤	绘	繈	
第十節	第九節	第八節	第七節	第六節	第五節	第四節	第三節	第二節	第一節	第二十一章	第六節	第五節	第四節	八十年二
李威羅之鼎足談判:	俄皇親談東省接路(附屬)	威特提出修路問題	李鴻章之抵俄都	專使之隨行人員	李鴻章奉出使五國之命	李鴻章之懇辭與清廷之慰留	清廷派李鴻章賀俄皇加冕	派遣賀使之接洽	劉 張孝請聯俄拒日	章 李鴻章使歐與中俄密約	許景澄之遠見(附圖)	清廷聲明自修東路	總理衙門奏報俄員勘路問題	为十年來中國身日本一貫三名
-	-			•	-		-	-						
二七	五	11111	=	一九	八	一六	五		0	0	O 七	S S		

四 /

五八	朝王 出	第二个節	
丘七	新謂黃色經濟····································	第五節	
五五五	閔妃之難(附圖)	第四節	
五三	井上以四事追韓廷····································	第三節	
五三	韓王之誓廟	第二節	
四七	井上提改革條件(附圖)····································	第一節	
四七	章 朝鮮兇變與日俄爭韓一	不二十三章	त्रर
四五	華俄道勝銀行合同	第二節	
四	中東路合同	第一節	
四	章 中東鐵路與道際銀行	水二十二章	স্বত
	由發端至換約之清廷	第十四節	
	中俄密約之簽訂	第十三節	
二二人	中俄密約之起草	第十二節	
三元	密約大綱之商洽	第十一節	

目

						第		•				第	
第六節	第五節	第四節	第三節	第二節	第一節	第二十七章	第五節	第四節	第三節	第二節	第一節	第二十六章	第三節
許景澄等奏報訂約經過	中俄續訂旅大租地續約	旅大租地條約之簽訂	俄京談判	清廷之愚昧	俄軍占領旅大	俄租族大	中德膠澳租界條約之簽訂(附圖)10六	廖州之占領	威廉與尼古拉斯之默契(附圖)10四	總理衙門奏請愼防膠口	德國野心之暴露	章 德占廖州	總理衙門致日使之兩照會一九八

目

簐

八

中韓商約	第三十章
光緒帝召見伊藤(附屬)	整節
伊藤博文之游華	第二節
日使與總理衙門之往來購售	第一節
章 劃福建爲日本勢力範圍	第二十九章
許景澄等奏報續訂合同經過	第二節
東省鐵路震訂合同二五八	第一節
章 南滿鐵路之創建	第二十八章
卽 勘分遼東半島俄國租地陸地北界圖說二四八	第十二節
節 这一束半島俄國租地分界,專條附條···································	第十一節
中俄勒分旅大租界專條(附屬)二三五	第十節
總理衙門奏請派員加押	第九節
盛京將軍咨報勘界訂約經過二二七	第八節
總理衙門奏議勘分旅大租界	第七節

▽書日	本卷參考書目
中俄密約辨僞	(附論)
美義間之往復照會一九九	第七節
美日間之往復照會	第六節
美法間之往復照會	第五節
美俄間之往復照會一九二	第四節
美英間之往復照會一八八八	第三節
美德間之往復照會一八五	第二節
海約翰之門戶開放政策	第一節
章 美國宣布「門戶開放」政策二八四	第三十一章
中韓通商條約之簽訂二七七	第二節
徐壽朋之使韓	第一節

六十年來中國與日本第三 卷)

(由同治訂約至九一八事變)

第十六章 俄法德三國之干涉

第一節 中日問題捲入世界漩渦

觀甲午戰役以來,俄國始終有所活動,可知其然矣。法為俄之同盟、俄起法必為助,又連鷄之勢也 o 然德法世仇,何以竟與俄法共利害?此事與此後之歐洲政局,有微妙之關係,頗 大陸之上。然使日本攫得遼東半島,復併有朝鮮,俄國當然感受威脅,其出而干涉,乃必至之事。 加深暗潮 交還遼東,中日問題由此捲入世界漩渦。日本固暫時屈辱,中國竟幾肇瓜分之禍,歐洲政局亦因此 馬關條約簽字之六日(三月二十九日,西歷四月二十三日),俄法德三國之干涉陡然發作、日本被迫 ,而種下歐戰之禍根の三國干涉之起因,純緣日本乘勝恣慾,思將島國之根本,置於東亞 堪 注 意

其時德相俾士麥方去位,德皇威廉二世親政,亟思發揮其辣腕。威廉二世旣將俾士麥排而去之,乃

此時, 八九四年(光緒二十年)十月,加普力維復去職,何亨洛公爵 (Hohenlohe) 任首相 俾士麥去職後,繼任首相者 列强爭利益,决非德國之福 糖故 **廉二世之**指揮 不能堅俄法之好,在西方疏遠一英國,面權英日同盟之因,又復動搖臭義之夙盟,德國之外交地位 英德威情 神上之動搖 利,謀在 維持歐洲一大强國之威信及歐洲之和平,以充實國力。彼深信因巴爾幹問題及海外 反其維持歐洲和平之穩健政策,而 īfi 占領 與英國乖離。此等事實 德國之遠東政策,即操於何事洛及馬沙爾之手。此二人於政治爲外行,其外夜政策殆 與英國 膠州 遠東攫得一 ,因之疏隔 0 德國 o凶終隙末 **曾有干涉中日問題之醞釀** o 俾士麥去後,德國之最初外交表現,即為對俄廢止保證條約,次則就爭獲得殖民地 此種外交步驟 軍港 迨日既退出速東 • 再出於交歡俄國之態度,復與假想敵之法國携手,中歐三國 此三國亦開始爲傾軋之行動。故於此役,德國在東方既與日本為散 o 其與與義結三國同盟時,誘使英國與三國問盟接近,即不外此目 ,毫未曾堅固德與義三國同盟之交情,追中日戰終, ,為加普力維將軍 (Caprivi),外交大臣為馬沙爾男爵 ,雖似矛盾 思一展驥足於世界。俾士麥晚年之政策 ,英因嫉慨之故 ,俄法德三國向中國需索報酬 ,而其用意 ,未克實現 ,則在對俄結親密關係 ,德乃置英不 ,俄取滿洲 **,注重統** • 德國復因時勢之便 顧 以 • , (Marschall) 法 中 雕 , iffi 圖 間 H 雅 同 戦 德意志 與 儭 霎 民 爭適 俄 法 盟 地 全職威 同 因 • , 德亦 帝國 受精 手 盟也 起於 ,復 而 奥

,自此日即孤立,以至一九一四年歐洲大戰之爆發。

在中國 多悲劇 同此 却步 外交家 奥激盪 • 遼東歸 見解 H 0 方面 此 |而奠知所屆矣 0 俄戰 ,亦皆於此種其根株 ,能特未能 種 o迨李鴻章使俄之行, 争, 觀 遠 ,則三國干涉實爲造成國際均勢之機會 念 ,對俄國之迷信益深。以俄為世界巨强,若得其援助,不但日不足懼, 以至歐洲大戰,均此一 ,不僅橫亘茲薜與李鴻章之腦中,即劉(坤一)張(之洞)等疆吏及一般言官 抓住此機會 ○蓋中國於甲午戰役以後,濟廷諸人,精神上已不克自振。嗣 ,以圖國運之復與,且因應付拙劣,幾逢瓜分之禍 締結密約 線綿延之悲劇。素畏多事之中國,自此途捲入世界漩渦 ,既種滿洲問題之禍胎,更引起列强之劇烈角逐。 ,然中國並無眼光遠大手腕靈敏明瞭世界大勢之 ,而此後世界之聲 列强亦當望而 見三國 亦奠不 庚 中相 子事

第二節 三國聯合之經過

當 係 一八九四,一八九五年(光緒二十,廿一年)之交,中日戰爭,日本節節勝利,使世界政局 此當然為歐洲列强 越受深刻 的 衝動 所 0 蓋此戰之結果,將見新與之日本, 不甘 0 對於此戰最威利害者為英俄,然兩國互相猜忌 繼登進東舞台,要求在東亞之主動 • 赚曾試行干涉 ,而終 及國際 的 地位

第十六章

俄法德三國之干涉

决非 並將 **分,退出** 海關 之對案,於是中國政府再 過大。』 媾 : 『岩媾和條件幷無不當 和 條件 共同 迨中 通告列 行動 H 0 英國態度之突變 强 談判在馬關正式舉行 既索巨額賠款 • 向列强乞援 則須即 · 俄德頗認英國為失信 · 會李鴻章遇狙 時發表 ,復制臺灣及遼東半島 ,各國駐華使節乃於英國指導之下, 中國提出停戰之要求,日方則提占領天 0 嗣英使歐格訥(Sir Nicholas O ronor)奉其 ,於是列强决心之時 • H 援助 本 政 津 期 中 府自 國 至 • 大 矣 動 YE 沽 停 政府 向 口 取足 及 H 訓 本 山

對於 Rostovski) 爾斯 蓋因 以 H 他 爂 問 國 日 俄國 題儘可 H 俄 態 木 (N. de Giers) 本軍事之進展 度以 開 國 總望保持 戰 在 繼任外交大臣 傍觀 前 遠 英不 東 實 方 o三月二十日駐俄德 #1 無單 崩 乘機收漁 死 無 立 最 海 的 獨 ,外交事務曾有數星期乏人主持,至三月十一日 地 關切者爲俄國 軍 ,對於外交亦未能! 行動之意 位 根 人之利乎?」蓋俄於英穬有夙憾 擗 • 然俄國 地 O , 使 對於同盟之法國 亦無收容艦隊之港灣 (骨對羅) 有 • 然亦避採决然之態度。一八九五年 主 戰 爲具體之規畫 拔 派 • 諸夫言・ 主張 • 雖可信賴 興 H , H o其意以 本將在 本開戰 西伯 ,深恐英人之議其後o • 利 然英國之態度實 為祇 亞鐵 大陸要求 但 路 要朝鮮 羅拔 此 等人 倘 諾 未 割 ___ 對於戰 獨立得 竣工 讓 夫(Prince 月 頟 , 據 難 土 俄 俄 此 預 以保 事 國 Ò 料 亦 羅 外交大 國 , 可 在 無 拔 證 見俄國 把 諾 ,對中 俄 未 臣格 团 朔 握 夫答 果 股

初亦未嘗積極也。

第十六章 俄法德三國之干涉

英國 遠東無政府狀態,致通商利益遭受打擊。虎視耽耽之列强,如開始宰割中國,其獨有不可測 然英國當中日戰爭之始,曾試行干涉,其**後之態度何以突變,亦有其故。蓋英人初恐中日戰** 東敵國(俄國)之成功。加之,沙立斯百理(Salisbury)內閣,在議會僅維持極小之多數 **其貿易所受之影響甚微,日本復予以保證,不妨害英國在長江流域之通商利益。在** 之輿論,顯不積極〇日本之戰勝,予英人以極深之印象〇英國實業界如建 將為亞洲盟主,妨害歐洲在遠東之經濟發展。然英國在俄國意情未明瞭以前,亦不欲動 避免此種結果,故欲扶持中國,以阻止俄國在遠東擴張勢力。及日本勝利益形確實, . 雅不欲開罪遠東新與國之日本,作武力之胃險。且以强硬干涉中日問題之結果 想中之危懼 , 此種狀况之下, 不實助 ,亦不 英國始恐 9 Ô 未嘗實現 此 長其建 敢與 争造成 時 者 英國 日本

般與論相背馳也。

之態度。迨 至於德國 H 則 駐 德國 德 日 |日亦應| 使青木奥德國外交部顧問米爾堡(Mühlberg)之談話 在遠東固有岩干經濟上之關 勝 利 取得 確 歸 H 份。 方, 德國 德國政府深恐日本若在大陸獲得 久欲在遠東獲 係 5 而在政治上並無直接之利害 海 軍根 據地 土地 ,可見當時列强對中國之靴耽虎視也 • 此 時可謂絕好機會 ,歐洲各國將對中國要求 ,故最初對中 0 茲錄是年 H 問 各 題 四 種 抱 月二 傍観 補 饵

其

兴談話紀

録日

島國 築,以建 bralta)也 o 日本如不能獲得此土地,則朝鮮獨立等於具文 o 至於瀋陽,則因顧慮中國情形之故 提 大臣森蘇 可注意之點 本將要求制讓南滿洲之一部分,尤其是遼東半島及旋順口,該口不營北 八九五年四月二日,日使青木來訪,談(德日)條約會商情形 及法 並未特別要求○惟對俄關係,頗覺困難 有益。青木笑而不答。使余得一 國 0 帕西龟特(Possiet Harbour) o 然此問題與 爾夫(Schen Sorf)作類似此意之表示,該大臣頗顧將此意達於德皇,蓋青木欲避免直 彼謂德國儘可在中國東南要求一省,此較至非洲之殖民地尤有價值 ,彼謂舟山島已定歸英國所有 印象 ,似日本不認其要求割讓臺灣者○靑木談 の
般
對
北
滿 ,彼表示决無僅分英俄在中國獲得領土之理由 日本 ,有所打算,欲將西伯測亞鐵路 無關。及余談及如占有臺灣 ,並及中國平和 直隸灣之直布 事 0 靑木曾對 の青 話 ,當於 更向 羅陀 中 日本 : 日 但 倘 陸 未 有

親 此一 幕 談話 ,可見 日本外交之狡猾伎倆 ,德國食指之動 ,始於此矣

接與德蟲談及此事也○靑木請守秘密○(米爾堡記於柏林外交部)(同上8.260)

馬沙 陀 迨四 日本在 補訓 月初 **介驻英德使哈慈菲** 3 日本將 中國獲得保護 媾和 條件發表,德國外交大臣焉沙爾顧威不安。以為於順口將成為黃海之直 權 爾德 (Hatzfeldt) 云:『德國對此問題實有兩個目的,即 , 歐洲諸與要求之補償問題實現 ▼期歐湖和平難見陷於危站 一方防止以日本 · III 月 「布羅 H

第三卷

爲盟主之黃色人種 連 衡 • 同 時 遞碱英俄 衝突至最少限度 0 』然此不過為外交詞 介 • 馬 沙 爾之眞 意 ,

實恐英法俄 Ξ 國 成 立關 於 對償之妥協, īfī 使德 國 落空。 然英國曾 兩次 拒 絕德 國提案 , 故 叉 轉 向 國

交換意見

是日 之永 四月 服 時 皇亦 Ph h 干 德 遠 俄皇尼古拉 涉 國 Chamberlain) 英國 **人**威 俄國之一 東之計 八 之必 最初 再 H 閣 育 表示 要。 本期 ľμĴ 列 劃 戒 O 化 皒 强 斯二世即 待英國 同 0 • 權臣 德 國本 提議 俄外兖大臣 at 意 共同 政 綸 • 未期 府 一共同 並 結 對 • 位 國 親筆 則於 行 果 H 法人, 動 其計畫之成功 共 家 行 • 是日 闸干 羅拔 書一 以爲 • 動 大政幾全出 張 • **類思擴** 伯倫 不 必要時不必待英國之共同 訓 涉 諾 _ ·科英國 **介駐** 英國 夫 • 謂 爲 東京德 在 H 其 9 張遠東勢力 東亞 本若 手 無 竟行 然以爲至少可從各國答覆之措詞 能 0 • 之利益 使哥 占有 惟反覆聲 拒絕 威特 之穩 認 o 俄德 屈 旅 健家 o然彼少不更事 為欲防 米德 順 , 言 疣 • • Rp 行 未因 惟 法三國代表迫英國外交大臣張伯倫 • 閣議尚未 動 謂德國贊同 妨 止 財 H 碍 H 政大 之渝 本 本 4 對 H 在大陸之發展 臣 • 决定 雖有 中國之條件而 兩 威特(Witte) o 至是德俄步關 用俄案之言辭 國之親善關 中 • **攫取領土之野心** 然英國决不反 , 而 明 • 乃 受影 瞭 係 此 逐完 各 勸 Æ 9 國之態 陰謀 告 響 爲 其 對 全 遠 時 H , 本 無 m 東 野 O 國 致 沲 度 和 曾 心 無 0 德 力 45 家 於 征

劃

而已。英國旣持消極態度,

法國頗威跼蹐

蓋法如拒絕俄國所望之共同

行動

•

則苦心結成之闻

慶祝普法戰爭二十五週年紀念 盟將 受影響 ,如與俄共行動,又須與可悄之德國 **,在精神上尤威不快也** ,在遠東立於一 0 法國雖處於如此困 條戰線 o且當時德國 難之立 場 然究不能背俄 īE 在準備 盛大

,故終於與德國共同動作矣。

俄德法既已一致,即將干涉計劃,通知中國,使勿接受日本之媾和條件, 躇,然在三日之短時間內 行將干涉之消息 **亦隨之而發作** ,即减少賠欵數目及遼東割讓地域 ,既無從請列强實行干涉,以是馬關條約遂於四月十七日簽字 ,迫中國全權李鴻章於三日內回答 日本由英國方面得聞 0 ,三國 中 國 頗 干涉 三國 寋

躊

第三節 三國干涉之發作

何强國 會議中 島取得 馬關條約簽字後,俄國大受衝動 2 而以 在中 根據 海 , 威特主張 軍大將亞立山大維支大公(Admiral-General Grand 國 地 」 擴張領· ,堅决主張否認馬關條 八中國領 ±. 後討 土完整之原則 論實際辦法時, 財政大臣威特以為俄國不能容忍日本侵入中國內地 約 **,並指明俄國之最大利益,需要保持中國之原狀** 0 俄皇尼古拉斯二世召開 威特主張對日提出通牒 Duke 御 Alexey Alexandrovich)任主 前會議 ,聲明俄國不能容忍 , 討論 對中 日 , 問 而於 , B 丽 題之方針 本破 (遼東半 不 容任 席 壌

價其軍事損失。特向中國要求賠償。威特並謂:『日本如拒絕此要求。我國祗有採取自由行動之一 中國之統一及領土之完整,故俄國不能同意中日間所訂之馬關條約。但日本因戰勝國之關係 多為確



論。 俄皇之裁可。此次會議得有以 威特 松諾 皇復召集會議,親任主席 持和平意見,會議無結果 者祗有温諾夫斯基(Vannovski), 途。」而外交大臣羅拔諾夫則始終堅 復申前議。朱遭任何反 夫,亞利山大維支及威特四 而散 9 叁加會議 對 下之結 9 0後俄 en 人 羅 驷 0

作 B 本 友誼的忠 如 拒絕 此 告,使之撤退在南،滿之軍隊 項制 告 all e 向 日本政府宣言保留俄國行動之自由, ○因此種軍事行動,有損俄國利益 並為俄國利益 。並妨碍 而採取 遠東和 動作 平。

(一)爲保持華

北均

勢

9

先對

H

本

(二)向歐美及中國發表正式聲明,俄國决不提取土地,但為保持俄國自身之利益,深城堅持日

本撤退南滿駐軍之必要 o (見The Memoirs of Count Witte p.84)

俄國 手段 動阻 府 俄皇當即諭合外交部 其 效;惟英國對軍事行動决不能考慮。』卒未参加干涉 0 時 利害關 海 俄國又要求英國參加干涉,英外相張伯倫答稱:『對日本之勸告,若不隨以軍事行動,則 ○』柏林政府覆稱:『業已訓介德國駐東京代表,援助俄國之要求,德國遠東艦隊已奉命介 日本占領大陸,期待德法予以援助 0 若日本拒絕,則遮斷日本與大陸之交通,研究武力壓迫之 應表示同一之見解。訓命中有云:『日本之過大要求,損害歐洲各國及德國之利益 軍共同動作 係之重大,所以參加抗議,而共為有效的行動。日本如知敵對三强國之不易,即 ○』德國政府又訓令駐日德使哥屈米德,倘俄法公使致上述意義之勸告於日 ,執行此計劃。外変大臣羅旗諾夫即邀請德法兩國駐使晤會,謂:『俄國 須 德德 譲 本政 有意 必無 步也 國為 ,與

巴黎方面會發生反對與俄共同行動之議論,故駐日法國發度於四月二十三日始接到本國政府之訓令 **伶行動,此德國通牒獨較俄法爲强硬也 o** 9 O • 俄法 發貫拿大序,應以利害關係最大之國為先○故决定俄為領袖,法德次之○哥屈米德對日向抱惡感 關於熱行光環觀像之方法,三國公使協議,德使哥屈米德爾,彼為外交團之主席,不願最先發言 政府會訓令其公使,務爲溫和妥切之通告,哥屈米德則反對此稱見解,謂必照本國政府之訓

幾無重要負責之人。三公使至外務省面會外務次官林董 四月二十三日俄法德三國公使同至日外務省致送覺書。馬關條約簽字後,日皇傅旨 , 滯留廣島之閣僚重臣,多先發京都,外務大臣陸與宗光則因養疴,乞假休養於播州舞子 **,謂各受本國政府之訓冷,** 提出關 ,不日行幸京都 於中日 , 故 東京 媾

常 俄 危中國首都之虞,且同時朝鮮國之獨立 國皇帝陛下之政府, 查閱日本國向中國所要求之媾和條件,認遼東半島爲日本所有 ,亦爲有名無實 ,對於將來遠東之和 平,予以障害 ,不特有 ,

和條約中割讓遼東半島之異議。俄國覺書日

:

係特種條約黨纂買八五)

因之俄國政府為向日本政府重表誠實友誼

,茲樹告日本政府,應放棄領有遼東半島

0

(見東亞關

法國覺書日

敝國政府之意見,以為日本占領遼東半島,足以危及中國之首都,使朝鮮獨立 ,歸於有名無實

9 且 對遠東永久和平予以障碍

敝國政府茲為欲重事表彰對於日本帝國之友誼 ,故向貴國政府為友誼上之勸告,請放棄確然領

德國覺書日

有該半島之事

,敝政府認此乃其應盡之義務 o (同上)

命朝 敝國政府觀中日媾和之條件。認為貴國要求占有遼東,足使中國之首邵陷於不安全之地位,且 絆 獨立成為泡影,而永為遠東和平之障碍,故敝國政府勸告貴國政府放棄永久占有遼東之

念。 同上

三國覺書,詞意相同,惟德國覺書中原有『貴國弱,敝國强,若果開戰,貴國必敗』等語,經 旧方

强倘有異議否?』三使則未予確答○

抗議

,始行

删

去,

林董於接受三國覺書時

•

謂

日本如暫行占領遼東半島,至賠款付清時為止

列

第四節 日政府之措置

在三 國干涉發作之先 ,陸奧宗光已得駐俄日便西德二郎及駐德日使青木之電報,知列强干涉之不免

,即電伊藤曰:

冒如 對於歐 據靑木 言明 我 何 危險 洲大國明示我要求 對中國要求條件, • 西雨公使來電,歐洲各大國之强力干涉,似不能免,是蓋由於最初對於歐洲各大國不 除 表 示維持 現今地 條件 彼等今日始公然**得**知,故**得**提出申明 9 位 則 ___ 彼時應起之問題今日發生而已。 步不讓之决心外 ,無他法 o貴大臣之意見如何 妨碍之機會,即係我政府最 然我政府已成騎虎之勢 • 希群 細示 初 , 雖 岩

Ξ

第十六章

俄法德三國之干涉

知の(見蹇蹇錄譯本頁一四一)

迨林董將三國予涉之事電告伊藤,即决定四月二十四日在廣島開御前會議,伊藤當電陸奥曰 御前會議已舉行 法三國政府 所云,此時維持我地位 於三國干涉事件,本日開御前會議,請電示意見。』陸與即覆電曰:『本大臣之意見 即 **會遭遇新增敵國之不幸,斷然** ,各別作成回答案:仰祈樂裁 o 迄彼時止,請不確定廟議 o 』然不待此電之到 ○當時滯留廣島者,僅伊藤及山縣西鄉陸海二大臣耳○伊藤提出三案,任擇其一; ·一步不讓,更觀彼等將來之舉動如何,再定廝講《雙幕廣重大,暫時概德 拒絕俄法德 三國之勸告; ,大抵如昨日 廣 岛之

一、招請列國會議,處理遼東半島問題;

三、完全容納三國之物告,恩惠的交還遼東半島於中國

派 軟 出席各人反獲討論 會議之决定,而徵詢其意見。大臟大臣松方,內務大臣野村,亦自京都至舞子,遂與伊藤鼎坐於陸 • 往 o遂决定用第二策 固 澎湖 不符言,即 9 海陸空地 單與俄國艦隊抗戰 後,關於第一策,以當時日本悉全國之精銳,駐屯於遼東半島,强力之艦隊亦悉 ,招請列國會議○伊藤即夜自廣島出發,於廿五日最晦臟臭於舞子,告以御前 ,而自去年繼續戰爭,將卒軍需。均巳告疲勞觖乏。現今對付三國聯合之海軍 ,亦無把握,斷不可與第三國决裂,而增加敵國。第三策又嫌太

之餘 明白 奥病 計 枝節 多之時日,而中 少須加二三大國,而此五六大國是否參加所謂列國會議,即令承諾參加,然至實地公議時,當須 議决定之列國會議說 猝然拒絕三大强國之物告,非無謀乎?且俄國去年以來之舉動,今不須探究,其真意之深淺 o叉凡 **未定之問題,若此後與俄·德·法三國交涉過久,中國威乘此機,拋棄馬關條約之批准,竟使馬關** 不承認其勸告之全部或一部。而日本今日除有此俄。德。法三國干涉之難問題外,尚有 ○」伊藤,松方, で各國 榻之傍 如 既已决定在現今之形勢下,不能增加新敵國, 地乎?」 何運動 此 若更由我挑發,予彼等適當之口實,其危險甚多。况當所機將爆發之際,已無講外交上轉圓 種問題,一交列國會議,則列國各主張切己之利益,爲必至之勢。會議之結果,不免別生 互提種種條件,終至破滅馬關條約之全體,是蓋由我與招歐洲各大國之新干涉,同為 ,而開協議。陸與再遞兩次致電伊藤之意思 以反駁陸與之說、松方野村亦均贊同伊藤之意旨。陸與乃撤回己說,然對廣 ,探究其真意後,再講外交上轉圜之策。然伊藤謂:「此時不預先推究其 日媾和條約批准交換之期日已迫,於目前久徬徨於和戰昧定之間,徒增事局 野村,均以陸與之設為然,然如何處理此緊急問題,則甚困難。陸與以 ,表示反對 ○共理由,謂:『現今招請列國會議,則於對局者俄德法之外 若俄 • 德 • 法三國極度進行其干涉 ,謂宜暫拒絕俄德法三國 一動告・ , 則 與中 觀察 紿 日 島 果 為廣 之困 國 本 御 如 被等將 和戦 不能 甚為 , 至 前 何 島 非 難 許 會

方針進行,雖事實上不得不聽從三國之勸告,而仍迫中國批准馬關條約,卒於五月八日(中歷四月 藤等均以此意為然 o 野村即夜由舞子赴廣島,將此决議奏明日皇,轉得裁可 o 日本政府此後純本此 **伶最後不能不完全讓步,然對於中國則一步不讓,本此方針,以一直線進行,為目下之急務云○伊** 條約成為廢紙,亦所難料。認為日本應確然分為兩個問題,務使彼此無所牽連,即决定對於三國縱 十四日)換約於烟台,此日本外交手腕之老鍊處也c

第五節 日本冀圖誘致强援

日本 - 政府既决定上述之方針,猶冀於此時引誘其他二三大國之强援,以牽制三國干涉之勢力。陸奧

於四月二十五日發一訓電與駐俄日使西德二郎曰:

國政府充分滿足』之意。(見蹇蹇錄譯本頁一四四) 來雖永久佔領遼東半島,亦不危及俄國之利益,關於朝鮮之獨立,日本政府不論 國多年親密之善隣關係之非得計,則貴官可要求其對此次之勸告再加考慮。且望告以『日本將 中日婿和條約已經我皇上批准之今日 ,抛棄途東半島,頗屬為難 o 若俄國念及傷害從來日俄兩 如何,當使俄

陸與亦知此舉之無益,蓋欲以此探試俄國之决心耳○同時訓電駐英日使加藤,使向英國政府暴露俄

法德三國干涉之事實,以冀英之幾乎。其電略謂。

認英國之利害與其他歐洲各國不同。在目下形勢緊迫之際,我政府能希望英國之助力至如何之 俄國對於廣冽東北部及朝鮮北部之覬靚,因此次俄國之干涉,足可推察。日本致府關於此事,

程度乎?(同上)

同時又電駐美日使栗野,使骨美國政府曰:

日本政府非蔑视友邦之正曾異職,然遼東半島之割地,係中國讓予我者。其條約已經我皇上批

准之今日,不特萬難抛棄,耳日本政府不認有拋棄之必要○美國迄今,爲恢復和平,頗盡友誼

,今若更進一步,向反對**割讓之俄國勸告再加考慮,則此未定之問題,或得滿足之妥協的解**决

o 且日本飲府恐俄德法三國之運動,或使中國不肯批准條約,再陷於砲火相見之中。為預防此

種事變計・不能不望美國出而爲友誼協力。(同上頁一四五)

是月二十七日得駐俄日使西德二郎回電云:

次官根據四月二十五日之電訓,昨日與俄國外交大臣專長時間之辯論,努力使俄國政府對我請

水為有利之回答○該大臣之顏色似稍有所威動,當約條仰號皇之眷慮;然至今日,謂俄國皇帝

以日本之請求 ,並非有十分理由,足使俄國撤回勸告,故不予容納。風聞目下俄國政府派運送

第十六章 俄法德三國之干涉

船至烏得薩 (Odessa),正在準備運送軍隊。預期俄國之干涉,性質重大,而加以準備爲安全

(同上)

已證明俄國態度之嚴重。同日又接駐英日使加藤之回電,略謂

接到電訓後,即求面會英國外交大臣,述我政府之希望。張伯倫伯爾對於日本雖似頗抱好意

然謂關於此事 ;英國政府已决定概不干涉。而英國今與日本協力,即係干涉。故欲事體另開

新面目

非與總理大臣沙立斯百理商議後,難以回答。且俄法德三國果主張其異議至如何程度

雖未 確 知,然形勢頗為重大,日本對之,宜有十二分覺悟 o 英國希望和平,故不欲日本與歐

洲各國開戰 ,而中日戰爭之繼續 ,亦甚非所顧。若有解决目下糾葛之機會,必不辭盡力。 但英

國對於日 本雖抱友情,而俄法德三國亦係友邦。英國此時除彼此酌量,以自己之决斷及責任行

動 外無他 法云 0 (同上)

加藤此時已由 駐義日使高平之電告,推知義國政府對日之好意,故暗詢張伯倫此時有無了結事局之

名案 張伯倫 則答以「否」字。故加藤電末更云:「俟英國政府對我請求有確答後,再行電稟」 0

二十九 H 加藤續電報告云

英外交大臣答稱:英國政府襲巳决定守局外中立,此次亦欲維持同一之意嚮。英國對於日本雖

抱最懇篤友情 ,同時亦不能不考慮自國之利益,故不能應日本之提議,而援助日本。 (同上頁)

此可親作英國政府真實態度。同日復接栗野電云

美飒政府承認於與局外中立不相矛盾之範圍內,與日本協力,而媾和條約批准之件,己電訓駐

同日陸奥叉得駐義日使高平來電云

北京美國公使勸告中國政府從速實行云c(同上)

本使關於反對媾和條約之德國意物 ,與義國外交大臣作長時間之談話 o 該大臣密告本使曰 德德

國始望義國之協同,然義國拒絕之。此次使德國如此變動之該國真意

,全因歐洲大陸之政

略上

欲離間俄 法同盟 ,使俄法立於孤立之地位。然德國深與俄國結託 ,而逞威 力,亦不 可 默視 須

限制其勢力於某程度。因有如此事情,若得英美義三國合同援助 H 本 則 干涉問題亦 不至 一成重

國 大事件而得終局 0 綠此次之事 0 ,頗屬戲劇 然欲行此事,須由日本先請求英美義三國協力,彼時義國當欣 的突發事變 故德國與義國得不牴觸三國 (徳奥義) 同盟 然引 ,而彼此 誘英美丽

立於反對之位置 0 (同上買一六四)

此電可證明中歐三國同盟之動搖,與德國外交之投機。且政府視義國之態度,為意外的僥倖;然英 第十六章 俄法德三國之干涉

國已言明不能於中立範圍外援助日本 ,巍美兩國雖表好意,當此間不容髮之時,背後無可靠之强投

,除全部或一部容納三國之勸告外,無他法矣。

第六節 日本謀變相的占領遼東

日政府既了然於完全拒絕三國要求之不可能,乃謀另開一 新途徑,駐俄日使西德二郎於四月二十八

日電陸奥曰:

意見,以爲圖此事之和平結局。放棄永遠占有遼東半島,惟作償金之擔保,一時占領該半島 若覺到底不能抵抗彼等,則如本使前電,拋棄接續朝鮮之土地,了結目下難問題為得計 o 本使 為我國之得計否,本使不能知,是蓋由戰果如何以决其得失故也。然彼我兵力比較上,貴大臣 在東洋俄德法同溫艦隊之全力,當已爲貴大臣所深悉,不顧開戰之危險,排斥彼等之提議,果 而大增加其金額,使中國永久不能還清為上計。然目下俄國尚恐其勸告不為日本所容,法國亦

此 **一變相的永久占領遼東半島之計也,陸奧以爲然,於四月三十日電訓駐俄日使西德二郎,命向俄國**

企圖不能貫徹,故未達最後時機前,盡禮拒絕彼之勸告,亦爲一策 ○(見蹇蹇錄譯本頁一四七)

政府提出下列之覺書:

恐其

日本帝國政府熟考俄國皇帝陛下政府之友誼勸告,且欲表彰兩國間之親密關係,故於因馬關條

約批准交換,保全日本國之名譽及威嚴後,對於追加如下之條文於該約中,表示同意;第

日本政府對於奉天半島之永久占領權,除金州廳外,完全抛棄;但日本國與中國商議後,對於

抛棄領土 ,當定相當之報酬金額;第二·然日本政府迄中國完全履行媾和條約之義務時止,有

占領該領土爲擔保之權。(同上頁一四八)

曾根,對德法兩國政府提同樣之覺書。然於五月三日接聲彼得堡之回電,俄國政府完全拒絕此要求 日政府仍欲據有旅大,且要求補償金,並暫行占領遼東半顧也 | 0 | 同時復對駐德日使靑木, 駐 法 日使

,其電曰:

本使五月一日提出我政府之覺書,不能滿足;且昨日開內閣會議,俄國徹頭徹尾認 日本領有旅

順 口為障礙;故議决維持最初之勸苦,而該决議已經俄國皇帝裁可。關於本事件,本使雖稱滿

腔 熱血 ,痛論苦言,竟不能使俄國政府翻其初志,深爲遺憾 1 (同上)

德法兩國亦持同一之態度,日本政府至此乃不得不實行舞子會議所决定之『對俄法德三國雖全然讓

步,對中國一步不讓」之政策矣。

第七節 日政府接受三國要求

武重臣,對此雖無甚異議,而關於附帶之小問題,則議論不决。多主交還遼東於中國,須向中國要 告,先解决外交上一方之醪嘅;至馬關條約之批准互換,則毫不猶豫而斷行之爲得計。』 與會之文 事實已迫日本下其决心,在京都之閣僚重臣,會議應付之策。陸與謂:『現在應完全容納三國之勸 之回答,祗簡單聲述完全容納其忠告為止。交還遼東半島之有無條件,不必言及,以留 內諾默認時,若彼等尚硬謂交還遼東半島不許附何等條件,則今日之時機,我不能抗議。故 即謂:『余對於本問題,對於俄國,已用盡權謀術數,再三談判,彼迄不爲動。今日我一面聲明完 水岩干價仓,以爲交換條件 o 惟欲要求價金,必須預向三國書明,得其承諾,又恐另生枝節 宮請得日皇裁可,即電駐俄德法三國之日本公使,向各該駐在國政府提出,其覺書曰 自由之餘 全聽從彼等之勸告,同時就某條件求彼等之默認,再使彼等疑我實情,非爲得計。且當預求彼等之 .地。』伊藤對此抱同樣之見解,其他閣員亦表同意。陸奧即草就答覆三國之單純覺書,進 他 日 外交上 對三國) 。陸奥

日 本帝國政府根據俄德法三國政府之友誼的忠告,約定拋棄奉天半島之永久占領。 (見蹇蹇錄譯

五月九日駐東京俄國公使希得羅渥(Hitrovo)奉到聖彼得堡訓令,至日本外務省宣告曰:

俄國皇帝陛下得日本國抛棄遼東半島永久占領之通告,認日本國皇帝陛下因此措置,重表示其

高見,茲為宇內和平,特述祝辭。(同上

同日德法兩國公使各奉本國政府之訓命,至日本外務省,宣述與俄國相同之言辭。三國干涉之舉,

至此先告一段落。

第八節 日皇宣詔交還遼東

(五月十日,華曆四月十六日) ,日皇宜詔,容納三國之忠

会、交還遼東○其部日・

股嚮依清國皇帝之請,命全權辦理大臣,與其簡派之使臣,會商訂結兩國媾和 條約

然俄德兩帝國及法蘭西共和國政府,以日本帝國永久占領遼東半島之壌地,爲不利於東洋永遠 之和平,以勿永久保有其地域,慫恿股之政府。顧股恒眷眷於和平,而竟與清國交兵者,洵不

外以 永遠鞏固東洋和平為目的,而三國政府之友誼勸告,意亦在茲 o股爲和平計,固不吝容納

之。至更滋事端 ,致時局益艱,治平之恢復益遲,以讓民生之疾苦,而沮國運之伸張,實非狀

第十六章 俄法德三國之干涉

察時局之大勢,傾徹戒漸,勿誤邦家之大計,股有厚望焉 此意照覆三國政府○若夫關於交還半島壤地之一切措置,股特命政府與清國政府商訂○今鑄和 局 意 條約旣經批准交換,兩國和親復舊,局外之國,亦斯加交誼之厚。百僚臣庶,其善體股意 ,以寬供處事,亦於帝國之光榮及威嚴,無所毀損。朕乃容納友邦之忠言,命朕之政府,以 0 且清國依媾和條約之訂結,已致渝盟之悔,使我交戰之理由及目的,炳然於天下。今顧大 深深

宗光 藏大臣伯爵松方正確,海軍大臣伯爵西鄉從道,農商務大臣子爵榎本武揚,外務大臣子爵陸奥 明治二十八年五月十日,日皇名鲺,內閣總理大臣伯爵伊藤博文,陸軍大臣伯爵山縣有朋,大 o(見東亞關係特種條約彙纂以八六) ,遞信大臣渡邊國武,司法大臣芳川顯正,文部大臣侯爵西園寺公望,內務大臣子爵野村

o

此詔中之『關於交還半島壤地之一切措置,朕特命政府與清政府商訂』一語、明言與中國尚有所交

涉

媦

因是而有是年九月之還遼條約也。

第十七章 臺灣之割讓

第一節 戰事期中之臺防

環拱衛 群礦 光緒十一年中法和議成後,始建臺灣行省,升淡水廳為臺北府,設巡撫駐焉。經營鐵路商輪 港有砲臺一,打狗港北岸之旗後有砲臺一。建省之始,經營騎艦,巡撫劉銘傳之以爲多。錐傳宿將 渡。基隆值省會東北,山海依倚,最據形勢,商輪礦粉諸局在焉。鐵道六十里,省會山嶺複沓,廻 甲午景起,海疆戒殿,臺灣縣峙海外,為東南洋屏蔽,清廷命福建水師提督楊岐珍,廣東南澳鎮總 再南為臺南 石角,小基隆,仙 • 所部 ,歲入三百數十萬,菁華咸萃於臺北,以基隆滬尾為臺北門戶。基隆澳設砲臺四:曰肚寮 淮軍從駐臺者四十餘營の職之者邵友濂,友濂據臺,屢遣撤,存者傳了李寶醬。 ○滬尾値省會北稍西四十里,內港直達臺北○綠港皆坦途無阻隆○循滬尾稍西而南爲臺 ,並沿海岸港口紛歧,不可枚舉。惟臺南府**之業**爭口(即處耳門),有砲臺三,再南打狗 |人洞 | 又樂陸路砲臺於獅球嶺,以扼基隆臺北之衝 | 瀍尾砲臺二:曰滬尾,曰關 ,屯縣 中, Ũ

兵劉永福,率師渡守 o 友孺又闕南洋之南琛威靖兩兵輪往護海面 • 六月十二日抵臺 o 七月永福率廣

勇兩 亦至 景崧 棟統 事倚 能 兩內 瑞 聞 以守 尾 上 呢之。二月廣 0 援 泮 十月調 o • 勞 駐 獨 廣勇 八月 十營 亦 韓 • 至 渡 兵稍; 滬尾 至臺 身走越 是移 至臺 諸 而 빓 至廣 湖 • 將 o • 守獅 復以 會知 臺紳 集, 北 南巡 敗 永 求自効 ,至是移 南 東 潰 • 漏 勇 提督廖得勝 乃令 招之。 軍於臺 陸續 堉 主事 球嶺 縣胡友勝統廣勇守獅球嶺 募勇 撫 入邊 募六營 三人先後至 • :提督張 上泮守 以 邱 至 Q , , 義徳 **完**獅 鳳凰 景崧以法越能 滿司 逢甲 南 ,喧擾無紀 • 0 粤人 球嶺砲 易高 成 會同臺 唐景崧署臺 九 率上勇守 中 **兆連率十三營守基隆** 連 路 八 諸 會 赞, • 二十一年正月 S 吳國華 南鎮 律 城 未幾 臺 • 戰 仍 彰 兩 • 相 0 提督李 不 機 化 月之間 撫 稱 總兵萬國 後 ,本清與藩 者本粤 ,而移 失守, 黑旗 वि 0新 , 統 由 本清 枫 竹兵冗將新 姖 0 , 慮兵嗣 林朝棟守中路彰化 本守南路 海 滬尾凡三易將 o 中 部 5 • • - 法之戰 盜 以 臺灣吳事 景松介副將 司唐 統 主事授臺灣 所 扼 • 帟 知 將及臺灣 景崧交惡 部 妣 縣 主事 寮 , • 七營守滬尾 , 永 景崧自任守臺 盆 唐 Ţ • 瓔 演義德 鏡沅 兪明震 和 頂 道 福起於越南 又改合上 o • 地 , 石 , 景崧與永 本 介諸景崧 大 利 角 旋 其南路則責成劉永 皆失固 懼 淸 O 擢番 , , , 副將陳 督弁目吳國 本 小 0 求 徘徊 **泮** 往 清駐 基隆 北 去 司 • 以黒 ·漏 • ٠ , • O 綋 謂 澎湖 自 共 乃以 砲 八 季 中 思 事粤 旗兵屢 張 其 同 去 敝 路 臺 月 大 兆 華 不 提 新 歧 , , , 0 任戦 偕總 督 俠 竹 臺 西 禮 密 連 • 珍 褔 後 一蒸高 、挫法 挈 知 求 紳 部 統 • 軍 道 云 兵 銀 樞 兵 主 而 所 0 積 二十萬 以外 友濂 府 周 員 軍 事 會 部 知 景崧 李 不 鎭 守 內 府 林 4-, 相 秉 調 旋 滬 朱 朝 唐 邦 簹

第十六章 臺灣之衙護

澎湖至臺灣電線斷,二十九日辰刻,日兵遂入澎湖城○澎湖既失,臺勢益孤,而廣閩蘇浙海道中梗 以銀二萬兩犒軍。是日,澎湖兵弁方爭賞銀,日兵已從文良潜登岸,我兵不能支。二十八日已刻 而先攻媽祖宮砲臺 二月二十七日辰刻 ¬,以牽緩我師 ○統領知府朱上泮等不察,乃電臺灣告捷,景崧立保上泮道員 ,日兵船攻澎湖,媽祖宮砲臺擊之,傷其兩艘,蓋日兵將於澎湖之文良港登岸 並

Ì

於是中國凡購外洋軍械

,遊截於日,委輸將斷,臺灣猛孤懸矣

返。文奎徒黨將入殺景崧 三月更有李文奎之變。李文奎者,原直隸保定遊匪,從淮軍渡臺,得保外委,充撫轅親兵。時副將 逕砍其頭,良元抱頭反奔,入門踣斃。中軍護勇時屯署內,將應文奎,爭出棚放排槍 文奎分其黨安置掠物於關帝廟,而自追勇丁,直入撫署門,方良元自出喝曰:「汝欲反耶?」文奎 後景崧之壻余姓者內渡,合勇丁异其裝出撫署,將入船 東,以良元署中軍副將,文玺又以事實革去,遂思佩。其徒黨布城中及撫署內外,1三月二十八日午 方良元爲武巡捕,文奎犯禁命。資革,乃轉事中軍副將黃義德,充什長。是歲正月,義德募勇往廣 0 **幫帶某見事急,自閉營門,並閉署門。景崧問變,不知頗末,先遣差官**出詢 無事!』景崧獎以有贈 ,命出爲問旋。臺灣知府管元善聞變,奔告楊肢珍,肢珍率一 ,適景崧盛服出,其徒猝見巡撫,矜持手不能下,認請安侍立云 ,文奎率黨十餘人,持刀刦於道,勇丁逃 ,甫及儀門 ,蓋以爲號也 營至 中刃面 ,喝開

元

雅心 安之,令募緝捕 **撫署門,與亂黨對施槍砲,中傷百姓甚夥,死者十餘人。先是,景崧聞文奎徒黨乘,將令充營官以** 兵浸驗,不可約束矣。(參閱東方兵事紀略臺灣篇上) 一營,至是卒用文奎,命屯基隆,而方良元之死,僅以一捕贼告示了之。於是將餌

第二節 運動各國援助

壓援助之運動○臺灣巡撫唐景崧於三月二十九日電總理衙門,請各國公使公斷臺事 馬關談判旣開,割臺之說,喧騰中外,臺民憂憤,各省諫阻o迨馬關盟成,事已定局 ;其 ,乃有乞請各 電日

息爭起見,臺灣能 臺灣為各國入華咽喉,歸之倭人,不獨臺民不服 0 查浙江之舟山,朝鮮之巨文島,與各國皆有關繫,可保中國之權、不致太傷中國體 仿此辦法,不獨臺之幸,亦中國大勢所關 ,恐各國亦不願從。從此爭端無已 0 **懸將此電飭下總署** 9 與各國使臣 5 塗炭生靈 面 0 並爲

從公商斷,不勝待命之至,乞代奏○(見清季外交史料卷一○九頁二九)

四月初二日唐景崧又電奏,謂臺民請以臺灣歸英國保護及騷亂情形。其奏曰

署向臣母及臣壤泣,並電知臺南臺中各紳士,留臣固守。當將朝廷不忍臺民塗炭之意剴切開導 欽 奉三十五電旨,近日臺灣情形,敬瀝陳之。二十五日臺民知臺已屬倭 **,臺北紳民男婦** 日來

在市中 明鯷 法,擬以粵歸英保護,將煤金兩礦並茶腦礦各稅酬之,懸其轉達公使。臣見此情形 變○現已抗交釐金•謂臺仍屬中國則 闼公論(指三國干涉事),欣聲雷動,安堵如恒。果有轉機 , M 0 無如義憤所激,萬衆一心,無從分解,次日即鳴鑼龍市。邁英領事金璋來臣署,紳民琅睛說 防營仍 刦扴 府經彭恒祖 未敢撤 ,中軍方良元出彈壓,倉卒被戕。亂民關入臣署,親兵閉門抵拒 ,親出喝散,提臣楊岐珍亦率隊彈壓,諭重邱屍主**嚴拿**兇手**去後** ○莠民遂乘機欲亂,有二十六日刼司庫械局之謀,以有備而止 o 二十八日竟 繳,並禁各鹽館售鹽 ,不難立定o若仍照前約 ,餉銀不准運出,製造局不准停工, , 臣與 0 忽聞 刑部主事全 ,不能 ,軍民必立 有各 禁止

旅此 ,可見臺中之羣情狗孩及急不暇擇之情形,初三日唐景崧又電總理衙門,擬將臺灣密畀各國為

脊稱應留為軍民職倭之用。臣恐為軍民截留,無死所矣。(同上卷一一○頁六)

租界。其電曰:

中 均霑 臺 也 一地多煤 外局勢已成 IE. ,全臺將益繁盛○而各國有租界,商本萃集,自必互禁侵擾 擬招商承辦 ,公家無以開採,不立碼頭,路遠本重,商人裹足。近知基隆券蘭金礦且多不僅金砂 非借西法 ,以辦防中止○如以全臺界各國為租界,各認 ,聯絡各國,難於自立。必先去我疑忌 地段開礦,我收其稅 ,且必有利與人,始肯助我 ,烟臺上海,是其明徵。方今 ,彼

第十六章

憲武之別翻

及今各國如肯關停,必須有切實辦法。以上所陳,乞備採擇,請代奏。 (同上頁七)

同日唐景松復請與張之洞連銜請英國保護・其電曰:

批 外合謀,較求英領事得力等語,因臺民自懇滬尾英領事電英公使電商英外部放也。事在危急 逕達英外部,一面會銜速電奏,言三國保遼,則臺益觖望,請飭總署晤商英使 煤礦及茶磺腦稅之利益,速派兵輪,來臺保護,當可轉圜。須由公絜崧銜速電襲仰邏 頃接京電 推期近,**乞公速挈街分別發電,不必往返電商。崧九頓首江**。(見張文襄公電稿卷二一頁一五) ,謂俄法德阻倭占華地,而臺不在列。汪柳門(鳴鑾)侍郎謂,臺急浼英設法 ,許以利益 ,許以金 (照暖) ,內 ,

初四日之洞電覆景崧曰:

英公司,屋催不復。襲奥合肥(指李鴻章)親厚,斷不肯翻和局。惟有電奏請旨設法 懸其派輪保衛○電旨巳允,而態復云:英外部守局外,如英商顋押臺,英廷亦不阻○復電觀詢 電奏,力阻和議,第一次被合肥奏駁,第二第三奏尚無消息。若聯賤名,必謂全由僕主使,萬 可與僕聯銜,因僕素為要人深惡,牢年來審劃戰守之電奏太多,嫉惡尤甚,事事為難。僕三次 兩電恐,深為焦灼,欲懇英保臺,商襲無益。僕自正二月疊電奏並商襲,擬將臺押與英國 ,然斷不

雛望成○請公速自行電奏,瀝陳臺民萬不願歸倭,即日必致大亂○前日臺民攻撫署,稅中軍。

當日

1奉旨

秘等語○即照此奏,不知能行否,務望密之一時局至此,將來中國腸變,實難逆料……洞支○ 第三奏因王使之春在法託人商外部,據復云:俄阻遼東,法顧阻臺,勸中國緩批准,但切囑密 可冀朝廷垂恩閔念,設法商英。發電後請將電奏全文照轉散應,僕當再爲電奏,力助之。再僕 刦官吏,闭軍火,及臺民自縣英領事,電英使外部,顧將金煤茶礦各利祚英各節,均痛陳,或

據此電,則巴黎方面似有阻臺之議。初四日廣景崧電總理衙門,謂臺民血書,督不從傑,請各國公

謹 ,並派兵輪相助 ,其電日

(同上)

慰衆志 阻 云:民必順從,方得視爲易主等語。務求廢約,橢諸國公職,派兵輪相助;並求皇上一貫,以 據 朝廷失人心,何以治天下?查公法會通第二百八十六章有云:割地須商居民能順從與否。又 | 裁換約,皇太后皇上及衆廷臣,如不乘此時將割地一條删除,則是安心棄我臺民。臺民已矣 【紳民血書呈稱 • 誓不從倭○割亦死,拒亦死,攀先死於亂民手,不顧死於倭人手○現聞各國 民洶洶,屢請代奏,未便價陳,前聞各國阻緩換約?謂有機會可乘,却以不得不奏之勢。茲 ,而遏亂剪。迫切萬分,哀號特命,乞代奏等因,請代奏。(見清季外交史料卷一一○頁一四)

之詞 連日紛紛章奏,謂臺不 法會通第二百八十六章有云,割地須商后民能順從與否。又云:民必樂從,方得觀爲易主等語 ○臺民誓不從倭,百方呼籲,將來交接,萬難措手○著李鴻章再行熟察情形,能否 • 爽伊. · 膝通此一信,或預為交接地步 o 務須體朕苦衷,詳籌挽回萬一之法,迅速電覆 可乘,幾於萬口交際。本日又據唐景崧電稱:紳民呈遞血書 籍三國阻 內云:公 欽 緩

正合西例 **初六日李鴻章覆奏** ,適速其决裂與兵,為大局計 ,可藉民變懇諸國拒 • 『到津後尚未與伊藤復電, • H O 未敢孟浪 其 電日 o 一初七日署兩江總督張之洞 因原議祗有批难可電 ,電總理 知也。若介鴻爲改約電議 衙門,謂臺民

此っ(同上)

粤民變 **俊,欲刦留崧與永福在臺同守,僅送出老母,而家具不难行,乘機欲亂,有琡司庫械局之謀** 之言相同 從民變著想,當有權衡等語 强,遂有壓日之舉 初三日電奏,計巳進呈。頃王使之春江電云 ,何以處之?或足抵制 o 當稱謝,因請設法相助 。倭既藉民變以拒諸國 で茲目 電稱 ○ 查路透電報,倭拒俄法諸國 : ,我更可藉民變懸諸國以拒倭 彼邦屢勝,礙難相讓, **:**頃赴外部,約言德向助日 者照所請,恐激民變云 ○随間奉旨否?對未○但 ,確係以恐欲民變為詞 o昨臺撫唐江電稱 ,因俄 0 法 不 假 牽制 ・臺民 • 正爽法 便 如 再商 iþ 不願 復忌其 函 外部 臺民 0 岩

德英商 利益 爽 自 遼民亦必不服 ? 0 以有備而止。二十八砍死中軍,槍傷平民,旋即有各國阻止之信,目前稍定,億無轉機,各官 批 舍倭助我矣,即不相助,亦**死助假為思;**似甚緊要 o 英岩作梗,則大局 仰 良民均無 准 **懇朝廷熟籌全局,一而** ,情形稱舊可疑。此說 期到, ,電王使迅與法商,或有轉機。再英袖手不管,必有隱情,上海傳言,倭與英約 生理矣。軍火萬難收回 大亂立起 ,毫無虛假 ,電報驛站 0 編 飭總署迅速與各國公使商 如確, 思念激民變一說 我更宜 ,人皆逃散 ,存局者百姓不准提出 與英商。倭餌英以利, • · 必致信息不通等語 o 是臺灣民變 正合西例 • ---面電許(景澄)襲(照瑷)兩使 ,可冀西洋各國動聽, ,不知各國究有切實辨 我亦能爲。 處處盜研矣 我許英者較厚 H. 法能 • 告 其勢已成 嗣 阻 o 恭候관 • 迅與俄 最得 割 , 分與 地 彼 脸 否

强之洞唐景崧 均曾電王之春 ,請與法外部商保臺事,初八日之春自巴黎電之洞 ,間與法外郵商

巴爾兵輪前往,其電曰:

裁

岩法 連 商 提督就 法外部, (編 胸 * 入京逼批 答及已奉旨,始允議。昨唐中丞電到 萬勿疑式 0 O 法並約西班牙協助, 以機不可縱,貫次途餐電, 另電話倭。德本勉從 ,又往懸 調兵輪 ,伊云:倭已有忧 • 分布 **|| 基隆滬|** • 英私 詐 尾 ø • 萷 ,陽許 限 B 臺電水英。 到 碱約 0 稍 唐 ,

第十四章 臺灣之衙聽

置之不理,淡水英領事須防,縱分批准,法作不算等語。乞轉唐,現屬外部勿告襲(照碳),我 亦宜緩奏,防李(鴻章)阻 惟襲因遞國書來此,甚疑忌 ,客難處 o 億消息通李,逼雕歐洲 謀

恐中断,乞虀籌。春川齊。(同上頁二C)

時之脊赴歐 • 路過巴黎,便道商洽臺事,而與駐英法公使襲照瑗互相疑忌,電中故云。之洞得電 7

以法有辦法,初九日電總理衙門曰:

助 兵相 法 初 兵船 N/A 爲 即 七 • 當可 赴長崎 已發兵阻臺 日奉旨 助 我 助 Ħ. 是俄英各國 0 務 相 ,即電王使之春、遵旨與法切實商辦,頃王使初八日來電云…………謹飛電上陳 牽制 蹞 一器力圖之, 係忌俄得遼 • 仰懇暫緩批准 • **介倭約自廢○伏望貴成許襲兩使,一** 。此時仍有可**圖**,俄押 勿狃 大意不外或阻俄取遼或脅倭索臺兩端 於局外常談 • 熟察各國大局 ,失此機會, ,地而暮 ,再定辦法。再法外部**一** ,我以他 大局安危 切實商俄 地易之,仍可歸我 ,不可不爭此數日。迫切 • o三國交忌 切實商英 經中使與商 0 ,予以 中 聞 英已調 華岩 立即 實惠 乘 瀝 此水 香港 陳 嫈

,恭候樂裁・購代奏 o (同上)

著學贊慶常幫同之春辦理 法國以之春照 瑷 • 兩他 **猜忌**, ,而專益僵。 事權 不一 十六日王之客電張之洞 ,不願與議臺事 o 之 春 頗 疑 照 **發 從 中 阻 撓 ,** 旨 令 照 **翠** 回 英 日

襲慶居 遊奏 臺事 屢奉旨催覆 徒深 不介 焦 知 灼 , 枚 0 ,不料襲來巴後 旨介 電臺展緩 醍 回英 0 **怕渝旨屢頒** • 逾 ,春與外部消息阻絕,至今屢次照會 四 B 無 行 • 復輾 意 0 轉 此 宕延 事首 重神速 • 直 待 換約 法 旣 M 允許 此 ,不覆o慶言反覆 • 可 • 為痛哭 當先定約稿 o 春駐 請 9 未敢 此 旨 無

益,乞婉陳召歸。春叩諫。(同上頁二六)

此幕 **暗潮之是非** , 可 不具 論 , 要可見辦 事者之各一其心也。 十七 日法國 公使 施 ßij 蘭 , 至 総理 衙

商保臺事,其問答節略如下:

爲危險 有 讙 國本 否? 便再想 北路 致謝寒暄畢 别 • 非但 有駐 項情形 施云 或有 别 , 應令王大人即 法使臣 :外部 亭 法 戰 民國激 事 , • • 致 施 法國或另有打算 • 不願接 、啓愛端 法欲以 [sn] ,王大人路過法都 蘭云 ・貴國亦 行 見・ 臺灣駐兵 :臺灣一 ,本國亦不 回 可大得 有兩個 國 9 • 亦未可定。緣臺地與越南相 爲要。告以臺灣百姓 事 ,今已允讓遼東, 利益 緣由 便出 • ,接外部覆電云 若久留 : 而 0 施 干預 不 云 因王大 去 , : • 現在 目下總 **令人生疑** 人張羅借款 奥 ,前外部與慶常商及保護 不願 此事 前情 不能辨 歸 可作能 不同 近 B 設臺灣之事稍 本 , 本國 亦 人多 深恐兩相牽累 • 論っ 中國 立 一將變亂 雜亂 問以王之春曾與 既將臺 有關繫 • 有失 有漏洩 灣許 ,因 5 貴國 0 , 我們哈外部與 倘 體 與 恐 B 如 B Ħ 面 , 於中 後 外 能 本 不 臺灣出 設法保 褯 聴 • 國 由 自 見 勸 中 面 不

第十七章 高層之割讓

襲大人及慶常 3 素來 相 熟 將來 如有應與貴國關照之處 當可密商轉達也〇(見清季外交史料卷一

二頁五

旣 **國已不願再行多事也** 此一幕談話 9 法國初有阻臺之意 ,圖以日允還證 ・不便再行啓協・ 中國雖尙冀意外之助 無如各

第三節 雲花一現之自主

<u></u> 族之精耐, 割臺勢已不免之時,臺灣有宣布自主之一蒜,其事雖 臺灣 願 守禦 之用 淚 輸 餉 Ī 與撫臣響死守禦,是為臺民宣亦自主之第 械 部主事統領全臺義勇邱逢甲率全臺紳民呈稱: ,臺比惟有開 0 ,何忍棄之?全臺非澎湖之比 設戰 尚勝於不戰而亡也 · 三月杪 · 工部主事邱逢甲 · 率至臺紳民 9 不顧 而 不勝 身家,無負朝廷 **仗亅謹率全臺紳民痛哭上陳等因○乞代奏○(見清季外交史料卷一〇九頁五)** ,請俟臣等死後 o 列聖深仁厚澤 ,再言割 ,何至不能 地 一聲。唐景崧於三月二十四 臭 一戦 ,二百餘年 上亦可以上對祖宗,下對百姓 和議制臺 曇花一現,瞬即消逝,然頗足表現我中華民 ,臣等桑梓之地 **,所以養人心正** ,全臺震駭 ,上呈臺撫唐 ,義與存亡 日電軍 o 士氣 **自聞警以來** 平務督辨: ,為我皂上今日 • 願與撫臣誓死 景崧 o 如倭角來收 處日 • 9 臺民慨 反 對割

聞馬關 邱ূ ,是建議自主,臺民爭贊之。乃議建民主國,開議院,製藍地黃虎國旗,議戴景崧為總統 盟成 ,卒制臺灣 **,臺民益洶洶** ,决留唐景崧劉永福守臺 ,爲民作主,四月初 四日景松電軍務 の旋

處日

至而後 理 臺民不願歸倭,尤慮亂起,一棄此地 不致亂生 • 勢必 • 萬民立 不延 離任;官旣離任,民得自逞,不獨良民塗炭,谷官亦斷難自全。鹽為養命之源 ,劉永福亦慷慨自任。臣雖知不可爲,而屆時爲民挽留 风 ,無從辦事,立撤勇營・尤爲難 , 此 ,請代奏 o (見靑季外交史料卷一一〇頁一四) 專即 ·萬難處 o 現在各署局幕友書更僕役 ,即無王法,不能以尚未交接解之。文武各官不能俟 事 O **心民惟** 知留臣與劉永福 ,解散 , 不能自主, 一空 在此 ,電報驛站 ,即可爲民作 有死 . 而已一伏泣 亦 , 無 將 法管 日人 主

प्य 月二十一 慘曷極 敬稟者: 一伏查臺灣為朝廷棄地 日,全臺紳民電稟總理衙門北洋大臣南洋大臣閩浙總督福建藩臺覽全臺官憲文曰 臺灣屬倭 ,萬姓不服 ,百姓 ,迭請唐撫院代奏臺民下情,而事難 **無依** ,惟有死守, 據爲島國,遙戴 皇豐,為南洋屏 ,如赤子之失父母 蔽

0惟

多悲

極陳

, 跪水

聖訓

种民不服 須 有人 統 公法 率 • 衆議堅留唐撫臺 ,從公剖斷,臺灣應作何處置,再送唐撫入京,劉鎮回任。臺民此舉,無非戀戴 ,仍理臺事 • 並請劉鎮永 腷 ,鎮守臺 南。 一面經請各國查 照 割 地

第十七章 臺灣之割職

皇清,圖固守以待轉機,情急萬點,伏乞代奏 ○ 全臺紳民 泣叩 ○ (見中東戰紀本末卷四員六○)

二十二日唐景崧電總理衙門曰:

周 無如衆議甚堅,臣等雖欲求死而不得。至臺能守與否,亦惟盡人力,以待轉機。此乃臺民不服 密。臺民知法不足恃,願死守危區,為南洋屏蔽,堅留景崧劉永福,經反覆開導,再三力拒 可從容與議,若即以武力相臨,不過兵連禍結,彼斷難馴致至臺○以上各節,是否有當,伏乞 倭 |上訓示,請代奏**○景崧肅幾** o (見清季外交史料卷一1二頁一二) ,權能自主,其拒倭與中國無涉。懸旨飭下總署,商倭外部,彼員從緩來臺,則臺與倭衍

一十二日奉旨曰:

守,據為島國。並據唐景松電:臺民堅留該撫與劉永福,不聽開導,求死不得云云。是臺灣難 電李鴻章:二十一電悉。茲據全臺紳民電稟云:臺灣屬倭,萬姓不服,旣爲朝廷樂地 交情形,已可槪見○該大臣熟籌辦法,以問伊藤,回電如何,速即電覆,欽此○(見濟學外交史料 ,惟有死

二十四日鴻章電覆總理衙門,謂得伊藤電,日本接收臺灣大員華山資紀,已於四月←十二日自西京 ,騎速籌備交割。其電曰:

卷一二頁一つ

科士達、查洋文公法原文所載,並非戰後讓地之例 以上情形而言,樺山巡撫啓程 國政府祗須將治理臺灣之事,並於家產業,查照條約及前電,即派大員 過間 臺,雕先行電知唐撫籌備,為要。至臺地紳民公電有云,請查照割地紳民不服之公法剖 邊之地,已於前電聲明等語 和約,臺灣所有主治地方之權,業已交與日本,其丁結地方變亂之法,勿庸兩國會議。是以中 **頃據日本伊藤二十三日戌正英文覆電云:四月二十一日來電,業經收到,查按鹽頭國批准馬爾** · 孰爲剖斷 ? 應請傳諭 o 鴻査伊電 • 毋得誤會o此事恐開愛端 日期 ,勿庸智緩。査該巡撫已於本日由西京動 ,詞意甚爲决絕。樺山**已於**二十三日起程 ,難以比擬 o 且日既不肯會議 , ,並連累他處 ,務祈慎重籌辦,大局之 () 交與 身矣 B 0 本 • 儭 計 至於奉天南 大員 日 法德亦不 必到 • 按照 断 諭 遬

清廷不得已,於四月二十六日寄電旨曰

幸 ,

騎代奏 ○ (見李文忠公電稿卷二〇頁六〇)

內渡 署臺灣巡撫布政使唐景松,著即開飲,來京陛見,其臺省大小文武各員,並著唐景崧飭令陸續 ,欽此 | (見淸季外交史料卷一一二頁一八)

授暨藍 臺民聞訊 地黄虎阈旗於景崧。印章文曰「臺灣民主國總統之印」 ,知已絕望,乃决自立爲民主之國,於五月初二日,蜂擁集於撫署,上臺灣民主國總統印 o 旗艦地黃虎,長方,虎首內向 鬼尾

縣等官改署有差。砲臺升虎旗,開砲二十一門。是日景崧電總理衙 高省下《景崧朝服出,望闕九叩首,謝罪,北面受任,大哭而入,即撫署為總統府 o 改臺灣藩司衙門曰內部,設內部大臣,籌防局曰外部,設外部大臣,別立軍部,**設軍部**大臣 門日 ,乃宜告自 ,府

已絕望 奉正 無 四月二十六日奉電旨,令臣景崧欽遵開缺,應即 拒;若他臺仍用龍旗開 總統之印」,旗為藍地黃虎,强臣暫留 印 一保全;只可臣暫留此,先令各官陸續內渡,臣當相機自處。臺民前望轉機,未敢妄動 暫收存 朔 ,公議自立為民主之國。於五月初二日集衙署·捧送印旗前來,印文曰:「臺灣民 遙作 、專爲交涉各國之用。一俟布告各國,並商結外援,嗣後臺灣總統 屏藩 | 0 俟事稍定,臣倨脱身,即奔赴宫門,席藵請罪,昧死上聞 仗,恐爲倭人藉 □,牽涉中國○不得已尤暫視事,將旗發給各砲 ,保民理事 起程進京陛見 ,臣堅解不獲 o 伏思倭人不日到臺,臺民必 o 惟臣先行 9 民斷 ,請代奏 • 均 不容,各官亦 由民 心臺暫換 一,今 沙漠 主國

(同上卷一一三頁三)

问時通電各省大東曰:

渡,甫在摒擋之際,忽於光緒二十一年五月初二日將印旗送至撫署,文曰:「臺灣民主總統之 本索割臺灣,臺民不服、屢經電奏,不允割讓,未能挽回,臺民忠義 ,誓不服倭 〇松奉 旨內

,事起倉卒,道不自由,已電麥並佈告各國。能否持久,尚難預料,惟學憫而助之。景崧 旗監地黃虎。不得巴尤暫主總統 ,由民公舉,仍奉正朔、遙作屏藩 ,商結外援 以圖善

出示曉諭日:

(見中東戦紀本末卷四貫五九)

亦奏多次。而中國欲昭大信,未允改約,全臺士民,不勝悲憤。當此無天可籲 **鞿歉,於賠償兵費之外,復索臺灣一島,臺民忠義,不肯俯首事仇,屢次懸求代奏発割** 臺灣民主國總統前署臺灣巡撫布政使唐,為曉諭事:照得日本斯慶中國 先立議院,公專議員,詳定律 文曰:『臺灣民主総統之印』,換用國旗,藍地黃虎,捧送前來。竊見衆志已堅,羣情難拂 遞呈請余哲統政事 民公議,自立為民主之國。以為事關軍國 不得已爲保民起見 **今須自立** 不可稍涉 疏 為國,威念知聖舊恩,仍應恭奉正朔,遙作屏藩,氣脈相通, **薁。民間有假立名號聚衆滋事藉端仇殺者,照匪額治罪。從此臺灣清內政,結外** ,俯如所請,尤暫視事,即日議定改臺灣爲民主之國 ,經余再三推讓,復於四月二十七日相率環顲,五月初二日公同刋刻印信 例章程 ,務歸簡易○惟是臺灣疆土,荷大清經、爲稀造,二百 ,必須有人主持,於四月二十二日士民公集本衙 ,國中一切新政, ,大肆要求, 災中土 9 無主可 照常 此次 依 嚴 除年 馬 趣即 ,臺 總統 W

臺灣之制護

极 ,廣利源 · 除陋習,鐵路兵輪 ,次第籌辦,富强可致,雄時東南,未嘗非臺民之幸也。特此

曉諭全臺知之。永清元年五月 日。(同上)

臺民佈告曰:

俱抱不平 篴 竊我臺灣隸大清版鼩,二百餘年,近改行省,風會大開 覭 灣 臺前後山二千餘里 撫 紳民憤恨 主医失和 拱 最甘俯首事仇?今已無天可額 土地政介, 帥電奏 手而 |再請命中朝,作何辦理 | 倘日本具有天良 護臺 9 爭者 , ,朝廷保兵恤民,遭使行成,日本要索臺灣,竟有割臺之款。事出意外, **懇由總理各國事務衙門商請俄法德三大國** 哭聲宸天 o 雖經唐撫 非他 o所望奇才異能,奪袂東渡,佐創世界 甚衆 人所能干預 **,生靈千萬,** ,無如勢難挽回○紳民復乞援於英國,英泥局外之例,置之不理 ,設以干戈從事 打牲防蛩,家有火器 **,無人背援,臺民惟有自主,推擁賢者** 帥電奏迭爭,並請代臺紳民兩次電奏,懇求改約 · 臺民惟集萬衆禦之。願人人戰 ,不忍相强,臺民亦願全和 ,併阻 ,共立勳名。至於餉銀軍械 ,敢戰之士 ,儼然雄峙東南矣。乃上年日本肇贊 制臺 , ,一呼百萬。又有防 均無 ||成議|| ,權攝臺政 局, 與以利益 嗚呼慘矣 死而失臺 ,目前 ,內外臣工 開信之日 0 事不之後 軍 0叉來店 儘可支 ,决不 四 ! 查 0 惟臺 萬 X 全

持

,將來不能不借資內地 o 不日即在上海廣州及南洋一帶埠頭,開設公司,訂立章程

- 廣霧集

第十七章 臺灣 之割 医

霑利 漱ㅇ臺民不幸至此,義憤之倫 强 富者挾貲渡臺 還 忍偷生,實無顏以對天下。因此搥脢泣血 憐之,慨然相助, 中國 ·,實因未戰而割全省,為中外千古未有之奇變 o 臺民欲雖樂田里 如有認臺灣自主,公同術助,所有臺灣金礦煤礦以及可墾田可建屋之地,一概租 ,臺民亦願以臺灣所有利益報之。臺民皆蹈閩粤,凡閩粤人在外洋者 ○考公法,讓地為紳士不允,其約遂廢,海邦有案可援○如各國仗義公斷 ,臺能庇之,絕不欺凌;貧者歇業渡臺,旣可謀生 此則全臺百萬生靈所痛哭待命者也。特此布告中外知之。(同上) ,諒必慨爲飮助,洩敷天之恨,救孤島之危 ,萬衆 一心,智同死守。 ,無同洩忿o此非臺 偷中國豪傑及海外各國能哀 則 內渡後無家可歸 o 並再布告海外 ,均母垂念鄉 • 能以 與開 **克無** 臺灣歸 欲隱 理倔 り均 誼

饋守豪南幫辦軍務劉永福亦布告於衆曰・

越南爲鑒,迄今思之,無日不振膺痛哭,追悔無窮。不料防守臺民, 所不忍見,更何怪我臺民髮指眥裂 為開誠布公激勵軍民共守危疆事:照得倭寇耍盟,全臺寬割 行將夏變為夷乎?嗟乎!積忿同深,自可挽回造化;厚德載福 何以天無厭亂之心,而使民遭非常之封?自問年將六十, ,督與土地共存亡,抗不奉詔 ,此誠亘古變異 .9 ,諒能默轉氣機。 萬死不辭 而爲自主之國。本幫辦 未管建樹 • ,爲人所不 ,離 獨不思蒼生無罪 顋 奇百 合衆志成 燓 一意 則以

さ。 氣 凡 在上天斷不佑予;若因餉鵝吝籌 **恃;更奠因稍** 拔 為此示仰軍 有軍需 味 無 執執 刻順 最 **詐無虞** 費相 挺勝 輿 紳民力任 o 響師 慷慨 民人等,須知同心戮力 情 投;維楚同 敵,在我堅心似 0 等官制 短 移 願 人攻 住南郡 , 仇 遇事推崇 ,將弁不妨面告;事 • O 援助豊容稍異?本慰辨 查安平海口 石,樂願以爲。所有飲後鳳垣地方,業經 ,定能 ,頗為撓阻,本幫辦亦難恕爾 · 從此有濟時艱, • 自 上越天 可轉 ,天險生成 危為安;達變通權 ģn 未洽 神;慘淡經營, 庶可 亦猶人也,無尺寸長,有忠義氣;任勞任怨 • ,此外要隘 紳民急宜指 稍舒衆望 何 O • • 總之 無用 難 陳。 多可補其罅漏 o若因力微段怯 徐 專拘 切莫以 布置, 9 鉜 倭燄。 如 小節 何 類有 戦 倭如有志,任往武 合應凱 0 事 O 不 惟軍 虚聲 • , 以 語不 斯 切 擔 民 言為河 隐渝 便為足 月 벰 共守 更 曆 , 9 9

處五月初二日之事!然五 一月十四 H 臺 北即 爲日軍攻陷,景崧 出亡, 此曇花一 現之自主國, 其壽命僅

十二日耳。

漢

仰各凛遵而翻違子(同上六〇頁)

第四節 李經方奉命交割臺灣

常臺民醞釀自主之日 ,正李經方奉命交割臺灣之時。此時三國正行干涉遼東問題, 日本對中國則力

促換約割臺 ,馬關條約方於四月十四日在烟臺互換 ,日政府即任命樓山資紀爲臺灣 總督 ,前來接收

臺灣。四月十九日李鴻章電總理衙門曰:

毫無 致另起 和約 派大員 屬田 交接 告知貴大 **衂開議** 該巡撫即 紀,作爲臺澎等處巡撫 頃接伊藤博文十八日戌正 惟 ,祭 旣 日本政府是問等語 延宕 波瀾 經批 轉告日 奉天南邊之地。至臺灣 一人或數人, 臣, 何 , 則 可履任辦 1 准. • 本 生出意外危險 科謂 互換 **貴大臣所獻危險之事,即可発矣。該巡撫** 日本政府謂 ,以中國派大員商交臺灣,日本應同時派大員商交還遼東,方爲公允云云。可 皇上批准 ,除日本還奉天南逸另議外,其餘應逐一 事 與該巡撫會晤, ,於行抵該處時 o玩其語意,似已電由田具告知鉤署 ,並作爲日本特派大員,辦理按照馬關和約第五欵末條之事 如中國政府查照 電稱:十七日來電收到,日本一俟應先預備之事整理之後 , 即輸他國保護 中國官民登可任聽梗阻 一節,日本現已告明中國政府 並將該大員等銜名告明日本政府 即即 日本所請速派大員 預備辦理特派之事 ,即使辦到 • 致失國體 ,亦必枝節橫生。鴻告以臺灣官民不肯 一經到任之後,則境內保全平安之事 照辦,斷不可游移 適科士達來晤, 一人或數人。 日本政府盼望中國政 ,今日皇已派水 0 如國家采納影 0 按照如 與該巡撫樺 師提督子 密與 • 此 藉 言 情形 故 商 府 o約 • 應由 逶延 籌) 爾棒 即 山 9 0科 會 本 立 兩 可與 政府 大臣 • 脴 ED 瀢 山資 以 謂 簡

第十七章 臺灣之割讓

否仍責成唐署撫,與日員妥為商辦,乞代奏請旨。(見李文忠公電稿卷二〇貝五七)

美使田貝亦接日政府來電,函總理衙門曰:

巡 二禮拜之內赴任,抵任時即行辦理特委事件。日本政府即希中國政府立派欽差大臣一員或數員 使 西歷五月十三日上午十點鐘,日本政府自東京電致駐紮北京美公使云:本日日本政府請煩美公 前會該撫○至中國所派欽差之姓名官階,亦強即行照會日本政府云○〈見清季外交史料卷一一二頁 撫 ,將以下情節轉達中國政府。日本朝廷業已簡派水師提督子爾樺山資紀,作爲臺灣澎湖等島 ,並授以欽差大臣之職。准其按照馬關所立條約之第五駁末節,辦理一切事宜。該撫約於

二十日奉旨:

<u>_</u>

臺灣之事。惟現在兵民交憤,必不甘服聽命。無論唐景崧係守臺之官,萬無交臺之理,况現為 李鴻章奏戀續假摺,著再賞假一個月關理。又據電奏,接伊藤電稱,日本已滅釋山賢紀,辦理 來電,祇云中國派員與樺山會晤,所獻危險之事可免。其不受商量,已可概見。臺灣如此情形 **臺**民迫留 ,危在旦夕,亦無權與之交割。李鴻章前電伊藤,有重爲慮及另行籌商之語。今伊藤

,該大臣設身處地,將何以措置?前所謂另行籌商者,究竟有何辦法?如何補數?著妥籌覆奏

> 欽此 o (見李文忠公電稱卷□:○頁五八)

鴻章奉旨後,於二十一日電伊藤,騎棒山暫緩起程,以商酌辦法。其電曰

辦法 上雨 此事辦法。查貨大臣業經認明,所有業讓奉天前邊之事,應行會議辦理,本大臣之意,以爲以 救,著妥籌搜奏,欽此○本大臣以貴大臣屢因兩國所有為難各事,和東與本大臣商辦,况現在 署撫唐景崧保守臺之官,現爲臺民迫留,危在旦夕,實無權與之交割。究竟有何辦法 **贵大ё十七來電,業經轉電中國政府,率昨電冒內開:現在臺灣兵民交憤,必不甘服聽命。該** 兩國重編 ○ 諒貴大臣必以爲然,並合日本大員樓山提督暫緩起程,爲要。(同上頁五九) 事,務須同時職結。現因臺地情形與前不同,中國國家萬不得已,著本大臣與貴大臣商酌 和好,其交涉為難之處,應照友誼職結。察看臺灣現在情形,兩國全權大臣急宜會議 ,如何補

惟有照約交割。四月二十四日刑科給事中謝雋杭奏請派李鴻章父子赴臺交割,蓋欲以羞李氏父子也 於是日動 **闸國會議 鸠**章此電,本在敷衍朝旨,當然不能打動日本,旋接伊十三日覆電,謂『了結地方變亂之法,勿席 身云 ○中國政府祗須將治理臺灣之事,並公家產業,照約派大員交與日本大員○」並 ○清廷此時尚望俄國再阻割臺,而得駐俄公使許景澄來電,謂已謝絕○勢倡處此,亦 一謂樺山已

o 其奏曰:

褜鑒施行 李經方始終主謀,豈有功屆垂成反自逍遙事外之理。且該大臣等旣能定割地請和之策,自必具 自有生民以來,無此辦法。近復風聞李鴻章有兩禮拜期內交割臺灣,並請簡派唐景崧之奏。臣 該省人情淘淘,來怒如水火。然仰見列聖列宗深仁深澤,淪肌浹髓,雖以孤縣海外之臺灣,尚 麥為敬陳管見恭摺仰祈聖鑒事:稱臣聞李鴻章李經方為倭奴定議條約,中有制**臺灣**一数,以致 鴻章李經方等迅速親赴臺灣,依限交割,以終遂其志,而間執其口。用敢披瀝直陳,伏乞皇上 有用夷變夏之才。國家用人專壹,若忽舍而他求、臣恐其迫脅朝廷且未有已也。相應請旨飭李 意唐景崧之爲人,以之效命疆塢,則志當膽他,以之旋轉乾坤,則力恐弗勝○此事旣屬李鴻章 皆具有天良,不忍背負舉朝,甘心從夷。臺灣諸臣若强驅之化外,於名爲不正,於言爲不順。 ,謹 奏 o (見淸光緒朝中日交涉史料卷四四頁三〇)

雪日奉旨,派李經方赴臺交割,旨曰:

著派二品頂戴前出使大臣李經方,前在臺灣,與日本派出大臣,商辦事件,欽此○

李經方時任上海,鴻章當日電經方曰:

電合由滬速往,俟樺山到後,即與會晤,商辦一切云。日本已派水師提督樺山資紀作為臺灣巡 頃據總署敬電:奉旨………又本日已奉旨派李經方前往臺灣,商辦事件,該員如不在津, 希即

撫 ,並作為特派大員,辦理按照和約第五欵末條之事。二十三日自西京啓行,約兩禮拜履任辦

事。 臺民如此兇橫,事殊棘手,我父子獨為其難,無可推諉。汝宜妥籌辦法。應否令科士達同

往襄助,即核覆o(見李文忠公電稿卷二〇頁六一)

經方幹以病,鴻章於二十五日電總理衙門曰:

拳電旨:派李經方前往臺灣,與日本派出大臣商辦事件,欽此。查李經方自馬關院 同 回 津 狻

因憂勞成疾,病勢沈重,回南就醫。頃電傳旨飭遵,據覆稱:素未到臺,情形不悉,地 方官紳

一知者 ,日本所派樺山,亦素未謀面,無從商辦 o 現正延醫調治,牽變舊疾,怔 中 Ħ 劇 ,

神智不清 ,断難勝此艱鉅,乞代奏等語。查係實在情形,並無一語搜飾;商交臺灣,事體繁重

似 自應責成臺撫 ·未便令情形隔膜資淺望輕之員,搪塞外人,必至詒誤 o 李經方實不勝任,理合自行檢舉, ,督同藩司顧肇熙妥辨;否則應飭閩督就近揀派大員前往,會同該處官紳籌辦

請旨收回成命,另行簡派,乞代奏o(同上)

二十六日奉旨:

闽南?昨派分前往臺灣商辦事件,又復籍病推談。李鴻掌膺此重任,宜將此事妥籌結局,何待 電李鴻章,電奏已悉,李經方前隨同李鴻章赴日,派為全權大臣,回津後與未覆命,何以邀行

證身事外,轉為李經方飾詞塞賣 o 本日已有旨,將唐景崧開缺,令其來京陛見,並令文武各員 陸續內渡。現在日使將次到臺,仍著李經方迅速前往 ,毋許畏難觧避。億因逼延貽誤,惟李

李 鴻章亦不能鮮其咎也,欽此 o (同上頁六三)

锕臺之事,既已不免,都中清議,極對李氏父子不滿○鴻章奉此嚴旨,當日電經方曰 伍廷芳等在京宏稟:續假摺到後,衆口詆毀,謂爲偃蹇;不即赴都覆命,政府亦歸咎於我○今 亂 一旨催迫 民無由 士達請到澎先晤樺山,說明我等為難情形,與伊船同泊一處。如臺民抗拒,以官已關閉 並云我非地方官,**公產細目,無由得知,**請伊逐細查詢紳民自悉 o 一 • 伊藤十八電 • 派樺 彈壓,俟亂事少定,即照伊藤二十一電,備文照知,將治理臺事並公家產業,变與接 · 固有明徵 o 幸唐某等均調回,日船近岸,勢當披靡 o 姑擬籌辦數條,由汝酌量 :

,

全權。一 《慮各東文絲譯,皆在滬,此外應酌帶何員,或陪夜邨,商開熟悉臺事文員。一。經費與滬道 • 福士達擬分附新裕來滬,汝商予梅,租用商局常走南洋船,旗用我前龍旗式 0 一 •

嘀借咨報。一。俟覆電,我即電告伊藤,屬轉致樺山,與汝通融商辦。咸汝先用洋文電伊藤,

亦可仍用全權。應在滬趕刻欽差商辦事件前出使大臣關防,作為我處刋送,行文樺山銜內可加

,並作爲特派大員,並無全權字樣。汝亦係特派大員,况前全權尚未獲命蚧差

,

山為臺澎巡撫

除俟臨時相機爲之。(同上)

此電 姥娘畫策,直為一篇私情文字。鴻章又於二十七日電總理衙門曰:

珍, 明達,乞電飭暫留,與李經方會商一切。科士達亦願偕往,所需洋文東文參贊繙譯各員,已合 經 0 即電飭力疾料理前往。頃據電票,經方才短病重,地方情形太生,恐誤大局,不敢不雅陳於前 刻 嚴旨督實,敢不懷遵?惟任大賣重,可否添派一人同往到臺,或留署務司顧肇熙 方酌調,鴻趕緊代刻關防,以便公臟鈴用,並飭滬道籌給公費,租定輪船,俟津滬各員齊集 奉宥電谕旨,惶悚曷任。李經方惠病未愈,且獻不能勝任,何敢飾詞推諉?惟事勢緊急,選 日前 在臺交接,並請令科士達偕往襄助,乞酌核代奏等因。查楊顧二員,均與鴻章舊好,人亦 往 o 鴻又電腦伊藤,轉致樺山,和衷相機商辦,請代奏 o (同上買六五) ,提督 楊妓

鴻章同日電伊藤曰:

以資 西歷本月十七日來電,已轉電北京,旋即奉旨,派李經方作爲特派大員,赴臺與日本巡撫會晤 格 當即 外 强壓,保守平安 o 李經方擬即前往澎湖,與日本特派大員會晤,或由兩大員訂明於某地會 體諒 欽遵前往辦理 ○惟李經方,素未在臺及內地服官,地方專宜。未能熟悉 按照友誼 ,通融辦理○至於臺灣主權,業經交與日本,日本自應遺派水陸各軍 ,斯電棒 Ш 提督

第十七章 事人演之情 医

Б.

旺 ○ 至於如何辦法,兩大員應有全權自行會商 o 臺灣唐巡撫已奉旨帶同大小文武官員內渡,請

將以上各節,電知權山提督,並示覆,為望o(同上)

二十八日接伊藤覆電曰:

李 船 諒 Ш 隻前往 中堂閣 必帶有全權 • 託其與李經方按照友誼,和衷商辦。日本政府已派水陸各軍。前赴臺灣,中國 ,以資護衛,更爲穩妥。至該大員何日可以行抵該處,務乞示知。(同上頁六七) 下:西歷本月二十一日,即中歷四月二十七日來電,業經收到,並將其中情節轉電樺 5 日本特派大員,業經奉有此等文憑o如中國特派大員先來長崎 ,帶同 特派 H 本國家 大員 ,

為章轉電於總理衙門,二十八日奉旨:

灣海 李鴻 口 章電奏已悉 會晤,以発周折。文憑著照所請加全權字樣,欽此。(同上頁上六八) ,伊藤所稱 ,李經方先赴長崎,會同前往,諸多窒礙,著李鴻章獲以彼此在臺

住 會齊之所。 請り籌善法 鴻章奉旨, ,如有憤亂之事,俟彈壓平靖後,再行前往云 o 復經往返電商,李經方一行遂於五月初七日自滬 中國特派 0旋接 於二十九日電伊藤 伊藤五月初一日覆電,謂已轉電樺山,據樺山覆電,謂兩國特派大員 大員如以該處有礙難之事,該提督應將中國特派大員安穩護送至澎湖或 2 告以中國特派大員已奉旨加有全權字樣,惟臺民憤亂 ,無法交接 應以淡水為 福州 业

往 淡 候貴委員 , 初 水 • 何 九日寅刻抵燄水 計 來 在該處兵丁等 • Rp 諦 轉駕 此兵船 o日艦千代田候於口外, • 放 槍要擊 • 或與之同 • 無 航 由 , 進 速來會 口 **賚有樺山致經方之函,謂:** , 乃 二云 取道基隆附近 0 經 方即 ,將 随千代田駛 入臺 北府 「本委員督紹川三川 往基隆 O 因 此 O 是 特 派 H 申正 兵船

抵

一雕澳

•

初

8

基隆 府 陸 樺 商辦 已久 將堡 • 能 陌 何 各 不 山 口外之三 後 辦 時 定 得巳 事 軍 云: 壘 • o , , 再 件 臺 樺 不 在 軍 0 到淡 奉 徐議 暫駐三雕澳 可 滬 器工 山云 地 臺 來命 强 甚 譋 交接 彎 水後 大 治 廠 我 : 毫 如何 請 Di 及屬 • • 奉旨力 民 O • , 難 回 以 方云 + 交接 派 船 變非 公物 • 0 伊云 現 為和 日已刻經 **孙兵輪欲** , 我 陸軍一 件 疾 : ,望先明告の 和約 約批 即 日可 前來 • ,交與貴委員 來商議 雖 方 然 批准・ 萬已登岸 進 准 平 , 此處 口 與榫 如 ,交接甚易 , 恐非數 知 此 o 經方為多人扶回 棒山云:諸 照華官 山會 風濤險惡, 伊藤自認中國已將臺灣治理事 • 交接事大 o 臺民已變 日. 年不能 晤 內 ; , ,其問答節略 乃伊藤 華兵開 可 不能 事林手 • 交接清楚 取基隆云。 不能 • **豈能登岸** 起立 O 졘 接中國政府 遷就 樺山 阻 ,交接甚難 如次 擋 0 • 方答 今兩國 未正 如候貴委員登岸到臺 0 • 辯 ____ 放來基隆 冰拜 : 電 論 點交 和 權 以奉命 歪 告,臺事棘手 • 俟 一未初 好 ,首 , 交與 我 9 • , 叉為華 我 須按照 攻取 來此 云: • 經 自馬關 Ħ 方昏眩 和約 基隆 本 , 專 兵槍砲 • 友誼 北 , 始帶 批准 府 此 奥 回 , 貴委員 到臺 來 , 坐不 和爽 領水 不 臥 腶 轟 陌 41 戵 病 約 北

臺灣 水開 接之事 何從 我甚 其餘文武各官, 伊 即 接之事, 官量能 處復見有華兵告示,令軍民人等抗拒 於 國實心和好,永遠不改。答以誠然。伊云:旣如此,何以淡水基隆中國兵丁皆放槍砲要擊 始允照新。樺山又云:由臺灣至福建之海綫,係臺灣屬公物件,須照収。方云:海線非岸上 云:太含糊 何 槍 清單 和 9 有清單?此時民變,將來平定後,衙署文卷何從查考?終無清單 必多立名目 我 且. 衷 • 過問? 究 特旨令文武各員陸續內渡,此為兩國實心和好憑據○臺民不服生變,何事 內寫 **貴委員如何辦法?方答以照約辦理外無他法** • 但 竟 未目見,不知虛實;但據貴委員之言,想必團練土兵所為 辦事 如何辦 0 雌為臺 方云:强我開清單 臺灣全島, 辯詰數時, ,强我所難?伊云:清單上貴委員 不得不然。今見貴委員病狀頗連,如久留於此,萬 理?棒・ 民初留 澎湖列島之各海口 伊云:但願 山云:早間所云,即是辦法。方云:固執 ,未能遵 觚 有 抗拒各事,如貴委員所說 旨一律內渡,民不奉朝命 10 答以和約批准後,大皇帝即 如此 **,並各府應縣,** o 不然,即請將清單二字删去 o 伊 如何寫法,總須 o樺山云: 所有堡壘 須有清單。 ,非官與兵所為 ,官久無權 有此名目, 過甚, 有不測 ·o 且和 0風間 派我來臺灣 軍器工 方云 似非 楊提督等已內 約內本無清 • • 廠及屬公物 方合欵式 我實族心 告示皆臺民 和 見方詞 o • 非 方復 有全權交割 爽 不可為?淡 0 地 單字樣 云:交 意 樺 0 方官 0 但交 渡 甚决 件 經 云 : 所為 方 ř 0 ,

內 渺 彼 業,何能交讓?况海線登岸,非兩國政府議明不能。我未奉命商辦此事,無此權力。且和約 此辯論 未 勸 鬴 士達商酌 言及 方即刻署名蓋印 ○伊云:既然如此,祗好將臺灣至福建海線應如何辦理之處,俟兩國政府隨後商定 , 自未至酉正,始定議。樺山即命其參贊先將東文清單交方閱看,措 ,騙云:此文據但照鈔和約 • 恐稍遲即生枝節。亥正,即彼此署名蓋印,事畢 • 於和約外不增減一事,實為簡要妥治,非意料所及 ○(同上卷二一〇頁一〇) 詞尙 合和 約 の因

父接臺灣文據:

島 湖 欽差全權大臣所定和約第五馱第二條中國永遠讓與日本之臺灣全島 rf, 從二位勳 大清國大皇帝陛下及大日本國大皇帝陛下,為照在馬關所定和杓第五款第二條交接臺灣一 大淸國大 帝國全權委員 刻 嶼之管理主 H 島 兩 帝國全權委員交接光緒二十一年三月二十三日即明治二十八年四月十七 在 皇帝陛下簡派二品頂戴前 一等子爾樺山資紀,各爲全權委員 英國格林尼次東經百十九度起至百二十度止 權 願立文據 • 並別冊 • 即行署名董印 所示各該地方所有堡壘軍器工廠及一 出使大臣李經方,大日本大皇帝陛下簡派臺灣總督海軍 ・以昭確實の , 因兩全權委員會同於基隆 ,及北緯二十三度起至二十四度之間諸 切馬及物件,均皆清楚,爲此兩 及所有附屬各島 , 所辨 事項如 百在 馬 噢 關 左 (兩帝國 並澎 省っ

第十七章 臺灣之字 翻譯

五六

光緒二十一年五月初十日,明治二十八年六月二日, 訂於基隆,繕寫兩份

大唐帝國欽差全權委員二品頂戴前出使大臣李經方 ,大日本帝國全權委員量機總督海軍大將從

二位勳一等子爵權山資紀。(同上頁二二)

臺灣全島及所有附屬各島嶼並澎湖列島 • 所有堡壘軍器工廠及屬公物件港單

臺灣全島澎湖列島之各海口及各府縣所有堡壘軍器工廠及鹽公物件;

臺灣至福建海線應如何辦理之處 ,俟兩國政府随後商定 o (同上頁二三)

臺澎遂如此囫圇交割。鴻章爲之代奏,五月十三日奉旨:

鴻章三電均悉 ,臺事既經李經方與樺山交割淸楚,立有文據,此後臺灣變亂,與中國無沙,

應由李鴻章電告伊藤,以 爲了結此事之據 o 至海線如何辦理 • 應飭電局豫行籌議 • 以便臨時商

定,欽此 o (同上頁一四)

按照馬關條約交接清楚,聞之實深欣悅」云。 蓋衛廷既割臺灣,猶恐民亂爾受牽涉也。李鴻章據此意致電伊藤,十八日伊藤瓊電曰:「臺灣業經

第五節 臺北之亡

臺民 凡可 撤兵內 Ļ, 從澳 五. H 亦以 既宣告自 底 登岸之處 H 渡 登岸 艦 此耳 運輪二十 , 兵備 0 主 澳 0 , 档 當 庇 粂 • 臺灣之交割 九艘 單 有 Ŧï. 本 駐 H 月 0 基隆防 初二日 有楊 輸 • 駛抵 0 初六 陂 臺北 臺灣之宣告自 兵 珍 **,** 乃 防 H , 營, 成形式 H 海 傼 少數部 艦 面 至是 倂 • 的儀 力擊 分 泊 撤 丰. 衆及土勇四營 一金包里 基隆 兵去 也 Ħ • • 官民多乘船 H 口 9 外澳底 易 人之據臺灣 • 張聲 以曾喜照 • 金包里 勢 其東路三貂嶺澳 內渡, , 作 • 0 仍有待於武力 萬 欲 • 初三 照新 登狀 沿八里岔大姑坎迤逦 募 B 9 底諸 IJ 鬴 土勇 綴 建 水 兩 我 處 • 臺灣之非 師 師 營 • 無 提 , • 成 而 兵 督 運 至 楊岐 駐 濳 不戰 守 結 滬 甫三日 尾 珍 敎 0 亦 初 面 匪

,過敵不戰而潰。

澳 子寮 斗澳 淡西 八尺 底 小 BH 值 南 爲 貂 道 金包里 隅 無 鍁 則 灣 基 通 隆 九 E 0 東 芬 晃 澳 再 兵 朱 稍 底 Ш 循 • • 瑞芳 珙 澳 北 海 • 東爲平 即 西 • 而 , 當八斗 九 暖 去 南 抵 芬防 暖 基 祉 日 街 隆 寮 八 波 澳 兵 砲 Ħ. 斗 島 , 亦單 達八 西岸 十里 臺 澳 0 平 0 • 堵 渖 於時 波島 再 9 , 煤廠 • 路 南 , 不 登岸 己 迤 崎 如 金砂諸 繞 足當大敵 東日 嶇 獅 及獅 B 額 • 兵 劈島 中 , , 球嶺 隔三 其 敝環其後 纔 0 角 頂 H 一
貂
嶺 二千人 後 爲至臺極 • 人留 再 , 南迤逦 此 5 , 兵稍守 過饋 蓋基 由 • 若以 澳 東 分大 底 至蘇 北 隆 澳底 兵 西 角 嚴 澳 行 小 澳 0 扼三 兩道 , • 山 循 • 其 道 則 額 如獅之張 一
貂
樹 全隊 臺 0 • 而 大道 灣 岩 東 循 循海 全島之東岸 • 折 直 山 通 口 而 路 岸 可 瑞 南 進 聚 行 仰 芳 作 而 问 O , 補 初七日 則 孅 達 矣 灣 西 之 過庚 基 O 北 • 八 隆 日

前鋒過三貂嶺,駐嶺背梁紳莊宅。

初 先是唐景崧聞 且 調 逮 七日已刻始率四百人先行 博戰 頂石角營官陳國柱 , 團 勇夾擊 H 兵登岸警電 ,日兵反奔,國華追之,鄉民拍手歡呼。是時景崧復令營官胡連勝等援 ,金包里營官陳柱波 ,初八日未刻至小楚坑 輝 球嶺營官知縣包幹臣等,各率廣勇數百人 ,適日探兵從三貂嶺來探瑋芬大道, ,倉卒部署 4. 緊遇 , 赴前 基隆 國 華軍 散 9

助

戦

5

皆稱

統

頒

•

無所

紫屬

,前敵兵事益不可爲

o

首級 圆 聞 國 華尾 推 報 • • 猝 大譯 其後 **꾎倭兵於小楚坑也,** 知幹臣將持首級奪其功,大怒,撤隊馳下嶺。幹臣見國華選軍,濺首級竹簏中 o 幹臣縛團勇, • **倶還基隆** ,遂棄三貂嶺不守,幹臣竟以大捷聞 幹臣率三百人往 指爲漢奸,將殺之○時國華追日兵巳至嶺巓, 一助戰 ,至則日兵已**遁,不繼國華進躡,而與團勇**爭日兵 ,景崧及省會官紳 因雨待棚 墨賀 畅 0 , • 倘 遵 拔 未 隊 駐 営 囘 ,

楊連珍。 值 H 是夜僅土勇一營及淮軍兩哨 景崧 抵三 電分前敵分三路進,個復三貂嶺。一 貂嶺,為正 由海邊社寮砲臺循八斗口庚子寮,度九芬山,截其歸路,實金包里分統李文忠 兵,專責國華。一由暖暖街小路至吳朱珵 **, 分駐瑞芳, 四更時日兵**腎 由大路從相 思嶺,龍潭浦,瑞芳, 雨登三貂嶺,於是基隆東道藩籬畫撒 ,繞出三貂嶺之左,為奇兵 過 九芬橋 9 小楚坑 0期以申 專責游擊 の初 九 9

我 初會基隆齊進○詎我諸營未集,日兵已分兩隊踔至,一撲九芬,一直抵瑞芳,別隊扼吳朱珵 軍包 o 九芬近海岸,且兵單 ,日兵已移快砲登岸猛擊。戰移時,營哨官死多人,九芬遂陷 北 防

來觀 先是, 至乃 芳聞之大震 俟國 里 更,張: 彈 呼 隊衝入,國華兵不接應,日軍自山頂馳下包抄,斷九芬橋歸路。 **兆連被圍,受重傷,親兵死亡畧查** 奸民三四百人來攻,每十二人一隊,而日兵持刀督其後○我軍槍砲並轟,敵頗傷亡,稍 0 通過 > 陳得勝率八十人,會喜照率三十餘人,涉溪澗,冒死入救,一卒負兆連潛涉溪澗得脫 雨下, 出隊 推 倭人先驅教民降虜下嶺,進扼九芬橋 廣東守備劉燕 九芬橋 9 兆連率護衛營冒雨至瑞芳○初十日辰刻 至,突起來犯 亦 ,逼於 敵死 在焉 十餘人,復退去。是夜大雨,國華竟拔隊囘基隆 , 而山頂日兵乃發槍 地 0 瑞芳四 勢 ,死傷二十餘人,我軍譁潰○ ,率砲勇三十人,督格林砲五架,扼瑞芳西面 • 機遇 面皆山, 不成列;而日兵列隊東西兩山頂 彈, 形如釜底,前夕大雨 時已昏暮 ,約千餘人。我軍邀開槍 ,國華連勝亦來會,兆連立九芬橋吹角列 ,國華率隊進爭九芬橋。日人先於澗旁 日兵乘勢薄瑞芳,劉燕督砲隊 ,適國華率營至 ,每隊八人, 寒瑞芳不守・日 土山,營務處 ,敵伏不動。 ,未樂墨 甚嚴整 自西面 俟我 人亦 俞明震 ,入駐 , 東面 疑 槍 7埋伏 彈耗 隊 發砲 ,得勝戰死 退。 距三貂嶺四 畏 金 • 砂局 以景崧令 未 , 好民 兆 下 H 至 9 始大 安 重 O 敦 M 棦 ,

+ 鬒 **照受傷,歸** H 黎明 5 路絕 H 軍分 裹 兩 路 創 **專攻瑞芳西** 至庚子寮 9 面 入李文忠營。 土山 \$ 劉燕 被圍 是時瑞芳雖敗 졘 勇死八人,傷四 , 顺 庚子寮吳朱珵諸隘 人, 瑞 芳途 陷 倘 未 0 失也 時

敵各軍

皆

潰

,

H

軍

尚

疑

有伏兵

,

未遂進

先移 卒, 初 死守計 提 胡友勝 德部 已失 永福 電線 所畫已定,多言者以是擊之一」 F 埋 中中 基隆 且 勇索餉 , 大 皆言速移朝棟 統廣勇四營守獅 訓 O 圖 電服局 法之役 糠 景松言:嚮午聞敗 電報局於八 再 雨不能駐營 舉〇 有法 , 員盡 大譁 景崧左右 • 9 臺 頗 散 O 者 紳 負 徹 扼獅 • 3 黎明 且 反 0 球 時 林 嶺 望 時 朝 均怒目 大雨 球 日軍懸六十萬金購 嶺 棟 雨 • 0 0 俞明震自瑞芳受傷亦來獅 已令黃義德率護衛營在紮八堵矣。義德至八堵 廣勇無紀 景崧用廣 稍 , \$ 9 從劉銘 景崧默然。酉刻前敵潰兵入城, 视 止 十二日辰刻 以守為戰 , • 吳親庭手槍擬瑞圖 街 律 傳 市寂 勇 駐 9 ý , 然 事 面 獅 總統頭 友勝非將材 , 日 球嶺 猶 廣勇土勇積不相 9 可爲。 幕 軍登獅 客熊端 • , 球嶺 扼法 放乘火車 球嶺。 因 日 • [請基隆] 圖等為景松劃策 而嶺防 兵不得前 • , 因偕祖 **—** 是日 大 馳歸 能 城中大鄮 同 人不寢者五 爲省會關鍵 , 侵曉 陰返省日 睚 , 知 9 積功将保道員 防 方祖 雕 內飢 尋 • 景崧嬖人吳既庭 垣 蔭 釁 , 速退 夜矣 赴臺北 積**屍偏地**。 • 0 • 9 景松 於是臺 因移 即 且 新竹 舳 請 5 告景崧 諸 景松駐 不 回 朝 , 所部 敢 栜 君 北 廣勇士勇復 詰 守 亦 就 詭 紳 宜 民及 林 中 八 土 0 是夜 E 祖 休息 朝 垎 獅 路 勇 棟劉 英人 皆勁 制 球 蔭因 , 爲 以 阅 義 銜

,

相隨 殺 9 **哭**聲 開 洲 0未 遊 9 撫署 火起, 景松微服雜弁勇中出亡 0是日林朝棟率所部 F 9 知鄉 球嶺失

最松 E 去 9 13 請 湯 1-18 0

自景松 城 崙 踞敵未得虚實 9 臺北山。 去 9 城 op (參閱與方兵事紀略臺灣篇上) 散 9 尚 剪 回 游 I 翔 未進。 9 沿途封 德 的 掠 里 9 底蘭 藩庫猶存銀二十 9 以狀馳告日營, 四萬, 請 刦 速派 奪五屬,庫中積屍四百除 o 兵來定亂o 士五 H H 兵始來收 時 狮

球



福

第 六節 臺南之亡

甲午秋 駐營二 乙未 楽臺 軍 儲電線 灣 正月 碗 9 9 五月 厝 南澳 · 迦 鳅 9 旋移 鎮總 路 中 撫 機 旬 唐景松移永福 鳳山 兵劉 B 器局及茶糖鹽 軍. 陷基隆 縣 水 屬之旗 福 以討辦臺 於臺南 9 景松 磺 後 樟腦 Ò 業臺 灣軍 四 9 笳 月 專 相 北 利 防 務 沈 渡臺 m 議 闸 香 通 成 路 奥 時 9

鐵道以下各官及臺紳邱逢甲林朝棟等。皆相繼內渡。臺 金煤諸礦大利,皆在臺北,途學為日有 · 臺南僻處 門 南土匪蜂起。 9 且海道艇, 神 餉 民相率至旗後 械之源已凋 ,不足守 9 迎永福 0 於是 並

第十七章 多過之割調

誓守 之防 鎮 山 熈 上民主總統印章 清鶯 都 阴 쨰 林 0 H 0 是 司 海 砲 得 所 軍. 胃 水兵落水者十餘人,乃斷索駛去。是月日軍陷新竹。蓋自臺北淪陷,林朝棟等相攤委中路去,永 前 為臺 柯壬 軍 臺 臺 o 亷 部 0 五. 推 P 以 前 鎮 敵黑 0 之十八 漰 月初三日 提督 府 軍 永 闸 貴統吉林 副 字左 海 知府黎景崧,安平縣知縣鄭漢卿,及各軍統領十八人,並臺南義民等 將 並 鬴 中 旗 内 各營, 点氨鍋中 地之防 軍先鋒 道 陳 爲 保養民 軍右軍等營 軍統 標衛隊, 羅統 • • 砲 永 H 營, | 嫋安軍中左右各營,合黃金龍軍,防四草湖海口 ○臺灣鎮標中軍游擊李 軍, 守備王德標所部 **隊並安平各臺砲勇,合鄭超英周得啓孔憲盈各營,防安平海口。是為臺** 統鎮海後軍 褔 o其勇營楊泗洪所 • 艦二艘窺安平口 泗洪爲分統 不受,仍稱幫辦,入府城議防守。永福與署臺南鎮總兵楊泗洪,布政使 合柏 總兵譚 兵部 • 副將吳光忠所部忠字防軍各營。 正才吳錦州軍,防白沙墩海口。周明標張占魁兩營, 主 事許 少宗所部 ,防後山埤南諸路 以永福子知州 **福字七星隊各營**, **南英之臺南團** ,傍英德兵船 部鎮 騙字先鋒各營 **海中軍** 停泊 削軍 成良統騙字前軍右軍及中左右各營,守 練營 臺灣城守參將吳世添,率右翼棟兵駐臺 總兵李惟義 • , 0 • 武毅右軍 會永 生員李清泉謝鵬翀之五段團 都司邱啓標所部 其義兵營,則吳湯與之新竹義民 **顧巡砲臺**, 所部新楚各軍 ,並吉林砲 發二砲 臺南 防軍 隊 • • • ,登台猷 防喜樹 各營 墼 知縣 都 断 練 司 忠滿 B 0 • 部 知 莊 旗 血 船 後大坪 立 各營 發所 灣 南 爽 署 縣 海 桅 所 劉光 盟書 顧兆 部 ,統 桿 粗 海 口 府 備 忠 部 城 , 口 , ,

義民長生員徐驤為所困,敗退,敵追甚急,**驤反鬪,日兵以路險等深,砌無所施,退去。賺率健卒** 日福字先鋒左營營官為八貴,福字某營營官袁錦灣,合隊進攻新竹散疊,獲勝心十八日日兵來攻, 由解徑抄擊,紫星戰歿。永福令營務處府經歷吳彭年率軍往援,不及,遂擴大甲溪爲守。六月十七 **那个楊紫雲率新珠軍,代之拒數於新竹。科持月許、凡大小二十餘職,互有傷亡,至是奸民導日兵**

由間道繞出其後,突發抬槍,放驚擾,頗有擒獲。

吳光忠| 有日 渡厦門,仍追求沿海督撫拯臺民,鮮甚哀痛 o 是時臺南盗賊充斥,為日人間課,將引以登岸 o 先是 兵接應 臺南貧 **愿至,為敵之援,直犯景旅軍。敝得道去。光忠轉擊土匪,日暮匪來愈來,會永顧子成良率精卒馳** 駛去,永福介各臺嚴防,俟砲力能及始**轟擊,勿輕發 o 申測日艦復至鳳山旗後,旋降擴去 o 七月** 圍日兵 日復窺恒春縣屬之鵝鶯爲枋寮諸海口,由枋寮登岸,行半里許,黑旗伏兵從山後出,日兵來撲 · 艦三艘游弋臺南海面,二十八日泊安平口外,旋起楗去。衢午突一艘駛近海口,砲臺開砲 瘠 奉命至枋寮剿匪 0 而臺南軍儲早罄,器械亦空,永福憂惶無措,搜括得銀八千兩,解前敵,復合文鑑羅綺章 日艦望見・連發大砲助戦,我軍稍却,日兵乘勢突圍去○光忠追之,敵惶急,突風山土匪 ,餉給維艱,永福多方籌措,而終鮮獲。前敵自開戰以來,屢電求餉城,且以傷亡多 ,聞發率隊由大路進援。恒春營勸游擊,黑旗營官黃副將,分左右獨斜 妙兜 0時 ,飛 一請增

總兵譚少宗所部駐布袋,距口二十餘里,簡覺鄉,任其偏覆多の旬日以來,日艦游弋海面, 忠招撫鄧蠻子等,絕敵內應。初七日日艦泊布袋口,三十餘人登岸,入市捉臺民,語永福 歪 ,匪大侧,始逸〇是役也,匪首鄧蠻子林苗生等迎降敵,故日兵登陸,無稍顧忌〇永福令成 所 登岸偵 .在 良光 ,時

臺南虛實,亦以牽綴永顧兵,使不得北顧,而以全力撲大甲溪也

歸 怎 大甲溪自吳驤敗敞後,屢戰互勝負,七月初三日,我軍出隊與敵遇,敵以我奸民為前鋒,分十三人 軍為大甲溪後繼《時日兵阻於人貴錦清,不得進,以重金購土距,偶稱日兵,往聯惟義營,惟義邀 忽聞後路大營陷,各軍駭震,遂辭退。蓋新楚軍統領李惟義素畏葸,臺中知府犂景嵩介諸永 甲溪,獨人貴率稱軍先鋒營當其衝,奧相持;袁錦清徐驤由溪灣左右繞出,攻其兩股。敵已稍 追及、日兵格以槍,正川避彈,驅登敵船,戮運兵水手路盡,奪其艘○初四日寅剌,敵大隊猛攻大 **十餘人先伏林際,乘其半渡出擊,彭年追亦至,敵張皇急遁,斃五十餘人,奪槍械甚夥。彭年收隊** 大家千人當其衝 **哪之,敢**失奔。彭年躬追十餘里,至一小溪,散兵鬼渡及半,而徐驤自對岸林中出,蓋驤率義民三 一隊,每隊督以日兵一,而以馬砲隊隨其後。前隊敗,則馬砲隊列橫陣繼進猛擊,彈急如雨 ,道經海口,見敵糧舶數艘泊港內。親兵吳正川者,勇敢善戰,率七星隊數人,蹈躍登竹筏,將 ,死傷枕藉,大敗退。敵來追,會吳彭年率兵伏路側,猛轟之,敵陣亂 ,我軍反戈 썌 李 却, , 我

遁 萷 **敵乃大挫。錦濤扼大甲溪,抵死不退,率健卒五十除人,衝入敵隊** ,頗有斬獲。旋日軍砲隊

發彈 如 喇 錦錦 清死之,健卒五十餘人,無一 還者,敵総據大甲溪

營前 大甲 後山 di 鎮海中 甚 由 溪既失 厲 右 進,將爭大甲溪,日軍 吳彭年自率隊窮追,將截其回大甲溪歸路o告捷,永福謂必播蕩此廣 適臺民李邦華,率義民數千人至,值敵砲猛轟,義民死千餘人,大潰。於時營官李仕 路包抄,至截 軍 勢不 正營來 ,永福分各軍擇彰化境內大溪扼守。初五 敵 接應,而營官陳尚志牽新楚左營,由左路生員吳湯與,粵人沈仲安 ○驪伏義民山灣叢竹中,自率數十人,豎大旗招之,敵隊至急攻,驤狂 ·敵兵為兩○鴻與仲安乘之,敵後隊先遁。為徐驤伏兵所要,死 一列砲 ,守其嚴,不克拔,夜半始收隊歸o初七日 日徐驤牽義民三百人為前鋒,與日軍遇,敵人 前 ,木遺醜類 敵戦 其衆 李 • H a o 義民四千人 軍 奔,引敵過 湯與 眇, 乃未幾八 高 鼠入 糾 李 谷

卦山告警矣の

山 圎 後 化 H 不守 ili 人入我 者 年 死守 以有 腹 永 騙 地 恐不 土匪 電分影年速 ,率以重金購 為導, 能 勝云 · 扼八卦· o方彭年之赴前敵也,景嵩照 知後山有小路數枝 奸戾, 山以待·c初八日 刺官兵虛實 9 可達八卦山。八卦山俯臨臺中府城 , ,臺中 並山川道路 幽語 知府黎景嵩電請援兵,謂 • ,徽譋不即應,及大甲 結爲內應,以掩我 土匪導 不備 ,岩爲敵 溪失守 O 敵攻 斯 時 跃 彭年 敵之 八 • 桂 則

隊來攻 移時 與屍 樹白旗 二十里伏地雷以待,謂敵退道必經此,俟其至,發地雷轟之,可大捷也。孔搏辭去。彭年與景嵩藏 喪千餘人,士氣大頹○是夜營務處吳孔摶率旱雷營至,議戰事○彭年使孔搏往八卦山之陽、距彰化 答景嵩之震用李惟巍,景嵩亦谷彭年不知兵,隙益深。初八日午刻,彭年自出搏戰·酉刻 栗二縣,十一日進踞大滸林,十二日薄嘉義縣 七星隊傷亡幾蟲,左右掖彭年行,不可,死之〇八卦山遂陷〇日軍置砲山頂,將轟城,城中奸民 ,伶吳湯與為前隊,陳尚志為後隊,李仕高為左隊,林鴻貴為右隊,殿守八卦山。玉刻日軍大 , Mi ,快槍快砲,環壘而進。彭年持及辰刻,湯與中砲而死。鴻貴率七星隊百餘人衝入,將奪遇 ,迎敵入○李仕高沈仲安楊春發俱巷戰死,彰化陷,知府黎景嵩遁去○初十日敞進陷雲林苗 **「敵他雨下,鸠貴亦殉,軍遂大潰。彭年立山頂不去,揮七星隊三百餘人奪爭,敵猛發大砲** ,鋒銳甚。 始收隊

初九 後營前軍右營武毅右軍右營兼吉林砲隊,赴前數援攻。永顧親赴曾文漢籌防禦。是時前數日餘 日永 兵艦復窺臺南,以綴我軍。十一日以十艘分擾布袋口。鳳山。旅後。恒春。鵞鷺鼻 巨艦直犯白沙墩,海口砲擊,終日不絕。永鸝閉警,馳歸臺南。是日前數日兵擴大莆林 ·膈得彰化失守警電,即夜電分守備王德標,統七星營,防守嘉義。楊四洪統鎮海中軍正營 ,及安平口 張甚

時臺南土匪塞道,解前敵餉城,行次嘉**義,悉為掠去**。永福從文案吳桐林羅綺筆策騰撫,仿內地保

第十七章

清華,爲羣 數敗 攻大莆林,精華義成等率義民數千助戰,反為敵所乘,泗洪突陣登先,軍威陡振。日軍圍 築邦 千數百人 ,行 司蕭三發統 , 化行 牵 行及竹塘,見叢竹 猛 入觀音堂廟 聯莊法,合各鄉自近及遠,衞次舉行。先是著名匪首有黃榮邦林義成簡成功者,及成功之子 義民 泗 出隊攻雲林 追 轅將息 洪腿部受傷,裏創奮殺,日軍懾遁 助之,歷三刻 ,遂復苗栗。 匪冠,永福令人招之。諸匪亦憤日軍之殘暴,皆受撫願効死。十一日泗 抄至 敵誤竄 • 繭 随精華大隊,進圖恢復。是日申別 ,夜疫。泗洪去後,營官朱乃昌率健卒數百人再戰。日隊開砲 軍前敵各營進代泗洪。十三日檄簡 ,前後夾擊,遂復大莆林,斃敵數百 • · 亥剩途復雲林縣 入山 **榮邦義成圍之,攻甚力。日人惶急,以連環槍出擊 ,**日 雲苗既復,蕭三餐亦至。十五日三餐督榮邦精華達。各軍就地設伏 不敢進○雖二則,養成準義民由竹林出,數以槍砲轟擊, ,義成斷其歸路,擒斬殆畫。十四日進攻苗栗,藏日兵二百餘人 兵敗潰。乃昌揮兵兢進,將抵大莆林 • 敵軍退走。德標會義民進追 ○ **泗**洪率衆急追二晝夜,及落虹橋 成功總統義民軍,榮邦率義民二千五百人,義 ,德標率七星隊 ,乃昌身受殊傷,裹創 ,遙見火光燭天,聲喧甚 ,精華率軍 ,與嘉義知縣孫育萬及簡精 • 圍 兵稍却, 血戦 ,腹部 獨進 ,聲震山谷 • 中砲死 洪率所部星夜進 敵乘勢衝 義成急退。敵追 • 衝 中 彈 H 乃 數 我兵陣亡 隊 0 0 敵大隊 乃義 乃昌 重 永 出 爲 華諸 編令 相 ,亦 精 粉 成 成

戰

都

甲

兜 竹 至山前,三發立山頂指揮。日軍怒而 出 石 RN 9 用 75 潰遁 土槍轟擊而 • 我 軍 躡之。 出 ,斃敵數十, 頗有虜獲。十六日三髮督諸軍進攻彰化,自辰至申,敵砲 仰攻,我兵散伏山畔,敵及半山,徑猛狹,多竹石,黃榮邦由 敵仍退竹仔塘ㅇ時日將暮,三發追至,敵反撲,精華 如 南 務 從叢 軍不 竹 中

得進

三獎合各

軍擇地屯駐

安衆心 鄃 失望 F 팼 即 A. 時臺兵聲勢頗起,已逼彰化而進。蓋自精華等受撫,義民遹捷可用,雖用土槍 梛 内 稔習地勢,驀山越澗,尤其長技o聚散前後,飆忽猱騰,每繞敵兵後路,日人畏之o於是臺 • 應同 頗 通 **I**ID 思反正 常現銀 歸 永 O 永 桶 界 , 知 僅 • 騙 無以應,仍令文案知縣吳桐林內渡求接濟。桐林遍走沿海各省無應者 • 括得銀二千兩以應。二十七日官銀票局紳莊序端請發現銀 内 為臺灣全局一大轉機 o 適聯莊法已及臺中,随著成績·臺北鄉民聞之,願潛入聯莊 軍民信使,臺人今知餉源已竭,西人銀行及大小商民,紛至索銀 地 不能接濟,於是人心益渙,營弁紛逃不可止,臺事途不可爲。二十四 o 而臺南餉械已置,不能派兵前進,臺民觖望, ,以利運轉 **,受約束,** ,能 • 旋 臥擊 請 ,蓋 o謂官局 發 赴 期 日三發 銀收 ,無虛發, 恐 內 地籌餉 日 大 入 票 發 軍 北臺 用 蕱 電 , 至 暫 口 銀 請 者 ,

常蕭三發諸軍之逼彰化,日艦復來臺南○二十二日與我鳳山海口砲臺互擊,船卒臺兵,各有死傷,

構

鬚也

第十七章 臺灣之割獸

是月十一

H

日艦

親臺

南

•

永

福自

駐

安平

砲臺

,

拒之。

十七夜日艦

分五

路攻臺

南

砲

聲

農

郡

城

O

洮

脳

歷各臺督队守。十八

H

艭

敵船駛

去

海岸解嚴

〇未幾

仍駛 見 潰 敗,將士 久計 鋒營 南 灣書成樂之,陷 日榮邦先攻砲臺 一無策搜括 ,三簽率諸軍 千五百兩濟之,令姑給軍食。初三 0 • 雲林 水 塡委 去 O 0 不 即 脳 如 馳 苗栗復陷 喪二千餘 獎慰之,合往其 ,市易梗絕 發 並力前 抵 ・精 力 0 前 重圍 到 戰 敵 , 猛戰 華 永 ,受創 進 0 人。二十二日徐 9 於 初 褔 • , • ,軍民饑 榮邦 時 及夜不得出 日 中 奪回 四 前 砲死 南番 : 甚 H 敞諸 彰 與 _ 0 內 徐 敵戰 戰 0 化 界, 困 連捷 軍 驤 地諸公誤我,我 初七日義 • 3 暖爲先 ,徐驤 或可駐 H 簡精華率 獲 募悍卒數千 ,潰 益不支。方彰化之陷 H 小 八月初二日精華榮邦義成仍電請餉械 商 敗 勝 鋒奪戰 相 足。 援之,三更始拔歸 成亦攻砲臺 0 民持票索銀愈急 義民 奪 丽 人助戰 初 , 我屯彰化諸軍 往援 而 誤臺民o 五 5 諸 海 日遂合軍進攻, 軍 口警報亦疊 5 • 0 受殊傷 斬十餘 檵 驤果 حا 之, 9 • 營 旁阜莫能 生員徐驤率民二十人逃後 集七百餘 臥守不去 , 機困愈 敵頗却 級 ,諸軍 , 而各 至 9 敵始退 m 應 氣益餒 負 扼於城外砲臺 人 甚o三發與精華等 • • 局 臁 重傷 0 , 十 皆壯 旋 紳 0 中 コニナ 九 十四 莊 0十三日 • 砲死 序端 語 H 健 日前 日 敢 悲痛 H 軍 • 死 置 5 復 不得 諸 敵 H 大 山 不 , 0 戦 兵 議 車. 諸 敢 永 隊 永 • 進 奪 攻 軍 大 間 腷 H 脳 絾 誻 我 鬼 道 求 相 分 括 0 來攻 初 於是 餉 為 得 軍 持 歸 • 精 大 大 非 先

○德標設伏邀之,敵死甚衆,大忿○二十四日以列砲攻城,陷之○總兵柏正才,營官陳開穩,同知 砲隊攻嘉義,王德標初營城外,敵至走入城,敵万踞營。夜半地當發,轟斃日兵七百餘人,敵**熬退** 馮練芳,武舉劉步升,生員楊文豹等,皆死之。德標精華奔後山。嘉義去府城百二十里,嘉義陷

而毫南不可守

饑 和 直 費却之,辭甚峻○八月,日人渡兵澎湖,二十三日其戰艦運船三十餘艘,載兵械,以全力攻臺南 先是七月初旬,日本臺灣總督樺山費紀,致書永福,說其率所都去臺,謂將以贈送之內波。永福復 大敗,日軍遂入鳳山,屠獸其慘。進犯臺南府城。二十七日臺南戒嚴,永福移駐安平砲臺。二十八 **淮園砲臺,臺兵持兩日,死傷枕藉、饑不能戰,成良乘間衝出。二十六日敵進攻鳳山,義民拒戰** 二十五日日熊攻旗後砲臺,永福之子成良登臺拒守。奸民夜引日兵由僻徑登岸,突入大營,陷之○ 日各軍饑譯散去。二十九日敵攻城外砲臺,永福自發砲擊之,斃敵數十人。九月初一日城中無食 5,從之者其子成良,與陳樹南柯壬貴諸部將及幕客數人。而潰軍臺民胥委之去,臺南〇〇〇会問取 軍悉潰 o 初二日永福駐砲臺,殷中土匪起,日兵亦集,永福見大勢已去,淺登德國爹利士商輪內 ,讓臺南,聽永福內渡○已成言簽字矣,會嘉義復陷,日方實永福徒手歸命○永顯怒 指安平海口。時陸路前敵諸軍,已慘潰不支,嘉義將陷,駐臺英國領事獸思訥,復爲永礪與日約 ,約乃絕

第七節 日本聲明臺灣海峽爲公共航路

日本既得臺灣,深恐因國際通商利害關係,招致各國之惡威,於閏五月二十七日(西歷七月十九日)

由臨時代理外務大臣西國寺公望發表宣言,聲明臺灣海峽為各國公共航路,並保證不將臺灣及澎湖

列島譲與他國 o 其宜言曰:

帝國政府承認臺灣海峽完全為各國公共航路,因此宣言該海峽並非獨為日本國所專有,其管轄

權亦不屬於日本。

帝國政府保證不將臺灣及澎湖列島讓與他國。(見東亞關係特種條約繁集真三〇)

第八節 臺灣與菲律賓之劃界

臺灣在太平洋上,與菲律賓華島鄰接,臺灣既歸日本領有,乃有確定顯界之學○菲律賓華島當時為

西班牙之領土,經 日本臨時代理外務大臣西園寺公望,與西班牙駐日全權公使加尼沃,在東京談判

商定以巴士海峽(Bashi Chan)為兩國之境界線。峽以北屬日本,峽以南屬西班牙。於西歐八月七

第三卷

日簽訂確定日西國境條約三條,以宣 宮形式發表。其文如次:

日本國皇帝陛下之政府及西班牙

國間現存之好誼,並信明 皇帝陛下之政府,均希望增進兩 確認 清

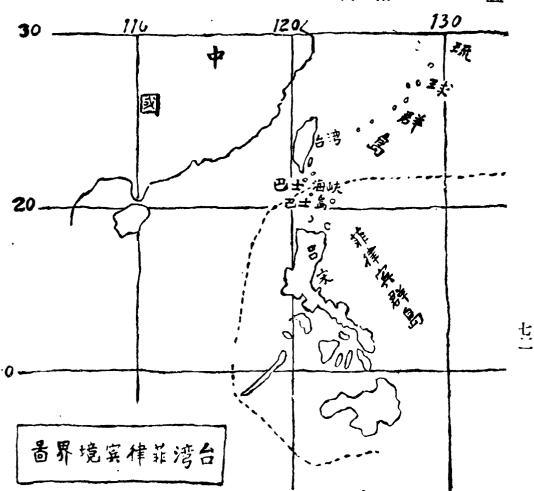
太平洋西部兩國版圖之所領權 實為求達此項希望之一助 0為此

兩國政府所委全權,即日本國 帝陛下之文部大臣臨時代理外務 皇

皇帝陛下之特命全權及使加尼沃 大臣侯衡西園寺公望,及西班牙

協議並决定左列宣言:

第 海面中央之緯度併行線,爲太平 以通過巴士海峽可 以航行



洋西部日本及西班牙兩國版圖之境界線;

第二•西班牙宣言不以該境界線之北方及東北方之島嶼為其所有領土

第三•日本國政府宣言不以該境界線之南方及東南方之島嶼為其所有領土。

明治二十八年八月七日,即西歷一千八百九十五年八月七日,在東京作成宣言書兩份。侯衡西

園寺公望,全權公使加尼沃 o (見東亞關係特種條約彙纂頁二六)

日之巴黎條約,西班牙將菲律賓羣島割讓與美國,美國在太平洋上之勢力自此東漸。然自美國領有

越三年,(一八九八年,光緒二十四年)美國與西班牙為古巴問題開戰,西班牙敗,依是年十二月十

菲律賓後,對上記之日西國境條約,並無否認之表示,故日本認此條約在日美間亦尚有效也

第十八章 互遺使臣

第一節 林董之使華

馬關條約旣經批准互換,兩國邦交·宣告恢復,互遣使臣,自為必然步驟。四月杪,日政府特簡前 暫緩派使,日政府以既復和,應各遺使臣,無庸展緩,田貝於五月初九日函告總理衙門曰 外務次官男爵林董為駐華公使,清廷得訊,請駐華美國公使田貝(Charles Denby) 轉電日政府 完結 逕啓者:本日接本國駐日本大臣昨日來電內稱,日本政府請貴大臣轉達中國政府云:田大臣於 洋文,一 西曆五月二十七日電酶駐日本美國大臣轉達日本政府之電,旣已接到,日本意見,兩國最要者 須各派駐紮使臣, 况有復和之事, 均願辦理, 俾全其美。又來電內所云數事,亦須直行 ,無勞轉達○放懸所派之候臣,不必展緩所定前赴天津之期日等因,相應譯錄並照繕原電 併附送査照可也 o (見消季外交史料卷一一三頁七) 商辨 辨

滑廷知不能阻 上渝日 ,林薰即將到津,於五月初十日旨派李鴻章王文韶為全權大臣,與日本使臣妥議事件

0

鴻章王文韶 図 須將各事辦完,不必展緩。 • 前據美使函 **,日本已派** 現日使將抵天津,李鴻章王文韶俟其到 林童爲使臣 ,駐紮京師 ,經總署轉告暫緩 時 即即 行接 前 符 拔石

·鴻章王文韶為全權大臣,與之安議事件,欽此 o (同上頁九)

鴻

復電 军當電伊藤 林盦於五月十三日(西曆六月五日)自橫濱登輪來華,伊藤電李鴻章 愈速 略謂 與 念妙 H :『現當此時,以重 使晤談之情形,其電日 』云。五月二十三日林董到津,二十四日奥李鴻章王文韶會晤,當日鴻章 ,謂本人與王文韶奉旨派爲全權大臣,與 點 邦交為第一要義, : 日皇特簡林萱,委之以此重任,依 日使商辦事件,林萱自不必進京云 辨 林萧到淮昤,予以 致電總理衙 0 宜. 旋 徑 接 赴 得 待 北京 伊

國書朝 藤等電 撤 須先 我大皇帝 查? 盆本 進京 林 見。答以中朝向無 自巴正 往 稱中堂與王大人已奉派全權大臣會商事件;惟照通 云: 接 見方便否。 | 總署詩 我 來調 、啓程時 ,會同 亦 兩國 ,三國正議此事,遼東已踞各處之兵,已逐漸撤回 倘 文韶 一定辦法,有公使到任數年或數月,始閱見者 **介我** 既經和好,早遲必难觀見,何必急急?林云:我舉朝命 接 回泮商議公事,我可再來。鴻等詢及遼東 いの 寒暄數語後 • 胸其 接伊政府電信否? 例, 驻京使臣應先 現値天餐炎熱 但 林云 何時退還 赴京到任 : 時份 阼 ? 到 不 難 H 敢 津 撤完 兵 違 始 呈涎 何時 ,必 未 接 知 **(}**

ù 由 又商及,照約兩國俘虜應各送還,廣島海城有華兵俘虜一千六百人,當即分送;惟照通例,廳 **韵以我前敵各軍探報,海城營口尙添兵。林云:必是各營間有關換,與報添兵,斷無此事。林** 知已到基隆。詢其何日進京?云俟酌定水陸路程再告知。以上各節,無甚狡强,鴻等不便强 攀籌給送費○但為數無多,俟行文到日,分別辦理○問臺灣有信否?林云:久未接樺山信 •

留 ,致失和氣,俟其抵京,釣署再妥酌。 睛先代奏。(同上買二〇)

十五日說見於文華殿,呈遞國書,蓋自小村壽太郎雕華,迄林董到京,北京之無日本使臣足跡者, 林蕙旋於五月二十七日自津啓程,閏五月初一日到京,初三日至總理衙門報到,王大臣咸爲接見。

十一 閱月矣 o 日本國書曰:

丧 大 · 欧 恭 敬 親 愛 之 爽 情 , 並 祈 大 皇 帝 康 李 o (見 清 光緒朝 中 H 交 涉 史 料卷 四 五 頁 三 四) 敏達接物 **胀之正四位勳四等林董,作爲特命全權公使,駐剳闕下。朕素諗董爲人忠誠篤實,勉勵** 日本國大皇帝敬白大清國大皇帝:朕欣兩國友誼交情,幸復其舊。變傳之益臻鞏固親密 知其必蒙大皇帝龍眷·股名下董所敷陳,大皇帝善爲信用聽納,實有厚望焉。茲 從事 交茲

第二節 裕庚之使日

B 本既已遣使來華,清廷亦於閏五月十八日旨派裕庚爲駐日公使,上渝曰:

二品銜廣東惠潮嘉道裕庚,著開缺,以四品京堂候補,充出使日本國欽差大臣,欽此。(見清季

外交史料卷一一五頁二一)

俗庚奉命至孙請訓,六月二十二日陛解,七月初四日自津登翰,七日抵上海,二十日登法國郵輪東 狎侮中國使節之舉也。八月初八日裕庚觐見日皇,呈遞國書,而完和好之禮,國書曰: 兒童在途上嘲弄侮慢,有干懲處,爾市民宜各注意,爲父兄者,督責子弟勿違。」此可見日人曾有 敬禮。現在清使來京,勿論對公使及對緣隨僕從人等,皆不得有不敬之舉動。如以戰事之餘響,引 渡,二十五日抵東京。裕庚抵東京之日,東京府知事出示云:『日清和好如初,兩國臣民亟宜互相

妥善。特命二品銜候補四品京堂裕庚,爲出使駐剳貴國都城欽差大臣,並令親齎國書,以表異 誠 心和好之據。股知該大臣和平通達,才識素優,辦理兩國交涉事件,必能愜當,務望大皇帝推 大清國大皇帝敬問大日本國大皇帝好:我兩國同洲鄰近,素敦和好,茲幸友誼如初 .相待,俾靈厥職,以永敦友睦,共享昇平,股有厚望焉o(同-盲gn 五) ,尤望益臻

第三節 林董請勿稱日爲『島夷』

日使林萱展现後之第一交涉,即請勿以「島夷」二字稱日本。與總理衙門辯論再四,總理衙門於六

月初一日奏曰:

宜慎重,英約通行已久,豈可視爲具文,相應請旨飭下京外各衙門,嗣後一切公文,仍不得提 近閱京報摺內,指稱島夷,請邁更正,並請旨飭紮等語。臣等以中外旣敦體館,文字之間,理 式公文,無論京外,不得提書爽字,早經通行在案,各國專同一律,現據日本使臣林董兩稱; 奏為請旨申明條約以顧邦交恭摺仰所廳鑒事:臣衙門查成豐八年英約第五十一駁內報,嗣後各 膏夷字,以符成杓,恭候命下臣等欽遵,通行各衙門一體照辦。是否有當,伏乞罄鑒,訓示遵

奥上,當日奉硃批:『依議』,軍機處途傳知總理衙門轉飭京內外各衙門進行 o 行, 護奏 o (同上卷四六頁1)

第十九章 遼東之收回

第一節 日對三國聲明三事

外望,約時俄法德三國駐日公使,關於遼東問題面致一覺書曰 件交還中國。故關於此事,俄法德三國與日本迄在交涉中。日本政府於七月十九日 俄法德三國之干涉,至日皇宣詔交還遼東,告一段落。然關於實際交收遼東之事,日本自不肯無條 十七日)宣言臺灣海峽為各國公共航路,即為減少三國之反感。同日日本臨時代理外務大臣西園寺 (中曆閏五月二

日本帝國政府在直接與中國開議之前,宣言

本政府鑒於中國價付與交還地域價值相當之數額,殊屬困難,特將以交遭遼東半島爲條

件之賠款數目,定為五千萬兩o

二。日本政府準備於中國償清上項賠款及戰費賠款第一次應付數目後,將軍隊撤至金州 並於

中國交清戰費賠款第二次應付數目及交換修訂通商行船條約後,即行遇出建東半島

日本政府認臺灣海峽為公共航路,並不歸日本管轄,亦养日本所得獨自利用。日本政府宣

第十九章 遼東之收回

不將臺灣及澎湖列島讓與他國 a (見Grosse Politik, 9.Band, S.306)

第二節 俄法德之協商

衡(Osten-Sachen)表示,認日本之要求爲合理。俄使將德方態度轉電與俄政府,俄政府頗不謂然。 本之要求。德國外交次長羅登漢(Rotenhan) 於接到日本覺曹後,曾對駐柏林俄國公使奧斯登沙亨伯 三國公使將日本覺書轉電各該國政府後,俄國方面認日本之償款要求爲過當,德法兩方則頗同情只

據 |七月二十四日(中曆六月初三日)德外次羅登漢與俄使晤談之記錄曰:

大而又重要地區之報償,實爲適當。日本關於欵頂之要求,均在適當範圍之內。余且懷疑 爵又云:與亞洲政府議事,要價還價,旣屬風習,日本自己殆亦不信已說出最後之一語。總之 萬兩為交還遼東半島之報償,實屬過當。並以吾人應迫使日本半減其要求數目。與斯登沙享伯 告羅拔諾夫外長○按吾德認日本提議爲合理適當,該外長囑彼向德國聲明,渠認日本要求五千 能否以賠款補償其作戰所耗之實費。吾人調停目的,既在促成雙方可以接受之永久妥協,據吾 八九五年七月土午四日,俄使今日告余,業將余七月十九日關於日本最後提議所述意見,報 使诚低其要求,自為可採之辦法。余答俄使云:余始終以為要求五千萬兩作為交還如此廣 日本

人意見,承諾日本提議,最符此項目的 0 余將奏明皇帝,聽候裁奪 0 (羅登漢記於柏林外交部)

(同上9.Band, S.307)

羅登漢 俄 樣 此記錄 覺審 丽 談 9 可見德國頗以日本對退還遼東之補償要求爲然。八月二日(中曆六月十二日)德國政府致 認為可以容納日方之要求。八月六日(中曆六月十六日)法國駐德公使海貝特(Herbett)與 • 亦似 同意日方所要求之代價。惟對以遼東駐兵為他項條件之擔保,則不謂然 0 其阴酸

記

鎌日

他 以容 覺書 此 交選半島 海 項戦 貝 īMī 納 示 特全日詢余東亞問題情形,並謂其政府已將交涉動議權畀諸俄國。余旋以八月二日德政府 對中國有所要求 事賠款之保障 彼 全部 惟對 ,彼 對日本放棄遼東之代價,似與吾人意見相同 ر ح 日本不僅對於交還遼東要求賠款,並 並謂 。(羅登漢記於柏林外交部)(居上S.309) H ,則認爲不當。據彼意見則日本收到第一次賠款約一 本之放棄遼東半島,非對 中國讓 且欲在交清此項賠款後仍然占領半島 步,而爲對三大國 o被個人認五千萬兩之要求 護步 萬萬兩後 ,故 H 即 本不能因 並 題立胡 , 作為 非難

德法 柏 林間 兩 國既 之往返磋商 均相 當同 卒從俄國方面之意見,由中國償銀三千萬兩 情日本之要求,則遼東之不能無條件收回,已無疑義○嗣經聖彼得**毀** , 而收回 途東 ,惟對馬關條約規定 ・巴黎

第十九章

遼東之收同

之賠款,德國不顧再强日本延展。據八月十九日(中層六月二十九日)德國外交大臣馬沙爾電訓該圖

駐俄公便拉都林(Rodolin)曰:

惟是中國之無政府情形,尤其臺灣屢次發生驅逐数士事,顯見中國政府之無能,致吾人碍難聲 明該政府之可靠,再强日本將其償還賠馱期限,更行延長。吾等認為應付數目須在完全自半島 撤退以前交清,此層似難再事通融,至其數目最好自一萬五千萬滅至一萬三千萬兩 爲竭力迎合俄方意見,皇帝陛下昨日已對日本交遭遼東之贈敫藏至三千萬兩一節,表示同意

關於在上述範圍內之撤兵詳細規定,可由駐日公使**商得法俄兩使同意,予**以决定(同上S.315)

本若能接受此議,自亦贊同。九月四日(中曆七月十六日)德國外交大臣馬沙爾電訓駐日公使哥屈米 俄國則主張除三千萬兩之補償外,日本不應再有要求。法國意見亦同。德國雖不顧過為已甚,然日

70日:

明依據三國之一致意見,交遭遼東而賠償三千萬兩,認為已足,不應再以稀結交涉無期之商約 俄法代表接到其本國政府同樣訓合後,貴使即有權與各代表共同開始交涉,通知日本政府,說

為撤兵之條件。

關於撤兵期限,應仍候日本自行提議。如仍以償清第一二次應付賠款數目為撤兵條件,閣下不

必强人所難,唯將其意見留作參考可也 o (同上S. 323)

馬沙爾同時將此訓令電知駐俄公使拉都林,電末附加數語曰 :

取銷其以交清第一二次應付賠欵數目爲完全自半島撤退條件之議,固吾人所樂聞者也。(同上) 請將此意轉達羅拔諾夫外長,告以吾人殊無意較日人尤愛日本,倘如俄國所料,日本欣然自行

第三節 日本承認償三千萬兩交還遼東

在交欵三個月內實行撤兵,並不以締結商約為撤兵條件。此在日本可謂不得已之屈辱也。十月七日 (中歷八月十九日)日本外務大臣西國寺公鋆,與三國公使會議,西國寺代表日本政府宣言如下: **起**俄法德三國駐東京公使與日本政府交涉結果,日本承認由中國賠償三千萬兩,而交還遼東半島

• 將交還遼東宇島之賠馱, 威至三千萬兩。

日本政府為迅速並確實解决遼東問題起見,已决定:

一•不以締結中日通商行船條約為半島撤兵條件;並於交清三千萬兩賠款後三個月以內實行撤

矢o(見Grosse Politik, S.325)

西閩寺同時對三公使各致一覺舊,聲述日本政府之宣言。三國公使各轉達其政府後,於十月十八日,

第十九章 这个中文版回

(中歷九月初一日)同至日外務省面遞一覺書,德國覺書曰:

敞大臣德皇陛下欽命駐日全權公使男爵哥屈米德,業將貴大臣日本外務大臣侯爵西園寺閣下以

貴政府名義見告之下開兩宣言,轉達敝政府:

甲)七月十九日宣言:日本帝國政府承認臺灣海峽為各國公共航路、因此該海峽不歸日本管擊

,亦非日本所得獨自利用。日本政府保證决不將臺灣及澎湖列島讓與他國 O

兩。(二)不以中旦締結通商航行條約為退出上述宇島之條件;並自中國償清上項賠款三千萬兩

(乙)十月七日宣言:日本帝國政府决定:(一)削減以退遭遼東半島爲交換之賠欵總額至三千萬

之日起,在三個月以內・實行撤兵。

敞大臣接奉敝政府覆文稱:敝國政府接閱上述宣言,對於日本政府賢明謙和此種新證明,唯有

深致讚美之意而已。奉命將此令奉達,相應照會貴大臣,即乞查照見復,為荷。敵大臣藉此機

會對貴大臣重申其尊重之意。(同上S.327)

[法兩國之覺書,措詞全同○此蓋三國要求日太承認其宣言也○日政府得三國覺書後,即於翌日(

十月十九日,中曆九月初二日)對三國答覆一覺書曰:

敞外務大臣接奉貴大臣德皇陛下欽命駐日全權公使男爵哥屈米德十月十八日照會內稱:貴國政

府對於敵大臣前此以敵政府名義奉告之下開兩項宜言,深致讚美之意

(甲)七月十九日宣言:日本帝國政府承認臺灣海峽為各國公共航路,因此該海峽不歸日本管轄

,亦非日本所得獨自利用。日本政府保證决不將臺灣及澎湖列島讓與他國。

(乙)十月七日宜言:日本帝國政府决定:(一)削减以退還遼東半島為交換之賠款總額至三千萬

兩。(二)不以中日稱結通商航行條約為退出上述半島之條件;並自中國償清上項賠欵三千萬兩

之日 起,在三個月以內,實行撤兵。

敝大臣藉此機會•對於貴大臣重申其貧重之意。(同上S.328)

至此遠遼問題全告解决,惟待中日兩國之形式上的直接交涉矣。

第四節 中日開始直接談判

俄法德三國對日本之交涉既定,中日之直接交涉乃告開始。八月二十六日清廷旨派李鴻章為全權大

臣,與日使林董會議還遼事宜。時鴻章已銷假入京,上贏曰:

著仍派文華殿大學士李鴻章為全權大臣,將歸還遼旅事宜,與日本使臣林董開議,欽此。(見清

季外交史料卷一一七頁三四)

第十九章 遼東之收回

然一切問題均經三國代為議定,中日交涉特奉行其决議耳。九月初三日李鴻章與林董會議於總理衙

門,鴻章擬將償欵減少,當然不能。鴻章於九月初八日奏報変涉情形曰

得價欵 六日奉上諭派為全權大臣,與日使商辦歸還遼旅事宜,等因欽此。伏查日本佔據奉天遼旅一帶 部科 商减 商各使,翼收轉圜之效,三國方允力任此事。而日人意存要挾,索望甚奢,聞其國中妄議 之日,臣曾告知日本使臣伊藤等,將來歐西必出而干預,該使悍然不顧。及定約後 巳 譲 至 奏為與日本使臣會商歸還遼旅因三國定議在先價數未能減少恭摺仰祈聖臺事:竊臣於八月二十 國果有違言 疊經總逛衙門先後奏聞在案。臣現奉派商辦歸還事宜,自應以償款為大輪,再與辯論。當即點 **円前在馬關** : 0 遊頭 向各國外部商威。旋接許景澄電,據俄外部稱:三國公議,减定此數目,旣允獲 日特 如再有異議 一萬萬兩,後减至五千萬兩。經三國磋磨五月有餘,始說定三千萬兩。迭蒙電飭許 拔延宕 ,無可减改。當以停戰期迫,事機萬緊,電奏奉旨允准,實屬萬不得已之舉 ,當經總理衙門王大臣,相機力勸三國駐京使臣,出爲挽回。臣在津時 ,选與爭辯,除滅去原索遼城三分之一外,其餘日兵已據各處,堅不尤退; ,即啓嫌隙,遼事必至决裂,髀照議了治,於太局有益。又據慶常電 ,法俄約德方逼定議,如再商减,日必翻議,有誤大局,所慎之,各等節 ,亦疊次電 ,俄法德三 ,法外 o議約 景澄 ", 須

0

其 改。此時再以減少相商,必不肯協從,日本更無所畏忌。殊於邦交國體有礙。且恐躭延日久 敢專擅允行,自應據實上陳,伏候聖明裁奪。如蒙俞允,再由臣將撤兵交收各事宜節目 另生枝節,如許景澄等電所言,尤不可不慮。臣仰蒙特簡,際此財力艱難,原冀爭回一 等因。竊維日本允遠遼南,全恃三國劫持之力,償款數目已由彼定議畫押,即為憑據,無可更 圆 許景澄慶常先後覆電,以此事三國稱係自行公辦,一經議定,不肯再商,難再議滅。若撤開三 **款數目係三國所許,中國初未預議,現派臣面商,自須另行議域。而林董以此係三國定議之數** 錄諭旨,知照日使林董,訂期會議,並晤商俄法德使臣,從中助力。一面電致許景澄慶常,屬 商訂條數,務期早日辦結,不合再有延宕,謹奏。(同上卷一一八頁五) 訂辦理之處,報明本國。又接裕庚許景澄電:俄法德三國已在日本將逸議償欵定數畫押互換各 分之益;乃徒勞唇舌,無補纖毫,**瞻顧徬徨,莫名憤疚**。事關大局,旣不敢拘執貽誤,亦不 ,又恐不易收束。復由總理衙門鈔送俄使喀希尼法使施阿蘭照會內稱 * 已將中國允如三國所 『難再减分釐○臣與往復辯駁竟日,唇焦舌散,林萱固執成説,毫不放鬆,日入始散○旋接 向各外部商域。臣於本月初三日率同參隨繙釋各員赴總理衙門公所,與林董晤面。臣以價 **分即有**

第五節 中日遼南條約之締結

經李 ·鴻章與林董談判結果,於九月二十二日(西曆十一月八日)簽訂中日遼南條約六欽議定專條三欵

如下

谢毅伯爵李鴻章,大日本國大皇帝陛下特簡欽差駐剳北京全權大臣正四位勳一等男爵林董,均 邊地方,一 作為全權大臣,互示所奉文憑妥當,議定各條開列如左: 切仍歸中國管理。大清國大皇帝陛下特簡欽差全權大臣太子太傅文華殿大學士一等 大清國大皇帝陛下大日本國大皇帝陛下欲締結條約,由日本國交還奉天省南

軍隊 款,中國讓與日本國管理之奉天省南邊地方,即從鴨綠江口抵安平河口,至鳳凰城海城及營口 第 條約第三數 而 止以南各城市邑,以及遼東灣東岸黃海北岸奉天所屬諸島嶼,併照本約第三欵所定,日本國 一欵。日本國將光緒二十一年三月二十三日即明治二十八年四月十七日訂立下之關條約第二 一律撤 回之時,該地方內所有銀疊軍器工廠及一切屬公物件,永遠交還中國,因此下之關 ,並擬訂立陸路通商軍程之事,作爲罷論

第二欵•中國約為酬報交還奉天省南邊地方,將庫平銀三千萬兩,追於光緒二十一年九月三十

日,即明治二十八年十一月十六日,交與日本國政府。

等三欵•中**國**將本約第二欵所定之酬欵庫平銀三千萬兩,交與日本國政府,自是日起三個月以

內,日本國軍隊從該交還地方一律撤回。

第四欵 • 中國約日本國軍隊占踞之間,所有關涉該國軍隊之中國臣民,概予寬貸,並飭有司不

得擅為逮繫。

第五款•本約鱔寫漢文日本文及英文各二分,校對無譌,署名蓋印,漢文與日本文遇有解譯字

錢不同之處,以英文為憑。

第六款·本約欽奉大清國大皇帝陛下大日本大皇帝陛下批准,自署名蓋印之日起二十一日內·

在北京互換、為此兩國全權大臣署名蓋印,以昭信守。

大清帝國欽差全權大臣太子太傅文華殿大學士一等肅毅伯爵李鴻章,大日本帝國欽差駐剳北京

全權大臣正四位動一等男爵林董○

光緒二十一年九月二十二日,明治二十八年十一月初八日,訂於北京。

△議訂專條・ 本日蓋印之交遺奉天省南邊地方中日條約內,其為遵行條欵所訂定之期以前 一点

或未克依期互换,大清國大皇帝進下政府大日本國大皇帝陛下政府為豫防前開條約內各條欵失

九〇

誤遵行之期起見,由其全權大臣協同公議如左:

中日 帝陛下大日本國大皇帝陛下允准等因 國政府應自訂立本專條之日起,限五日內,由其全權大臣,將前開條約已奉大清國大皇 ,互相達知 ,嗣後前條約一 切均各照辦,即與互執. 相同無

異。爲此兩國全權大臣署名蓋印,以昭確實。

大清帝國欽差全權大臣太子太傅文華殿大學士一等肅毅伯爵李鴻章,大日本帝國欽差駐剳北京

全權大臣正四位勳一等男爵林董,光緒二十一年九月二十二日,明治二十八年十一月初八日

,

訂於北京 o (見光緒條約第四十頁五)

第六節 李鴻章奏報簽換條約經過

中日遼南條約旣於九月二十二日簽訂,李鴻章預於二十一日奏報議定條約之經過曰:

旅事宜 奏為與日本使臣會商交收遼南各款擬定條約恭摺仰祈聖鑒事:竊臣奉派與日本使臣會議收還遼 ,當將初次會議,價歇數目由俄德法三國議定,未能减少各情,於本月初八日 具奏,軍

至總理衙門會議。臣先將該使交來條約稿本逐細改訂,屆期攜往,仍將償款數月,與該使婉商

機大臣面牽諭旨,該衙門知道,欽此。由總理衙門恭錄知照到臣,即函約

日使林董

,於十二日

署及屬公物件毀壞搬遷○反復辯論,自未至酉,該使請將約稿帶回細酌,再訂會期○旋即 需時 語 肹 明 巳據之地 十八日會議 0 勘 即即 即 ,附載第 幷 與 o 目 , ○於中國信義之名有碍,此二欵均應쀘去○其第一欵內,應將退還地方疆界海面 慮撤 原開之第二欵第五欵均己删去,第一欵內應增各節,均已列入,並將擬添入第三款內各 正言斥駁,該使雖以請示本國爲辭,可置勿論。先將應列各欵商明定議,當將 申明將前擬訂立陸路通商章程,作為罷論 o 第三款內,應添入撤兵之先,不得將臺壘 互換 兵日期 索望頗奢, 無異 一款中,其餘詞句,尚無歧異。臣與該使當面審定,分爲六款,惟條約互 o是日該使交出另籍約稿及代擬照會稿,據稱如쀘第二馱,須將此意另備照會為據 俄德法三國與 ,殊於中國自主之權有碍α第六聚云:中國若不將價聚如期変付,須 ,俾應辦各事早得遵行。另立專條,附載約後。伏査此次議約, ,因此延緩;即與該使籌定通融辦法,於定議五日內,奏奉允准 所擬條約o皆偏執 日本定議畫押在先,無可更改;此外各款,悉心酌核 一面之詞。歷臣迭次據選折辯 ,始肯降心相 • 大加增删,斟 日本自以 **,** 耳. 約稿群 從 換 「,詳細 按日給算

往

返

細

函

約

厥

載

相

達

知

狩

堅執

地讓與他國

0

謂三國雖經議定象數,並未議定平色,現應就平酌改。該使謂改平即是減數,與三國定議不

不允。復查原開條約共八欵,除第四五七八各欵均可照辦外,其第二欵云:中國約不

O惟價

退還

L

州 鶯隊 克唐河, 派員屈期收回,旅順口大連灣兩處,應由北洋大臣收回。並請較下調任將軍俗祿,新授將軍依 倫敦合錺價交付,其交款三個月以內,日本將軍隊一律撤完,所有遼東各廳州縣,由盛京將軍 緒具清單,恭呈御覽,如橐兪尤,即由臣知照該使,會同署名蓋印。訂明十月內中國將酬欽在 晰具陳○再條約內未寫交數月日,應俟署名蓋印之日商定填寫,合併聲明,譴奏○〔見濟季外交 的再四,然後定稿,尚不失交際之平,於中國體制權利,並無虧損 0 全送收回以後,撤减防遼 ,迨遼南收回,該處無須重兵,應否飭**令移駐金州,以資鎮撫。除分咨查照外,理合恭摺詳** ,既可稍節餉需 北洋大臣王文韶,分別派員前往辦理。金州為遼旅要衝,幫辦軍務大臣宋慶,現駐錦 ,其停止日本陸路通商,尤為隱杜後患,於大局不無裨益。茲將條約全分

仮根據本約第六欵之規定,於十月十三日在北京互換,鴻章於十四日奏報換約之經過日 奏為與日本使臣互換歸遼條約恭摺仰祈聖鑒事:竊查日本交還奉天省南邊地方條約第六馱內開

史料卷一一八頁一三)

,本約欽奉批准,自署名蓋印之日起,二十一日內,在北京互換;又慮互換逾期,復訂立專條

山兩國全權大臣將條約奏奉允准互相達知各等因,前於九月二十二日將劃押日期及議辦情形

• ,

, 具摺奏奉諭旨依議欽此。茲據日使林董函稱:該國批准條約,業口寄則,丁明互與了五系員

祿依 機處 批准條約全分,與該使復加校對,一同互換訖,當將憑單及該國批准約本,変總理衙門轉送軍 派全權大臣,自應一手經理,即與該使訂明換約憑單,定於十月十三日在總理衙門,敬將奉頒 \克唐阿王文韶宋慶等,分別派員前往各處接收,不至遲誤○除孙咨查照外, 理合具奏,謹 .存備查核○並擴該使函稱:該國軍隊在海城及鳳凰鶥者,准於十四日起撤退○臣已電知裕

奏。(同上頁二四)

第七節 遼東各地之收回

中日遼南條約旣簽,中國據約賠償三千萬兩,日軍乃陸續撤退。總理衙門大臣奕訢等,於十月二十

三日奏報接收遼地情形曰:

門電寄在案。旋准裕祿依克唐阿電,據駐紮岫巖廳鳳凰城海城營口等處日官照稱:十月中旬准 行撤退,十四日撤起等語。當經裕祿選派東邊道張錫鑾,山海關道廷雅,候補道余灣等,前往 奏為接收遼地並營口開關情形恭摺仰祈聖鑒事:稱日本退遼一事,自九月二十二日兩國全權大 接收。依克唐阿派出壽昌等各軍,分為四路,與地方官協力,備接收後彈壓之用。其南路金旗 臣畫押參,聲明彼此達知,即行照約開辦,前後欽奉諭旨,飭下該將軍等,派員接收,由臣衙

第十九章 这一天之收回

九四

及趕到 之後,生民蕩析離居,亟應綏撫安集,俟該將軍等查悉,再當奏明請旨。所有接收途地並營口 ,一俟交收事竣,即行開關徵稅。至開關結報日期,已飭赫德查明申報臣衙門備案。遼南兵燹 **帝彩言射復,亦定山海關稅司匠行助理○據廷雅報,初八日啓行彙程前進,惟豫十四日以前不** ,已飭署營口海防同知范樹升等,先往接收。據赫德報稱:新派稅司哈巴安,業經 前往

開關情形,謹

||椿摺具陳,伏乞皇上亹鑒,謹奏o(見軍機處檔案)

奕訢等又於十二月十七日續奏接收遼旅地方情形。並請賞給俄法德三國使臣實星,其奏曰: 大連灣金州一帶,邱明禮三營毅軍二營移駐旅順。宋慶即於十一月二十一日到旅順 收回旅順 京將軍裕祿,北洋大臣正文韶,提督宋慶,先後電報,十月二十四日收回復州 將收回營口●海城●蓋平●鳳凰城●軸巖日期,於十月二十三日具摺陳奏在案,嗣疊據調任 還 奏為續陳接收途旅地方情形並請賞給俄法德三國使臣實星以示嘉獎恭摺仰祈聖鑒事:稱 於十月十六二十四等日駛赴旅順填紮。至應修砲台船隨營壘等項,應由宋慶會商王文韶 安籌布置,並經署理南洋大臣張之洞,遵旨揀派鏡清 一事 ,自本年九月二十二日兩國全權大臣畫押禮,聲明彼此達知,即以照約開辦。 ,其金州**大連灣等處,十一月初九初十等日一律收回。隨經宋慶**派合馬玉崑十營移駐 ・南瑞 · 福靖,開濟 · 簑泰 , 十 一 周 兵輪五艘 當經 月初六 歷察看 日本歸 随 臣等 B 盛

遼東之收回

紿 厄喀 早日 三個 育 勤 俄 復 旋 垨 兩期兵費交清 並 H 二等第 星略 使喀 電廠 各調 由俄 奏明 使大 照 希 歸 Ħ 為 希呢 呢 復 辦理 軍 • 內歸還全窓 兵輪, . 臣許景澄襲照璞切商俄法德三國,實力相助。臣等亦遵旨疊與三國駐京使臣會晤 國外部 區別 無 始終勤墊 一寶星;惟 ,實於大局 可 • 法國使臣 , 再加 本係世餚 **冀復舊** 駐泊 • 商同法德兩國 原職等第三資星 通商行船約章定妥,再行歸地。 , 而 , , 日本海口, 有碑 堅持 自應仰戀恩施 施阿蘭 此次爭回要地 此是 ,前年中俄接通恰克圖電線 o 溯查本年三月馬關立約 0俄國 不懈 倡義自俄 ,德國使臣紳珂 ,各電其駐紮日本公使, ,日本始俯首就議 寒相脅制 • 使臣喀希呢 照章 9 } 非尋常交涉可比, 以酬勞助 • 中嵌 自不能略俄使而 o 日本初允歸遼之半,繼騎加賠費五千萬兩 光而珊瑚, ,與等第三實星各一座 法國使臣施 o 查光緒七年臣衙門寶星章程 o 此皆仰賴宸謨 經三國堅持 ,日本要求遼地,事機迫切 ,曾經奏蒙賞給頭等第三寶星,該 照會日本政府,不尤日本割據 此次擬就賞給該使實星 不賞 臣等公同商酌, 阿蘭,德國使臣紳珂 o 臣等悉心籌酌, 原購 • • • 友邦効力 約定加費三千萬兩 以示嘉獎 挺詩聖 ,各國二等公使應 9 • 只 可 恩 俾遼族 5 • **疊奉電旨** 5 中 而 各與其本國往 5 賞給 嵌 准 聯 中國途 • 頭等 珊瑚 使 邦交 並候首二 重地得以 ,限立約 續 俄 熱商 一,飭合 有勛 럜 0 地 • 琊 惟 使 0 9

以真珠寶石,華瞻飾觀,特示優異。訪之各國通例,亦復相符,如橐兪尤,即由臣等如式製造

第二十章 東北鐵路問題之發端

第一節 借地修路說之由來

權の其 意見, 利 時西伯利亞鐵路,方修至外貝加爾 (Transbaikalia),前進之路線,發生問題。據俄財政大臣威特之 局之祸胎。此事之形成,固種因於李鴻章使俄之行,而在三國索遼之時已見其端,此可特紀者也 之際,俄國即要求接修西伯利亞鐵路,德國要求畫得津漢租界,並索山東海口,法國亦要求西南利 在大陸之發展,尤在乘機向中國索價,以達其開拓領土之野心。俄固如此,德法亦然。當遼事將了 **俄國旣聯德法,代中國索還遼東,又復貸予巨欵,以償日本軍費,其處心積慮,一在阻止日本勢力** 過黑龍江 既甚肥沃,氣候亦較適宜。威特對此問題,極為重視,而思乘機促起俄皇之注意。時御醫巴德馬耶 且 擬通過中國之東蒙北滿 他各國皆耽耽虎視 西伯利亞鐵路途程迢遠,亦以採取捷徑為宜。此路如沿黑龍江建築,其工程尤為困難,而經 流域,與輪船亦發生競爭。若取徑北滿,則可縮短路線五百餘俄里,所經過各地之土質 ,瓜分之禍,已肇其端○而俄國在東北之經營鐵路,尤為數十年來東亞大 ,而直抵海參崴。據其估計,依此方向,可縮短路線 ,建築上亦較便 9

點;二•彼相信如將鐵路修至北京,必將引起歐洲各國之反對。西伯利亞鐵路之建築 党圖至北京之路線○威特則反對此主張,其有理由有二:一•彼以為海鑫崴為西伯利亞最適宜之終 夬 (Badmayev),頗爲俄皇所信任,惟彼對於西伯利亞鐵路問題之意見,頗與威特相反 不思無辭,於是借地修路之議起。此議在乙未五月間,即已騰於俄國報章,是月駐俄公使許景澄致 **此路之建築,亦極注意** 山大三世之計劃 困總理衙門 **导探納** o 所成為問題者 ,逃俄報之紀載,以促清廷之注意。其 ,彼希望以最短之路程,成立濱海省至俄國中部之交通。及尼古拉斯二世機位 ,即如何取得中國之同意耳。適中日戰後,俄代中國索還遼東,挾德索報 然關於東方之路線,當然以至海鑫崴為合理易行,故威特之主張 西日 ,本前皇亞歷 o彼主 ,終得俄 張伦 ,對

聯結 來俄 職立 逕啓者:月之初十日,奉布使字八十二號函,計巳入察○近日俄報,述有日本人游學在英,今 所登譯出 施行云云 北 ,往晤伯爵伊格那替業關 氣 京條約。素習東方事。其 0 • **, 藉備堂憲察閱** 並 此殆游說之術 勒俄假滿洲之地 ,其勸樂悉畢利鐵路(即西伯利亞鐵路),心計尤不可測 ○又近論鐵路二則,一幷譯呈○悉畢利之取道我境,彼報言之不已。 ,開造 ,並至報館與主筆人談論 人往陌,亦可覘其用意。惜與伊格議論 鐵路 ,兩國互通商利,一陸 ○大略謂日本無意與俄爭遼 海,同覇東方,俟歸 無無 曲 可悉 伊 • 0 顧 茲就 格 骨 國 典 俄報 奥 陳 俄國

必將 有向我明确之舉。此正關係東方大局要鍵,應請堂憲密豫講求,以酌後來進止,不審有當

其譯俄報言

從籌此鉅射,以造荒遠無用之鐵路;且其獲利,亦尚在渺茫。前皇不爲浮言所動,即 不獨報館私論,即俄執政大臣亦有此意,想遲早終當與中國商議開辦云。近日俄都官報, 即盛彼得堡)信云:俄國欲與中國商假滿洲地,為接造悉畢利鐵路以達黃海之議, 照譯俄五月二十四日二十五日(俄曆,即中曆五月十三十四日)時報:俄報述奧國時報得森堡 歷山大第三,早知俄欲增强於東方,非於悉畢利開造鐵路不可。當時論者以俄國國帑支絀 遠略,早有以見及之矣。此會既係稅皇親總其事,各議神又復力僱加工,當不至作爲空論也。 此次中日搆釁,邊防加嚴,論者又以爲悉畢利鐵路之不可少,轉借其與辦稱曉。足見前皇深謀 悉畢利鐵路會各大臣會議節略,皆以為按照目前情形。此路早成一日,早得一 日之利。前 日多 行開工 煙登 何 皇亚 H

其後俄國財政大臣威特,屢與許景澄面述接修西伯利亞鐵路以便同力拒日之意,俄國已志在必得矣

(見許文肅公遺稿卷八頁四五:

第二節 張之洞倡議自造東路

造西伯利亞鐵路,意在網羅亞洲東方一帶貿易。為防後患,華熾之鐵路,應由中國自造,與俄路相

接o其電曰:

利 **逵者,尚由船運耳。先聞總署尤其假黑龍江南岸造鐵路,以接於海鑫崴已成之路,可省千里** 司輪船,無不大受其損○蓋行旅及細貨之取速達者,奠不舍舟就陸,惟賸重大貨物而又不求速 此 **今中國方謀以鐵路自强** 東方覓一冬凍不久之海口,今以鴨綠江口畀之,此路一 近英文新聞紙又言:中國尤其沿鴨綠江而南建造鐵路, . 國建造西伯利亞鐵路,意在網羅亞洲東方一帶貿易,此路一成,凡歐亞相通之英法德三國公 中國目 帶貿易之利 ,惟有速與議:凡自俄境入華境,無論鴨綠江南岸黑龍江南岸達於海口 下力 雖 中國應收之,俄國不應奪之也。且遼東根本重地,後患甚大,不可不防。為 未逮,日後必須擴充,收外國之利,而後路愈富國愈强〇中國居亞洲 ,查鐵路之利,凡分二大項,一收本國往來之利,一 成,俄可獨擅亞洲東方貿易轉運之權 以江口爲水陸銜接之所。查俄國久謀在 收外國貨物經 ,其鐵路由中國 東 過之 方

第二十章

東北鐵路問題之發临

關,其欵即託俄代借,彼亦可有霑潤。我有此路,可操縱各國歷過貨物之利權。運**價多少,由 關緊東方海面商務,事涉南洋,非敢越俎。俄人是否允許,可否認知凋處,以便另籌辦法。伏** 我酌定,其利甚大。既可振中國富强大局,且防無窮後患,不可不竭力等回,不勝急切o此拿 修造,俄國運貨運兵,皆可行用。惟運兵須議定章稱限制。造路之費,即由本路作押,不須捧

俄攫利 之洞 廷對俄表示願與接修鐵路,即本之洞此電之意也。 此電,注重於商利,雖有「根本重地後患甚大」之語,而於國防上之利害,殆未注意,且爲防 • 又主借俄欵樂路,其見解亦殊矛盾。此電雕據傳聞而發,然對清廷之影響甚大,因此後清

望鷗明糜霧,請代奏。(見張文襄公言稿卷二四頁一)

第三節 俄國派員查勘東三省路線

【既有意借地修路,不待徵求中國同意,即行派員至東三省查勘路線,自由行動,不聽地**方官吏**

之干涉。據吉林將軍恩澤於七月十二日電總理衙門云: 《维寿電稱:俄官帶人十數名,持俄國護縣,擬取道前岡赴長白山奉天游廳,請飭保護等語。

當告以地屬荒山,礙難保護,俄熊行於內地,與定章不符,囑令來吉換照。竟不允從,業已逕

此為甲午戰後俄人在東省行動之最初表現,即如此不客氣。迨八月二十六日,駐北京俄國公使喀西 路徑,故派員四起,分道赴東三省內地查勘,因時間迫促,不能等待北京護照,業已動身前往云云 尼照**會總理衙門。謂該國修**造西伯利亞鐵路,將來或與中國在滿洲地方與造鐵路相接,須預先查明

0

此為東北鐵路交涉之第一件公文書,在歷與上甚饒意義,其照會曰

8

冰或可與貴國在滿洲地方日後與造各鐵路,舉辦相接,自應將滿洲鐵路所能經過各地情節數端 吩何○一起經過大與安嶺向南至遼東灣○惟時已晚,將屆嚴寒,該學士等應不稍失時動身,故不 等**周**○其次二起,由粗魯海圖前往者,各計十二人,內一起以墨勒則克伏斯齊率領,亦往齊齊 前往查勘交界寧古塔之間地方。一起計三十六人,以關魯勒克威楚率領,前往齊齊哈爾海蘭泡 形,决定本國鄰貴國疆界已開工西伯利亞鐵路各段之所向,以免再移之難。茲據伯里總督咨稱 為照會事:今准本國知會,茲因本國在中國東三省毗連地方與造西伯利亞鐵路,又因此鐵路將 •該遊歷人共四起,現今備裝成行,二起應由烏蘇里交界三岔口,即俄稱伯陸塔伏斯齊村起程 ,又二起由黑龍江省交界粗魯海圖卡起程。其初二起內,一起計二十八人,以色威精於率領 • 預先查勘。是以現擬派往滿洲地方學士等數起,查勘各該處地勢,便可照該學士等所得各情

館待北京發來護照,因此之故,又加以固知貴國於游歷人士前往,本為推廣兩國鄰聽往來起見 學士等放行無阻,隨時量力照料。其如何電行之處,務新製即見復,以便電覆伯里總督可也。 兩國均有利益,深為關切。特請貴王大臣國即電行黑龍江吉林將軍等,轉飭所屬,將該游歷

第四節 總理衙門奏報俄員勘路問題

(見清季外交史料卷一一八頁三)

總理衙門接鐵使照會後,於九月初二日由恭親王奕斯等奏報俄圖派員勸路問題曰 喀希尼照會,以該國與造西伯利亞鐵路,將來或與我國在滿洲地方與造鐵路相接,須預先查問 交關緊要雙等語○臣等以未見該國朋文,新報不能爲據○茲於八月二十六日接雅俄國駐京使!! 報,論及西伯利亞之鐵路取道東三省以達黃海,言之不已,必將有向我明商之舉,此正中俄!: 路 月間,迭接出使大臣許景澄函述,俄戶部大臣威特所言,俄國防日甚亟,現已趕造西伯利亞鐵 奏為俄國派員分路前往東三省查物修接鐵路事宜恭摺密陳請旨選行事:稱臣衙門於本年五六兩 ,勸我造路與彼接連,兩收通商關兵之利。述之再四,但僅作爲私論,未有朋文。又俄國誓

路徑所過,以擇趨向,擬派遊歷人四起,由烏蘇里黑龍江等處交界起,分道前來內地查勘,並

臍電筋 實密陳 緩圖 成與 0 中國在滿洲 查邊界鐵路,兩國接連,西國習為恒蹊,中土尚為創舉。其中利弊 照料等語 澄與該國 以定進止。茲特鈔錄俄使照會,恭呈御覽,謹奏。 大臣尙能聯絡通洽,相應請旨飭下該大臣, 地方與造鐵路相接為詞,是刻下竟有借地修路之勢 o臣等查該使所稱各節,證之許景澄來函 ,適相 與俄外部群探確情,速籌辦法 (同上頁こ) 符合o詳譯該 , 中國 • 於東方鐵路豈 **亟宜預為詳** 使照會 • 以將來 細 能 考究 ,媒 置 爲

交附片曰

•

應聽俄 造鐵 形 地 貿易之權 與中國明商 共 再俄國修 相倚 造路 鐵路均由中國接造,造成以後 路 人奪之也。擬請速與俄議 • 9 爲中 此時 以達海參崴。又言沿鴨 西伯利亞鐵路,以暢東方商利 ,而英法德三國無不大受其損 · 而各國新報已紛紛傳播 o 七月中署南洋大臣張之洞電奏 , 風聞俄於黑龍江 若不設法 外形勢交涉 • 他 一大關鍵。今俄派員勘路 日必難與爭衡の計惟有中國自造鐵路,在邊界處所與彼路相 綠江而 • ,其利甚大, 凡自俄境入華境以後,無論鴨綠南岸黑龍江 o 中國居亞洲東方,此一帶貿易之利 南,以江口爲水陸銜接之所,此路 ,經營布置 可振中國富强之局等語 , **,事已萌芽,蓋兩洲之大利所** 積有歲年o 其擬與東三省修接之意 o 臣等查俄 成 ,中國應收之,不 南岸 ,俄可 存 人在東三省借 達於 • 兩 獨 國之地 南岸接 接 海 擅 ,艇 口 二洲 雖

陳 o 是否有當,伏候聖裁,譴麥 o (同上頁三) 將永無歸還中國之期。權其利害,似不如奮力與辦,即使專借各國洋債,當不失為自强切要之 及邊疆;一則歲息難償,何容更借鉅數。然執此二說,則東三省必為俄所蠶食,而所造之路 通商之權利,尚可稍分,而遼海之形勝,不致坐失。惟其中有二難爲:一則腹地未造,豈能慮 断籌借洋欵,由檢關至琿春,總依鐵路所向,奧之相接○專關重大,其詳細辦法,容再妥商具 圖。臣等擬一面電命該將軍等,遴選幹員,藉保護洋人之便,即查勘山川道里,粗具規模;一

第五節 清廷聲明自修東路

總理衙門摺片中之主張,殆純採張之洞之意,清廷以爲然,當日(九月初二日) 經 **慨叛員四起,分赴東三省勸路,雖以與我接路爲辭,實有借地修路之勢。此事源委 傷交誼,方為兩得。欽此。** 在中俄变界,與彼相接,方無流弊。著許景澄即將此意先與俄外部說明,總期勿損己權,勿 |函述,諒已瞭然。現在俄外部何以不與該大臣面商,遽欲與辦?至中國辦法,惟有自造鐵路 (見滑季外交史料卷二一八頁三) 奉旨日 ,許景澄曾

許景澄接率電旨後,於九月初四日電艦理衙門日

東北鐵路問題之發端

俄戶部主議,當時商答,但勸接路,未言借地。擬先向探稱:現得政府復,深以中俄同 奉冬電旨等因,俄謀借地修路,舉動漸著,若先言自造,而彼乘此請借,轉少退步 o 查此事由 為然,儻以後俄國議及接路,願與妥商辦法。俟所答如何,再與外部啓蒙。是否候酌示 心拒倭

,俟陌

商後再騎奏 0(見許文贈公遺稿卷十頁二一)

總理衙門覆電,仍令與俄外部說明,景澄遂晤俄國外交大臣羅拔諾夫,聲明中國願自造鐵路,與俄 此係景澄恐先言自造,而少退步,擬先**股**詞探詢俄財政大臣威特之意,而後再與俄外部開談。旋接

相接。羅拔諾夫對此聲明,漢表謝意。景澄於九月十三日電總理衙門曰

遵旨

相告。現俟鐵路會工員勘定何地分路至華界,再行通知。語氣似無他意,請代奏。 (同上)

· 暗羅拔,說明中國顧自造鐵路,與俄路在交界相接,並引俄戶部前說相證。據稱深謝中國

東北鐵路問題於此發其端緒,有此一幕,李鴻章之中俄密約乃有水到渠成之勢,誠重要關鍵也。

第六節 許景澄之遠見

遼東收回以後,中國政府諸人真不對俄懷有幻想。此時俄人已露强行修路之端,清廷雖聲言自造鐵 ,乃恐俄人獨占鐵路之利,並非拒絕俄國勢力之南侵,且毋寧謂歉迎俄國勢力之伸張也。故中國

三國之技求不已,認為時局 九月十三日致電總理衙門後 經 表示自願修路,俄人即認為滿意 日難,不勝憂憤之感。在當時親俄狂流中, 9 另有 一面詳叙此事之經過,其函 o此時中國政府方在夢中,不知俄國野心之大の惟許景浴樂於 日 比人可謂獨具遠見。景澄於



外部未 連所 八號函 造 慮。並及俄外部不問追辦等因 冒 逕啓者 將接路前說 彼相接。欽釋聖意 9 9 疑於步骤 報 與俄外部說明中 言 9 ,計邀鑒入。 :九月初四日泐布使字第 非 ,則派員勘 有彼國 再 奥 稍 申 速 證 明告 0 。正以借地 國自 月之初一 因 路 9 之舉。 俾借地 9 擬 我 TI: 探 商 先 磁 戶 允 諒 修 H 0 路 弟以 其自 波邊 路為 奉電 八十 說 部 9 與

愈得杜遏。旋得衙門住電,始悉為喀使來文所述。凡駐使之言,即 言,被商探又作罷論。所有晤羅拔情形,業由元電請奏。惟此役繁重,果能辨到自造 為交涉明文, 理 應與 9 Thi 外 城接 部公

代爭遼地,卒致賠給鉅款,已非盡美,而相助之國,方挾以爲德,各懷忮求,在我尤不暇應接 德赴華,擬商辦官銀號事,未知果否?前德館繙譯阿恩德,已確知於旬日前起行矣。竊以三國 **增謂中國已允俄國在滿洲通造鐵路,以爲相酬,俄將干預海關等語。大抵啓端於英,而德和之** o 此次遼議定時,忽由路透電局在香港發電至英,稱中國已以旅順口租給於俄 o 近日又傳巴蘭 事宜,恐亦周折不少,大約總須兩國派員在交界商辦矣。自俄戶部歷辦借欵訂定後,各國新報

○時局 日 類 , 弗勝 憂憤 】 (見許文贈《遺稿卷八頁五〇)

第二十一章 李鴻章使歐與中俄密約

第一節 劉張奏請聯俄拒日

佼者 而中國方敗於日,俄國一言,索回遼東,感德望援,乃咸集目於俄。慈禧與李鴻章固夙主親俄,迨 李鴻章使歟,賀俄皇加冕,稀結中俄密約,乃造成固結莫解之滿洲糾紛。此事之發動,固在俄方, 經三國索還遼東,內而廷臣,外而疆東,乃無不以聯俄拒日為言矣。劉坤一張之洞為當時疆吏之佼 ,均主對俄締結密約,以結强援,茲錄其議論如次,以見當時情形之一斑。閏五月十五日劉坤

一奏曰:

中國措施失當,頗為各國所輕;此次與倭議和,諸多遷就,益啓四夷窺伺之漸。脫視眈眈,皆 奏為密陳大計聯俄拒倭以鞏陪京而維全局恭摺由驛馳陳仰新聖鑒事:臣維華洋交涉,選三十年 思擇肥而噬。我自度力不能敵,不可不亟聯邦交,以資將伯之助。以臣愚見,各國之患猶緩 至今日專益棘手內中國剛柔之用,貴隨時變通;各國向背之機,在因勢利導。自越南之役

日本之患為急。蓋其國與我倡近,若得臺灣遼東,則來路益便,直從枕席過師,随在被其便

之思 我朝 東三省與俄毗連之地,倭必不敢生心,則保全之利,較沿海各省奚置萬倍。倘東三省有失,則 軼也 固 臣 **伊型還我**, 且信義素敦 將來必為害於中國,臣前此亦以為然 我乘此時與之深相結納 省,尤為俄所忌 觑,以圖要挾也 合者雕之,厚者薄之, 凡 則 ,伏候聖明采擇 ○ 所有聯俄拒**倭以維圣局各緣由,謹恭摺密**陳,伏乞皇上뿈鑒訓示,謹奏 何以奠根本?皇上何以對祖宗? ○日本之患,沿海猶緩,東三省爲急○蓋知爲我龍與重地,三陵所在,勢在必爭, **|倭與各國有所顧忌,不至視我蔑如,狡焉思啓矣。||最是所係** 與俄交涉之事。 此次與法德爭還中國遼東,其為德於我更大。而 ,與我修好二百數十年, 0 o是以中倭和約業經割予**送**東 此係切膚之痛,有識者奠不以爲深憂。第倭之强,非俄所願;倭之擾 務須曲為維持 將謂中國不足為緣 ,互為聲授,並稍予以便宜,俄必樂於從我。縱不能保我沿海各省 ,有時意見參差,亦須設法彌縫 絕無戰事,實為干古所未有 ,今則頗知其說之謬,亦視我之撫馭何如 此臣每一慮及不禁心驚肉簡也。或謂俄與中國接壤最寬 ,我益成孤立之勢。伏乞泉上密飭總理衙 ,而俄與法德勒合退還,詎專爲我,亦自 顧疑其有他 ,乘之史册 ,不敢緘默自 ,不使起釁, ,不復推誠 ,可爲 o 俄疆宇已廣 Ħ 中俄 , 門及 美談 相 敬 贝 邦 の前以 抒 H 一我東三 磁輛現 9 為耳 交永 使諸 則是 一得 , 而 o

0(見劉忠誠公遺書)

六月十八日張之洞奏曰:

誼 而與之約定,若中國有事,則俄須助我以兵,水師尤要,並與騰定**如何關報之法。蓋俄深忌英** 日人兇鋒,藉此少挫。較之他國袖手旁觀,隱圖商利,相去遠矣。正宜乘此力加聯絡,厚其交 條全行駁改,而俄國槪然允從。此次為我索遠遼地,雖自為東方大局計,而中國已實受其益, 洋之比。即如同治庚午天津教堂之事,各國爭鬨,而俄國不與其事。伊犂之約,我國家將十八 商陂中國之利,法以教誘中國之民,德不與我接壤,美不肯預人兵事,皆難議此。查俄與中國 互相援助;若無密約者,有事便守局外,不肯干預 o 今欲立約結援,自惟有俄國最便 o 綠英以 即 日中日情勢為尤切。今日中國之力,斷不能兼奧東西洋各國相抗,此時事機甚緊,變故甚多, 再今日救急要策,奖如立密約以結强援。從古各國角立之時,大率皆用遠交近攻之道,而於今 ,乃二百餘年盟聘鄰邦,從未開釁,本與他國之屢次搆兵者不同,且其舉動閣大磊落,亦非西 • 日夜汲汲,徵繕經營,仍恐不及,若不急謀一紆禍患,恐無喘息自强之暇。查外洋近年鳳氣 准其兵船入我隔修理;陸路則許其假道,供其資糧車馬一切,視其所資於我者,量爲協濟。 ,與之訂立密約,凡關繫俄國之商務界務,酌與通融。如俄國用兵於東方,水師則助其煤糧 於各國泛交之中,必別有獨加親厚之一二國。平日預訂密約,有戰事時,凡兵餉軍火,可以

助 獨擅東方之利,中俄相結,則英勢稍戢,俄必願從○總之,中國惟海軍練成不易,如有俄人之 戰守之計,而敵人亦不能為深入內犯之謀○此尤邦交之徹權救急之要策也,中國於外洋各國, 向皆一例齊觀,此次遂無援助。此等事須平日預籌,及今圖之,萬不可緩。應請旨敕下王大臣 密行籌商妥辦,惟萬不可使赫德聞知,恐其忌阻誤事,謹奏 o (見清季外交史料卷一一六頁三五) ,將來無論何國尋釁,數旬之後,可以立發兵艦數十艘,游行東方海面,則我得以專備陸路

第二節 派遣賀使之接洽

體,各國 俄皇尼古拉斯二世,期於一八九六年五月十四日(中曆五月十四日,西曆五月二十六日)舉行加冕典 「均派重使往賀 o 中國於俄有索遼之惠,誼當遣使致賀 o 駐俄公使許景澄於乙末八月初十日

函總理衙門曰:

逕啓者:上月二十八日奉布使字八十六號函,計邀鑒入。俄國新主嗣位,必在真斯科舊都舉行 隣,自當循案致賀 加冕之禮○現據彼國禮官述稱:此次加冕日期,當在俄歷明年五月,爲我夏四月○中國誼尚睦 此次未贈俄皇寶星 查春間王使到俄唁賀事畢 ,殆由許使未向本國陳明之故。嗣後弟因與格畢尼斯言及明歲俄國主加冕 ,當商辦資星奏樂之時,栢百褔官告王使 :中國

第二十一章

李鴻章使歐與中俄密約

賀禮 表異 估值 中國致賀之禮,宜備儀物,或贈實星,二事於西例熟善?格畢謂:兩君交好,自以贈實星爲親 請 密。但中俄尚未辨過,須探詢國主願受與否,再為酌覆。近始得羅拔覆稱:前貴使與格革商 行 中西官民函件,均可保險交遞。如何栢百鬴詢明,即交俄局遞至敞處,最爲妥當,統候堂憲酌 飭 o此外致賀情形,容俟探明各國辦法,再行續陳o(見許文蕭公遺稿卷八頁四八) 製完備 奉旨後 一節,現已陳達國主,得國主爾告:中國如有贈實星美意,極頗領受等情。如由堂憲核定 ,似須格外加工,鑲飾精巧。應飾珠件,如可請用東珠 五千盧布 0 ,於今冬交製,明春頒寄,辦理較爲從容○惟俄主前贈王便寶星,全嵌 至遞洋辦法,俄國歷年在京設有官郵局,每月行走二三次,約兩個月可達森都 (約合洋銀五千圓) ,在我亦不便示之以儉 o 中國頭二等資星,均用 ,庶足以昭貴重o需 Æ 金龍帶 仓 金剛石 地 ,亦 無由 ,據 O

九月二十九日景版再函總理衙門曰:

雖已派 初 **諸俄禮官,據稱向無一定,宜請中國在二三月前定辦知照,俾早接洽,特請堂憲酌模具奏施行** 逕啓者:九月十七日奉布使字第八十九號函,計已入鑒。俄主加冕日期,傳稱在明年俄歷五月 旬(即 使行聘,而此舉為彼國大儀,仍應宜揚詔敕,藉輯邦变。惟另簡專使,或即派駐 中歷四月初句)。歐洲各國或其主自至,或遺親藩暨大臣爲專使,如期獻往致贺 八〇中國 使の商

第三節

清廷·旅浒景澄之報,乃决定特派專使往賀,以聯情誼。清廷於光緒二十一年十一月十三月旨派王之 **清廷派李鴻章賀俄皇加冕**

春為致賀專便,旨日

電王之春:明年四月為俄君加冕之期,著派王之春為專使,齋奉國書,前往致賀,迅速起程,

所有致贈俄君寶星,已飭許景澄在洋置備,欽此 0 (見清季外交史料卷一一九頁四)

加冕,遣王之春前往致賀,賚望太淺,似宜派李鴻章前往,而以王之春輔之,方昭典重。』十二月 俄國以王之秦位皇太輕,各國專使相形,難於接待。同時御史胡孚宸奏言:「中俄交睦,明年俄君

二十七日上渝 日

明年四月為俄君加冕之期,著派李鴻章前往致賀,欽此 0 (見清季外交史料卷一一九頁二五)

叉旨;

電張之洞: 明年俄君加冕,派李鴻章為正使往賀,前湖南巡撫邵友濂 ,熟於俄事,著授爲副使

,以輔其行 ,著傳知該前撫 ,即日馳往上海,俟李鴻章到,即日起行 ,欽此。(同上)

第二十一章 李鴻章使歐與中俄密約

第四節 李鴻章之懇辭與清廷之慰留

擊鴻章奉旨,當日(十二月二十七日)具奏懇解,其奏曰:

倫・久許馳驅 伏念人臣之義,苟益於國 年四月初為俄君加冕之期,已派李鴻章為正使,前往致賀,等因欽此。開命之下,惶悚莫名。 奏為顲懇天恩收回成命恭摺瀝陳仰新醫鑒事。十二月二十七日准總理衙門鈔電。本日奉旨,明 餘之海路,時逾數月,地隔三洲,凡風濤寒暑之交侵,實疾病顛連之莫保。臣自夏初使旋 惟現在中外大臣通知洋情嫺習儀節堪膺專對者,尚不乏人。徽臣以七十有四之衰齡,涉三萬有 者俄君加冕之禮,本非轉常交際之儀,俄人以王之春位望未隆,與各國遺使相形,難於接待o 曾將積受病狀,盛次據實上陳,仰蒙恩許寬開,得以加意調養○而本原虧損,傷病時發,步履 於樽俎之間。儻隕越於禮儀,殊有傷於國體。躊躇再四,跼蹐難安,惟有猶怨舉慈,察臣衰疾 輭弱,更甚於前,行動之際,扶掖須人○即使憑仗成靈,長途無恙,亦豈能以殘軀暮齒, , 收回成命,別簡賢員,尅期前往。感戴隆施,曷有旣極。理合繕摺,披瀝懸陳,伏乞皇上聖 ,暫甘赴蹈○春間馬關之役,兼皆東手,危急萬分,臣奉命即行,未嘗少避○今 **「,艱險不懈,雖當垂暮之年,敢忘致身之訓○况臣受恩深重,踰越等** 從事 後

鑒 , 謹奏 o (見李文忠公奏稿卷七九頁五一)

奏上,二十八日奉諭慰留,上諭曰:

任。該大學士務當仰體朝廷愼重邦交之意,勉效馳驅,以副委任,無得固僻,欽此 李鴻章奏懇收回成命一摺:李鴻章耆年遠渺,本深眷念,惟赴俄致賀,應派威望重臣

鴻章奉旨,於二十九日具摺謝恩,其奏曰:

摺,李 [,何敢憚夫越國之行。臣惟有勉竭愚**誠,敷宣德意,期永敦於和好,冀仰答於恩知**○一息尙存 蔼,尤非老病之所宜。非敢愛身,惟虞**辱命。乃荷俯加勉勵,令效馳驅,念其遠涉之勤** 衰朽之餘年,沐生成之大德,但蒙驅策,豈避險艱?特以擅玷周旋,旣異兵爭之甚迫 朝廷慎重邦交之意,勉效馳驅,以副委任,無得固辭,欽此。跪聆之下,威極弟孝。伏念臣以 奏爲恭謝天恩事:光緒二十一年十二月二十八日准軍機處鈔奉上渝:李鴻章奏顲慇收回 所未有,實交際所宜隆。况俄國本通聘最早之邦,而加冕又異俗至崇之禮,但有益於交鄰之道 邦交之重 七十有適四方之事,孔疏即指遠聘異國而言。今合五洲强大之區,儼同七國縱橫之局 ,鴻章耆年遠涉,本深眷念,惟赴俄致賀,應派威望重臣,方能勝任。該大學士務當 ○繹訓詞之深厚,眞堪淪浹於髓肌;顧志力之衰頹,猶誓捐糜於頂踵 o謹案禮記大夫 ,爲從來 0風濤簸 仰體 命

李鴻章使歐與中俄密約

八

萬程當赴。阻頂深於山海,未改叱取邛坂之心,夢咫尺於闕廷,猶存生入玉關之望。所有微

臣威激下忱,謹繼摺叩謝天恩,伏乞皇上聖鑒,謹奏?(見李文忠公奏稿卷七九頁五三)

第五節 李鴻章奉出使五國之命

李鴻章既奉政賀俄皇加冕之命,清廷復於光緒二十二年正月初二日電論佛及濂王之春,毋庸前往。

初十日特頒敕諭曰:

皇帝敕諭:一等蕭毅伯文華殿大學士李鴻章,著授為欽差頭等出使大臣,前往俄國,致賀俄君

加冕,典禮隆重,故將命爾遠行,爾其仰體股意,聯絡邦交、敬慎行事,參隨各員,聽爾的關

,以期辦理妥協·母負委任,特諭 o (見清季外交史料卷 110頁1)

同日又頒敕諭,派往英法德美四國親遞國書,敕諭曰:

親遞図書,奉宣德意,皇華遣使,責任養嚴,前其書體股意,聯絡亦交,毋負委任,特諭の 皇帝敕諭:一等蕭毅伯文華殿大學士李鴻章,著授爲欽差頭等出便大臣,簡往英法德美四國 ,

(同上)

又論令鴻章之子經述隨往,上論曰:

旨:大學士李鴻章奉使過行 ,精神穩固 ,惟年逾七旬,遠涉重洋,朝廷良深匿系,伊子李經述

•著賞給三品銜,隨侍前往,以示優眷,欽此 o (同上)

第六節 專使之隨行人員

镨延以李鴻章衰年遠沙,特命其子歷述隨侍前 步履 奉, 李經 再臣 以瑣務逐細分心 難之隱,不敢不據實上聞。合應緇譽天恩,俯念臣老朽多病,难令李經方一併隨行, 各國官商士庶 法德美各邦 约可分勞。現既奉旨以李經述隨行·本不應作再三之價,惟臣體察事勢,揣度年力,所有為 惟於應接外事,祗可藉資歷練。臣子李經方幼曾兼習西國語言文字,嗣充驻英參贊 ·述随任讀書多年,謹飭自愛,向未學習洋務。此次隨臣前往 以衰年遠使異城 • 日見衰額 ,旋 • 充 必多聞風來謁,不勝接待之煩。若得李經方同 ,所有沿途舟車館含及隨從僕役,約束指揮, ,庶得專力於重要各端,於公事私情,裨益非淺 出使日本大臣,於各國風土人物,往來道里,均所熟語。臣年逾七十, ,仰蒙朝廷軫念,特命臣子李經逃隨侍前往,體恤周至,感戴莫名 往,鴻章復請以李經方隨往 行,則程途之照料 勢不能處處周到 ,伏侯樂裁。再馬關之役,勢 ,於臣起居動履, ,其奏曰 o 而所至之地 ,賓客之酬應 自能 俾厄 盐 • 稍神 游歷 不至 心侍 臣子

李鴻章使歐與中俄密約

見痊愈 議 處萬難,所有辦理谷事, 訓 ,應邀擊明洞鑒。李經方於上年五月奉命赴臺灣交割後,因病蒙恩賞假調理。半年以來 示 • 護奏の(見李文忠公奏稿卷七九頁五五) o 惟病後畏寒,本擬春融銷假北上,若随往外國,尚可支持,理合附片陳請 皆臣相機酌奪,請旨遵行,實非李經方所能為力。局外不察,橫騰誇 ,伏乞聖鉴 浉

正月十三日鴻章奏帶隨行人員曰:

事繁 奏為酌 來請 使大 阴 同 核 • 續 前 凡 , 臣。朝廷慎重邦交·禮意崇隆 往 • 便道詣其國都。臣與總理衙門籌商,各國皆有交涉事件,自應加意聯絡。至各邦新政商務 理 調 有益於國者,均須隨時隨地認真考究,庶無負特遣專使之意,亦以慰殊方虧惡之忱 需才 挺 ,所需 合恭摺具奏,伏乞皇上樂鑒訓示 • 以資臂助 魔帶人員恭摺仰祈聖鑒事:稱臣奉命赴俄致賀,並往英法德美各國聘問,特派頭等出 任 經費 便,應慎選深通西學能知大體及熟諳西國語言文字品行瑞潔足備稱譯之選者 ○謹就平日所知,分別調派,酌定員數,繕單恭呈御覧○如不敷用 • 照奏定章程,核實開支,即在江海關出使經費項下提撥,咨明總理衙門查 ,為前此所未有 o 此外為荷蘭,比利時各國 • 護奏 o (同上頁五七) 聞 臣奉 随 0 他 時奏 道遠 ,均 随

謹

將隨帶各員銜名籍具清單恭呈御覽

選知府林怡游。浙江試用同知薛邦龢 兵部候補主事于式枚。分省補用道塔克什訥。記名海關道羅豐祿。升用道分省補知府聯芳。候 0 升用直隷州補用知縣柏斌 o 直隸試用縣祕麥信堅 o 北河

試用縣丞張柳。分省試用縣丞洪冀昌。(同上頁五八)

又奏帶洋員參贊曰:

以備 中國語言文字,品行端正。臣與赫德商的,暫作爲參贊官,令其各至該本國伺應,其應領月薪 頭品頂戴稅司赫政,係英國人;三品衡稅司杜德維,係美國人。以上五員,效力多年,均**通騰** 再據總稅務司赫德面稱;因臣遠役外洋,雖帶有熟悉洋情之華員,似須生長是邦者爲之鄉導, 理衙門並分行知照外,謹附片具陳,伏乞靐鑒,謹奏。(同上頁五九) 税司柯樂德,係俄國人;二品衡稅司德璀琳,係德國人;三品衡稅司穆意索,係德國人; , 仍由新關照舊支給 随事顧 間 ○俄使喀希呢,亦請酌帶俄員現充稅司者,就地照料,更昭安治○查有五 ,毋庸在出使經費項下開支,所有路費店費一切經用,准其開報。除咨繳 品衡副 花鄉

朝旨皆從之,濟濟一行,洵空前之擊也。

第七節 李鴻章之抵俄都

第二十一章 李鴻軍使歐與中俄密約

之行轅,因候船期,在滬有半月之勾留,於二月十四日始搭法國郵船出洋。鴻章抵滬後電總理衙門 切就緒,李鴻軍乃於正月十八日詩訓陛辭,二十日發北京,二十二日至天津,二十七日乘海 · 白津南下,三十日亥剌抵吳淞口,二月初一日晨在上海法租界金利源碼頭登岸,駐節天后宮側

削 日抵滬·定於十四日坐法公司船放详。俄廷擬派俄船至埃及之樸塞口岸(Port Said)換接前進 土耳其黑海,逕赴莫斯科加冕地方,水陸兼程,計四十餘日可鈞。 (見清季外交史料卷一三〇

謀也。故威特慫思俄皇特派一親王迎諸國外。鴻章雖得各國之請柬,卒隨烏克托木斯基登俄羅斯號 則極欲阻 htomski) 迎於蘇彝士運河 o 時英德奧諸國,均派大員往迎,勸誘鴻章往遊歐洲,然後赴假國 o 俄國方面一得李鴻章出國之報,即準備隆重之招待,俄皇特派其親信烏克托木斯基親王(Prince Uk (Rossiya)輪船而行。三月十五日(西麗四月二十七日) 行抵俄境烏得薩,即受特別之護衛及歡迎, 止鴻章於到俄之前,先往他國。蓋時一般歐洲政治家,固視鴻章爲送禮的,而欲各逞其陰 俄國

頃抵倭得薩,俄水師提督接待甚殷。俄皇令外部電催。趁此暇日,先赴彼得堡遞國書,接見。

(会関The Memoirs of Count Witte, P.87) 鴻章是日電總理衙門曰:

明日未正乘官車行,兩三日到彼,酬應稍舉,再往奠斯科賀加冕,請代奏。(見清季外交史料卷

鸠章一行,於三月十八日(西歷四月三十日)抵鷝彼得堡, 赔俄外交大臣羅拔諾夫,定三月二十二日

(西歷五月四日)謁見俄皇 o 鴻章電總理衙門曰:

十八日抵彼得堡,唔外部,請期,定於二十二未正稅宝在皇村行宮接見。(同上)

第八節 威特提出鐵路問題

李的 三國干涉以迄日俄戰爭之一部大歷史,與彼皆有重大關係。至此時之一幕戲,全由其一手操縦 俄乌乃特 章既诋假都,外交談判當然爲最要之事。然俄國外交大臣羅拔諾夫,對於遠東問題素不注意, 其撥弄而巳 命 :財政大臣威特(一譯微德)負與李鴻章交涉之全責。威特才氣縱橫,且得俄皇信任 ,放由

威特以 安彼此近族之安好,套言周旋,毫不及於公務、此初次會晤即告終了。再度會晤,聽節稍減,而仍 先延入客廳 為與中國人辦交涉,切忌急促,諸事循體節逐漸進行,自能達到目的,當李鴻章初來 ,威特着禮服出迎,彼此鞠躬為禮,互道欽仰,再延入第二客應獻茶吸烟,互問帝后聽 訪 時

第二十一章 李鴻章使歌與中俄密約

林 中國自造 西歐各國 之地位。而此稱地位,因俄國軍隊集中於西部之故,須以鐵路將歐洲俄羅斯海魯崴及中國聯絡一 談正式問題。威特與鴻章談話中,叙述其對中國自如何盡力之後,鄭重點明:「俄國旣聲明中國領 不提及重要問題。迨三月二十一日(俄歷四月二十一日,西歷五月三日)威特親訪李鴻章於行館,歸 0 0 土完整之原則 一言次威特更向鴻章指述,如計畫中之鐵路實現後,俄屬及經過華境之土地,其生產力均將大增 威 ,戰事業已終了。故余以爲保持大清帝國之完整,須由俄國樂成經過滿蒙北部而達海參崴之戰路 《特復恐鴻章對日本有所顧忌,故又謂:「日本對此鐵路,亦必表示贊許;蓋彼國亦可藉此路與 成 《聯絡。』(參閱The Memoirs of Count Witte, P.88-89)並主張由俄代薦公司修路 ,恐十年無成。鴻章當然表示反對,威特則以俄國從此不能再助中國脅之。 功。當中日戰役,俄國雖曾向海參崴關遺軍隊,因無鐵路聯絡,故軍隊進行運緩,及抵責 ,此後必當繼續此種主張,惟爲實現此種主張,須於必要時,處於能以武力幫助中國 釶

鴻章當日電告總理衙門曰:

薦公司,實薦俄代辦,於華權利有礙,各國必多效尤 o 彼謂若竟不允,自辦又無期,俄擬做**愛** 之捷速省費,本欲借路速成,藉抒日患。今中國雖認自辦,但素習顧頂、恐十年無成。鴻謂代 俄戶部徵德來談東三省接路。綠自尼布楚至伯力,道紆河多,工費太鉅,不如由赤塔過寧古塔

任 尼布楚一帶即停工,候機會。但從此俄不能再助中國矣。查此議係微德主持,其才略俄主最信 0 羅拔兩次均未提及。合先密報。(見清季外交史料卷一二〇頁二二)

此為中俄密約之第一次談判,觀鴻章致總理衙門之電報,此交涉固去年所謂借地修路說之引伸也 0

第九節 俄皇親談東省接路



世二斯拉古尼

待鴻章,親言此意 俄皇之意 威特 成特於鴻章談話神色中 當威特提出鐵路問題時 9 恐非俄皇之意。換言之, 9便可予 以同意 ,以祛鴻章之惑。三月二十二 9 ,李鸠章雖表 察 0 威 知鴻章懷疑 特因請 設能 示反對 俄 盘 島 明 此議 特 此 多 别 議 出自 招 係

俄皇 ・呈遞國書・國書日

H

(俄歷四月二十二日西滕五月四日)

鴻章觐見

大清闽大皇帝間大俄國大皇帝好:光緒二十二年四月。 第一十一章 华鴻潭使歐與中俄密約 於逢大皇帝加冕盛典 五五 ,好音遠播 9度幸

藉爲永好之據 為頭等出 ○中國與貴國陸誼素敦,近日更加親密○特簡太子太傅文華殿大學士一等肅毅伯李鴻章 巻 使大臣,恭齋國書一通 o該大臣公忠久著,聲望允孚·朕所信任,悅願大皇帝賜之優待,俾能 ,頭等第一 寶星一座,前往貴國。敬謹呈遞,以 他欣賀之忱 壶曔 の從 3

俄呈親對鴻章談論鐵路問題 o 此幕談話·對李鴻章之印象極深 o 鴻章於三月二十四 遞國書後 ,俄皇特在宮內接見鴻章。此事極為秘密,外間絕無知者,鴻章之隨員只有李經方一 H (俄歷四 月二 人。

此

·對於益隆,邦交永固,兩國共享昇平之福,股實有厚望焉!(見軍機處檔案洋務檔

十四日,西縣五月六日)電總理衙門曰:

爲將 引 日難 向 醴 即 至便殿賜 例 保不 道 來調 物逐 遞書後不再見,俄皇籍回宮驗收禮物為名,未正接見。冷帶經方傳報,不使他人聞知。先 勝 再生事 銀 一查問 兵捷速o中國有事,亦便幫助,非僅利俄o惟華自辦 行 坐暢談 承辦 ,俄可出力援助云云。**較**微德所議加厚 屬代奏謝。旋出示所藏鏤金托玉如意,乾隆「古稀天子」玉继,皆精 o 彼謂我國地廣人稀,斷不侵佔人尺寸土地 o 中俄交情最密,東省接路 ,妥立章程 ,由華節制 ,定無流弊 , , 未便雅於上聞,請代奏 o (見清季外交史 各國多有此事 ,恐力不足。或令在滬俄華 (iv) 0 物詩的辦 O 將 銀行 來英 , 質 0 E[1

料卷二二頁五)

第十節 李威羅之鼎足談判

李鴻章既受俄皇之麻醉,中俄密約之談判,乃事進行。三月二十六日(俄歷四月二十六日,西曆五 而歸結於中俄密約。翌日(三月二十七日,俄歷四月二十七日)鴻章電總理衙門曰 月九日)俄外交大臣維拔諾夫在外交部邀李鴻章晚宴,威特在座。三人途開鼎足談判,由鐵路問題

穿過 昨羅拔邀赴外部晚飯,與徽德會議。該大臣等皆以東省接路為急。徽德謂三年 塔至三岔口 ,亦甚難辦。彼謂多費工而直捷合算。中國自辦,無欵無期 ,向多山險○我辦漢河礦,久知漠河至齊齊哈爾省城,高山叢莽,人迹不通○ ,不如俄華銀行承辦較速 必成の鴻云:赤 必强 ,姑

門之密電 此電見於「清季外交史料」,惟據E. J. Dillon所著之The Echipse of Russia ,此電『不如俄華銀行承辦較速』句下,尚有一 大段,照譯如下: ,所然李鴻章致總理衙

屬安議章程送核 o (見清季外交史料卷:二一頁六)

十九 鴻答當將此事奏明皇上。談及俄皇所言對華援助一節,羅拔謂未奉得此項訓諭。彼將於本月二 日面俄皇諦訓 , 届時 再行談判。彼以爲中國如望俄國及時 派遣軍隊 ,軍糧應由 掘 方 供 給

中國設遇急難 第二十一章 ,俄必為助;反之亦然 李鴻章使歐與中俄密約 o 惟最要之點,接修鐵路須經過滿 Uli 經國會批准

密

約即 可成立 0(見The Eclipse of Russia, P.262)

此段密電,甚為重要。據此可證明當時之談判,已由鐵路問題涉及軍事同盟也。

第十一節 密約大綱之商沿

經 此談判之後,威特復與李鴻章會議數次,商定中俄密約之大綱如次: 中國允許俄國在中國境內建築一由赤塔至海黎歲之直撓鐵路。但此鐵路須由一私家機關紙

營 · 李鴻章絕對拒絕由俄國政府建築或掌有之建議。因此特組織一私家公司,即所謂東清

鐵路公司(Eastern Chinese Railroad Corporation)是也 o 此公司名義上雖為私家機關,實際

完全握於俄國政府之手,受俄國財政部之統制。

中國允許讓地一段,足敷建築及經營此項鐵路之用。在此地段內,准許鐵路公司自有警察

中俄兩國於日本攻侵中國領土或俄國濱海省時,有互相防禦之費 o (見Witte Memoirs, p.90) 行使充分不受拘束之權。中國對此項鐵路之建築及經營,不負任何責任

•

據此三條大網以觀,明係中國割讓一段領土,供俄國建築鐵路,並將行政主權送掉。惟關於警察權 正式密約及中東路台同中,均無明文規定。李鴻章送掉如此重體,其所爭者,乃僅在名義上之不

為俄國所有。喪權辱國,而徒粉飾門面 ,中國外交家之本色也!

威特並將關於東清鐵路之詳細條件,告知李鴻章,鴻章於四月初二日 (俄歷五月二日,西歷五月十

四 H) 電告總理衙門曰

條約談判,甚少岐見○俄方動機,純欲與我成立友好關係○我若拒絕,彼必深憾,且將爲我之

H 害。微德為與羅拔鑫與此秘密交涉之唯一人物 俄,不准他國投資。不論營業盈虧,中國年得二十五萬圓。並先予中國二百萬圓。此路於建 • 彼將東清鐵路公司合同草案示鴻,資本僅限於

八十年後交還中國 o (見The Eclipse of Russia, P.262)

樂五十年或

此又足證俄以小惠爲餌,鴻章乃入其殼中矣。

第十二節 中俄密約之起草

於中俄密約,已與李鴻章成立口頭協定 密約之大綱既定,威特乃將結果呈奏俄皇,俄皇分與外部商治 ,威特以爲目前的工作 步骤 ,威特即晤外交大臣羅拔諾夫 ,即將此 口頭協定 , 製成 正式約 ,謂關

章。 拔 ,諾夫即草成密約條駁,條約之第一段 **契下**

本條 ·約於日本在東亞侵犯俄國中國或朝鮮之領土時適用。兩稀約國約定 第二十一章 李鴻章使歐與中俄密約 ,當此頹情事發生時

用 《其所有之海陸軍力,彼此互相援助,同時彼此互相盡力供給軍火及軍用品 0

認此 特接得草案,甚爲驚異。蓋彼發見草案文字有重大之更改,『日本』二字竟改爲『任何國』 泛的軍事同盟,必將引起列强之反對,而發無窮之糾紛○威特當即進見俄皇,奏朋眞相○俄皇 為適當 羅拔諾夫修改。俄皇允之。嗣羅拔諾夫會見成特時,謂俄皇對彼告知此項錯誤,業經 威特解釋曰:『余初寫作「日本」,然經考慮,以為可使此事更廣泛些,然回想君之反對意見,洵 在進行中也 o (參閱The Memoirs of Count Witte, P.90-91, The Eclipse of Russia, P.264) 日羅披諾夫進見俄皇後,以電話告威特曰:『條約草案巳得皇上裁可,即將副本送君贊閱。』成 1.稱改變,關係甚大。對任何國之軍事同盟,與對日本一國者,絕對不同,俄國若與中國締 此時尼古拉斯二世加冕之期已近,世人咸注意此盛大典禮,初不知有此一幕重大懸史劇 改正矣。彼對 0 · 威特 具令 冷與 結廣

第十三節 中俄密約之簽訂

宗幾,關係人物咸往莫斯科,參與尼古拉斯二世加冕禮,(鴻章一行係四月初七日,西塍五月十九 日抵奠斯科)四月十四日(西藤五月廿六日)加冕禮成。在此期間,威特迭與李鴻章周旋,條約內容

俄外部 將其四 點 現關 中國代表 諾夫乃宜告開 乃全商定 FI 咸離席就饍 : 『天呀! 刻 於 0 至一傍 中俄防守同盟一段,尚未更改 如願 舉行簽字式○華方全權爲李鴻章,俄方全權爲羅拔諾夫與威特○屆時雙方人員入座 ,鴻章旋得北京訓令認可。於四月廿二日(俄歷五月廿二日,西歷六月三日)中俄雙方齊集 彼乃 會 再 拍手 而留 **杂**竟忘記令秘書照最初之文義改正 ,與之耳語曰:「關於防守同盟一 讀,亦無不可云。隨將約文一本遞交李鴻章之隨員 ,並宣稱雙方對條文均已瞭然,約本業由秘書謹愼繕妥 兩秘書 呼喚侍者,並轉向衆人言:『時已過午 • 將約文籍正抽換。 ,仍廣泛的以「任何國」爲對象。威特即 飯後乃就新本簽字,李鴻章固夷然不知中間有 0 節, 何以未照皇上之意修正 羅拔諾夫立即走回 • 静先用飯 o威特檢起另一 ,然後再簽條約 ,無須宜讀 ,視其時 ?」羅拔諾 走至羅拔 計 約本 , 即 ì 時 正 0 大蹙額 可簽字 存 諾夫之前 於是諸人 中午十二 閱 此一段 , 忽發 職異 乿 0 但 拔

A 大 벰 Ħř 也 o (參閱Witte Memoirs, P.92-93)

約之正文 中俄密約 簽訂 **,計六條如次:** 後 ,因守秘之故,外間莫知其眞正內容。最近外交部印行『中外約章彙編』 • 錄有此

大地之事 大清國大皇帝陛下暨大俄國大皇帝陛下,因欲保守東方現在和局,不使日後別國再 第二十一章 ,决計 訂立禦敵互相 李鴻章使歐與中俄密約 援助條約 9 是以大清國大皇帝特派大清國欽差頭等全權大臣太子 有 侵佔

亞洲

太傅文華殿大學士一等肅毅伯爵李鴻章,大俄國大皇帝特派大俄國欽差全權大臣外部尚書內閣

大臣上議院大臣實任樞密院大臣王爵羅拔諸甫,大俄國欽差全權大臣戶部尚書內閣大臣樞密院

大臣微德, 爲全權 大臣 ,即將全權文憑互換校閱, **均屬如式,立定條款如左:**

第 款 • H 本 國如侵佔俄國亞洲東方土地 ,或中國 土地 ,或朝鮮土地 • 即 牽碍 此約, 應立

即照

約辦理。

如有此 事 • 兩國約 明,應將所有水陸各軍 **,屆時所能調遣者,盡行派出** ,互相 援助 9 至軍火糧

食,亦盡力互相接濟。

第二数 中俄 兩國 既經協力禦敵,非由兩國公商 • 國不能獨自與敵議立和 約

第三欵 當開 戰 時 , 如遇緊要之事, 中國所 有口 岸, 均 准俄國兵船駛入 5 如 有 所 需 • 地 方官應

盡力幫助 o

第四 欵 今 俄國為將來轉運俄兵禦敵並接濟軍火糧食 • 以期妥速起見, 中國國家允於中國黑龍

江吉林 地 方 • 接造 鐵 路 • 以 達 海 參崴 o惟此項接造 鐵路之事,不得賴端侵佔中國 王 地 • 亦不得

有碍 大 清國大 皇 Ħ 應有 權 利 0 其 事 可由 中國國家交華俄銀行承辦經理 , 至合同條數 • 由 一中國駐

俄使臣與銀行就近商丁

第五欵、俄國於第一款禦敵時,可用第四條所開之鐵路運兵。運糧,運軍械,平常無事 ,俄國

亦可在: 此鐵路運過境之兵糧,除因轉運暫停外,不得借地放停留 o

第六款。此約由第四款合同批准舉行之日算起照辦,以十五年為限,屆期六個月以前,由兩國

再行商辦展限。

光緒二十二年四月二十二日

俄歷一千八百九十六年五月二十二日

訂於莫斯科 (見中外約章彙編第七部第三五六頁)

第十四節 由發端至換約之清廷

中俄密約問題,在當時雖似傳世界,然其事之進行,極為秘密,其異相絕非外間所得知。現在 呈御覽,』 查覓檔案,經單士元先生費數日之光陰,徧閱各檔,僅見一軍機大臣奏片曰 三十餘載,兩國均費重大革命,此役之關係文書,仍未全認發現於世。在俄國方面, of Count Witte可謂重要文獻,在中國方面,旣無信史,檔案亦尚未發現,(編者督請故宮文獻館 **寥寥數字,至電碼及譯文,皆不見o)拾遺補闕,正待治史事者之努力o當日消廷處理** : 『謹將李鴻章電碼恭 The Memoirs

第二十一章

李鴻章使歐吳中俄密約

此事,極為秘密,電報之譯發,均軍機大臣自為,不假章京之手,故除二三軍機大臣外,直無知者 o 翁同龢為參與此項機密之一人,在其日記中,尚有線索可轉 o 雖所言簡略,頗可與見當日清廷醫

理此事之情形,不失為重要史料。茲撮錄所記如下:

耶?』喀語塞,乃云:『必六年築成,否則緩不濟急。』介領之。 圖謂之:『此路汝有八百餘里,我無分毫之利,勉力成之者,為邦交也 o 汝爲公便,不順大體 公司代辦。喀語不遜,直謂:『中國不顧邦交,我與日本聯絡,另籌辦法。』余直斥之,並指 丙申三月十六日:抄銀行事,又抄俄使開鐵路說帖,欲恭邸觀之,以備辨論也。 十八日:俄使喀希呢來,慶邸與敬吳及余東亭晤之。首言東三省鐵路,尤其中國自修,而歐其

二十三日:一電・李抵彼得堡,二十二日見。

二十四日:擬致東三省將軍鐵路電並李相電。

四月初二日:電合肥論俄路。李件堂上自寫,未經南屋。訪糖野(張薩桓),在彼吃麵

初三日:李相鈞電 排發李相電 ,一時多始畢。電本留樵處。電稿介帶回,以碼字交發,一百三十八字。

四刻畢〇余收來電及李公密本〇寫李電兩分備遞〇 ,樵野待氽館上同譯之,本是洋碼,張僕先譯成漢碼,按號尋之,陵錢電易

初四日:那寶二君來,回俄息事。

初五日:余譯李電,與景官偕,甚得法,可嘉也。酉初抵闔,寫電報,直至亥初。

初六日:以二電呈覽,欲與諸王商此事,而慶不來,恭觀劇,無從抒一詞。又譯李昨報,寫二

分ッ乏甚ら

初七日:风約榮張兩君議事,晨集軍機處,稍談,慶邸亦來,旣退,而榮張剛三君集余濟,以

疏食敖之○擬覆件,慶邸來,閱之○譯李電○送稿與恭邸○晚剛看來談,又有所改,子密亦來

,議論不决。

初八日:寫六件,密事,乏甚。晚訪高陽(李鴻蘂),高陽發輪,能見其大,歸而改稿

初九日;以覆件請旨發電,退,呈稱,午正二刻到樵野處排發電旨及總署電信,其二百五十餘

字。歸後又得李二電、幸景官能譯,交之,余脩臥矣。

十二日: 遞李電一〇

十四日:申正偕慶邸敬張吳、共詣俄館、賀其倉加冕の補禮の默我酒果,諄約亥初茶會、却之

0 看 其舊君加冕圖 ,雄麗之至。又聞西樂 ,其聲宏遠,可懼哉一歸譯李電二件,氣鈔雨分,眼

花撩亂,亥初始就枕で

第二十一章 李鴻章使歐興中俄密約

/

三 六

十五日:李二電○邀張樵野吳黨吟來,會商聯俄事○二邸李榮青集,惟敬君該班未至,將所有

密電錄稿公閱, 遂議照辦, 既定議乃擬旨一通。

十六日:是日請旨寄李相,定約事。鈔電旨,明日遞。

十七日:電二,電旨二〇赴機野處辨發電旨、先將諭旨排訖發出(申初),後將約文全篇改定辨

發(戌正)。請總辦來,交訖始歸。逐字磨對,目眩心煩,幾不能支。歸亥初矣。

十九日:譯李電,寫兩分,又將全文寫兩分,十七所發,擬明日呈遞,寫舉日落矣。

二十日:電一,電旨一,又密一,約文一〇申初總署送李碼來,譯之,寫兩分,明日遞〇

二十四日:得李密電,歸與稚子譯之,抄畢戌正矣。

二十五日:電一,即昨日所抄李件。歸丽得李電二件,與兩稚子譯之,抵暮始歸,得力之至,

服花不堪矣 o

二十六日:電二,李〇

二十七日:歸恐客擾,乃在西頭屋坐,召兩稚子來,同餐李電二件。

二十八日:鄱兩電,數百言,蹯後抄寫,抵奪始歸,幸兩雅子左右。

二十九日:排發電旨。

五月朔:晨得電碼,携入譯之,即鈔兩分進呈。

初三日:戌刻接李寄密碼十四葉,無暇譯之矣。

欲账矣 初四日:余退後徑歸,有李密電十四葉,與景子畫力譯之,兩時始畢,余抄一分半,院欲脫目 ,苦哉—開銀行事,此事與鐵路牽連,百方餂我,可恨,可歎—

端午日:電一,李相等鐵路合同。

初六日:檢電報,小睡,不著,意忡忡也。

初七日:署送電碼至,譯之。

初八日:抄李宏電,修不可支。

初九日:得俄電,係重初七所收電,僅加兩字,不可解o

初十日:又李密電一,即前日所譯。

日 歸後抄電旨,又譯兩電,一 件訛碼多,不能譯,只抄一件,明日遞o目昏手僵,不勝

其苦。

十二日:電報二,皆更正前電者,一件尚可摹擬, 一件碼係三字,與此四字逈不同也,較查數

四,不能譯。

第二十一章 李鴻章使歐與中俄密約

十六日:臨臥諸李電百八字。

十八日:又得李電,蓋訂正五月初二之件。逐碼校對,費神思,因以稿商之檐野,檐野回信,

但云:『所慮極是,可與二邸商之。」噫,國事孰仔肩耶?

二十一日:敬張吳皆集,商鐵路合同事。

二十六日:電四,內李電,非密碼,而有約本介塔某資京語。

三十日:接李相密函,四月十八日,即所謂效函也。僅兩合同稿(按即中東路合同及華俄道勝

銀行合同) ,信則泛泛數紙。

六月初五日:與諸公擬電二件,一致李合肥。

初几日:抄李 電

初十日:又李電一〇

十一日:午初詣督辦處,總署及本處諸公畢集,議鐵路合同事。樵野屬稿,再詢李相,令與俄

部商量 鐵軌 ,明 ·知無益,姑耋我心而已。歸排發,賴兩孫及應姪助余,老眼不支也。

十六日:客去而李電至,與景官譯之,抄兩分,眼花不辨格

十七日:電一,李相 0

七月初五日:檢電報,鐵路事〇午初二詣督辦處,仲華續到,兩邸暨總署敬吳張畢集, 議俄路

,草一電, 致許使 o 略言惟軌式一條當商,此外無可改,彼如允,即定議畫押 o 公定後,交樓

野排發。

十五日:塔克什訥(同文館譒譯,道員用,李相隨員)從俄國由德國歸,齎約本來,酷暑走紅

海,同舟為日本上衛裝,極費問防也。約本有匣,匣匙由函中來,函匙交鵝野,鵝野仍交余

約本則分姑持歸,俟商定遞法,再給信。

十七日:道員塔克什訥兩次來見,以箱一件面交,略檢點一過,付收據予之,明日擴入。

十八日:是日以李相寄到之密約本呈遞,其管鑰面呈,諸皆慎密。派慶邸猶至懋勸殿用寶。不

知照內閣,不介章京伺侯。

十九日:約本批准發下。

二十日:約本派慶邸用資訖,仍由軍機帶上,請留中。

二十一日:晚棚野來談略事,伊從俄館來○

八月二十一日:俄使喀希尼來僻行,巴魯贊柏讓譯偕來○無他語,惟請於俄設專使,不能不歸

,函胡答之。

第二十一章 李鴻章使歐與中俄密約

下各畫押,各用名印訖,因不用總署印也。法文二件,照樣畫押用名印,遂各留一件。遞時各 坐,談數刻,始以要件互看,以一本交之,留一本(畫押者)為據。以漢文憑單二件,三人銜名 其女,能華言。樵野來齋 言兩邦交日密,永敦和好,又就座專酒互祝而罷、約一時許也○喀觀所送物,喜溢於面○又見 ,江恆新製瓷燈二,極華藻。樵野水,未正二刻同詣俄館,以酒果欵我。慶邸於申刻到,始號 二十二日:發下密約要件。午正詣樵野,開看要件。遂歸,檢磁器,爲喀使贐。龍泉大盤一枚 ,飯而去。夜檢要件入匣。竟日陰,時有徼雨

詢頗詳 o (見翁文恭公日記卷三五頁二六至七八) 二十三日:随往壽皇殿,同行禮,卯正三刻見起,奏明昨日互換事,將營鑰及兩要件繳上,垂

撒此五餘月之日記,此事之首末畢見,其機密情形尤為灼然。日記中有涉及中東鐵路合同及華**俄道**

膀銀行合同之事,容於下章詳之。

第二十二章 中東鐵路與道勝銀行

第一節 中東路合同

華俄道勝銀行修築及經營。並訂明關於修路之契約,由中國駐**俄**公使與道勝銀行商訂。此事之詳細 (Romanov)赴柏林,與中國駐德俄公使許景澄交涉, 於八月初二日(俄歷八月二十七日西歷九月 根據中俄密約第四條,中國允許俄國建築一橫 斷吉黑兩省而達海參崴之鐵路,是即中東鐵路 ,當李鴻章留俄時,已經大體商定。追鴻章雕俄,俄國財政大臣威特即令財部副大臣羅曼諾夫 0路

八日)簽訂合同十二條如次:

鐵路合同 ○ 中國政府現以庫平銀五百萬兩入股,與華俄道勝銀行合夥開設生意,盈虧均照股機 欽差駐俄大臣許,欽奉光緒二十二年七月二十日諭旨,允准與華俄道勝銀行訂定建造經 一理東省

認,其詳細章程,另有合同載明。

中國政府現定建造鐵路,與俄之赤塔城及南烏蘇里河之鐵路兩面相接,所有建造經理一切事宜 派委華俄道勝銀行承辦,所有條欵列後:

第二十二章 中東鐵路與道勝銀行

第 鈴記 民購買。設公司總辦由中國政府選派,其公費應由該公司籌給。該總辦可在京都居住 在随時查察該銀行覽鐵路公司於中國政府所委辦之事,是否實力奉行,至該銀行暨該公司所有 與中國政府及京外各官交涉事宜,亦歸該總辦經理。該銀行與中國政府往來服目,該總辦亦隨 款·華俄道勝銀行建造經理此鐵路,另立一公司·名曰中國東省鐵路公司 o 該公司應用之 ,由中國政府刋發,該公司章程,應照俄國鐵路公司成規一律辦理。所有股票祇 , 其 准華俄商 八專責

第三款•自此合同奉旨批准之日起,以十二個月為限,該公司應將鐵路開工,並自鐵路勘定及 路所經之地方官,和衷辦理,惟勸定之路,所有廬墓村莊城市,曹須設法綫越。 第二款 • 凡勒定該鐵路方向之事,應由中國政府所派總辦酌派委員,同該公司之營造公司暨鐵

時查校。該銀行應專派經手人在京都居住,以期一

切事宜就近商辦

0

國鐵軌一律,即俄尺五福地,約合中國四尺二寸半。 所需地段給與該公司經理之日起,以六年為限,所有鐵路應全行告竣。至鐵軌之寬窄,應與俄

第四欵。中國政府諭命該管地方官,凡該公司建造鐵路需用料件,雇覓工人及水陸轉運之刑車 **並需用糧草等事,皆須盡力相助,各按市價,由該公司自行籌款給發,其轉運隨時由中**

國政府設法使其便提。

第五款·凡該鐵路及鐵路所用之人,由中國政府設法保護, 至於經理鐵路等事需用華洋人役

皆准該公司因便雇覓 ,所有鐵路地段命盜詞 忍等事 ,由地方官照約辦理

主納 第六欵。凡該公司建造經理防護鐵路所必需之地,又於鐵路附近開採沙士 該公司之進項 建造各種房屋工程,並設立電線 地 ,岩係 租,由該公司自行籌欵付給 官地 ,如轉運搭客貨物所得票價,並電報進駁等項,俱免納一切稅釐 ,由中國政府給與 **,不納** ,自行經理,專爲鐵路之用 o 凡該公司之地段,一 地價 (,若係) 民地 瓶不納 ,按照時價 0 除開 地稅 ,或一 出礦苗處所另議辦法外 ,由該公司 次繳 石塊石灰等項所 一手 清, 或按年 經理 , 雅 间 新之 凡 共 地

第七欵 • 凡該公司建造修理鐵路所需料件 , 應免納各項稅釐

0

第八款 凡俄國水陸各軍械過境 ,由俄國轉運經此鐵路者,應資成該公司逕行運送出境,除轉

運時或必須沿途暫停外,不得藉他故中途逗留。

第九欵 凡外國搭客經此鐵路於中途入內地,必須持有中國護照,方准前往,若無中國護 照

費成該公司一概不准擅入內地。

李外, 第十欵。 該公司應另裝車輛 凡有貨物行李由俄國經 • 在入中國邊界之時,由該處稅關封固,至出境時,仍由稅關查明所 此鐵路仍入俄國地界者 ,発納 一概稅意 ,惟此項貨物除鹽身行

有 清後 之飛 往 中國或 封 則所 記並 凡 一未拆動 載之數 過關 由 中國經此鐵路運赴俄國者,應照各國通商稅則 卡,概不重徽。若不納子稅 ,威三分之一交納 ,方碓放行,如查出中途私行拆開,應將該貨入官。至貨物由俄**國經此** o岩運往內地 則 **逢關** 納稅 仍應变納子口稅 , 遇卡抽釐 ,分別交納進口出 ,中國應在此鐵路交界兩 ,即所完正 口 税之半。子稅完 E 税 0惟 此稅 韱 路運

各設稅

管此路 第十一 按計所 產業, 信函 有 第十二款 如有虧折 盈餘 , 全歸中? 欵 用本銀 **該公司例應運送,不須給費,至運送中國水陸各軍及一切軍械** o路成開車之日,由該公司呈繳中國政府庫平銀五百萬兩 o (見光緒條約第四十五頁六) 應作為已歸之本 • 凡搭客票價貨物運費及裝卸貨物之價,概由該公司自行核定,但中國所有因公文書 ,該公司亦應自行彌 • 自該公局路成開車之日起,以八十年爲限,所有鐵路所得利益 國政府 ,並因此路所欠債項並利 ,毋庸給價 • 在收回 補 o又從開車之日起,三十六年後,中國政府有權 ,中國政府不得作保。八十年限滿之日, 路價內扣除 息 , 照數償還。其公司所賺之利 o中國政府應將價欵付存俄國國家 ,該公司艇 ,除分給 所 · 全歸該公司專得 有鐵路 各股 心收半價 銀 可給價收回 及鐵路 行 ,然後收 人外,如 一切

△附録華俄銀行總辦羅啓泰來函

啓者:本公司賬目,按年結算刑布,其中戴明各項賬日及

潞出入欵項,並所欠之債所借之欵還本付息等情,將來中國給價收回此路,應以每年結算刋布 之服為憑,其收回緣由,詳載公司章程之內。光緒二十二年七月二十五日,即西一千八百九☆

六年俄九月初二日。(同上頁一〇)

條 滿枝路,原則全根據此合同:0 日俄戰後,俄將南滿路移轉讓與日本,中日會議東三省事宜條約第二 此約雖訂有三十六年備價贖回之說,然條件奇苛,俄財政大臣威特即言『恐中國政府無贖回能力』 其用心之工,今巳由事實證明矣。又光緒二十四年續訂之合同,即為建築由長春至旅順大連之南 ,日本政府承允按照中俄兩國所訂借地及造路原約(即此合同)實力遵行 o 是現在之南滿鐵路,亦

第二節 華俄道勝銀行合同

應照此合同辦理也。

中東鐵路在名義上既由華俄道勝銀行承辦,途議由中國以五百萬兩與道勝銀行,共同經營東省鐵路

◎於七月二十五日(俄歷九月初二日,西歷九月十四日)簽定中俄銀行合同五條如下: 欽差駐俄大臣許景澄,欽奉光緒二十二年七月二十日諭旨,與華俄道勝銀行訂立入股夥開合同

,所有條款開列於後:

第二十二章 中東鐵路與道際銀行

四六

一條。中國政府以庫平銀五百萬兩與華俄道勝銀行,夥作生意,即自給付該行此款之日起,

所有賠賺照股攤認o

第二條•每年於俄歷正月初一日該銀行結算大賬時,應將中國政府之股本與該銀行之股本比較

核準,至年底,凡中國政府所有賠賺之款,即照此準期,仍以庫平銀核計。

• 照該銀行章程,每年所賺利息,先提出者于分,作爲各總辦之花紅,於提出花紅之後

所 .餘利息·中國政府與該銀行按股攤分。惟所分之利,各應提出一成,作為公積,並核 計成

本,如所剩餘利過於六釐,則於股息六釐之外,將所脫餘銀提出二成,作為辦事各人酬勞。若

生意賠累,中國應認賠之款,先由其及積提出彌補o

第四條 • 該銀行月總年總,由股東總會核准後,即送由該銀行駐華經手人隨時呈交中國所派之

東省鐵路總辦查核轉呈。

第五條 • 若該銀行因事收歇,或因生意賠累收歇,應核明中國政府股本折耗若干外,其餘本銀

仍應照數歸還。

光緒二十二年七月二十五日,即西一千八百九十六年俄九月初二日。(見光縮條約第四十六頁二)

第二十三章 朝鮮兇變與日俄爭韓

第一節 井上提改革條件

之不當,機謁韓王,勸革內政,上改革政策二十條,迫韓王實行。其條陳曰 之敗報未到,大院君復貳於我oH人惡其不誠,逼使退位o日政府以大鳥圭介干涉韓政,遭內 **自甲午七月間日韓同盟條約締結後,日本事實上已將朝鮮視同保護國。日人初擁大院君主政,中國** 威,召其回國 ,派維新元勳內務大臣伯爵井上鑿為駐韓公使 ○ 井上旣抵朝鮮,首實大院君通欵華軍

大院君,既非君主,又非臣僚,則其不能容喙國政及廷臣進退黜陟,理由炳然,此等事不可不 **邀其職務,諸般弊害,皆由是生。然朝鮮國內,迄今實有數君並立之狀態,須急速矯正之,彼** 國普通之理法。若外有與君主同左右政治者,則命令區區,百官臣僚苦於趨向無從,不能 出於大君主之親裁,**又王妃亦不可干與國政,此項須確守之**o (一)政權不可不出於一途・凡為一國君主者,須統一政權,凡百政命,悉出於君主親裁,乃萬 忠實

(二)大君主有親裁政務之權又有守法合之義務·如前所述,大君主雖有親裁政務之權,又須遵 朝鮮兇變與日俄爭闡

守制定公布之法命。國政必諮詢於各大臣,然後裁斷。其他官吏進退黜陟,亦不可任意專獸。

且法令一出,百官人民自不論言,雖大君主亦不可犯之。

(三)王室事務可與國政分離

非 L 财産, 大臣及參與國務重職以外之人干涉國

朝鮮國從來將王室事務與國家政務混淆,不事區別 國家,國家即王室,因 於王室命命之下 mi ,视信王宝即 TIJ 人民之生命 以 强 家

宮內官吏, 恣意干與國政 ,或容喙於

官吏之進退。為矯正此種弊端 正室

事務由宮內府司掌,國政由總理大臣

各衙大臣行之。故大君主不可使國影

政。

四)須定王室之組織·王室之輩問,

與國家之鞏固,不可分離。故欲圖國家之鞏固。則亦須汪室鞏固,故不可不先定關於王室之制

度及組織。而漸固其基礎o

(五)定議政府並各衙門之職務權限· 為定議政府及各衙門之組織及職務權限。 須制定決令 規

則

監禁處罰拒絕之人者,致人民不能樂業。故為杜絕此弊,須定稅則,一一遵守,如斯始可與富 明禮宮及尚春坊發憑文徵收之習慣。是則第一混合王室與國政事務之費用,第二缺乏財政之統 一○今後宜舉一切收支出入,悉屬諸度支衙門之權限○又租稅之外,有官吏私行收缴,甚至有 o 從來朝鮮徵收租稅之公署,以宮內爲首,共計七八處,均各自收入,各自支出,此外尚 (六)租税由度支衙門統一之。課於人民之租稅,除以定率徵收外,不得用任何名義方法徵收之 有由

以算定王室並各衙門之經費。又王室及政府官吏,如按事務比例,失於過多,則於節載經費上 (七)預定王室並各衙門費用·量入為出,於國家財政上極為必要,於應預定每年之歲入 ,據此

,宜定適當員數,將冗員淘汰。

礎上不可飲者 (八)定軍制・凡兵馬大權屬諸大君主,如現今分屬於多數將帥,實爲不可。且軍備爲樹 ○ 欲樹軍備之基礎,應先開養成士官之途 ○ 以有兵學知識及經驗者充將校 ○ 然不計歲入, 而 ,則至少須養足以鎮定內亂之兵力。以是須計畫節省經費,以歲入幾部分 充軍備 國家基

朝鮮兇變與日俄爭韓

徒擴張軍備,適以有紊亂財政之效,不可不鑒。在陸軍制度未立之今日,海軍不可着手 以他

日陸軍基礎鞏固歲入有餘幣時,徐事計畫爲宜c

美為得意。聞因是而冗費頗多,應從速矯正。不可購買不需之物,不可不先研究維持前途之**方** (九)百事去虛飾,並矯正誇大之弊・朝鮮之常弊,似上自王室下至各官署,百事喜誇大 以華

法,而與不急之事業。王室此際宜率先萬事節儉,以除冗費,而示臣民以模範

以外,雖大君主亦不可濫刑。又裁判官之獨立,於保護裁判公平上最爲必要,故漸得適當人物 **放先應改正舊刑法,參酌他國之刑法,制定適於國情之刑律。然後處罰人民,必依律** (十)制定刑律•制定刑法及民法,雖屬急務,然民法制定為大事業,究非一朝一 夕所能 例 爲者 刑律

後,即應分別裁判官與行政官,另置公署。

警務廳外,又設特別巡捕,最為不可。故不可不早除此等弊害,並制定關於**職務權**限及警察官 在保護人民生命財産,搜查犯罪。除適當職權者之外,不可陰為使用,或使受命令,如現制於 (十一)使警察權出於一途・警察為行政上及司法上所必要,國家行政機關所不可缺者。其職務

登用規則。

(十二)立官吏服務規律而嚴行之。凡一國官吏不可不清廉,賄賂苞苴,實政專案亂之基,欲使

第二十三章 朝鮮兇變與日俄爭彈其立案 決 命之權限 0

官連滯廉 ,須與以相當之俸給,使得與地位相當之衣食件○如現今實官職之事,應連改正○又

地方官衙組 織之改正及租稅賦課法之改正,均爲必要急務 0

權,且於繳納中央政府之定稅外,更徵收苛稅,是由賣官而來之弊。地方官得其官職 (十三)制限地方官之權限而收攬於中央政府。從來慣例,地方官在其管轄區域內有裁判 ,
也費
巨 權及兵

監督之法 款,故向人民收斂,以為補償,因是今後宜將權限收攬於中央政府 · ○ 為此種改革時· 賣官之弊,雖已嚴禁,仍須設嚴重制度 ,以免此弊再 ,在内務衙門及度支衙門設 生

可挾一點私怨或私見。只須觀其職務適當與否,按照規則黜涉,以公平為重。故 (十四)設官更登用並罷黜之規則,不可以私意為進退。 大君主進退大臣,大臣黜陟屬吏 一面嚴禁賄賂 一、均不

位首·同時須設官吏登用法及兇黜規則。

心,故自今日 上之復讐,皆由私慾私怨而生,而國政之紊亂,實基因於是。國政宜公明處斷,不可挾 十五)勢權之爭奪或猜疑雕聞之惡弊,務須矯正,政治上不可抱復仇愧念·勢權之爭奪及政治 應講刈除此等惡弊之法。 二點私

(十六)工務衙 門尚不能認為必要·軍國機務所之權限,有失於稍大之傾向,應改正組織 ,删减

五二

一十八)傭聘熟練顧問官於各衙門·欲改革百事,非傭聘熟習斯道之顧問官,難舉其實效o

(十九)派遣留學生於日本。爲餐成人材,且使研究各種科目,應派遣日本留學生

(二十)國是一定之必要·欲鞏固獨立之基礎,改革內政須一定圖是,誓於宗廟,宣示於臣民o

(見極東近時外交史頁三〇八)

此與大鳥主介所提之改革內政綱領,同其性質者也の

第二節 韓王之誓廟

韓王慴於井上之威,乃於十二月十二日牽攀臣暫於太廟,頒布所謂洪範十四章,蓋曾徇日人之意者

也の其督解曰:

維開國五百三年十二月十二日,朝鮮嗣正某,敢昭告于皇祖列聖之靈曰:惟朕小子,粤自冲年 ,嗣守我祖宗丕基,迄今三十有「載。惟敬畏于天,亦**惟我祖宗時式時**依,屢遭多難,不荒墜

厥緒○朕小子其敢曰:克享天心,亶由我祖宗眷顧隲佑,惟皇我祖,肇造我王家,佑啓我後人

鞏固我國家, 股小子曷敢不奉若天時,以保我祖宗遺業?曷敢不奮發猝臟,以增光我前人烈 ? ,歷有五百三年。遠联之世,時運不變,人文開暢,友邦謀忠,廷議協同。惟自主獨立

,迺厥

艇自今、毋他邦是恃,恢國步于隆昌,造生民之福祉,以鞏問自主獨立之基。念厥道,毋或泥 ,毋狃于嬉。惠迪我祖宗宏謨,監察宇內形勢,釐革內政,矯厥積弊。朕小子茲將十四條

1

濡行監禁懲罰,以保全人民生命及財產;一。用人不拘門第,求士逼及朝野,以廣人才登庸。 習外國學術技藝;一・教育將官,用徵兵法,確定軍制基礎;一・ 政基礎; 用率先减節,以為各衙門及地方官模範;一・王室費用及各官府費用,豫定一年額算,確立 定率,不可妄加名目,濫行徵收;一.租稅課徵及經費支出,總由度支衙門管轄;一.王室費 務須即分離 洪範 大君主御正殿視事,以務親為各大臣裁决,后嬪宗戚,不容干預·,一·王室事務與國政事 **割斷附依清國盧念,確建自主獨立基礎;一•制定王室典範,以昭大位繼承暨宗戚分義;** ,誓告我祖宗在天之爨,仰藉祖宗之遺烈,克底于績, • 地方官制亟行改定,以限節地方官吏職權;一 • 國中聰俊子弟,廣行派遣 ,毋相混合; . **罔或敢違,惟明靈降鑑** 民法刑法• 嚴明制定,不可 ,以德

第三節 井上以四事迫韓廷 (見中東戰紀本末卷五頁四〇)

內政,一方對朝鮮政府提出以下四問題,迫使實行 朴泳孝之風潮,金(宏集)魚(允中)內閣辭職○井上又從事干涉,迫令內閣復職○井上一方督促改革 府為審判廳,寬死刑之法,設巡視地方官治績之法等。然皆名義上的改革,毫無實效。未幾 《政府受井上馨之催逼,而行所謂政治改革。移議政府於宮內,改為內閣,定禮服之制,改義禁 一,而有

;

- (一)借欵 日本政府借與朝鮮政府三百萬元。
- 設施 後五年償還借款,鐵路歸朝鮮所有 o 三·在未償還借欵以前,鐵路由日本政府管轄,擔任全部 (二) 鐵路 ,並負擔損失 日本政府借與朝鮮政府欵項,建築仁川京城間及京城釜山間鐵路〇二·在建築

0

- 不利計 政府償淸此項費用 (三)締結電信條約 無論如何不許其他各國作有害此項電報利益之事業 ,即將電線讓與朝鮮。三・在此二十五年期限內,為不令日本此項事業豪其 一•日本政府以本國費用,架設電線於朝鮮全國。二•在二十五年後朝鮮
- 朝鮮處積威之下,當然飛行 o (參閱極東近時外交史頁二五五) 添開港口 將不安道之鎮南浦,及全羅道之木浦 ,開爲對日之商港〇

第四節 閔妃之難

酒乙未馬關條約成。 中韓之宗屬關係告終 途宣告獨立,李王亦挺上 算號。然馬關

條

彩

市

部



應 是李君 院 大

外聯各使,共謀排斥日本勢力 因乘韓人不懷日本之機 掌股之上,勢力漸瀰漫於宮中 與朴泳孝相結託,把握政權 人又為交際社會之尤物。日 使常貝,為一 為戰勝之戰勝者。韓廷苦井上之威 ,遂思結託俄人以自固。俄國駐 三國干涉即起 擅權術之陰謀家,其夫 朝 聽 變 9 內絡 9 玩 9 俄 親日派 関妃於 0章具 含 國 閔妃 草公 掖 儼 偪 然

朝鮮兇變與日似等韓

普遭能

斥。是年八月

,日本政府忽將井上撤回,以三浦梧棲為駐韓公使,禍亂乃不旋踵而至

0

初

代練新兵數營。閔妃及諸外戚心俱弗善。久欲何隙撤之。以孤新黨之勢。至

日本以整理韓政為言

五五五

新黨**開介錯愕,統領尤爲憤懣。遂往見大院君李昰應。大院君自失脚後,對閔妃已廣不能平,今見**。 是新兵有與巡役齟齬者,妃即周內其罪,令繳械歸農,並褫革統領之職,此八月十九日下午事也。 有機可乘,乃師甲申之放咎,率新兵犯闕。二十日丑刻,大院君率新兵向王宫進**發,**寅刻至光化門 9 坤寧宮湯煒王 宮中大亂。大院君旣入,日便三浦梧樓,率使館衛兵踵至。遂破光化門,趨大化宮,大院君方至 傳介開槍,守門軍惶急無措,僅鳴數槍即散o大院君策馬當先,長驅直入,新兵隨之o逢人斫殺 ,即報閔妃業已被戕。閔妃旣死,新兵日兵相牽引退,大院君榜示通衢曰

宗社、以安爾百姓、爾等不辨而有阻我者,則有大罪矣。後悔無及。開國五百四年八月二十日 宗親之家,不忍坐視,故今欲入嚴,輔翼大君主,逐斥羣邪,成就維新之大業,扶持五百年之 近日羣小壅寒聰明,斥賢用奸,維新之大業,將中道而廢,五百年之宗社,一旦而危。余生於 ||武公示 o (見中東戦紀本末卷四頁六四)

同日獨立議所出示曰:

慰生靈 o 此專別無他意 o 凡爾衆民,各安其業,勿驚動騷擾可也 o 特此揭示知之 o (同上) 夕;生靈之困難 月下國勢岌岌,人心渙散,羣小滿宮,舊染傾俗,朝綱日紊,王章日隳○宗社之危急,迫在旦 方胎塗炭。故上奉國太公,整理軍國機務,除華小而袪舊染,保安社稷 ,以

间日韓王下教,追廢閔妃曰:

王若日 沙國政 收 不罰。 爵德不稱,其罪惡貫盈,不得已,傚股家故事。 務大臣之進見。今又矯旨解散軍隊,激起**事變,雕**股以避其身,復蹈壬午之故轍。是於王妃之 ,賣官爾 :脵蹿御三十二年,治化未能內治,王妃閔氏,每引親黨,蔽脫之聰明。剝 雖 o 誓告後,深冀閔氏之悔悟 松 ,秫稡食虐。地方盗贼,因之四起,宗社瀕危,朕甚惡焉。惟因朕之不 ,亦固忘其黨與,前曾思所以遏抑之。去年十二月,告於宗廟。后嬪宗 o 莊閔氏舊惡不悛,仍密引羣小輩,雕間脫之同 **荆王妃廢爲庶人。(同上頁六六)** 明, ٧İ. 戚 人民,麥朝 , 阻 ,不許十 知 之而 止國

第五節 所謂廣息疑獄

閔妃美而有才,擅權樹

敞,迭起政潮,而卒不得其死

,哲婦之鑑也

文測 之福。日本政府特派外務省政務局長前駐華公使小村壽太郎,赴朝鮮蛮辦亂事 紅之際, **网况沙雕之役,好國輿論,均以日使三浦梧樓,主持逆謀,而貴難日本○各國水兵先後登岸** 學正安縣讓介,東京本營陸軍步兵中佐田村,少佐原田,亦皆奉令赴韓○當閱妃踪跡不 日外務省即電三浦云··『王妃生死如何,務將行踪搜索分明○』及後證明閔妃確已遺變 の横 所裁 明 **,謠琢紛** ,以防 判所 檢

第二十三章

朝鮮兇變與日俄爭韓

不認韓王稱帝廢妃之舉。日本政府知衆怒難犯,八月二十五日(西歷十月十三日)日皇下介, 人前往朝鮮,其合曰 叉有日擊 ッ 將此輩 H 日本壯士(即流氓)關人宮中行兇者。韓人聞弑妃之事,出自日人,咸憤憤不平, 本人,逐出國境之外。爱作檄文,散布各地 : ,人心為之洶洶 o 各國公使亦責備 ıili 1 H 禁止 將 杰 新地 遊 H

十月初八日(西歷十一月二十四日)復下令召闾三浦梧樓,及使館外交官四十餘人,禁錮於廣島,是 派往 **股茲為緊急必要事,經諮詢樞密顧問官,應依憲法第八條,所有文武官及各地方官廳** 錋 朝鮮 並罰金二十元以上二百元以下。此合即於發布日施行。(見中東戦紀本末卷四頁六五) 人員外,其餘日本人民,著地方官憲一概禁止往韓 0 違者治以 二月以 上年 以下重 為公務 禁

KP 日人所稱之廣島疑獄是也。

第六節 韓王 出奔俄使館

政 閔妃被弑之後,外戚之忠 又改元斷髮 匿 極幽王 ,韓王下致曰:『今宜改用西曆,以一千八百九十六年爲建陽元年。』又下教曰 **予智自為** 雖去 o韓王爲所刦 一,親日 派 持,政介全失自由,舉凡廢妃易政 氣後轉張。總理大臣金宏集等日本黨人,假借 · 盡出日本黨之子 H 威 刼 : 未 梓 胶 幾 朝

王乃 伏 新 H 李完用 斷 床 俄 黨之跋 潸 爭 髮, 从 韓之幕 通 屍衢 爾 爲 扈 俄 外部 雅 使 倡 . 熊**船體**脫意,亦即断變。」一時民心蠢動,大院君李是應亦強不懌。故臣李範晋,憤 īħ 0 • 於乙未 兼 **部旨從俄館** 義討 • 農工 又處軍部 遊 一商學部 十二月十八 , Mi 大臣 如雨下 為所 大臣 以斷脰之刑 殺 • • 日(西曆一八九六年二月十一日)率世子 o自是韓王如坐針氈, 下 李允用為軍部大 教報 **褫政府諸員職** o 改組政 E 府 兼警務 , 命 o 不能自安, 總理 金炳之為總理 使 , 大臣金宏集 趙秉稷 並有新黨將謀 大臣 為法部大臣 出 宫, • 農商 • 朴宗揚為 潛 I 奔俄 纂弑之傳 , 部 大 使館 大臣 赦 内 全國 部 說 鄭 • 揭開 大臣 秉夏 0 韓

施下教罪己曰:

|| 洪: 秋 颜 E • • 非 X 絣 伱 忠 若 O <u>}</u>;i 此 無 腰 小 im 11 骨肉 此後 档 山 K 舢 發降 功宗 貌躬 亦多負 帆 於孤之雅 相 • 芯 殘之禍 德 凉德 • 用 在 , 是普隆 何 加 鋤 , 街兔 於偏 致 **傫然臣民之上,** 奸 0 篼 似 , 恩典 仰十 俾吾國去舊 私 此險象迭起 9 無 • 自 þ 年 , 除 矜予 以內 伸 訴 千八 環生 更新 智 撫衷彌自恧矣 Ö , 孤世 無 , 百九十四年七月及九十五 驯 • • H 蒸然 間閣 敢忠告災 歪小 不在艱難困 人競進 出上。 H 漸 o而復崇信姦宄 與 凋 赦之誼 不 殘 • **阨之中**。 災 料逆 • 社 嗣粉 徒用 稷時 • Mi 且 乘 年 斬 吾朝 事 虞 • • 十月間 仁施 推本窮源 ti • 屏黜 矯傳令 燵 開 賢才 ? P 國, 今將 倡 够 亂 旨 至今五 ,用人順 元惡 默選 念及 惟 • 反 孤 必チ 之罪 挽 肆 H • 乖其方 曷 回 誅 1i 駢誅 • 夷 0 勝 餘 振 汗 歲 0

ル

红

二十三章

朝鮮兇變與日俄爭韓

洗一節,更非孤之所忍。逆黨毒痛全國,害虐燕民,其罪屈指難窮,其惡撥髮難數。要知行伍 平,神人和治。至於公私律分,除依前辦理外,前下截將之分,並非出於孤意,且此事有何關 中人,亦孤赤子,無故使與民體,彼此必互有挫敗,堆屍成阜,流血盈川。孤爲指痛 氣 o 命下之日, 其前派將士,星夜回都,揭竿來民,各歸安業 o 所有截辔之事,各随民便,毫 朝夕。且通商務農諸業,類皆畏兵禍而共停止。死亡餓学,日有所聞,尤屬上于天和 毋任一夫失所。恩誥所至,咸使聞知。建陽元年二月十一日,內部大臣兼內閣總理擬敕。(見中 無勉强。衣服冠履,亦皆任便穿用。民間岩於此外尚有苦難,爾各部大臣,其加意撫綏整飭, 其餘官民人等,犯干一切罪名。咸赦除之。數下之日,所司官吏,即釋奪家,以冀怨氣胥 何致强拂民欲,激成變端?其緣此而糾兼抗官者,應知孤之苦爽,毋冉多事。至於遺兵剿 ,下劍元 心,睚伊

又下一致,以隃兵士曰:

東戦紀本末卷四頁七七)

王岩曰:累罕以來,國步艱難 使行館,各國欽使亦已畢集。**爾軍士人等,宜速隨問統將,前來掉衛。爾豐曾孤赤子**,日前即 有舉動乖違之處,知皆出自逆徒之爲今!今特者數爾繼之罪,有以數前事亦告者,即以其罪罪 ,叛者四起〇今又得密奏,逆徒竟懷篡弑之謀,孤乃避入俄國欽

之。爾雖其各東身歸伍,毋有疑沮。如遇叛逆首領,並許加以斬决,函首呈驗。命下之日 統將迅率部衆 ,趨至俄使館外,投遞職名 ・母忽の建陽元年二月十一日 0 (同上七八頁) 个个

越二日义下教蠲免民欠賦稅曰:

眉 F 然開國五百三年六月以來,國中嚴有改紀之名,而仍無維新之實」民之疑慮,誠問 沼 除。当告四境,咸使聞知。(同上頁七九) 之道,實不足以治民心與?或誠民之不安本分數?孤臨躬惴慄,若履虎尾,訪於元老 睾之不下,究為慙德之首。用頒恩詔,其自五自三年六月以前,一切賦稅實欠在民者・咸予蠲 哉一个孤追憶前塵 至,喪亂與仍。嗟我元元,顚連無告,孤尚忍耽玉食錦衣之樂。晏然尸位 **岩曰:孤寅経丕基** ,默籌後思,似此朝網掃地,民怨薰天,豈孤之失德有以致之歟?邠治國 ,宰治八道兆民,垂三十年。惟以不克續承祖宗宏業,夙**夜祗懼,乃**饑饉 ,而付諸淡忘哉? 其所 質惟膏 ()情哉

第七節 日俄漢城協定

総王自舜入 以使館 · 憑藉俄勢,盛行消滅日本勢力。俄國乘機伸張勢力,用俄顧問兩人,監督財政 設立俄語學校,並獲得咸鏡道之採礦權。而日本方面,多數日本顧

第一十二章

朝鮮兇變與日使爭閱

一六二

對此,亟謀以和平手段,挽回頹勢。命駐韓公使小村壽太郎,與俄使韋貝會議於漢城。於四月初二 問解雇,駐兵威少,內地日商為避亂民,悉行返國,沿海日本漁民威少,或為亂民所殺〇日本政府 日(西曆五月十四日)簽訂協定四條,日本甚為讓步,據此協定,日俄兩國在韓之勢力,完全相等,

其協定如下:

駐京城日俄兩國代表,受各自政府之同樣訓介,協議之後,為左列議定:

朝鮮 | 國王陛下之還幸王宮,固一任陛下一己之裁斷,如還幸王宮,關於其安全再抱疑懼時

日俄兩代表得忠告還幸。日本國代表茲予保證,關於日本壯士之取稀,為嚴密之措置

和 主義著稱之人,日俄兩國代表應常以勸告陛下,任命寬大温和之人物,爲其閣員 現任內閣大臣爲依陛下意見任命者,多爲過去二年間曾充國務大臣或其他顯職,以寬大温 , 且以寬仁

對其臣民,為其目的 o

三·俄國代表關於左列各點,與日本國代表意見相同。

按朝鮮國之現狀,爲保護釜山京城間之日本電綫,須在某地安置日本衛兵,惟現有衛兵三中隊

應從速撤回,代以憲兵。駐大邱五十人,可與五十人,釜山京城間十處派駐所每處十人 性

置雖可變更,憲兵隊總數不得超過二百人。此項憲兵,俟將來朝鮮政府恢復各地之安寧秩序 ,

即行撤退。

虞時,即須撤兵。又俄國為保護其使館及領事館,亦得駐兵於各地,其兵數不得超過日軍數目 驻 回 一中隊,但一中隊人數不得超過二百人,紮營地點須在與各居留地最接近之地。已無襲擊之 **,朝鮮人萬一襲擊日僑,日本為保護京城及各商埠僑民,得駐兵二中隊於京城,釜山元山各**

,内地平靜時,須漸次撤退。

明治二十九年五月十四日於京城,日本國代表小村壽太郎,俄國代表韋貝o(見東亞關係特種條約

西新聞七四一

第八節 日俄莫斯科協定

勢力。內容亦取均等原則。山縣有朋為日本致賀俄皇加冕之專使,順便與俄政府協商朝鮮問題 **泗城協定簽定之翌月,日本陸軍大臣山縣有朋與俄國外交大臣羅拔諾夫,又在莫斯科簽一協定。澳 恊定之簽字,僅後中俄密約數日耳。其協定計三條如下:** 城協定為規定韓王還宮,大臣進退及日俄駐韓之兵數○莫斯科協定則係就對韓關係規定兩國的政治 , 此

H 本國皇帝陛下之特命全權大便陸軍大將山縣侯爵、及俄國外務大臣羅巴諾夫王爵。關於朝鮮 第二十三章 朝鮮兇變與日俄爭轉

國之形勢,交換意見,協議並决定左列條件:

第一條・日俄兩國政府 ,應以救濟朝鮮國財政困難爲目的 ,向朝鮮國政府稠告節省 切冗費

且保歲出歲入之平衡。如萬不得已之改革須仰外債時,兩國應對朝鮮國予以援助

第二條・日俄兩尺政府 ,應一任朝鮮國在其財政上及經濟上之狀况,所許範圍內 **,**自行創立足

以維持國內秩序以本國人組成之軍隊及警察,且自行維持之。

第三條·為使易與朝鮮國通信起見,日本國政府得繼續管理其現所占有之電信線,俄國保留架

設自京城至其國境之電信線之權利。

以上各電信綫,倘朝鮮國政府已有收買辦法時,得即行收買

節四條 ·上述原則尚需尤爲精確詳細之定義。或日後發生須行商議之他種事項時

,兩國應委任

代表為友誼的妥協の

一千八百九十六年六月九日(日曆)五月二十八日(俄曆)訂於奠斯科,山縣,羅拔諾夫。 (見東

正關係特種條約羹纂頁七四三)

第九節 日俄東京協定

第二十四章 中日商約之締結

第一節 清廷之愼重

日便安議事件の清廷以此事關繫國計民生甚鉅,特於六月十六日渝合李鴻章王文韶不得含混遐就, 日本公使标章之來華、除議邀東事外,其最大任務,即為根據馬關條約第六條,商訂中日通商行顧 當林董將到天津之時,清廷即於光緒二十一年五月初十日旨派李鴻章王文紹為全權大臣,與

上鰤日

資補數 o 前經特備李鴻章王文韶爲全權大臣,專司議約,,該大臣等必須先持定見,開議時方能 中日新約第六款,現將開議,此事於國家稅釐,華民生計,大有妨礙。惟藉約欵詳明,尚足以 即常堅執此語為憑,凡此次所許利益,皆不使溢出泰西各國章程之外,應可保我利權。諒該大 力與磋磨。新約內有訂定行船條約及陸路通商章程,應以中國與泰西各國現行約章爲本之語,

有一分之益,其應如何設法力杜狡謀,著即先行妥議覆奏。前諭江浙川鄂各督撫預籌善策,疊

臣巳將應議各條,熟思審處。李鴻章為原定新約之人,尤當懲毖、力圖補救,總期爭得一分即

燧廖壽禮譚橃洵鹿傳霖先後電奏,又據總理衙門代遞各章京條陳,均屬剴切詳明,梁中竅要, 著李鴻章等按照所指各條,悉心籌畫,商定辦法,以爲辨論地步。總之, 此次議約 ,國計民生

,關繫甚鉅 ,該大臣等受國厚恩,身膺重任,慎毋含混遷就,致始後患、是爲至要

(見光緒條約第四十三頁一)

第二節 日方原提之約稿

林童旋入京請覲,李鴻章亦於七月初九 日奉入閤辨事之命,在京繼繼會議,日方原提出之約稿 j.

四十欵,可謂不平等條約之標本,召駁如下:

第 一款·大清國大皇帝陛下與大日本國大皇帝陛下及兩國臣民,均永遠和好 **,** 友誼敦睦

第二欵・大日本國大皇帝陛下可任便派 秉權大員駐剳中國北京 大清國大皇帝陛下可任便派

一秉權大員駐剳日本國東京, 大日本國大皇帝所派駐剳中國北京大員 ,惟其携帶眷屬随員常行

居住。

第三麸 • 兩國所派秉權大員 ,應照各國公法·得事一切權利並優例 及應豁発利益 均 照相待

最假之國所派相等大員 一體接待享受,其本員及眷屬隨員人等並公署住處及往來書信等件,

第二十四章 中日商約之締結

不得 ED , 以 湖里 華十三個 經 過 地 Э 如 方如飭交出執照,應隨時呈驗無訛放行。所有僱用車船人夫牲口,裝運 月爲限 合無 執照,或有不法情事,就近送交領事官懲辦 o若無執照進內地者,罰銀不過三百兩之數 ,不可 う惟 凌虐。 在通商各口岸 執照自 ,有出游 發給之日 行李貨物 起 玩 ,

地 不過 華百里 ,期不過五 一日者,無庸請 照

筲 九欵 • 日本臣民在中國如遭欺凌擾害,應由中國官加意保護,合其身家安全,設有放火焚燒

房屋,及搶掠毀壞物件者,地方官立即設法查追,隨時彈壓,並將焚搶土匪拿獲 第十於 • 日本臣民所有各種財產物件,在中國地方 ·中國官民必須重視,不得擅 懲辦 動 , 歪 H 本船

隻 中國官員不得藉詞封禁 ,亦不論公用私用 ,均不得擅自强収

第十一 欵 日本臣民在中國通商各口岸,可僱用中國人民,辦理合例事務, 中國政府及官吏,

不得 阻 礙 禁 止 0

ıþ 第 政 十二数・ 政 府官吏無庸干 日 本臣 民任從 沙〇 白僱船隻,剝運客貨 其船不得限定隻數, • 並不准船戶挑夫及各色人等 不論何項船隻, 僱價級兩 • , 聽其與船戶自議 把持包攬運送等

情

第 十三款・ 第二十四章 本約 計 中日商約之締結 附 税則甲乙二件 ,甲為進口各貨 **,凡日本國臣民運進中國** П 或他 國商民山

H

せ O

國 本者 本 由 民 出 運 與 中 邡 其 П 進中 運 泰 國 輸 , 稅 均 出 西 運 亦 之數 國 中國 往 照 各 比 國 此 H 9 相 • 本者 辦 現行 待 不 均 口 照 得 者 理 最優之國 各稅 此 加 0 9 , 辦理 只 均照 多 如 有貨 輸 則之內 • 現時 H 0 並 111 乙爲 堉 物未 國 口 稅 並 腴 及 設 H 別 無 菸 列 出 0 所 後 項 至 西 口 限 各貨 名日 各國 所 制 附 Ħ 楡 本 禁 稅 進 國 現行 則 , It: 0 又凡 臣民所 章程 凡 明 出 文 各 H 口 貨物 之內 稅 者 税則 本國臣民由中國 輸 • 9 不得 亦 進 辦 者 由 准 壯 理 • B 本 加 照 B 口 0 多 凡貨 本國臣 運進 稅 運 • • 0 其 並 中 比 物 出 中 於本 民運 堉 國 運 口 或 進 或 設 國 進中 **}**:| 由 臣 中 約 他 國商 尺 項 中 國 肵 名 及 口 附 卤 國 目 運 相 者 稅 民 口 往 待 則 由 **9**. , 之內 只 1 最優 及 B 他 輸 本 國 之國 運往 進 衂 9 • 非 及中 商 進 臣 R H 稅

第 國 槪 人 + 四 裕 和界之内 款 発 O 儿 至 該 日 貨 或 本臣 主 由 及運貨 民或 此 租 界運 他 者 國 臣 至 • 彼租 不 尺 論 由 界 何 H 國 本 , 乏人 無論 照 車 裝貨運入中國 曲 , 亦不 水路 論 陸 運 路 運
北 貨船 • 篗 並 日本尼 車 所 有 輛 稅 , 尺在 是 賦 何 鈔 中 國 課 人 頹 國 金雞 婴 9 造該貨 均 豁 派 除 谷 圧 頂 摡 外 ,

雑項の

弟 何 凡 免稅 + 図 五 人 貨 欵 , 該貨 物 • 以 , Ŀ 並 Æ 第十 中 B 本商 國何 四 處 民 欵 在中 所 地方 列 、各貨物 网 • 所 製造之貨 有賦稅鈔課釐金雜派各項 9 若 係 , 按照貨物 應 稅 者, 按照 價 値 進 , 毎 口税五分之三翰 9 無論國家官員私民公司社 百 抽 Ξ 輸 納 無 納 論 內 貨 地 主 過 與 境 會 經 稅 于 , , 各 係 义

賦課若何,均當豁除。所有金銀各種洋錢及自用物件,係屬日本臣民者, 在中國各處 •

概免除各項難稅,惟運鴉片,不在此條之內。

爾買 鈔課 装運 論在 第十六款・ 口 時 **隨金雜** 貨物 出 中 9 國何 照則完出口正 口 以 0 叉日 派各項 皮 日本臣民於中國通商各 備 出 • 所 本臣民在中國 口 有賦稅鈔課釐金雜 • , 稅 准 概豁 • 由 此 必先完子 除 通 商 • 通商各口岸內購買中國貨物 如運出 口岸運到 ·口半稅 口岸之外購買中國貨物欲運出者, 派 各 П 彼通 • 項 • 此 如係 9 完出 商 概豁除 口 應免稅之貨 岸 口 IE • 無論水 稅 ,惟自完子口稅之日起 土産 0 叉日 , 照原 陸裝運 • 不運往 本臣民在中國各 價每百 如係應完稅之貨 , 均無庸完 內 地者 抽二五完納 9 • 納復進 處製 限十八個 所 有 造貨 内 ,俟於出 • 自 地 口 半税 物或 稅 月內 後 賦 不

· 並稅賦課鈔釐金雜派各項,不拘如何裝運,一概豁除 o

五之稅 第十 以 七欸 便 の其 仼 本 貨 地銷 H 如 本 售 運載 船可装載中國貨物土產 ,該貨如係應完稅之貨 時 所 有 出 口進 口及各項 , 由此 ,只完復進口半稅 通商 **発**税 口岸到 • 槪 彼通商口岸 豁除 • 如 0 係 應免稅之貨 ,或運至沿江 ,只完每 可停泊之港 百 抽二

第十八 款 此約 未行 以前 • 中國 政府將 中國鰲 卡若干 處所設 0 何處 池方 並例定鰲金章 梍 • 告知

日本駐北京秉權大臣,以後如有更改,應隨時立即知照

第二十四章

七二

惟 符十九數。 山幽 國家是問 凡中國官員以中國國家之名、徵收日本臣民及貨物船隻釐稅賦鈔課釐金雜派各項 , 若查出係違例徵收,或照條約所定稅則加徵等情,中國 國家立 RH 將不應徵及

浮收之 教交還 。

五 筒二十二款 第二十一款・ 第二十款・凡貨物如實係洋貨,已完進口稅後,自進口之日起,限三年內,不論同時 船 拠 臣民復運出 客 册 剑 十噸及以下者, 南 • 往來 准將已完之進口稅 所 糾 如已納船鈔之船 書信 船 口 . П 魦 中國國家在通商各口 , ō , 俥 並 凡 本商船進中 往外國 每噸納鈔 H 本商船在中國修理之時 切已完稅之貨 • , 白領 由海 ,毋庸 銀 図 通商 鑁 關給發收稅存票付執 出口紅票之日起 再納出 岸,設立關模或棧棚, 各口 9 ,及應免稅之貨 如 該船 口稅 , 應納 , 未 o 惟復運 亦母 船鈔 經開艙欲行他往 ,限四個 庸納 • 9 • 往來通商各 如該臣民願持票赴關 出口之貨 船 百五十噸以上者, 月之內 其一切章程 鈔。又日本臣民使用各 ,須實係原包原貨 • ,限四十八點鐘之內出 可往通商各口及可停泊 口及可停泊 訓, 毎 由 領 噸納 取現 之港 兩 從速議 爾 魦 銀 , • 均 銀 者 並 小 人拆 # 船 口 24 聽 , 之港 准 錢 定 庸 , 不 裝 日本 動 納 納 抽 船

釶

惟

谷

穪

小

船

及貨艇等

,

運往貨

物

4

其貨於運載

時應輸稅課

者

,該船須按

ᅇ

個

月納

船

鈔

火

仰哨納

級

鏠

,所有日本大小船隻,除納船鈔外,

並無別項規費,至所納船鈔

3

不得過於華

之船 船及最優之國各船所納之數 未 滿 期限 , 雅 以 他 2船替代 , 日本臣民公司等設立常行輪船 • 期內発納船 **砂** o 但替代之船噸數多寡 ,來往中國通商各口 ,如與原船 , 如已納 不符 須於 船 24

初次進口時查明核算辦理。

第二十三娽 • 日 本商船 進中國各口 ,聽其僱覓引水之人,完清應納稅項之後 , 亦聽其偏 覓 引水

之人,帶領出口。

中國 各口 人, 第二十四 浩 鸭泊 當加意 ÄF 欵 地 • 無庸 看待 方碰 . H 壞擱淺 本商船過有損壞或別項事故,致逼覓避難之處 納 9 並隨 船鈔 **時察看情形** , ,中國官員須立即設法救護搭客及船上一 其船因修 5 理起卸貨物 有須設法護送者 ,報歸 海關 ,即妥送就近領事官查 委員查察 ,不論 切人等 則 中國何處 無庸 9 並 牧 照 納税 料 • 准 船 0 貨 凡 其 駛 , H 所 本船 進 附 牧.と 在 近

各欵並現時及將來兩國所定章程 第二十五欵 ·中國通商各 口官員 • ,毋得違背 凡有嚴防偷 漏 之法 ,准其相度機宜 • 設法辦理 9 惟 於本條約

第二十六款 H 本船隻被中國强盗海賊 搶 劫者 ,中國官員即 應設法將匪徒拿 辨追 贜

0

食物甜水 第二十七數 • 修 理 H 船隻 4: 師 船巡遊海面 地 方官妥為照料 • 為保護商民起見, , 船 上管帶官 或因捕盜 ,與中國官員平行避貌相 • 准其缺: 入中 國 待 海 • 口 所 0 有船 切買 鈔及 W,

第二十四章 中日商約之締結

七四

切税,概行豁除

第二十八數 · 日本在中國之人民及其所有財產物件,專歸日本安派官吏管轄,凡日本控告日本

人,或被別國人控告,均歸日本安派官吏訊斷,與中國官員無涉。

第二十九款。凡中國官員或人民控告在中國之日本人民負欠錢债等項,或爭在中國財產物件等

事,歸日本官員訊斷,凡在中國之日本官員或人民控告中國人民負欠錢債等項,或爭中國人之

財產物件等事 ,歸中國官員訊斷

第三十欵 ·凡日本臣民被控在中國犯法,歸日本官員審理,如果審出真罪,依照日本法律懲辦

中國臣民被 日本人在中國控告犯法,歸中國官員審理,如果審出真罪,依照中國法律憑辦 0

第三十一數·凡有與本條約並現時及將來兩國所定章程違背者,或應罰款,或應將物件充公

案歸日本官員判斷,惟所罰之欵充公之物件,應歸中國収辦 0

第三十二數・中國人有欠日本人債務不償,或詭詐逃避者,中國官務須嚴拿追繳,日本人有欠 中國人債務不償或詭詐逃避者,日本官亦應一體辦理 0

本領事官照請,即將該犯交出,中國犯罪人及逃亡負債者,潛匿在中國之日本臣民所住房屋或 第三十三欵・日本人犯罪及逃亡負債者,潛往中國內地 ,或潛匿中國臣民房屋或船上,一經日

中國水 面 日本船上,一經中國官查明照會日本領事,即將該犯交出

第三十四數 凡日本國家及官員商民並財產物件等,在中國遇有辦理案件發事,一 切均照相待

最贬之國 , 律無異

運或 出出 第三十五欵 民及船與貨 ,徵出 (他國船 ,沿海運貨 口稅 裝運 ,復進 ·日本商民所有事件,如進口,出口,引水,泊船、 ,一律相待 • ,內地運貨,沿海貿易 係由 口稅 ,內地 日本運或運往日本者,均照中國臣民中國船中國貨 税, 船鈔 , , 堆棱 日本臣民及船隻,日本進口貨出 ,官實存票回票,一切稅關條規,便宜徵 起卸,郵便,及撥貨過船,但 口貨 ,並相待最峻之國臣 ,不 論 H 本船裝 進山税

第三十六欵·大清國大皇帝現時或將來給予他國國家官員船貸人民特恩**赎典優例豁除**利益等事 ,至應得優例豁除利益 ,一體享受

本國家官員船貨 人民,一 律同 獲其 美

第三十七欵

·此次所定税則及此約內關涉通商各條約

,日後

如有一國再欲重修,

由

換約之日起

,以十年爲限 期 滿須於六個月之內 知照, 的量更改。 若兩國彼 此均未聲明更改 ,則條款稅則

,仍照前辦理 、復俟十年,再行更改,以後均照此限此式辦理

第三十八款,今兩國欲照此次所立條約遵行,須迅速商定各條,並通商章程 ,惟於各條及軍程

第二十四章 中日商約之締結

七六

未定以前,應照中國現與泰西各國所立章程規條,與此約不相違背者·兩國一律邁**辨**o

第三十九馱,本條約繕寫漢文日本文,署名為定,惟防以後有所辯論,兩國全權大臣增譯英文

各一分,將來漢文日本文有參差不符,均以英文為準。

第四十款·本條約於年月日,即西歷年月日批准,於年月日即西歷年月日互换o(見清季外交史料卷

一二一頁一九

第三節 張蔭桓接議商約

會議 《年載,無甚結果,李鴻章乃奉使俄之命,清廷於十二月二十七日旨派張蔭桓爲至權大臣,趙續

表商,旨曰·

大學士李鴻章現在出差,戶部左侍郎張蔭桓,著作爲全權大臣,與日本使臣林董:妥議通商事

宜,欽此。

隆桓於光緒二十二年正月二十五日奏報接議中日商約情形曰:

現在出差,戶部左侍郎張蔭桓,著作為全權大臣,與日本使臣林董妥職通商事宜,欽此。聞命 奏為選旨接議日本商約謹陳大略情形事:光緒二十一年十二月二十七日奉上縣,大學士李鴻章

之下,自當仰秉宸讓,堅持定見,力與磋磨,期副委任。惟此約端緒紛繁,中外屬望, 詩, 不能廢馬關約,則現職各條,豈能別開生面。論者乃欲藉此商約為馬關約匡救,甚且 論 欵 各國已定之約爭回利益 且 乃林畫執馬關新約為據,謂該約但載有製造貨物應完納內地稅,並無應納在口製造正稅字樣 軒輊之處,實未易結束,請將為難情形為我皇上樓斷瞭之。查機器製造土貨,從前各國屢經 云中國徵收洋商貨稅,祗有三項:一進口稅,一出口稅,一內地稅,製造貨物係在 其說尤繆。李鴻章上年奏陳識約情形,所稱林萱交來原稿,及此次改稿,均不能作爲定論 ,謂宜加重稅課,使製造之貨,不能**随處暢銷,無進口之貨不**致日漸減少,此誠至當不易之 非從 中國從未允許〇日人乘戰勝之後,一旦遂其所求,實係非常利益〇中外臣工,率多注意此 比照進口貨值百抽五,似亦不允。李鴻章與之會議,舌轍唇焦,卒難折服。林董屢請將製 李鴻章改擬約稿,合於貨物造成之後雕廠之先,定一值百怞十雕廠正稅,然後方准發售 ,羣疑衆謗之交,早邀聲明澗鑒,無侍徵臣價陳。查林董約稿 ,即按馬關原約辦理,無庸再行議訂。並有如必欲議收製造正稅,則商約 口外運進,斷不能比照進口貨,徵收正稅。充其所欲,非但離廠稅值百抽十斷 ,此皆未悉此中爲難之故也。臣詳譯李鴻章與該使歷次問答節略, ,悉以馬關約爲底本, 祗可暫停不議 口內製成 欲為泰西 彼此鑿 不能遵 其中 旣

Ú

求

條約藉 雖有設立領事優待華民之欵,然非泰西之國,不能援引為例,可云無理 此 蓋已早見及此。至馬關約渾言製造一切貨物,並未分晰種類,滬上來電,有欲將上貨酌定限制 遇護視 英法等國條約所允 舊約所載之外 Æ, 抵 9 分別准造不准造者,更與馬關原約不符 船得駛至重慶,不能將已許之利益,復行收回。所言尚非無據。旣有馬關成約在前,類 • 及在 次重議商約)|| 限制較嚴, 腳 拒, 約 省民情不順,是以李鴻章改稿 其難三也。各國遣使議約,我但不與定議,彼即不能通商。此次議約情形,則又 日本設立領事,鹽中國寓日人民,應照日本相待最優之國人民一律優待各節 內載訂,約章未行之前,日本官吏臣民及商業工藝行船通商等,與中國最為優待之國禮 ,一律無異,是商約雖不遂定,而日本仍可照舊通商。定約之早遲,於彼固毫無出入, 口,我復何從設法箝制。其必從揆諸取益防損之方,救弊補偏之道,我但冀使不於西國 ,林董堅執馬關約以泰西各國約章為本一語,即並李鴻章改擬中國使臣携帶眷屬 日本以為較西國約章,相形見絀,心懷怨毒,垂二十年〇兵眾 ,更肆要求,斷難望於西國舊約所有之中,再屬補救,其難二也○重慶行 ,無不照辦 o 並云泰西各國專指歐洲各國而言,美國續約及秘魯巴西各約 ,擬分仍照英國專章辦理,而林董謂馬關約業已載明 ,無從議辦,其難 一也 0 同治年間所訂 取鬧 二開 0 顧彼處處以 ,舊約途廢 日本修好條規 ,林董均謂 八日本輪 硬輪船 迎異 近均難 馬關 O ,

詞延宕 舉大端而言,至於駁目繁多,辨論轉轉,臣才軽任重,捉襟見肘 開新。現在已除六月 ・ 開辦,必俟商約議定,方准照行,尙可略為 牽制 0 無如馬關約訂明自該約互換之日起,六個月 省威海衛,通商約章未經批准互換以前,雖交清賠欵,仍不撤回軍隊。隱以兵力相挾, 必因此兴爨,而臥榻之旁,豈可容他人鼾雁,其難四也。如果蘇杭通商及製造貨物 在待中國寓日商民 **任我實有受損之處** ,又不敢草率遷就,轉增後悔⇒究應如何定議,容臣屆時騎旨遵行,謹奏○(見清季外交史料卷 · 究無抵制之方,其難五也 o 具此五難,欲使就我範圍,翕符觀聽,殆非易易 o 然猶約 ○蓋馬關約內並未提及商約未定之先,中國商民在日本作何辦理○放日本現 ,幾與無約之國等。使臣無如之何。且馬關約 蘇杭租界勘定,上海製造土貨廠亦紛紛設立,彼挾馬關約開辦 ,固不敢畏難巧避,貽誤事機 載明,日本軍隊暫行佔守山東 能 , 雖或未 現難 使暫緩 設

第四節 日方之催促

當日奉旨:一覧悉,書該侍郎力與磋磨,母得畏難遷就

,欽此。」

ri II 商約自經張蔭桓接議後,時經三月,仍少進展,林董於四月二十六日以說帖催促蔭桓,其說帖 中日商約之締結

日:

節,馬關條約旣准日人機器製造,若尙須征收釐稅,斷無不提及之理。蓋收稅者,即與機器製 稿一一允許 中 約未定,宪非有裨於兩國睦誼,本大臣深懷此義,極顯此約從速議成,故於前交李大臣原稿之 得按照相待最優之國臣民一律相待,是則商約不定,於日人固無窒礙,此顯而易見者也。 而後已矣。此約成否,在此一體,農貴大臣實圖利之。至日本臣民在中國機器造貨兒抽稅釐 終始不渝 自去多十二月二十九號開議照約,將閱半年,尚無成謙,茲馬關條約,日本臣民僑寓中國,已 ,曾酌改大华。滿謂必邀允諾,不料貴大臣重加删駁,至為歉然。本大臣素頗以和 **,茲再就來稿細加酌量,再三商議,審時度勢,本國家所能許讓者,本大臣於此次改** ○ **岩如此將就,仍復見駁,本**大臣即萬無再讓之處,惟有堅持此次擬稿 , 必 衷共 至罷議 然商 串

民在

日本者

商議辯解,則候案另商,於中國似尙無碍○若區區以抽稅一層,與此約合辦,則商約邀難成議

家於此一節見解逈殊,此時既無從解釋,本大臣擬將此節於新約內不提,一俟起有專案,即按

造原意權利背棄也。是馬關約第六欵應照本國家所立見解,乃爲妥協。但審貴大臣詞意

り貴國

馬關約應如何譯解辦理 o 若貴大臣仍復堅持不允,深恐此約成議無期,爾時中國國家及中國臣

,既無條約之權利,自必諸多窒礙,望細思之○至馬關約所載字句詞意,運早總當

0 利害相形,尚望裁奪,不勝盼切之至。(見光緒條約第四十三頁二〇)

陸桓於五月十四日答覆林董一說帖曰:

之進 製造之權利化為烏有,無乃以不公不平相待乎?中國應徵製造貨之雕廠稅,不過以抵所失洋貨 稅 馬關 善法。今閱台牘,貴國仍執前議,必欲剔開另商,意者本大臣歷次面談尚有未能詳盡者乎?查 緩矣。 即 四 如 0 , 中歷十一月十四日,由李中堂開議,將閱半載。惟本大臣奉命接辦,始於本年正月二十八日 且 與貴大臣會議。本大臣日行公事本極繁重,早荷貴大臣涵鑒。此次約稿,又最緊要,條目紛 月二十六日貴大臣送來說帖並續改約稿,閱查一切,貴大臣謂商約自去冬十二月二十九號, , 既 條 口 中國係自主之國,原可任便安定公平章程,徵收稅項○若慮中國將製造貨稅加重苛徵 應否豁免,一 稅 至任 約祗言內地運送稅內地稅鈔課雜派,以及在內地沾及寄存棧房之益耳,至製造貨雜 當亦貴大臣所鑒諒也。茲幸彼此相讓,再三酌改,僅逾三月,大致已具,亦不得謂之遲 不敢輕率從事,自難倉卒告成 0. 疊次會議,逐欵詳論,煩徵博引,筆舌並勞,固非託故 ,於就貨抽稅之間,仍寓恤商惠工之意 o 貴大臣擬將此欵於新約內不提,又以馬關條 中國機器製造貨物徵收稅項一節,本大臣屢夾與貴大臣面晤,和衷商議 字未提。如果可以免徵,斷無不提明之理;既不提及,其為應徵 ,自無疑義 ,以期妥籌 廠等 ,使

俟 應為 議 約字 臣 於本月十五日以後 晤 • 教 之事 句詞 具級 **縷言之 o 詳閱此次改稿已較前稿通融,此中仍** 意,遲早當商議辯解,於中國無礙,若區區以抽稅一層,與此約合辦,則 貴大臣和平忠亮之雅 貴國政府當不見怪也 o 各國商情所繫,有以徵稅為損者,亦有以不徵稅爲損者 ,何日得暇, o 惟是事關國課 酌定准期,以便會議可也 c (同上頁二一) ,義重國權,條約中旣 有數欵,尚須 面 商, 未譲去,然則 方能 定議 ,擬 中國 佰 約 為請貴大 恐難成 分内 • 統 可

第五節 中日通商行船條約之簽訂

商 rþ 日雨 務關 係 方全權復經多次會議,於六月十一日簽定通商行船條約二十九條。自此將近四十年來之中日 • 悉 依 此 約 辦 理 5 從未修改 ○近年國民政府雖宣布廢棄 ,而日方不顧 切, 事實上 仍以 此

約為通商之符。條約如下:

大皇帝 下特派欽差駐剳北京全權大臣正四位勳一等男爵林董 H ◬ **#** 即 日• 通• 明 陛下特派欽差全權大臣總理各國事務大臣尚書銜戶部 治二十八年四月十七日,馮關 商行船條約・ 大清國大皇帝陛下及大日本國大皇帝陛下,因光緒二十一年三月二十三 |所訂條約第六條,聲明商訂通商行船條約 ,爲全權大臣 左侍郎張倭桓, ,彼此將所奉全權文憑較閱 大日 本國大皇 • 是以大 帝 清 胜 國

,均屬妥善,會同議定各條馱,開列於左:

第一 欽 大清國大皇帝陛下,與大日本國大皇帝陛下, 及兩國臣民, 均永遠如好, 友誼

彼此臣民僑居,其身家財產皆全獲保護,無所稍缺。

第二款・大清國大皇帝陛下可任便派一 秉權大員,駐剳日本東京 ,大日本國大皇帝陛下 可任便

豁免利益 派一乗權 ,均照相待最優之國所派相等大員,一體接待享受,其本員及眷屬隨員人等並 大員駐剳中國北京 · o 兩國所派秉權大員,應照各國公法,得事 一切權利並優例 公署住 • 及應

處及來往公文書信等件,均不得撥犯擅動。凡欲選用役員使丁通譯人及僕婢隨從等, 均准 施意

僱募,毫無阻擋。

第三款•大日本國大皇帝陛下酌砚日本國利益相關情形, 可設立總領事領事副領事及代理領 事

縣得外位職 Æ 43 國已開及日後約開通商各口岸城鎮,各領事等官,中國官員應以相當體貌接待 權裁 判管轄權及優例豁免利益,均照現時或日後相待最優之國相等之官,一 律享受 並各員

0 大消 國大皇帝亦可設立總領事領事副領事及代理領事,駐割日本國現准及日後准別國領 ,除管轄在日本之中國人民及財產 ·歸日本衙署審判外,各領事等官應得權利及優例, 事肚

悉照通例,給予相等之官一律享受。

第二十四章 中日商約之締結

K

城鎮 事商業工藝製作及別項合例專業,又准其於通商各口任意往返,隨帶貨物家具,凡通商各口岸 第四數• 無論現在已定及將來所定外國人居住地界之內,均准賃買房屋,租地起造體拜堂醫院墳 日本臣民准帶家屬員役僕婢等,在中國已開及日後約開通商各口岸城鎮來往居住 ·,從

举,

其

一切優例豁除利益,均照現在及將來給與最優待之國臣民,一律無異

o

别 准停泊之港 第五就。中國現已准作停泊之港,如安慶。大通。湖口。武穴。陸溪口。吳淞等處。 **П** 非係 准停泊之港,亦非准通商口岸,或在沿海沿江各處地方私做買賣・即將船貨「併由 ,均准日本船卸載貨物客商,悉照現行各國通商章程辦理。如日本船違章, 及將 到 中國 來所

中國罰

充入官っ

蓋印・ 口岸,有出外遊玩地不過華百里期不過五日者,無庸騎照,船上水手人,不在此列 照自發給之日起,以華十三個月為限,若無執照進內地者,罰銀不過三百兩之數 第六欵、日本臣民准聽持照前往中國內地名處游歷通商,執照由日本領事發給 , 不得懶阻 經過地方,如飭交出執照,應隨時呈驗無訛放行,所有僱用車船人夫性 ○如查無執照或有不法情事,就近送交領事官懲辦○沿途止可拘禁,不可凌虐 口裝運行李貨物 ,由中國 ,惟 在通商各 地 方官 執

第七欵·日本臣民在中國通商各口岸,可僱用中國人民,辦理合例事務,中國政府及官吏不得

政府官吏 均無庸干涉 H 本臣民任從自僱船隻 ,其船不得限定隻數,並不准船戶挑夫及各色人等把持包攬運送等情 **一,劍運貨客,不論何項船隻,僱價銀兩聽共與船戶自議** 中國 • 倘

有走私漏稅情弊查出,該犯自應照例懲辦。

得加多, 稅則 運往 积 第九款・凡各貨物日本臣民運進中國或由日 , 連出 及稅則章程之內,並無限制禁止進出口明文,亦准任便照運。其運進中國口者, 日本者,均照中國與泰西各國現行各稅則及稅則章科辦理,凡貨物於中國與泰西各國現行 或有 中國 口者,只輸出口稅。至日本臣民在中國所輸進出口稅 殊異。又凡貨物由日本運進中國或由中國運往日本,其進出 本運進中國者,又日本臣民由中國運 , 比相待最優之國 口税亦比相 田口或 臣民 待最優之 只 由 輸 ,不 中國 進 口

豗臣民運進出口相同貨物,現時及日後所輸進出口稅,不得加多, 或有殊 異 0

運至彼通商口時,不論貨主及運貨者係何國之人,不論運器船隻係屬何國,所有稅賦鈔課釐金 第七款・凡貨物照章係日本臣民運進中國城由日本運進中國,在中國照現行章程 , 由 此 通 商 П

難派各項,一概豁免。

第二十四章

中日商約之締結

第十一 欵 日本臣民有欲將照章運入中國之貨,進售內地,傾顧 次納稅,以免各子口徵收者

完 運往 後 口正 爾 不論 Ħ. 則 H 外國 稅 健 聽 口 外 自便 Œ 在 , 中 輸 稅 0 , 白 納 叉日本臣民在 國 du 0 • 所有內 照以 何 本臣民於中國 時 如 頒 係 處 取票據 應完稅 上第十一 • 所 地稅賦鈔課釐金雜 有稅 之貨 ,執持: 通商各口岸購買中國貨物 賦 欵所列數 通商各口岸之外,購買中國貨物土產為運出 鈔課釐金雜派 • 則應照進 此票 自 , 内 派 照 , 地 口 稅 • H 各 概豁免 口 徴 一税則 半 概豁死 • 輸納 上產 概豁免 o 又 **殷算,完納子** 9 • ,惟完子口稅之日 非係禁運 日本臣民在中國各處購買 如係免稅之貨 ,惟運進鴉片煙 出外洋之物 白稅 外洋者 則 • 起, 以 按值 抵 , 限十二 各子 不 , 除 • 運 在 毎 貨 出 出 此 百 口 物 條 個 口 稅 兩 口 之內 時 月 項 時 徵 9 以備 收二 內 完 ,只 此 出 ,

換 第十三款 臣民復運 准 將 出口 已完之進 凡貨 • 物如實係洋貨 俾往 口 稅 外國 • 由 , 海關 毋 庸 ,已完進 給發收 再納 #! 口税 税存票付 口稅 後 • 惟復運出 • 自進 孰 , 如該臣民願持票赴關 口之日起 口之貨 • • 限三年 須實係原包 內 領 • 原 不 取 現銀 貨 論 , 何 者 並 時 未 聽 , 拆 雅 動 H 抽 本

運出外洋

准

由

此

通商

口岸

運

到彼通商

口

岸

,

惟

應照

現在章程條

規辦

理

0

第十 四 款 中國國 家 允在 通商 口 岸設立 嗣 檖 • 所有章 程 日後 的 定

第十 鈔 銀 四錢 Ħ. 欵 • 一百五十噸及以 H 本 陭 船 進 中 國 通 下者,每噸納 商 各 口 5 應 船 納 鈔銀 船 鈔 , 錢, 按註 冊噸 如該 船 數 進口後 ,在 百 ,未經開 五 + 噸以 艙 Ŀ 者 • 欲行 • 毎 他 噸 往 納 船 ,

可往 納 鈔 限 船 py O 鈔, 叉 中 -|-毎 八 屻 H 惟谷 本世民 噸 通商 點鐘之內 納 種小船 銀一錢 各口 使用各種 , 出口,不納 及准 所 及貨艇等運往貨物,其貨於運載時 有日本大小船隻,除納船鈔外,並無別項規費,至所納船鈔 小船 停泊之港, 船鈔 ,裝運客商行李書信及應免稅之貸 o 毋庸 如巳納船鈔之船 再納船 鈔。 凡 • 自領 ,應輸稅課者,該船須按四 日本商船在中國修理之時 出口紅票之日起 • 往來中國通 , 商各 服 四個 , 個 口 亦 月納 , 月之內 , 毋庸納船 不得過 均 毋庸 船鈔 ,

於最優之國各船所納之數。

第十六数 ·日本商船進中國通商各口, 聽其僱覓引水之人,完清應納稅項之後 ,亦聽僱覓引水

之人,帶領出口。

國沿海 口暫泊 第十七数・ 壞或 當加意看 別項事故 地 7 待, 好庸納船鈔 方碰壞擱淺 日本商船遇有損壞或別項事故,致逼覓避難之處 並 , 一随時 逼入日本附近海口暫避,日本官員亦照以上所載, 察看情形,有須設法護送者,即妥送就近領專官查收。如 • ,中國官員須立即設法救護搭客及船上一 其船囚修理起卸貨物,報歸海關委員查察,則毋庸 ,不論中國何處,准其駛進附 切人等,並 律辨 納稅 理 照料船貨, 中國商船遇有損 o 凡 H 本船 所救之人 近各 在

第二十四章 中日商約之締結

第十八欵

中國

通商各口官員,

凡有嚴防偷漏之法,任憑相度機宜

•

設法辦

第十九款・ 日本船隻破中國强盜海賊搶刦者,中國官員即應設法將 匪徒拿辦追 0

第二十**欵。日本在中國之人民及其所有財產物件,當歸日本**妥派官吏管轄, 凡 日 本 人控告日本

人或被別國 人控告,均歸日本妥派官吏訊斷,與中國官員無涉

第二十一欵・凡中國官員或人民控告在中國之日本臣民負欠錢債等項 成爭在中 國 件等

•

財

產

物

,歸日本官員訊斷。凡在中國日本官員或人民控告中國臣民負欠錢債等項,或爭中國 一人之財

産物件等事 歸中國官員訊 斷 0

第二十二欵 ・凡日 本臣民被控在中國犯法,歸日本官員 審理 ,如果審出真罪 • 依 照 B 本法律懲

辦 0 中國臣民 被日 本人在中國控告犯法。歸中國官員審 理, 如果 審出真罪依照中國 法律 懲 辦 0

第二十三款 *•中國 人有欠日本人債務不償 一或詭詐逃避者,中國官務須嚴拿追繳, H 本人有欠中

國人債務不償或詭 **祚逃避者,日本官亦應一** 體辦理。

第二十四馱 日本 人在中國犯罪或逃亡負債者,潛往中國內地,或潛匿中國臣民房屋 或船 上,

經日 本領 專 照請 ,即將該犯交出。中國人在中 國犯罪或逃亡負債者,潛匿在中國之日本居民

所住房 屋 成中國 水面日本船上,一 經中國官照請,日 本官即將該犯交出

第二十五欵 • 按照中國與日本國現行各約章,日本劉家,及臣民應得優例豁除利益, 今特 申明

存之勿失。又大清國大皇帝陛下已經或將來如有給予別國國家或臣民變例豁除利益,日本關家

及臣民亦一律事受。

第二十六款·此次所定税则,及此約內關涉通商各條款,日後如有一國再欲重修,由換約之日

起,以十年爲限,期滿後須於六個月之內知照,酌量更改○若兩國彼此均未聲明更改,則條數

税則,仍照前辦理,復俟十年,再行更改,以後均照此限此式辦理。

第二十七款•今兩國欲照此次所立條約遵行•續兩定通商章程條規,惟於未定以前,應照中國

第二十八欵,本條杓繕寫漢文日本文英文,署名為定,惟防以後有所辯論,兩國全權大臣訂明 與秦西各國現行章程條規,與此約所訂不相違背者,兩國一律遵辦。

如將來漢文日本文有為差不符,均以英文為準。

第二十九款•本條約兩國大皇帝批准後,在北京迅速互換,其互換日期,由本日署名起,至遲

不逾三個月。

為此兩國全權大臣署名董印,以昭信守。

光緒二十二年六月十一日,明治二十九年七月廿一日,大清國欽差全權大臣總理各國事務大臣

向書街戶那左侍郎張蔭桓,大日本圖欽差駐剳北京全權大臣正四位動一等男爵林蛮。 (見光緒餘

中日商約之締結

九〇

約第四十三頁七)

弟六節 三項換文

中日 通商行船條約簽定,同時有三項換文。一關在日本之中國商民待遇問題 一關威海撤兵間

一關稅則章程問題,倂錄如次:

位勳一 黑 **聚馬關條敫,有此次商約以歐洲各國條約為本之語,美國本有一律優待之約,貴大臣** 詳載 貴大 與國之約,不能抹煞不算。貴大臣屢言貴國家無不愿待華人,但不必分註約內 信,本大臣深加敬佩。現約款大致已具,惟中國商民商船往來貴國者,貴國究何以處之? 0 △張大臣致日本公使照會 本大臣舉與國條約相證,貴大臣以與國路遠,華民足跡不到 似 H1. 惟中國商民如何辦法,屢經商論,貴大臣以按照歐洲條約並無華民在外國一律優待之條 等男爵林,光緒二十二年六月十一日。(見光緒條約第四十三頁一六) 查照歷次會議問答,迅賜見覆,爲荷○須至照會者○右照會大日本國欽差全權大臣正四 也 ;然則奧斯馬加非歐洲帝國乎?貴大臣若按照馬關約辦理,以歐洲各國約章 為照會事:照得中日通商行船條約 ,放與國肯註於約o ,日本臣民應得優待利益 0 貴大臣言必有 惟 為本 本大 謂 美非歐 ·尙新 臣重 則 均經

íİ △日本公使復張大臣照會 有 训 縟 數 尙 貴大臣會議,業已而告一切矣。至其將貴國商民商船應如何辦理之**處,**苟非於國內之利益平安 內之利益 0 大臣當能 年之內 所妨礙 分註 貴大臣屢以優待華人一節為言,而本爵大臣不肯分註約內者,我國近與歐美各國更改條約 張・ 書 简 條約 大臣致日本公使服會・ • 衡戶部左侍郎張 貴國變與別 口岸居住從專生業外,其往來內地者,亦為條約所限制,不甚自便。彼此所享,大形輕 聽允日本軍隊暫行佔守山東省威海衛,又於中國將本約所訂第一第二南次賠款交清 , 屆時不可不照會歐美各國人應得優例, **一 ,我** ,大致已其 有所妨碍,或與該國內或該國內一處地方之平安,有所妨礙 舒 應開 憶也〇若夫與例,華人稀到,所有條約,未可比照而論〇以上情節,本虧大臣屢與 政府務期公允,以昭睦誼,須至照復者。右照會大灣欽差全權大臣總理各國 通闽 國訂立通商條約,雖有華民應得按照相待最優之國一 ,惟中國商民的船往來者,貴國究何以處之等因前來。案查屢次會議問答 ,明治二十九年七月二十一日 o (同上頁一七) ,俾各該國人往來居住,從事生業。此次中日約內若將優待華人一節,一 為服會事:案查馬關約第八款內開,中國為保明認與實行約內所討 爲照復事:明治二十九年七月二十一日,接准 律照理 o 顧觀貴國未開通國, 律相待之條,後因於該 ,該國經立限制之條。貴 照稱: 現在中 日本臣民除在 日通

國

重

商

,

第二十四章 中日商約之締結

鞭

小粉

1

商行 爲牘欵並息之抵押,日本可允撤回軍隊等語,兩國自應依照辦理。今第一第二兩次賠款 年六月ナー **所見覆,為荷□須至照會者○右照會大日本國欽差全權大臣正四位勳一等男爵林,光緒二十二** 不逾三個月在北京互換。一俟此次通商行船條約互換後,中國政府自可與日本政府妥商賸 如期交濟,通商行船條約,已經本大臣與貴大臣逐歎議定,於六月十一日署名蓋印,訂期 息,如何交收,以便撤回駐威海 船條約亦經批准互換之後,中國政府與日本政府確定周全妥善辦法,將通商 日。(同上頁一八) 軍隊。此係按照馬關條約辦理,應即備文照會貴大臣查照 口岸關稅 並 至遲 作

查此 條約瓦換後 0 (同上) 者。右照會大清欽差至權大臣總理各國事務尚書銜戶部左侍郎張,明治二十九年七月二十一日 日本公使致張大臣照會 層其應如何辦理之處,馬關條約載有明文,除遵照外,本虧大臣似勿庸贊 ,中國自可與 日本政府妥商爦默及息如何交收,以便撤囘駐威軍隊 為照覆事:明治二十九年十月二十一日,接准照稱 二難。 • ,此次通商行船 等因前來 須至照覆 O 案

貨物日本臣民運進中國,或由日本運進中國者,又日本臣民由中國運出口,或由中國運往日本 日• 本公使致張大臣照會・ 爲照會事:本日經署名蓋印之中日通商行船條約第九馱內開 凡各

者 律辦 · 均照中國與泰西各國現行各稅則及稅則章程辦理等語、所有日本基、應按照美國藝稅則 理 , 特此 聲明 ,須至照會者。右照會大淸欽差全權大臣總理各國事務尚書衙戶部左侍郎

張,明治二十九年七月二十一日 0 (同上頁一丸)

運往 稅則 内開 △張大臣復日本公使照會 0 右 日本者 照會大日本 律 ,凡各貨物,日本臣民運進中國或由 辦 理 ,均照中國與泰西各國現行各稅則及稅則章程辦理等語。所有日本臺應按照美國 ,特此聲明等語。披閱之餘,本大臣並無異議,特此備文聲明可也 國欽差全權大臣正四位勳 爲照覆事;頃接來文內開,本日經署名蓋印之通商行船 一等男爵林,光緒二十二年六月十一日 日本運進中國者,又日本臣民由中國運 出 0(同上) o 須至照**覆**者 條約第 口 成由 中國 九 欵

第七節 中日商約之互換

中日商約簽定之後,總理衙門於九月初一日奏請批准互

換,其奏曰

存 互換聲明照會三件,業級臣簽桓於本年六月十一日與日本使臣林董貴押蓋印 奏為中日通商條約請旨批准並請欽派大臣互換恭摺仰祈廳鑒事: 筿 o 茲於八月二十四日准該便臣照稱: 兩國通商行船新約,該國業輕批准,約計九月初十前 稱中日通商條約二十九款 • 是月十二日奏明 ,並

第二十四章

中日商約之締結

後遞寄至京,請預備互換等因。相應照案請冒特派大臣,與之互換,以昭信守,恭候命下,臣 衙門遵照向章,將約本咨送軍機處,請用御寶,作為批准,發下臣衙門,即由換約大臣定期與

該使臣互換。所有中日通商條約請派大臣互換緣由,理合恭摺具陳,伏乞皇上粵鑒訓示,謹奏

0(見清季外交史料卷一二三頁一)

2. 別語の表現本の一部 第一、

奏上,當日奉硃批:『著派張院桓互換、欽此〇』商約遂於九月十四日互換於北京〇

第二十五章 津滬厦漢租界之增關

第一節 以製造稅易四租界

另議 界 根據馬關條約第六欵,本增開沙市重慶蘇州杭 所定 自 総理 當即 各省迄不遵守。 H 再請 定行 日本使臣林 中 面 日本 國 撤回 者 衙 一遞節略 船 門竟允許之。恭親王奕訢等於九月十三日奏請與日本互立文憑 欲徵值百抽十之稅 係 章程 催 關 訂爲關 单 滬蘇杭關 |策來署會晤,據稱馬關約准新開蘇杭沙市重慶四 0 **,**次日復來照會 惟以 至所定機器製造稅,日本可以照辦, 日本又不得專界事管,及威海衛 約請兀立文憑併商訂製造稅抵換利益恭摺仰所 章, 未遵馬關約與之定議爲嫌, 按照設法防弊之條辦理 , H ,將所擬文憑底稿送閱 方則資爲妥挾o結果 州四口,乃議訂中日商約時 力請另議 ,不僅爲 山東駐兵之地, 日方允華方 惟須 0 臣等以 日本一 增開 ,未定議以 內 津 П 征 國而設 河行 均與馬 租界, 滬厦漢四 **肇鑒事:稱臣衙門於九** 稅 • 惟 前 , 船略見於規定商 其奏曰 關約 應照 將內 ,暫照長江章程辦理 , 須増 該 П 使無 租界 不符 向章辦理 闢 地製造稅 拌 可 **滬厦漢四** • • 強 以 商 緋 約 催 相 o 節剔開 現中 月初 抵 逾 ,乃不 换 中國 年 囫 五. 0 租 ,

第二十五章

津旭厦漢租界之均關

蘇省初 飓之言 來稱 使臣 裕 至蘇 大臣 抗外 浙鄂三省往返電商 顓 0 庚電 關 枚 此 堅謂 說 允 繁綦重 慚 杭 文 , 允否以 内地 湖廣四 ,我 述該國 與 撤 新 o現各 相 有 約 日職事就川 奉 調 讓 规 租界・ 議 欲以寧波辦 國 模 回 • 林董 定 阴 家訓 該 M 川總督,山東江蘇浙江各巡撫 國 外部之言 ٠ 沙 口通商 别 H 0 • 正子時 條, 當該外部易 日本 求 議 क्त • 奥沿江沿海不同 均無妥善辦法 抵 原訂之針 訂 現在禪論 法為程 已久 換利益 武臣議士以未得 馬關約 新 • 約 爲定 日本 , • 入 , 别 本意 0 政府更換後 • 必 • Ŗ • 須 彼欲 國 臣争 以 日政 軍慶似定非定・ 意 剔開 如此, 本有 津 0 , 各省 府駁 存 威海 以上 瀩 杳 格外利 租界, 另議 馬關 反覆 厦漢四 衛駐 Ż 海章程 期 均以自設巡捕爲宜 • 林 於 ,遵照馬關條約, • 約 • 利 原 臣衙門因 續 必辦, 董惟命 盆 處 兵,東省意 准 害之間 難 5 租界 阑 為法 均 開 頗 獨 難 烂 四 多 為請 合馬 拒 田 **口** 是聽 否則 , 有値 一商議 使外 • 不滿林畫之詞 H 不能 **本** 本 新 在進紮 關 • • ,久而 間 非復 且 Ħ 新 有均 約即 , 飭屬奉行, 我 善 不力權輕 有 抽 約 不 雖 即 十之奏, 别 於因 照 前此 願 行停換 , 全許 臣衙 未定 非 開 问 日人專界專管 生面 5 抵 應 開 和 林董來 重 换 門 • 海 商 • • 0 至等选與 諒 毋介啓釁 逐胎 利益 H 者也 倘 • Ò 亦經屢電 口 相 彼 頃十一 本 不 及内 署自 力亦 應 • 難が 知 O Ħ 請 亦 中 至 本尋釁之端 地 o 荷不? 0 旨 言政府 機器 就 可 國 鎮 辯 臣 B 商 筋下 拨 芯 範 竟 盐 市 矣 衙 面 製造 能 以照會 在 章 門 o 由臣 南洋 全開 體均 與蘇 責

其 必行 無 現該 並 程 稅 如 辦 准 0

衙門再與林煮晤訂互立文憑,字句之間,詳慎斟酌,期紓近患,而免硫虞。職奏。 (見光緒條約

第四十七頁二

奏上,當日奉硃批:『依藏,欽此』o

第二節 中日公立文憑之簽訂

總理衙門旣奉旨依議,當日由榮祿敬信張蔭桓與林董簽訂公立交憑四條如下: ▲公立文憑

大清欽命總理各國事務大臣榮•敬•張•大日本國欽差全權大臣男爵林,爲公立

文憑事:

第一款。添設通商口岸,專為日本商民安定租界,其管理道路以及稽查地面之權,專屬該國領

事。

第二\\ •光緒二十二年八月初三日江海關所頒示之洋商蘇杭滬三處通商試辦章程內,其係輪船

以及僱用**自置船隻之事,當與日本妥稱而定,未經商**定之前,務依長江章程照行

第三夢。日本政府尤中國政府任便酌量課機器製造貨物稅餉,但其稅餉不得比中國臣民所納加

多,或自殊異。中國政府亦愈一題日本政府咨請,即在上海天津厦門漢口等處,設日本專管租

第二十五章 **津和原漢租界之地開**

界 o

第 29 歓 • **電達山東巡撫** 9 凡 距日本軍隊駐軍區之劃界 日本里法五里,約合中國四 十里以內 中

闽軍隊不宜倡近或駐紮,以称條約。

爲此公立文憑,須至文憑者。

以上繕寫漢日文各二分,校對無訛, 署名蓋印 ,彼此各執一分,以昭

光絡二十二年九月十三日敬信榮祿張蔭桓 • 明治二十九年十月十九 日林 董 o (見光絡條約第四十七

信

守

o

頁四)

第三節 總理衙門致日使之兩照會

公立文憑簽訂之日 總理衙門致 Ħ 使林董照會兩 件 ن م 聲明 四條已照 辦 • 聲明 第三條 墹 闢之

和界、將來租地時,須和爽商議。兩照會如下

一)光緒二十二年 九月十三日貴爾大臣與本衙門公立文憑四條 均經 本衙門電至各該省地方官

照行 0 除第三條另行備文照會外 • 其第 倏 , 按照馬關 約 添設蘇 杭 沙 ίħ 重 慶 口岸 秕 界 事 宜 承

貨網 大臣而稱:杭州新 理甚妥• 其餘各口均宜照杭章辦理,與貴爾大臣九 刀初 Ð 水面 大致 無

辦理 東巡撫,先將酒館集防營撤退,此外如有逼近駐紮之營,亦飭查明撤回。以上各節,均照商定 異。第二條,關掌內行船各條,未與日本商定之前,務依長江軍程照行。第四條,除已電致山 任便酌量課機器製造貨稅,惟所徵之數不得比中國臣民加多,或有殊異,中國尤日本在上海天 津厦門漢口設專管租界等語。查本月初十日曾與貴爾大臣商明,以上四口將來租 方官與領事官和衷商議,毋强以萬不能租之地,貴爾大臣亦以爲然。除由本衙門奔行各該省外 (二)為照會事:光緒二十二年九月十三日貴衛大臣與本衙門公立交憑第三條內載,日本允中國 ,相應照會貴爾大臣查照見覆可也。光緒二十二年九月十五日。(見光緒條約第四十七頁六) 地時, 應由地

:應備文聲明,即希貴爵大臣查照見復可也 0 光緒二十二年九月十五日 5~同上)

第二十六章 德占膠州

第一節 德國野心之暴露

占旅大 也 為其爆發點。因此一串事實,激出庚子事變,造成日俄戰爭,以至歐洲大戰。德國海軍之占領 乃謀在中國取得一海口・以擴張其勢力。迨曹州敎案發生,遂資為藉口,將膠州灣占領。以是俄 當三國干涉之後,德國挾德索報,要求設立天津漢口兩處租界,清廷允之。嗣聞俄國提得東北路權 事在光緒二十三年十月二十日(一八九七年十一月十四日),實則德國之野心,早落於二年以前 o光緒二十一年秋,德國旣取得津漢兩處租界,猶思擴張領土,德國推廣土地會於九月初六日(,英租威海衛,法取廣州灣,日劃福建為勢力範圍,列强角逐,而成瓜分之局,膠州 車 廖州 件質

四腰十月二十三日)上書德國首相何享洛日

丰 家應在中國得一合宜 德國家近在中國天津漢口新設租界二處,惜尙不能副本國臣民所望得推廣本國利權之益 ,並須不顧他國族忌之心。會中人據上海德商來信稱,如德國不得上海地方,德國商科從此 可靠地方,或一海口。或數島、專為保護本國商務、特請宰相設法商辦此 0 德國

無與,旺之日 0 (見許文肅公遺稿卷八頁五一)

此為德國企圖攫取中國土地之始,德國軍艦旋即出現於厦門,盛傳將索念門島,以為海軍餘煤之地

0 駐德公使許景澄於十月二十五日函總理衙門曰

方情形,每謂德國但事通商,不求他利○夏秋以來,各報頗言德國須在中國海岸得 備o數日後未有續音,想與上月電傳中國與俄旅順,同一子虛,差以爲慰o然德人向時議 合同年限未滿 能保護商務。金門之謠,大率綠是而起,近日俄報譯述德報,謂此舉尚無明文 再密啓者:月初路透局自上海來電稱,德國兵船集泊厦門,將在金門島商立煤棧為接濟水 ,故衆意亦未盡合等語,所述似有邊際,茲特飭譯奉覽。(同上頁五五) ,並因前立 船 方方 師之

其後德擬借地泊船之說益盛,總理衙門特電許景澄、使向德外部解釋中國之苦衷。景澄因晤德國外 **交大臣馬沙爾,陳說此事之不可,馬沙爾則謂中國仇人現在門內,不可將朋友關在門外** ○景澄於光緒二十二年正月十二日函總理衙門白 ,而仍請借

地

允 逕啓者:客臘十六日奉布使字九十五號函,計邀鑒入。德外部借地泊船 於臘月十八日便晤馬沙爾,魯以中國如允德國,則在東方有權之數大國 ,必致與我為難,德國有何良策能代中國弭杜後患?馬云:英有香港,法有四貫,無須再在 ,必援照要索 說,奉衙門冬電後 o若不見

第二十六章 德占廖州

柏 輔 朋 借 東 南 赴 0 聊 枚 局 决不因中國允德 聞 數 林 當 诓 金門島山岸測 漁 友 方 一般自作 關 地 爲 年 即 源 , 0 云,當紳 方情形 私 相 埠 弟移德時 迨 在 释 0 \$ 告。 門外 弟 若 然 o 俄已有海&崴,且新允海澳過冬,想不更有所求,此外諸國,更可無慮 遼後 不能 於臘 中 0弟 其 , 使 ,俟馬沙爾定期邀晤 國果有爲難,德國或亦可想法 量 恐亦 言似有意聳 相 月 談及,英法使屢來探詢 • • 消:中國總覺為難 o 來見數次 仍約德國合力,德因亦願 合。 **,**別 杪 ,近又詢察南澳 馳回 無統等 生爲難之端 然俄法之力,僅能 一般館 動 • 記 去 • • ,而於各大國離 嗣氣雖 臘 **昭及德使拉度林、據云:** 不不 初 0 弟以臘杪 o德國既須 馬 旬 知 尙 • ,即可見其注意 云:德國此事極願與中國 徳主 抗英日 其意何居耳 和 與俄合〇然非開埠屯船 45 ,煩代達總署爲託 來俄 合近狀,却 Ħ 却 召令入見, 附 ,不能駕 東 無鬆意 • 10(同 知馬 事 , 借 0 馬云:彼岩 尚未 詢問 非飾 其上 現在 上卷九页八) ,所叩代籌一層 地 兄漢, 中 言 o 叉云 前 ,須視德國所向 東方怜形 情商 B ,特附陳之。 海戰情事 • • 容再探詢續 早晚决要辦 不足聯絡 知德國所 , ,英日 中國仇 既慮他 , 亦 • 近 洋 為 人現在 • * 確 囫 商 員漢納 爲 聞 H 大約 成 一局 實 僅 口 外 兩 0德兵艦前 , 擔 0 弟謂 質 ıŀ: 部 俄 局 此非 門內 9 承 借 , 之强弱 介其 根 法二 傶 仴 地 0 現住 讖 狠 法 請 汨 總 , 職 國 将 將 查 拟 胍 船

第二節 總理衙門奏語愼防膠口

光緒二十二年杪,駐北京德國公使海靖(Heyking)向總理衙門指明索借膠漢,拒之。總理衙門以膠 (重要,啓人覬覦,恭親王奕訢於光緒二十三年正月十二日奏請設塢駐兵,以杜覬覦,其 守凍 襲 東膠州海口,內灣寬深,可容巨艦,外口窄束,易於防守,口門左右,依山為險,敵兵不能抄 奏為山東膠州海口形勢緊要現擬速建船塢屯紮兵輸以資扼守而杜覬覦恭摺請旨遵行事:繞査山 開工製造。 心。上年八月間 未捐索。上年十二月間 外部大臣馬沙爾,以英有香港,法有西貫,俄有海參崴,亦屢向許景於申說,欲向中國借 口,以為東方屯泊兵船之地。德國駐京公使紳珂海靖,亦选來臣衙門商請 始終未已,難保日後不更來嘗試。臣等會同商的,非有先發制人之策,不足以杜外人翼幸之 ,地氣和暖,嚴多不凍,實為天然船澳。是以光緒二十一年十月間,俄國兵船請借該處停泊 ,欽奉諭旨,筋合出使大臣許景澄,與俄外部訂暫泊之說,旋屆春融,久已駛回 計期今冬明春可以陸續來華。若即在廖州澳停泊,實足以固吾圉 ,臣等奏明訂購德國寫甲快船三艘,英購鐵甲快船二艘,德廠雷艇三 1,海靖竞揖明膠州澳,懸請借讓。雖經臣等迭次堅拒,而該國借地之謀 ,無論何處 ,而折敵謀。惟船 艘 海島 奏日 0 M ,均已 德國 が 海

捣酸臺一切工程,必須先期經理,方臻安協,已由臣衙門電商王文韶李乘衡,迅派大員 膠州,查明該處海口情形,應如何妥為布置之處,繪具圖說,咨明臣衙門核辦 確實估計,由臣等商之戶部,陸續籌楼,護奏o(見清季外交史料卷一二五頁八) 0 施需經費亦即 ,前往

奏上,當日奉旨:『依議』o然禍變之作,已不待從容籌辦海防矣o

第三節 威廉與尼古拉斯之默契



世二康威

一八九七年八月,德皇成廉二世有訪稅之行。 與稅皇尼古拉斯二世,對膠州灣成立一種默契 。時膠州灣借與俄國停泊海軍,俄方允於撤退 份,由德國取得該灣,以免英國下手。中國瓜 分之禍,以此幕交涉為起點。關於此事,德國 分之禍,以此幕交涉為起點。關於此事,德國 分之禍,以此幕交涉為起點。關於此事,德國

陛下(指德皇)間俄皇。俄國有意於摩州灣否?俄皇答云。俄須保持該灣門戶。迄於得到位於該

諾 灣以北之平壤港為止。陛下又聞:偷德國兵船因在東方無停泊艦隊地點,得到俄國海軍當局允 《後在膠州灣停泊,俄皇有否異議?俄皇答稱:極顯予以便利 0 陛下將與俄皇交換意見事告我 ,首相即將所談各語,繕成文書,對俄外交大臣朗讀一語,關後復致內容相同一函於穩拉維

夫伯爵 o

該伯爵謂:俄殊無意始終保有膠州灣,但亦不能聲明何時可由該灣撤退,撤退後甚願該灣為德 國所得,以発英國動手 o (見Grosse Politik, 14. Band, I, S.58)

第四節 膠州之占領

艩滕州占領,限令華兵於四十八小時內退出。德兵占領滕州之日,山東巡撫李秉衡電總理衙門曰: 任德人彎弓待發之時,適山東曹州府鉅野縣有殺害兩名德國敦士之事發生,德國選藉口於十月廿日 船登岸 即 等因○查鉅野教案,已派司道前往督拿兇盗,現在盗已獲四名,辦理不為不速,乃德人竟以兵 頃據章高元稟稱:二十日早,德國棣提督帶兵上岸,勒伶將膠州灣兵退出,以四十八點饋為度 無此盜案,亦將別起愛端。現在膠澳止有四聲,一面去電曹州鐵萬本華,在曹趕招五餐,以 ,圖占膠澳。查各國從無因一搶殼案,不容辦理,立即戴兵占地之事。是其菩謀已定,

足兵力,應請飭下總理衙門,與該國使臣理論,如不可以說動,則毀自彼開,非與之决戰不可

o 衡不敢以交卸在即,稍存退諉,乞代奏請旨 o (見清率外交史P86二七頁一八)

二十一日奉電旨曰:

著照辨。兇盜已獲四名,須訊確供,將來訊辦時,安姓等必從傍觀審也,欽此。(同上) 壅。惟有鎮靜嚴紮,任其恫嚇,不為之動,斷不可先行開砲,愛自我開 **廖澳事已悉,德國圖佔海口,蓄謀已久,此時時藉鉅野教案而起。度其情勢,萬無遽行開戰之** o所請添問募勇數營

二十三日復奉電旨曰:

梅,已飭赴任,所有獲犯訊供等事,著李秉衡上緊妥辦,欽此o(同上頁一九) 准妄動,新募之營烏合,適啓戎心,毋庸招募。此事已飭總署與之理論,再定進止。新撫張汝 至牽動海疆,貽誤大局 電李秉衡:敵情雖橫 ,朝廷断不動兵。此時辦法,總以杜後患為主,若言决戰。致啓兵端 ,試問將來如何収朿〇電高元夏辛酉,均著於附近膠澳屯紮,非奉旨不 ,必

蓋此時之清廷,亦惟事「力持鎮靜,聲不我開」矣。

第五節 中德膠澳租界條約之簽訂

膠州既] 被占領,經交涉結果,卒將膠州灣租讓與德國,於光緒二十四年二月十四日,經李鴻章翁同

穌與德國公使海媾,簽訂膠澳租界合同三端如下:

山 東 曹州 . 府教案,現已商結,中國另外酬德國前經相助之誼,放大清國國家大德國國家,彼此

【睦誼,益增篤實,兩國商民貿易,使之格外聯絡,是以和爽商定專條,開列於左:

第一端 膠澳租界

願將

兩國

里內

•

倸

小國

第 一欸 • 大清國大皇帝欲將中德兩國邦交聯絡,並增武備威勢,允許離膠澳两面潮平周逼一百

里,准德國官兵,無論何時過調。惟自主之權,仍全歸中國。如有中國節令設法

等事 先應與德國商定 o 如德國須整頓水道等事,中國不得關阻 o 該地中派駐兵營,籌辦兵法

,仍歸中國、先與德國會商辦理 :

各等之工,因此甚為合宜。大清國大皇帝已允將廖澳之口南北兩面,租與德國,先以九十九年 • 大德國大皇帝願本國如他國在中國海岸有地 ,可修造排備船隻,存棧料物 ,用件整齊

為限。德國於所租之地 **,應蓋砲臺等事,以保地棧各項護衛澳口** 0

• 德國所租之地

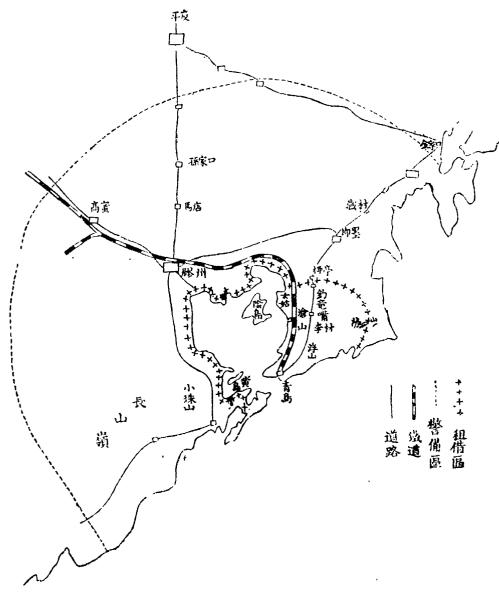
各段之地 **,開列於後:** -膠澳之口北面所有連旱地之島,其東北以一線自陰島東北角起,至

,租期未完,中國不得治理,均歸德國管轄,以発兩國爭端

,茲錄所租

第二十六章 德占膠州

圖之灣州膠



六十年來中國與日本 第三卷

山 膠澳中國兵商 連等嶼,至德國租地及膠澳周徧一百中國里界址,將來兩國派員查照地情 各船 , 與德 國相交之國 各船 ,德國擬 一律 優待, 因膠澳內 海 面 • 均 9 歸德 詳細定明 國管 轄 0 在 9

德國 國 家無論何 時 • 可 以定妥章程 ,約束他國往 一來各船 • 此章 程即中國之船亦應 體 照辨 • 另

外决無攔阻之事。

簛 四 欵 • 膠澳 外各島及險灘。 德國應設立浮格等號 • 各國船均應納費 9 中國船亦應納費 爲鑑

整口岸各工程之用,其餘各費,中國船均無庸納。

第五兴 嗣 後 如 (徳國 租 期 未 游 之前 自 顖 將膠澳歸 湿中國 ,德麗所有在膠澳費項,中國 應許

界內 旆 尺 • 如能 安分 9 並不 犯法 , 仍可 随 意居 住 • 德國 Ĥ 應一 體保 頀 0 傷德國 需 用 地 +: 應給

納 稅 之界 及 納 稅 谷 章 释 , 與 中 國 另 外商 定無損 於 中 國之法辦 .結 O

第二端 鐵路礦務等事

地

主

地

價

0

並

rþ

國

原

有

稅

卡

,

設立

一在德國

租

地

之外

0

惟

所

商定

百

里

地之內

,

此

串

德

國

벴

擬將

還

•

另將

較

此

柎

宜之處

•

譲於德國

0 德

國向中

國所租之地

德國

應許

永遠不

轉租

與

別

國

0

租

地

賠

往 第 濟 闸 款 及 • 山 中 東界 政 図 家 , 其二由 允 HE. 德 膠澳往 國在 山東 沂州 蓋追 •)及由: 鐵 路二道 此處經過來蕪縣 , 其 由 廖澳鄉 至濟 南府 過雜 縣 , 其由 青 州 濟 博 南府 Ш 淄 往 川 山 鄒 東界之 平 等處

第二十六章 德占廖州

道 ,應俟鐵路造至濟南府後,始可開造,以便再商與中國自辦幹路相接。 (此後段鐵路經過

之處,應於另立詳細章程內定明。)

第二欵 • 蓋造以上各鐵路,設立德商華商公司,或設立一處或設立數處,德商華商各自集股,

各派妥員領辦

第三数 • 一切辦法,兩國迅速另訂合同,中德兩國自行商定此事,惟所立德商華商公司造辦以

上鐵路,中國國家理應優待,較諸在中國他處之華洋商務公司,辦理各事所得利益

,不使问隅

0 查 **此**數專為治理商務起見,並無**他意,蓋造以上鐵路,决不佔山東地**土

第四点。 於所開各道鐵路附近之處,相距三十里內,如膠濟北路在濰縣博山縣等處,膠沂濟南

路在 批 礦務 · 汀州府萊蕪縣等處,允准德商開挖煤斤等項,及須辦工程各事,亦可德商華商合股開採 章程亦應另行妥議,德國商人及工程人,中國國家亦應按照修蓋鐵路一節所云 一律優待

3

9 在中國他處之華洋商務公司辦理各事所得利益 ,不便向隅。查此敖亦係專為治理商 務起

見 ,並 無他 意

山東全省辦事之法

在山東省內如有開辦各項事務,商定向外國招集,幫助為理,或用外國人,或用外國資本,或

用外國料物,中國應許先問該德國商人等頗否承辦工程售賣料物,如德商不願承辦此項工 程及

售賣料物,中國可任憑自使另辦,以昭公允。

以上各條 ,由兩國大皇帝批准,中國批准之約到德國柏林之後,德國批准之約交給中國駐德國

大臣収領,作為互換之據。

此專條應繕四分,華文,德文各二,由兩國大臣畫押蓋印,各執華德文各一分,以昭信守。

大清光緒二十四年二月十四日,大德一千八百九十八年三月初六日,大清欽命總理各國事務大

臣太子太傅文華殿大學士一等肅毅伯李,總理各國事務大臣軍機大臣協辦大學士戶部尚書翁

大清欽差駐紮中華便宜行事大臣海o(見光緒條約第五十一頁十九)

此約於是年五月二十九日互換於柏林,是為列强瓜分中國之始,山東問題亦於此種其禍根 0

第二十七章 俄租旅大

第一節 俄軍占領旅大

前即為取得旅順大連之最好時機。彼以為此港在軍事上占重要地位。威特則謂:俄國曾宣佈中國領 結軍事同盟,以防禦日本之侵略。在此種情形之下,佔領中國之港口,實為最大之失信。威特復謂 軍大臣秦爾多夫(Tyrtov)及財政大臣威特。模拉維夫宣稱,俄國在遠東需要一太平洋上之海口 會議·討論此問題。參加會議者,計有外交大臣模拉維夫,陸軍大臣温諾夫斯基 (Vannovski) ov)提出一建議案 o 認德國在膠州之軍事行動,為俄國取得旅順大連之最好機會 o 俄皇特召集御前 動○俄國則欲利用此時機,取得海軍根據地○一八九七年十一月初,俄外交大臣模拉維夫(Murawi 取海港,定將引起中國全國之反抗,而便樂路之事發生危險。此外,被占領之海口,又必須以鐵路 9 上完整之原則,且因此種原則之勢力,得强迫日本退出包括旅順大連之遼東半島。中俄兩國並 常德軍占領膠州之頃,中國政府以與俄夙好,且有同盟關係,頗希望俄國派軍艦,前往監視德軍行 抛開道德的觀點,此種計劃,對於俄國本身利益●亦極危險○俄國現在中國境內建築鐵路,若奪 會締 净 月目

第二十七章 俄和旅大

連 與斡線聯絡,則糾紛愈多,結果愈惡。威特此種見解。可謂超越傳輩,當時與會諸人,直無與彼表 於旅大之間,我如不取,英將爲之 o 」事後証明,模拉維夫之報告,實錯誤也 之熱烈反對所動,計劃未曾决定。數日後,威特再謁俄皇,俄皇告威特曰:「朕已决定占領旅 司情者。温諧夫斯基堅內擁護模拉維夫之建議。泰爾多夫頗屬意於朝鮮之平壤。俄皇當時頗爲威 ,並已派兵艦前往。朕所以採此步驟者,因會議之後,外交大臣奏言,據彼所接報告,英艦巡弋 順大 件

結果 威特得此消息,甚感煩擾。彼別俄皇後,與米克海洛維支大公Grand Duke Alexander Mikhailovich 相遇,米為遠東問題中之重要人物,威特語之曰:『睛君記取此日,此種致命的行動,將生災禍之 Ö 』帝俄之顛覆,實肇因於此,威特誠有遠識之人矣。(參閱Witte Memoirs P.99-100)

第二節 清廷之愚昧

順,海軍登岸,强暴殺人之事,迭有報告。俄代辦照會中國政府,謂俄國並無奪取中國領土之意, 占領旅大,係為保護中國免受德國之侵略。德國軍隊撤退後,俄軍亦立即撤退。中國政府竟信之, 由海鑫崴赴膠澳,與德語難。並言:「此兩國之事,不僅為中國謀。」俄艦於十一月二十二日到旅 當德占膠澳之初,駐北京俄國代辨巴布羅福(A. Pavlow)即告總理衙門,謂奉國家訓電,已派兵船

並允供給俄艦之用煤。人已占我領土,而獨以為助已,其愚誠不可及矣!

光緒二十四年正月二十七日,驻俄公使楊儒 ,謁見俄皇尼古拉斯二世,俄皇猶誑楊儒 ,謂俄艦係為

防護中國,並提及展修鐵路問題。楊儒當日電告總理衙門日

果退,中國自易拒却他國 o 俄君謂:望照我意 俟春暖 本日俄君接見,遵電復請俄船退出旅大,発中國為難 麥 o (見清季外交史料卷一一九頁一八) 與公司路通接。又言:我與中國皇上,交誼親密,以後有事相需,務所徑達我處等語。據實轉 **忠滿○又謂:公司鐵路將來如通至黃海尤好○答以中國已定議,由山海關一路展築至吉林,可** 請中國勿疑 一為膠事,二為度冬,三為助華, ,擬雕口,或留小船照看,惟冬命尚須回泊。又云:中國須拒他國兵船屯泊。答以俄船 ○又詢¢武員教習,是否定議?我已告德君,備派徳員。答以天津尚有數員 防護他國占據。 ,詳**達國家** ○ 幷云:我眞心關切中國 而於退船一層,不答。又復婉叩,始云: • 並保東方太平之局。俄君稱:俄船借泊 ,前後無異 合詞

第三節 俄京談判

俄既要挾多端,清廷恐在北京交沙,招惹各國耳目,特派許景澄為頭等專使,赴俄京談判,總理衙

現奉電旨 ,派許景澄爲頭等欽差大臣,赴俄專論線大俄船借泊及黃海鐵路事,俟許到俄 八郎群

送外部轉呈 ,欽此

復派楊儒為會辨,許景澄旋自德抵俄,於二川二十日晤俄外交大臣模拉維夫。模以租得不凍港及續

傪 、鐵路為請,景澄當日電總理衙門日

煤地 英法 雅 在京 地 頃外部訂照,稱膠專已定,英已得長江利益,法亦有索件,故俄必須租得不凍海口,為水 0 俄 聽東省公司, ,保護兩國利權。各數前已電巴(指巴布羅福),現將租期及租界電巴,轉達總署 接續 主意 段 日亦必生心 略 任 商辦 > 歪租界内收税理民,仍歸中國自主 o 中俄兵船,二口均可同泊 必成 拓訂界,其水陸 自鴨綠江至牛莊 ,惟租界遠近,或可酌商等語。詞意堅持,大非昔比。答以照過多辦 中俄交密,務請體察 口险 • 由中國擔當保護 帶,求以擇宜通接等語。 o 彼云:俄已告明英法等國 9 幹將 成時 告以事關東方大局 • 酌 議 • 通 務請電達總署, 接 0催 典 • 0 消商 中國 其 鐵 , 允俄 路 法 從速答復 候核示 請 面 , 就屯 師屯 中國 仍 則 仓

景燈於二十三日謁見俄皇 第二十七章 返國電 • 並談旅大事,其間答節略如次:

0

函

電已交,俟俄

主定期接見,再面遞

0

浴(慵號 o (見許文熊公遺稿卷千貞二九)

光絡 不干 籽暖雕 僦 國 不有一駐足之地,現在外部所定條款及畫押期限,我們早經籌定,實難改動,惟望轉達貴國政 難 無得地之意。各報傳聞俄兵進滿洲 國所能應允者相離尙遠。俄主云:商租兩 英德借欵以後 云: 等全權專使國電 o 浴 : 拘 以定 地 o 步。 預の 貴國究擬 務 思 ·一一四年二月二十三日。俄君接見。澄云·使臣今日再見俄國皇帝。親遞中 淸 進 口以 Æ 巴代辦所告 俄主云: 俄國 中國 使臣於禮拜六日與貴國 Jł: 後 O 如中 栯 皇帝通盤籌畫 9 如何商議?澄云:使臣前 • 東方情形 仍須過冬。本國政府現擬照此商 境 ,甚為欣榮 o 本國政府並囑 國 此且不論 • 圖得 ,限期太促 一允俄國 士:地 • o我業將應行商議詳細各節 另有變動 • 看重睦誼 • , 外交部 ,尤須展緩 則英法 日本 ,此說不 00澄云 文在 面晤 次來俄・蒙俄國皇帝接見時 · 於商議之事,持平退讓 · 於中俄兩國皆能獲 日三國皆接踵要求 口 威海衛增兵 • 確 0 澄云: ,乃中俄兩國共同利益,實爲保護兩國起 :中國所借英德之款。 面陳中國難以允借旅順 次, 以便將各事從容商議 業將詳細情形電 辦法 ,意圖久住,皆視中俄商辦旅 中國派使臣前來,專為詳陳中 ,面告外部 o 俄主云:是我會說此話 , 中國即不能 係向銀 達政府 o俄主云:俄國在東 ,想外部即當與貴大臣 面告,俄兵艦 大連灣兩 自立, 行訂借 9 惟 口情 俄國所 必致東 在旅 ; 形 國皇上 • 英德國 但 大 Ċ 國實 索 自 見 順 益 方大 縁英 兩 方 一派充頭 中 大 , 0 口 我並 與本 不 在. 接 家並 連 局 國 俄 法兩 耛 能 爲 洽 向 灣 主 擾 果

國减 府,早日允辦 **法?澄云:俟商辦妥治,然後回國。俄主云:行期擇定,請知照外部,我尚有話要託貴大臣轉** 渡 ,俾有 成議。俄主不答,即引觀案上陳列中國磁玉等件,詢論數語 ,使他國知我兩國係和沒商成,方為妥善。澄云:容即遵遠本國,但此事總須貴 一、云:貴使幾時回

同時模拉維夫告景澄云:『頃接巴代辦電,總理衙門仍無確覆,如過三月初六,約未訂成,俄國另 有辦法!」極言恫嚇,斯中國若童驗矣。

奏貴國皇上,我們再要見面 o (同上卷九頁三三)

第四節 旅大租地條約之簽訂

之職務 俄國强租旅大,世界注目, 英日兩國極力阻撓 成此舉之完成。威特亦以勢成騎虎。若使破裂。 大問題,彼之意見,與政府遠東政策相左 之代表,向李鴻章張 (俄歷三月十五日·西歷三月廿七日) 簽租約於北京,瓜分之禍,更進一步。據威特自述 ○關於旅大問題,俄皇謂:『事局已成,不能挽回, 蔭桓疏通 ,並使對李張各送重禮 ,遂向俄皇辭職。俄皇不許,謂彼相 , **或**竟演成流血慘劇 清廷以畏俄之故, 卒從俄人之欲, 於三月初六日 ,一值五十萬盧布,一值二十五萬盧布。威特 此後便可證明曲直 ,亦未可知。威特因電 信其能勝任 0 <u>L</u>. 同 時並 着威 其駐 財 唰 政大臣 作促 於旅

自言:『此爲余對中國人辦交涉第一次行 使賄賂手段。」威特自信此事極有影響,因不久旅大程為

即 極李張之手與俄代辦巴布羅룖會同簽訂也 o (參閱Witte Memoirs,p.102-3) 約凡九欵 如次

大清國大皇帝大俄國大皇帝欲更敦兩國盟誼,五籌柏助之法,爲此大清國大皇帝派 總理各國事

俄國大皇帝派駐華署理全權大臣內廷郎巴布羅福 ,爲全權大臣,該大臣等各以所奉全權之據

務大臣太子太傅文華殿大學士一

等肅毅伯李鴻章

•

尚書銜戶部左侍郎張蔭桓,

爲全權

大臣,大

視爲妥協,商定條款如左:

第一款•為保全俄國水師在中國北方海岸得有足為可恃之地 ,大清國大皇帝允將旅順 口人連灣

蟹附近 水面 ,租與 (俄國 ,惟此項 所租 ,斷不侵中國大皇帝主此 地之權

因以 上緣 曲 所租 一地段之界,經大連灣迤北 ,酌視旱地合宜保守該段所需應 相 離岩

于里

9 則 准 相 離岩干里 0 其 確切界限以及此約各項詳細,俟 此約 畫押後 ,在森彼得堡會同許大臣到

即 尚 訶 • 另立專條 o 此界線商定後 ,所有劃入租界線內之地及附近 水 面 • 專歸 俄國 租 用

第二款 租地 限期 5 自畫此約之日起,定二十五年爲限 ,然限滿後 , 由 兩國 相 商 展 服 亦 O

第四次 所定限内 在俄國所租之地以及附近海 面 ,所有調度水陸各軍 • 並治理 地 方大 更 ,全

鰯俄官 ,而貴成一人辦理,但不得有總督巡撫名目。中國無論何項陸軍 ,不得駐此界內。界內

拢 · 去留任便,不得騙迫,設有犯案。該犯送交就近中國官按律治罪,按照成豐十年中俄約

辦理

第五款 所租地界以北定一隙地,此地之界,由許大臣在森彼得堡與外部商定。此隙地之內,

LII 吏 治,全歸於中國官,惟中國兵非與俄官商明,不得來此

第六款 • 兩國政府相允旅順一口旣專為武備之口 ,獨准華俄船隻享用,而於各國兵商船隻,以 0

o至於大連灣,除口內一港,亦照旅順口之例,專爲華俄兵艦之用

,其餘地方,作

為通商 口岸 ,各國商船,任便可到 o

爲不開之口

第七款

桌他台 ,安置防兵,總設所需各法,藉以著質饗侮,並認以已資修養燈塔,以及保航海無度所

• 殷國認在所租之地,而旅順大連灣兩口為尤要,備資自行蓋造水陸各軍所需處所,建

需 各項標誌

第八款·中國允以光緒二十二年所准中國東方鐵路公司建造鐵路之理,而今自畫此約日起推及

中間沿海較便地方 由該幹路某一站起至大連灣,或酌量所需,亦以此理推及,由該幹路至遼東半島營口鴨綠汇 ,築一枝路 ,所有光緒二十二年八月初二日中國政府與華俄銀行所立合同內

各 例 宜於以上所續枝路,確切照行 c 其造路方向及經過處所,應由許大臣與東方鐵路公司談

第二十七章 俄祖族大

商 屻 0 惟 此項讓造校路之事, 永遠不得藉端侵佔中國土地, 亦不得有礙大清 國大皇 帝應有權

利。

第 彼得堡互换o **た款** 此約自兩國全權大臣彼此互換之日起舉行。此約御筆批准之本,自畫押後)茲兩國 全權大臣將此約備中俄二國文字各二分,畫押蓋印為憑 • 兩國 文字校對無 ,趕緊在森

訛 9 惟 辯解之時 , 以俄文爲本 ò 此約 在北京繕就二本

光緒二十四年三月初六日

7

俄歷

一八九八年三月十五

H

o (見光緒條約第五十二貫二)

相 轉 此 約0 譲 約 與 為旅大問題之原始 據本約 日本 • 第三款 光緒三十一 , 租 • 倍期 年中日會議 於是年四月十一 限二十五年, 東三省事宜 日在準彼得堡互換生效 截至民國十二年即已滿期 5 中 國予以 允諾, Ø 中俄旅大 日俄戰後 , B 本乃據民國四 和約 • 俄將· 變而 本約 內之租 年之條約 爲 rja H 借權 旅 大

即所謂二十一條),占據不遠。

第五節 中俄續訂旅大租地續約

14 旅 大和 月 十五日• 約簽訂 西歷五月七日)續訂專條六款,是為旅大租地讀的 ,即由許景澄楊備在聖彼得保與俄外部 ·續議租界隙地界線 , 條款如次: ,於閏三月十七日 (俄歴

大清國國家與大俄國國家,顧在俄歷一千八百九十八年三月十五日北京所定條約增立數款,兩

國秉權大臣議定如下:

第 一款·按照原約第二條,租與俄國之旅順口及大連灣遼東半島陸地,其北界應從遼東 西岸亞

近水面及陸地周圍各島,均准俄國享用,兩國各派專員,就地詳確勘定所租地段之界線

,至遼東東岸皮子窩灣北臺處止,

租界附

當灣之北起,穿過亞當山脊(山脊亦在俄國租地內)

第二款·從第一款所定地段北界起,應照北京約第五款所定隙地 ,其北界線應從遼東西岸蓋州

河口起,經岫巖城北至大洋河沿河左岸至河口,此河亦在隙地內

島沿海別處 第三十十分 俄國國家尤西比利鐵路通接遼東半島之支路末處,在旅順 ,又公同商定,此支路經過地方,不將鐵路利益給與別國人,至中國以後自造路從 口及大連灣海口 ,不在 該半

山海關接長至此支路最近之地,俄國允不干預。

應退出 第四款 •俄國國家允中國國家所請,允聽金州城自行治理,並城內設立應需巡捕人等, ,用俄兵替代,此城居民有權往來金州至租地北界各道路,並日常需用附城准俄國 中 國兵

享用之水,但無權**兼**用海岸 o

第五款·中國國家允認(一)非俄國應允不將演地地段讓與別國人享用,(二)不將隙地東西沿海

口岸與別國通商,(三)非俄國應允不將歐地地段內造路開碳及工商各利益讓給

第六款・以上議定各款,繕立華文俄文專條各一分、山兩國全權大臣資押鈐印,遇有講論,以

俄文為準の

光緒二十四年閏三月十七日,俄歷一千八百九十八年四月二十五日。(同上貞九)

屬 按此約第四款之金州,現改名金縣,金縣城內雖不在租借地內,仍由中國自行治理,而城外四圍均 租界,設官治理,極為困難。故金縣縣印始終存於省公署內,亦並未任官前往治理。有上不能治

,亦痛史也。而俄外部猶聲明駐兵城外,係屬試辦,遇有變改,即行入城,照會如次 △俄外部照會 為續補稅歷九十八年三月十五日條約所附專條事,本部奉俄主諭稱

狸

體中國國家所商之意,並顧念兩國腔誼,允將俄兵屯紮金州城外,作為試辦。惟萬一城內有亂 ,供國國家

或居民與俄兵攻打,則俄兵即行入城等因,特此照實貴大臣資照

俄歷一千八百九十八年四月二十五號,即中騰聞三月十七日。(同上頁十一)

第六節 許景澄等奏報訂約經過

門三月二十日許景澄楊備會奏訂約羅通曰:

涐 接其在 欽 送照會為據 聲明金州兵民 使 **樾初議。三月三十日而交定稿,稱此稿已呈俄君閱定** 條約內 加查察後, **介**臣等商辦 在營口鴨綠江中,沿海地方,築一枝路,指地太廣,慮其另擇別處通海,又添一 逐縮籌商。並以金州廳在大連灣北有文武官駐紮,另照會巴使,不能歸入租界。又第八款酌量 奏爲俄國訂立租地條約選旨與俄外部議定專條謹陳辦理係形恭摺仰爾連鑒亭:獅本年三月初六 H 押訖 此。 , 發電勸阻 署使巴布洛夫,在京訂租旅願口大連灣,連迤北所需保守陸地所有租地隙地界線 + 0 華水 ,聲明在森彼得堡另立專條,經總理各國事務衙門電知臣等,與俄外部大臣模拉維諾 六日 綜計專條 o 師提督電報,以金州兵開槍轟擊俄營 就各數分別酌駁,增改原稿,再與駁辯,外部續有允改。臣等尚在磋磨 o 經臣等詳綫節略,指陳利害,再四執論,始據外部交送擬稿,酌尤退讓 o 臣等詳 准外部將臣等聲明各節照復允認,即於十七日臣等與俄外那大臣各將專條漢洋文 口否細故,不可因此開釁。欽奉諭旨,俟彼允許後,即著許景澄楊儒會同畫 所有節次商論情形,均經隨時電陳總理衙門在案。問月初九日准總理衙門電令, ,臣等又執論如前,外部始允飭止俄兵,勿入仓州城,其未盡事宜,議明彼此各 ,凡六欵,首叙中國俄國願在北京所定條約增立數數。第一 ,即欲派隊,逕赴該州,隱圖佔守,外部亦漸 ,不能再有商改。旋經總理衙門商介巴署 口等因,一倂 ,適俄兵部 ,於所訂 押 夫

中國自 之路 洋河 亦據外部覆允。此款因俄提督藉端煽動 非有民亂及攻擊俄兵之事,不得入城。臣等又照會外部,該城旗兵,即作居民論 金州 俄國允金州 沿海別處, 0 與原約酌視學 兩國各 西岸亞當灣北起 ·措置該城,愈無歸束,不能不就現在商允情形定訂,以杜爾異。第五款中國允不將隊地讓與 查管 删去三城 至 , 俄國 造路 租 沿河左岸 口為 派專員與定界钱 地北界各道路, 城歸中國自行治理 允不干預。此數俄路不至沿海別處 公同商定此路經過 ,於防 通商要埠,鳳凰城又係邊要 層,條臣等改稱時與外那商允加叙 地合宜保守事理相符 重 過亞當山脊,至東岸皮子窩灣北蠹處止,附近水面 河 務較有裨益。第三款俄國尤通接遼東半島鐵路末處在旅 口 0 **幷用附城之水○並據外部照會稱:奉俄君之命,試辦俄** 此欵外部原議從西岸營口起 • 地方,不將鐵路利益給與別國人 並設巡捕人等,中國兵退出金州 第二款隙地界線 臣等與外部反覆爭辯,廣舌幾敏,誠慮懸訖相 ,列入隙地 • • 可杜日後借擇便築路爲名 籍與不給他國利益之說 ,異 ,經海城鳳凰城大姑山 ,從西岸蓋州 日闕 兵事宜 • ,以俄兵替代。 以後中國自造 河 ,不免牽制窒礙。 口 及各島 起 , • 順大連灣海 經經 ,倘 互為抵 添開海 至東 • ,從山 岫 非腹 均准 Þ 兵屯紮城 居 嚴 岸五道河 不能 民有 制 口之患 俄國 城 地 海關 0 現定界線 口 北 要险 持 移 第四款 權 撤 往來 外 o 叉 不在 接長 山止 美 0 査 以

與別 縋 衆 中 有講 隙 别 **援起見,允准** 理 國享用,隙地內東西海岸,不與別國通商,亦不讓給造贮開礦及工商利益等項。資原約載明 地內治理全歸 體安居 衙門備案外 验, 地勢轇轕 國 通商 以俄文為證。 ,庶 ,尙無窒礙。第六欵以上各欵繕立華文俄文各一分 ,辦理實無萬全,相應請旨飭下該城副都統 俄國租用 **彼族釋猜忌之心,即地** 中國官、自無有讓給他國土 • 所有臣參與俄外部議定專條綠由 地段, 以上全文並畫押日期,均已電達總理衙門查核 現在租地隙地界限已定,自可無虞侵軼 方收羈縻之效。除將漢文洋文專條暨照會並譯 地利益之事。 ,謹將辦理情形 至隙 ,體察目前情形 , 地界線 由兩國全權大臣畫押鈴印 9 恭摺馳陳 0惟 0 ,業將營口劃 題等題 金州 9 曉諭 維朝廷 , 伏乞皇上聖鑒 駐防 城孤 H 稿 兵丁 懸租 爲修 • 所 · 咨呈 與民 界之 睦 叙不 , 遇 赭

第七節 總理衙門奏議勘分旅大租界

訓

示

,

謹

奏。(同上頁六)

旅 入 光緒二十四年二月初八日奏議 租界 大和 地正續兩約旣訂。 , 糍 擬 劃 為隙 地 • 中俄兩方互 經議論結果 其經 過日 • 派委員勘分租界○黄海諸島。 中國允不將廟羣島讓與別國 網羅殆盡,俄方初欲將廟華島劃 ,而成其勢力範圍 Q 總理衙門於

第二十七章 俄租族大

中俄 **特因而** 力駁 尙 海面 奉大 北 奏為臣衙門與俄使商定廟羣島不歸租界幷照約議勘附近 幷延 語 不得謂之附近 駐 旋 PJ 纐 雅 o 近 兵 **达經** M 派員 曾 旅 查旅 佻 商 O 0 • 訂條約 至索 生心,請再詳籌 格 並 急 使 近各島歸 順 與俄員勘定 順 爾思 電復 口 准 項 格 楊 利 爾 山 者 П 暨續 郥 復 儒 益 O 以 日 思請將廟奉 • 水婉陳 廟藝 南 電稱 十月叉據福培等稟稱 **南廟兒七島** 入租界者 山東登州府 , 訂專條 不能允作隙 北城隍島 租界 :外部 島斷難歸 o臣等又駁以設防與否,歸主國自酌, ,該華島 島作為隙地 , ,查閱其圖 , 臣衙 載旅 相距 而告非聲明! o 各島名均有稱名, **,近者三四** 人 地 散列 順 租界 門迭准將軍 海 • 致損 大連灣租 面二百數十里之間 海 ・俄員 , , 9 千里 此兩 金西金東各島 面 以発他國 筋該員堅持 自主全權 9 八恐廟島 本係空曠 **一仮克唐** 層 地附近水面 ,遠者二百餘里 • 断難 佔 而 o該使嗣又商請允許繕具字據 據 • 阿電 泰西 為英國捷足先得 允從 \$, • , 臣等告以中國但可允認 谷島 面電介出 離岸一二十里三四十里 稱:分界委員福培涂景濤與 有攀島錯時 海闖以廟羣 租界各島謹 經樂量屯兵, 隙 , • 者由俄國限制 在山 地名目可不用等語 均准 使大臣楊儒 ,有礙 俄國 島統 東登萊海 陳商辦情形恭摺仰 • 最南近登州 恐保守未 租用在 稱之。本 旅防 面 , 殊礙國體 案 ,不 不讓 向 不等 ,爭之益 • 有把 0 儭 非 年三四 0 者 臣等仍 設 與 外部 遼 俄 至 • 百 握 東 新聖 他 謂之附近 A 廟 九 力各等 圆 會 理 所 月 , 月 島 决難 各國 堅持 鑒事 享用 議 , 不 論 屬 間 間 ,最 O , ,

第二十七零 俄租旅大

同俄員 線以北 將 **誊不歸租界之內字樣,以昭切質。該使並請照約將附近租界東西岸各島** 碓行 0 十一月十九 可如其所 耍,撥入 租界 0 全案。查臣衙門十月二十一日准依克唐阿電稱:福培等稟,金屬諸島, ,列入分界文憑,所有作為險地及不設廠台等語,槪行删除。臣等復與商尤於專條廟羣 伏乞皇太后皇上聖鑒,謹奏o(見光緒條約第五十七頁二) 除俟分界全案文憑咨到續行奏聞外,謹將臣衙門與俄使商定願羣島不歸租界緣由,恭摺具奏 軍來電情形辦理 各島在隙地內者,照條約所定隙地辦法, ,勘定附近租地各島, **騎等語。當以廟島事未定妥,但令該委員暫问奉天候信,** ,固無妨礙。又金川東海有海陽五蝶二島 日始准該使面稱:奉政府來電 o 因與該使議明租 **逆前勘陸地北界,一併繕立文憑,畫押後再咨送范衙門核定加押** 地北界緯線以南 以示限制。臣等即電知依克唐阿, ,俄國家欲表睦誼,願照臣等原議 • 東西岸附近各島 ,向來仓岫二州皆不管,荒曠可知 現在 ,准俄 原不若廟島關係 所商就範,自應查照該 ,同時定議 租册 飭該委員會 • ,以結分界 其北界緯 緒立專像 島下添 南 似似 北緊

第八節 盛京將軍咨報勘界訂約經過

兩國委員勘分界線 於光緒二十五年正月十七日在旅順簽訂分界專條八款。盛京將軍文與於三月二

十四日咨報總理衙門曰:

稱 三道海 H 改派慶協領霖 借遼東半島 光 臂亞達穆思 **化界西岸亞當灣起首勘畫,遂於初九十二十三等日再會議於普蘭店之北三官廟** 彼終不服 與圖無亞當灣地名 0 Ò 道 游 俄 查自亞當灣北,向南轉西,順水出口,右岸黃色,左岸紅色,界畫顯然。卑府等查核 : **雑二十五年二月二十二日,據勘分旅大租界委員道員補用知府福培知府用候補同知除景濤稟** 避官伊 《員堅稱 纐 將 金州廳印務交卸 卑府培於光緒二十四年六月初一日 口逆流而上,經石河驛東至普蘭店 o 又出 林思齊 地界, 海 , 續約明言西從亞當灣北起,無普蘭店字樣,不足為據。爰出英國海部 口圖 ,該協領臥病垂危,不能從事,七月初八日奉電, 訂續約時所附分界圖 .相佐證,為亞當二字即從此切出 0 查此圖海口,自西灣環 ,繙譯官柯理索福 **选即馳赴**金州,會同高協領前往旅順 ,應遵照總署電示亞當即普蘭店之文為憑,當從普蘭店西海灣之馬虎島 ,專事畫界 o乃應俄員展期,延至九月初 執以為據○其圖用紅黃二色標職,紅 ,而訂分界事宜 • **,又東北至五湖嘴,海灣形勢相似** 奉前將軍督憲依札, o 綠高協領與俄員意見齟齬 - 面會俄國特派分界委員副 改委卑職景濤會辦 五日始來金州會議 會同高協領萬梅 為租地 不可東而 0 卑府强解 0 **卑府等以中國** • • 北 所 不 勘費 O 將官倭高: , 0 八 先從租地 黄為隙地 繒 歡 9 ,尙屬 相 與 遼 俄國 月 M 東海 起首 十六 駁 金州 罷 租 , ,

脊 東微偏 平山 碑 屋 東平陽河直上,在寺東車道,街過此河之左岸孫家大道旁,立北界第六碑。又東在孫家大道 北陳家瑩,立北界第四碑。又東徽偏北、經過姜家韓家兩屯之南,至疁山西岡頂,立北界第五 北至姜家鑓後山頂 向南直出,至對岸陰嶺山爲止,以西皆屬際地;一面往北徽偏東,穿過防風山,即亞當山之 西邊 ,於山脊北頭加立第一小碑。轉至黃衣山下義地岡園東角,立北界第二碑。又東經二道嶺 0 由 o叉東偏 至沙河右岸沙堆上,立北界第十一碑。又東偏南,順沙河右岸,至龍王鳩山麓 1前山頂 ,立北界第八碑。又循車道而東,對魯家筌直上山,至牧牛塲車道旁,立北界第九碑。又 此横過沙河,在左岸河濱,立北界第十二碑。又循沙河左岸,至小河流入沙河蝎 北,經于家屯後,至後幾石屯西北角山頂,立北界第十碑。又東歐偏南,經後幾石屯後 ,加立第四小碑。繞過鋪屋後,在鋪屋東邊赴蒼家屯山徑間,加立第五小碑 北,在花山屯右無名山溝,由北轉東處,加立第三小碑。循此溝經過迎水寺前,入 ,立北界第七碑。又東下山偏北,繞過後蒼家屯往東,順車道直過安子河,在此河 ()立北界第三碑。又東偏北,經孫家屯東北,加立第二小碑。轉東至三官廟

o往東上老

符合,遂允俄員所請,將北界西岸起首第一碑,立於五湖嘴之東防風山南岡頂。俄員指防風山

亦名站當山,亦與續約穿過亞當山脊文無背。由是連日會同俄員勘畫界綫由北界第一碑,一

,

面

,

,加立

一第六小

一,立北

界第 無不合 渝 火 而別求所謂灣者。俄員則謂雞子窩而加一灣字,是統該處一帶而言。遂揖雞子窩以東牟家屯至 初 之東北山岡,立北界第十八碑,又東經過夾河廟北葫蘆頭西山頂,立北界第十九碑。俄員至此 **六碑。又東經姜家崴子北,至夾河右岸樹林之北,立北界第十七碑。又東橫過夾河** 樓子山,在此山東之第二岡頂,立北界第十五碑。又東經過楊家溝,在溝東山嘴,立北界第十 往東南,入清水河,橫過此河、至左岸萬家構河出口處,立北界第二十二碑又。循萬家溝河北 第二十碑。又向東過小山河上老鼠子山頂,立北界第二十一碑。又微偏 至碧流河口以南,為東岸靈處,火神廟海邊近碧流河口,尚十餘里,在此立東岸盡頭界碑 • 几日 俄員堅不肯讓,幾至决裂,不得已始遵相機辦理之論,勉允所請 o 查續約附圖 柳 請 廟 先至親子窩,將東岸雞子窩灣北藏處勘定,再行向東續立界碑。遂於九月二十四 十三碑。又東至大晏家屯西,往李家屯車道旁,立北界第十四碑。又東經臺子山南,穿過 始各含忽息爭。然後會同俄員,重由第十九碑起,微偏北,在葫蘆頭往東南山 o惟贊子河以東鹽攤,盡包在內o攤民不服,聚衆抗阻 o 卑府等分遣該境紳士,剴切砌 游邊為灣北盡處,往復辯駁,不免舌散唇焦,均經隨時電顯在案o旋復遵示, ,先後會議六次。卑府等謂續約旣稱貔子窩灣,其灣當在貔子窩海濱,斷不能雕貔子窩 北,經 山嘴屯 北邊界線 爷 至八家屯 磨商 ; 立 順 日至十月 北界 再四 小河 ,倘 , 東

界第二十五碑。又東下山,順山河南入贊子河,至分汉處,加立第八小碑。又東經曲家屯南至 南車道旁,立北界第三十碑。又偏南至火神廟南山角,立北界第三十一碑。由是下至大海濱, 高家店後山,立北界第二十六碑。又東至湖溝厓,立北界第二十七碑。又東至林家坎子西北阮 十四碑。又東徽南,在楊家屯王家屯分道處,加立第七小碑。又東經牒家莊,至小岡嘴・立北 岸灣環逆上,至該河轉北處之左岸,立北界第二十三碑。又徽偏南至砲台子店北,立北界第二 州 至東 兩 叉,曰耶爾依,曰業爾,曰牙提,曰額,次第為號○加立小碑八塊,以為數目為號,界線由西 員鐫刻俄國字母,日何,日起,日萬,日達,日那 **基為東岸蓋頭,凡立大界碑三十有一座○碑北面大書深刻漢文「北界第幾牌」字様;碑南面俄** 日 9 ·,立北界第二十八碑。又東至牟家屯北車道旁,立北界第二十九碑。由此微偏南,至烽台 而之島 |海中附近各島,及旅順南面廟兒羣島,一倂劃入租界,然後立約喪押 | 卑府等答以東西金 ,日耶,曰倭,曰怕,曰啦,曰鹾,曰土,曰爲,曰膈,曰哈,曰茨,曰硨,曰沙,曰四 在山東海面 ,共長九十八里零九十四弓。北界陸路界碑樹訖後,俄員堅稱自北界租地緯線以南,東西 ,距岸一二十海里或二三十海里者,原可謂之附近,歸入租界尙可。至者願兒華島 ,與遼海毫不相屬,固不得謂之附,且遠者將二百海里,更不得謂之近。况為 ,日熱,日皆,日伊,日亦,日喀,日拉

Ξ

府亦 碍 甫 與楊使議定,廟羣各島不歸租界內,中國允認不讓與別國並各利益事。其遼東半島東西岸附近 **所定隙地辦法○繕定華俄洋文三條,列入分界文憑,先由兩國委員畫押,再送本署加押等情** 條續達該守,約何日到旅,先電知,以便轉告倭嘎克,由京回族。再旅順以南附近之南北城隍 水面各島 因 断不允,早已據情電稟在集。現在總署業經電達王大臣與貴外部商論矣,應俟回報 海道要路,中西各國兵商輪船所必經,非海陽五蝶偏僻荒曠可比。倘歸俄國專管,諸多滯 ○俄員多方挾制,卑府等不為所動○倭高格乃云:有事進京,約俟京回旅,再行會議○卑 《福守等帶同俄文譯員,即日赴旅,與俄員照前議金屬各島情形勘定,以結界案○華俄文三 ,金岫二州向不管轄,荒曠可知,似可如其所請等因。當以廟島事未就範,故未即復。現 稟騎暫行回藩,十一月初五日復奉前軍督憲依札開:頃接總署電開:前准十月箇電 ,鹽華俄條約底稿三條,二十一日與俄員倭高格等會議。分界專條,第一款詳言:租界北 ,金屬各島 ,統歸廟 ,奉此○遵即啓行,於十二月十九日抵旅,二十日繙譯官薩司員蔭圖來會,帶交總署札飭 ,在租地各界緯綫以南者,照約歸入租界;其陸界線以北,在隙地附近各島 島內,不可牽混 ,原不若廟島關係南北緊要,畫入租界,固無妨碍。又金州東海,有海陽五鳞 ,等因准此,爲此札飭該委員等,迅速馳赴旅順,會同俄員辦孤 ,照條約 ,據稱 始此 0

有齟 北京俄國使署與總署商定遼東宇島租界東西岸緯綫以南附近水面各島,歸俄享用。第六款言: 保由蓋平城之北姚家店之南,中間經過往東,經軸巖州城北,橫過大洋河,循該河左岸,直出 北: 邊陸路界線起止立碑地名,蟹沿邊界內外屯莊名目○第二款言:邊界內外屯土地錯出錯入,設 按照續約所附地圖,舉其綱領,若必須詳細就地勘畫界線,兩國另行派員核辦。第五欵:按照 河口入海為界,萬難更改。府商不允,祗得勉從所請。第四款言:專條所定險地 洋法照 租 底 後 **俄公使及總署批定完結等語。以上條款,均由倭高格主稿,薩司員繙譯華文,經卑府核定,然** 壤 旅 分籍 本 即即 南廟華各島不歸租界,原文謄寫。第八駁言:每逾三月,兩國應派員查閱陸路界石 地北界緯線 卑府 ,應由兩國本管邊界官,按照第一欵地名,互相核**辨。第三**數言:隨地北界由西至東起 時 係由俄員測繪 成冊 印 等請西岸由蓋州河口經過蓋平縣城南,將縣城劃出隙地之外。倭員堅稱分界附圖,實 修補 四分 本年正月十七日籍就華俄文各四分,畫押蓋印,彼此互換。其租地北界陸路 ,以在隙地東西岸附近水面各島,均應照隙地辦法 o 第七欵:照使署與總署所定 又委員等將所繪界綫圖,用華俄文註明,畫押蓋印,以昭信守,互換後 每分計二十二紙,正月二十八日始由俄員送交照印地圖二分,附於專條之後 0 ,經產司員加註華文,卑府等加押蓋印為繳●俄員因一時難繪數 ,陸路北界, ,有無損 一,改用 地圖

島事訖 定加 送總署核辦 相應將華俄文分界專條各二冊暨地圖圖說三本, 一押後,即希將華俄文分界專條,各發還一冊 等另用中法繪圖二張,詳具圖說二冊 ,再行 0 開單呈覽,為此肅稟等情。據此,除將送到中俄界地圖及圖說各檢一 **卑府培仍會同薩司員暨俄員伊林思齊,乘坐俄國兵輪** · 一面由卑**眦景疏回省,**先行禀呈憲台查核,分別咨 • ---以便備案施行 o (同上頁六) 併備文咨呈貴衙門,謹請查核辦理, ,勘查租界東西附近 本存 查外 海 俟覈 面谷

第九節 總理衙門奏請派員加押

•

旅大勘界專條既訂 串 上年 灣起 京副 勘陸 奏為中俄會勘旅大陸地北界事竣照約繕訂專條請簡派大臣加 , 於上年 地 奉天派 都 • 北界 統晉昌咨稱:據委員福培等會同俄員倭高格等。 迤東至貔子窩火神廟南山角止,樹立界碑三十一座, 十二月初八日 員會勘旅 , 一倂結立文憑畫押後 ,總理衙門於三月二十四日奏詩簡派大員與俄使加押 大和界一 奏明 在案 事 ,經臣衙門將商定廟羣各島 ,咨送臣衙門核定加押等因。茲准能理船京將軍文與署理盛 • 幷電知盛京將軍飭 介派 履勘陸地北界,自金普蘭店即 押以結界案恭摺仰 出之委員 不歸租界,幷議勘附近 鑑到漢文北界錦幾碑字樣。 ,其奏日 知府 編培同 献华蹇事。 知涂景濤連前 和界海 西名亞當 上年 島情 滴查

麥上,當日奉旨:『 彼此互換 o 其租 十二月二十一日復與俄員會議分界專條八欵,本年正月十七日繕就中俄交各四分,畫押蓋印 **暨奏定廟島不歸租界各節** 會勘旅大北界議定專條綠由 備文咨請臣衙門察核加押前來 總理 地北界陸路地圖 一各國事務衙門奏,中俄會勘旅大北界事竣,請派大臣加押一 , ,理合恭摺 均屬相符, 臣等查該員等所勘陸路北界及專條所議辦法,核與原訂條約 , 由俄員測繪照印 具陳 應請簡派大臣 ,伏乞皇太后皇上聖鑒訓示遵行,謹奏。(问上貞四) ,附於專條之後,另用中法繪圖,詳 • 與俄使訂期加押, 以結分界全案。所有 摺 ,著饭王文 具圖說

第十節 中俄勘分旅大租界專條

邵許景澄加押,欽此 o 』

蓋許景澄時已自俄歸國

也

中俄勘分旅大專條,於正月十七日簽訂後,復於三月二十八日經王文韶許景澄會同樣使格爾斯加押

,計八欵如下:

大清國國家專派委員花翎道員用候補知府福培,花翎知府用前署金州龐海防同知徐景濤 國國家專派委員坐探中國武備委員督辦營務處副將官倭高格,督辦營務處遊擊官伊林 思齊 , 大俄 9 各

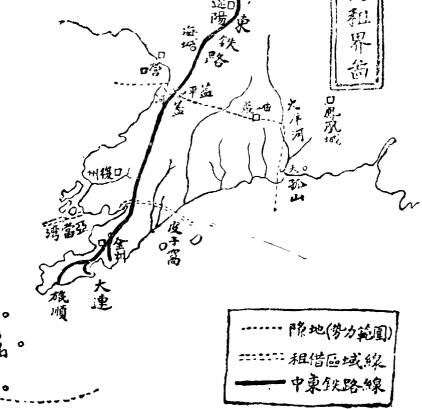
,會同履勘遼東半島俄國租地之陸地北界,按照華曆光緒二十四年三月初六日

第二十七章 俄租旅大

奉本國剳派

,俄

大和



o 🤔

原海衛

欵如左:

等會於旅順口,議訂條

始至第八終,茲該委員

以號碼為記,即自第一

,又加立小界碑八塊,

為記,即自阿始至額終

十一塊,以俄字母挨次

第一駁•按照華歷光緒 ,俄歷一千八百九十二 一十四年閏三月十七日

三三六

欵,就地畫界,為標明

月十五日北京條約第

歷一千八百九十八年三

界址所在,共立界碑三

年四月二十五日彼得堡藏約第一款,遼東半島俄國租地之陸地北界,自半島西岸之亞當灣北岸

起,往東間有偏北偏南至半島東岸之魏子窩灣北岸終。

阿字界碑 (即中國第一碑)立於五湖嘴之防風山(亦名亞當山)極南崗頂,距棗房身屯西遊處之

西南二百六十俄丈(即羅鏡四十度),距棗房身屯往高家屯車道之北九十俄丈。

由阿字界碑起,界線一面往南,至亞當灣北岸,直出往英國海部第二千八百三十三號地屬所記

山脊極北山頂,加立第一小界碑,距二道嶺子棗房身兩屯,往老爺庫車道岔口之南四十五俄丈 四百三十英丈高之陰嶺山頂,一面往北徽偏,東順防風山脊而走,長六百四十俄丈,並在防風

字界碑(即中國第二碑),距第一小界碑二百三十五俄丈,棗房身屯土地,歸入俄國 由 ,此小界碑起,界線多偏東,往黃衣山南坡之戲葬岡(即義地岡)而走,在亂葬岡東圍牆立巴 租地 ,其亂

葬岡(即義地岡),留在隙地之内(隙地一)。

及其 巴字界碑六百八十俄丈,由此界碑起,界線微偏北 山屯土地 由巴字界碑(即中國第二碑)起,界線往東二道嶺子姜家爐及兩屯土地,歸入俄國租地 土地 ,留在隙地之内(隙地二),在姜家爐北山頂之南邊,立瓦字界碑(即中國第三碑) ,留在隙地之内(隙地三),在孫家屯東北之山岡南坡,加立第二小界碑,距孫家屯九 ,陳家屯及其土地,歸入俄國租地 • ,其花兒 孫家屯 ,距

十俄丈,距瓦字界碑三百八十俄丈,界線由此偏往東南,順陳家屯土地北界而走,直出至俄國 租地內三官府及其土地,與留在隙地內(隙地四),姜家屯之分遺處鳴字界碑(即中國第四碑),

立於附近陳家塋平坡之高頂,距第二小界碑六百二十俄丈。

由鳴字界碑起,界線往東微偏北,留韓家屯及其土地於隙地之內(隙地五),在驛山西北前山頂

,立這字界碑(即中國第五碑),距鳴字界碑一千一百九十二俄丈。

由達字界碑起,界線往東徽偏北,至自西自南繞過花山屯之無名小河,在小河右岸(即西岸),

左岸(即北岸),至平陽河口,再順平陽河右岸(即西岸),至被花山屯,往孫家大道舖屋車道橫

·加立第三小界碑,距逹字界碑二百一十六俄丈,然後界線順此無名小河

横過花山屯之車道處

過平陽河之處,即在橫過處左岸(即東岸),立耶字界碑(即中國第六碑),距花山屯東口二百一

十俄丈,距第三小界碑四百四十五俄丈。

怕 74 【小界碑,距耶字界碑一百七十俄丈,然後界線自北繞過孫家大道舖屋,將孫家大道舖屋及其 耶字界碑起,界線順花山屯,往孫家大道舖屋車道北邊而走,在孫家大道舖屋西口 ,加立第

微偏南至老平山之北前山頂,在此立熱字界碑(即中國第七碑),距第五小界碑二百八十四俄

入俄國租地,經在蒼家屯小徑距孫家大道舖屋東北二百二十五俄丈之第五小界碑

文

土地

歸

其 於安子河左岸 由 上地 此界碑起,界線往東偏北,至後蒼家屯西口小廟。自西繞過,此歸入俄國积地之後蒼家屯及 ,往下順往李家屯車道北邊而走,留周家山嘴大李家屯兩屯於原地之內(隙地六),即 (即東岸) 附近此河水淺處,往李家屯之車道旁,立皆字界碑(即中國第八碑)

,距熱字界碑一千二百四十俄丈。

後線石屯,往沙河左岸(即北岸)橋頭屯道邊之沙土堆,立喀字界碑(即中國第十一碑),距亦字 後線石屯及前線石屯,歸入俄國租地,韓家屯留在隙地之內(隙地九),即於沙河右岸(即南岸) 中國第十碑) 線石屯歸入俄國租地,韓家莊留在隙地之內(隙地八),即於後線石屯西北山崗立亦字界碑 屯之車道北邊沙河安子河分水嶺之牧牛場高頂,立伊字界碑(即中國第九碑),近李家屯三百谷 李家屯歸俄國享用,其街上老菲家大周家屯,留在隙地之内(隙地七)。 二十俄丈,距皆字界碑七百六十俄丈,界線由此順李家屯往于家屯之車道北邊而走,于家屯後 由皆字界碑起,界線往東順李家屯街上老葉家大周家屯土地中間,往李家屯之車道北邊而走, . 距骨字界碑二百三十俄丈,李家屯車道之陡轉處,界線往魯家籗而走,然後至李家屯往于家 ,距此屯一百五十五俄丈,跟伊字界碑八百六十五俄丈,然後界線往沙河而走, 即

河〇

界碑七百零五俄丈。

由喀字界碑起,界線順沙河右岸(即南岸)而走,往龍王廟山麓之第六小界碑,長八百九十俄丈 界線由此過沙河左岸(即北岸),距橋頭屯六百七十俄丈,距第六小界與二百零七俄丈,立拉

字界碑(即中國第十二碑) ㅇ

第十三种) 屯五十俄丈,距瑪字界碑三百九十俄丈,七耳溝大晏家屯土地,歸俄國享用 東北而走,繞過大晏家屯土地 由此界碑起,界線順沙河左岸(即北岸)而走,至流入沙河之小河口,在此立瑪字界碑 ,近拉字界碑六百六十八俄丈,高家店李家店留在隙地之内(隙地十),然後界線 ,在往李家屯之道邊,立那字界碑(即中國第十四碑),距大晏家 ,其李家屯留 (即中國 一在隙 往

直 由那字界砲起,界線往小晏家屯北口而走,繞過此屯,經臺子山南上,距那字界碑八下八十俄 丈之樓子山(俄名聖尼濶來)山頂 |往東,在樓子山東崗第二頂立倭字界碑(即中國第十五碑),距那字界碑一千二百四十俄丈, ,其小晏家屯隋家屯,歸入俄國租地 ,由樓子山頂起,界線

地之内(隙地十一)。

距樓子山頂三百六十俄丈。

界線 由此微偏南 ,經楊家溝房屋·此溝留在隙地之內(隙地十二),在山嘴立怕字界碑 (即中國

第十六碑) 百八十俄丈,其姜家崴子屯土地,歸入俄國租地,郎家屯大唐家屯及其土地,留在第地之內 夾河右岸(即西岸),在右岸沙土岡北根樹林北半立啦字界碑(即中國第十七碑),距怕字界碑七 ,距楊家溝一百九十俄丈,距倭字界碑七百零五俄丈,然後界線方向與前相同,至

隙地十三)。

碑(即 界線由此一直往東,經夾河廟北一百五十五俄丈之房屋,直出至葫蘆頭西山頂,在此立土字界 由 南崗頂立嶐字界碑(即中國第十八碑),距巴家屯二百四十俄丈,距啦字界碑七百四十俄 啦字界碑起,界線過夾河鐵偏有,經巴家屯北巴家屯及其土地,歸入俄國租地,在巴家屯東 中國第十九碑),距夾河廟東北三百八十俄丈,距薩字界碑八百八十俄丈,其張家溝屯留 丈っ

在隙地之内(隙地十四)。

即中國 界線由此微偏南,經葫蘆屯北一百五十俄丈之房屋上,自葫蘆頭往東南之山脊,立烏字界碑(第二十碑) • 距土字界碑七百俄丈,葫蘆屯大欒家屯歸入俄國租地,葫蘆頭留在隙地之

內(隙地十五)。

由 中國第二十一碑) 爲字界碑起,界線仍按從前方向而走,過小河上老嵐子岡,在岡頂附近瑩地立廟字界碑 ,距鳥字界碑六百二十俄丈,小欒家屯土地歸入俄國租地 ,劉家屯小陳家屯 即

及其土地留在隙地之內(隙地十六)。

然後界線偏北,往山嘴屯,順屯南小河左岸(即北岸),至小河流入清水河之河口,過清水河及 清水河左议之萬家溝河,在萬家溝河之左岸(即東岸)立哈字界碑(即中國第二十二碑),距郯家 **窰一百二十俄丈,距福字界碑七百二十俄丈,大連毠子及其上地,歸俄國享用,其小老忠裕山**

嘴屯兩屯,留在隙地之內(隙地十七)。

丈,鄭家屯三官廟屯留在隙地之内(隙地十八) 由哈字界碑起,界線順萬家溝河右岸(即北岸)而走,至河之往北陡轉處,距萬冢溝屯西北一百 二十二俄丈,在河之左岸(即東岸)立茨字界碑(即中國第二十三碑),距哈字界碑九百八十五银

界線由此微偏南,經歸入俄國租地之萬家溝屯遊礮臺子屯,北至貔子窩往蓋州之大道,在橫穿 此道之楊家屯車道處,立褲字界碑(即中國第二十四碑),距礮臺子店北五十五俄丈,距狹字界

碑六百五十俄丈。

山 膝家莊分道處,加立第七小界碑,距確字界碑三百六十俄丈,界綫由此往廳家莊順莊之南口而 |確字界碑起,界綫順成爲嘅臺子店土地北界山溝之北邊而走,上岡頂在嘅臺子楊家屯王家屯

走,至小阎嘴,在此立沙字界碑(即中國第二十五碑),距確字界碑九百六十五俄丈,磤臺子

高家店北之山谷,在岔泊附近處立四叉界好(即中國第二十六聰)、距高家店三百三千髓丈,距 由沙字界裡起。界綫直出河溝右岸(即南岸),順何帶而走,至贊子河,往下至河之分為雙次處 酸臺子店王家屯土地歸入熊國和地,其楊家屯安家屯朱家屯滕家莊留在際地之內(隙地十九)。 在 此加立第八小界碑,距沙字界碑一千二百六十例丈,然後界綫往留在院地內之曲家屯、至

沙字碑二千一百六十俄丈。

界綫 由 碑七百八十俄丈,高家店土地歸俄國享用,其高家屯奪家屯留在隙地之內 「耶爾界碑起,界段往林家屯(即林家坎子屯)歸邢家屯潮溝崖於俄國租地,留沙泡子於防地內 期 由此往高家塋樹林南邊面走,至渤溝崖,在此立耶爾界碑(即中國第二十七碑),距四叉界 爾依界碑(即中國第二十八碑),立在院窪處。距林家屯西北五十俄丈,距耶爾界碑一千二 (隙地二十) O

十俄丈之車道室、立牙提界碑(即中國第三十碑),距葉爾界碑一千一百三十五段丈,孫家屯王 **阆第二十九碑),距耶爾依界碑五百八十俄丈,林家屯(即林家坎子屯)牟家屯土地歸俄國享用** દુ 然後界線徵偏南,至距王家坦屯北一百五十八俄丈之烽臺,在由牟家屯往吳家屯去烽臺南二 由此往橡樹風墳塋,在牟家屯北二百四十俄丈,由此屯往北之車道旁,立葉爾界碑(即中

百九十二俄丈い

家坦屯土地 歸入俄國 租 地 , 其霉家溝屯留在隙地之内(隙地二十一)。

到i 由 廟 牙提外碑起, 南一 百五十二俄丈 界線多偏南 • **距牙提界碑一千二百零五俄丈,界綫由** 9 值 出 至火 湖 麻高 山角, 在角頂立額字末碑(即中國第三十一碑), 此往東南而走,下往大海 長

一行 第二岁 被丈, 此 次專條第一 吳家屯及兩王家屯土地 **敖**所定邊界 • , 其屯莊 留在隙地之内(隙地二十二) 土 地 • 銷出錯入· 設有齟齬

,兩國邊界本管官

•

M

切質按照此

次所定專條第一

欵

, 瓦

相核辦

0

過歸 机 第二款。 第三数: 繞過隙地 人隙地蓋平縣城(即 自 按照華歷光緒二十四 內之軸 北毗連 殷州 遼東半島俄 城 蓋州)及隙 • 過 大洋 國租 年間三月十七日俄歷一千八百九十八年四月二十五日彼得堡續約 河左岸(即 地外姚家店中間 地之隙地 ý 東岸),界線又順 陸 地北界由半島西岸之蓋州河 • 然後界綫仍按前方向 此左岸往下至河 往 口起 大洋河 口在半島東岸為 • 往 東偏 丽 走 南經 Ċ Ü

第 Ħ 九 29 魜 十八 年四 此次專條第三數所定隙地陸地北界,按照華歷光緒二十四年閏三月十七日俄歷 月二十五日彼得堡續約所附地圖,舉其綱領,若必須詳細就地勘劃界綫 ,兩國另 千八

應派員核新

止

第五数 按照華歷光緒二十四年三月初六日俄歷一千八百九十八年三月十五日北京條約第一数

叉按照北京俄國使署與總理各國事務衙門商定。遼東宇島租界西岸附近水面陸地北界緯綫以南 ς 暨華歷 光緒二十四年閏三月十七日俄歷一千八百九十八年四月二十五日彼得堡續約第一数 ,

各島,均歸俄國享用

惟窥羅島 南段歸俄國租界內,北段歸入險地,此島詳細勘劃在後。

又租界東岸附近水面所有各島,在北界緯綫以南者,均歸俄國享用 ,而以劃入俄國租界內之海

洋島,作為盡東之界,

第六数。 遼東半島租 地陸 地北界緯綫以北在隙地內東西岸附近水面各島,均應照華歷光緒二十

四年二月初六日俄歷一 千八百九十八年三月十五日條約第五欵,暨華歷光緒二十四年三月十七

H俄歷一千八百九八年四月二十五日讀約第五欵,所定隙地辦法o

第七款、 之內,而中國允認不能將該全島或一二島 按照北京俄國使署與總理各國事務衙門商定,所有遼東华 ,讓與別國及別國之人,或永遠或暫行享用 島以南廟羣各島 ,不歸租界 並不能

第八款 此次專條所定界碑,自本年為始,每逾三年,應行查閱,屆期交界本管官各派 口口

在此羣島

開設通商口

岸,亦不能在此各島准

與他國

人民造鐵路開礦及工商利益

一各事

一四五

會於一定處所,順界緩而走,查閱大小界碑,查閱時如大小界碑見有損壞,或全然損壞者,查

閱官切實遵守此次專條,並附於此次專條之圖,仍就原處重立。

要以俄文字為憑。此外委員等將界綫繪圖,註以俄華文字,用紅色標明此次專條所定界綫,並

兩國委員此次所定專條,以俄華文字各備四分,畫押蓋印,以昭信守,校對相符,遇有辯解,

就圖畫押蓋印為憑

雨鬪黍員將所另專係互換後、應將專條分呈駐劉北京俄國公使及總理各國事務衙門,以便批定

完結

此次專條於華騷光緒二十五年正月十七月俄歷一千八百九十九年二月十四日立於旅順

督辦營務處遊擊官伊林思齊押,大清分界委員福培押,涂景濤押 0

大商光緒二十五年三月二十八日,大俄一千八百九十九年四月二十五日 ,大清欽命總理各國事

移大臣軍機大臣戶部尚貴王,總理各國事務大臣工部左侍郎許押,大俄欽命駐京至權大臣內廷

大夫格押。(同上買士二)

焪 十一節 遼東半島俄國租地分界專條附條

以上為陸地北界之勘分,另有一附條 ,規定海面各島之界,其附條 如次

用 五欵 地 按照遼東半島俄國租地分界專條第 其遼東半島,西邊之猪島,湖平島 葛仙 圈 大霍子島,小霍子島,獐子島 道 候補 [所記之兎兒島(土人名為鳳鳴島),亦均履勘 ,遼東半島東邊歸 知府福 人者 海仙島 ,履勘遼東半島俄國租地陸地北緯界綫迤南之東西水面附近各島。 培,暨總理各國事務衙門潘譯官薩蔭圖,於本年俄歷三月初九日 • 大長山島 入俄國租地之螞蟻島,平島 ,小長山島 ,五鳞島 五欵 ・西螞蟻島 ,俄國分界委員遊擊官伊林思齊 ,海洋島 ,及附近小長山島東畫處之二小島 ,及就地圖尺寸表每寸四十俄里亞細亞俄界面 ,黑島 ,並大連灣進口處之兩三山島 **,古婁島,光祿** ,中國分界委員花翎升 島 ,刮 ,王家島 皮鳥 並按照專系第 ,同 ,均已履勘 乘 • **搭連** 含利 俄國 晶 島 兵 0

小港 石碑 韶 按照專條第五欵 墨色註明 中殿南 起, 北蝨處岩根 界線 山嘴間 • 北面華文爲第一碑,南面俄文爲號碼第一 往 東南順 ,此島之西面小港,適中魯島紅子南兩屯車道西邊沙泡子地方之沙荒傷 ,在簸蘿島(土人名為中島)內劃分界線方石一塊,高約一零四分之一俄尺,用 小港岸,順平原而 寬闊沙嵰平原而走,長約二零四分之一俄里,直 流之潮溝口止界,其界線迤南之村落,歸入俄國租地 ,立於英國海部二千八百三十三號地圖 至島之東岸 , 即 坡 · 界線 在 0 自此 封閉 肵

第二十七章

俄租族大

崩八

迎北者,留在隙地之内o

遼東牛島俄國租 地東西各該島民人,將其歸入租地情形,分貼告示 ,當面曉諭o

其餘遼東半島俄國租地西邊各島,考諸一統與圖及奉天與圖,並英國海部二千八百三十三號地

圖 · 顯係空曠無人,惟其中數島 ,當水淺時定有與遼東半島西岸相連者

此為俄歷一千八百九十几年二月十四日旅順 分界專條之條 • (華歷光緒二十五年三月初三日俄

歷 一千八百九十九年三月三十一日)定於俄國兵艦之名朝鮮人者

皆辦營務處遊擊官伊林思齊押,中國分界委員福培押,繙譯官薩陰圖譯 o (同上頁 十二)

第十二節 勘分遼東半島俄國租地陸地北界圖設

中國所繪之分界圖,附有陸地北界圖記 ,頗爲重要,併錄如次:

俄國 租地北界西岸起首第一碑(即俄國阿字界碑) ,立於西岸亞當灣 (按中國與 基本無亞當灣

地 ,俄員執英國海部所繪遼東海臂亞達穆思圖,切出亞當二字,勘定金州西岸三道灣海口

溯 流 m F 經 石河驛北至普蘭店,又北至五湖嘴,為亞當灣) 北五湖嘴之防風山 (俄員調此山

又名亞當山)極南岡頂。

第二十七章 俄租族大

留為險地,左岸以南用紅色標明,均屬租界。此次定界,南向陰嶺山畫線為界,其陰嶺山以面 自北界第一碑起,界線一面向南由亞當灣北岸直出,往陰嶺山為界,(查光緒二十四年閏三月 義 風 右岸,均係黃色院地,界劃顯然,放俄員此次繪圖,即以陰嶺山爲止)一面往北徽偏東 十七日彼得堡續約所附租界隙地全圖,自亞當灣順流西出海口,凡右岸以北土地用黃色標明 以南之棗房身屯土地,歸入俄國租地,界線北之義地尚,留在隙地之內。 阿字界碑至第一小界碑,六百四十俄丈,由第一小界碑至巴字界碑,二百三十五俄丈) 地東園墻外,立北界第二碑(即俄國巴字界碑),距第一碑三里零九十八弓, |山脊而走,至山脊北照加立第一小界碑、再轉東至黃衣山南坡之義地崗(俗名亂葬岡),即在 (俄員測量由 ,順防

自 員測 西 爐屯土地,歸入俄國租地,界線北之花兒山屯留在隙地之內。自北界第三碑起,界線像偏北, • 距 孫家屯東北山岡南坡,加立第二小界碑。由此偏往東南,經陳家屯北在三官廟之北姜家屯之 北州第二碑起,界線往東經二道嶺子至姜家爐後北山頂,立北界第三碑(即俄國瓦字界碑) ,近陳家瑩平坡高頂,立北界第四碑 第二碑二里半,(俄員測量自巴字界碑至瓦字界碑六百八十俄丈)界線南之二道嶺屯姜家 量由充字界碑至第二小界碑三百八十俄丈,由第二小界碑至赐字界碑六百二十俄丈)界錄 (即俄國噶字界碑) ,距第三碑三里零二十五弓,(概

角之陳家屯三官廟土地,歸入俄國租地,界綫北之孫家屯姜家屯土地,留在隙地之內。自姜家

屯以西係復州地境,由此而東,皆係金州所屬o

國達字界碑),距第四碑三里零十八弓,(俄員測量由噶字界碑至達字界碑一千一百九十二俄 自北界第四碑起,界線往東微偏北,經韓家屯南而過至驛山之西北山岡,立北界第五碑(即稅

文) 界線北之韓家屯土地,留在隙地之內。

赞源於東西蠟樹房之山經化山屯東,山驛城堡而西,流入平陽河,俄員誤指此為平陽河,特加 順北小河左岸,至入東平陽河處, 自北界第五碑起,界線往東徽偏北,至花山屯西之無名小河轉東之右岸,加立第三小界碑。又 東字以別之)順此河右岸直上,至花山屯往孫家大道車道橫過處,在左岸道旁立北界第六碑(即俄國耶字界碑),距第五碑三里零一百六十弓。(俄員測量自由達字界碑至第三小界碑二百 (按平陽河正流,在韓家姜家兩屯之間,此河在正流之東

一十六俄丈,自第三小界碑至耶字碑四百四十五俄丈)

自北界第六碑起,界線順車道微偏北,在私家大道舖屋西口,加立第四小界碑,然後向北繞過 ,在舖屋東北赴蒼家屯徑路,加立第五小界碑 c 又轉而偏南上老平山北前山頂,立北界第 (即俄國熱字界碑), 距第六碑二里零八十弓, (俄員測量自耶字界碑至第四小界碑一百

七十俄丈,自第四小界碑至第五小界碑二百二十五俄丈,自第五小界碑至熟字界碑二百八十四

俄文)界線南之孫家大道舖屋及其土地,歸入俄國租地。

俄國租地,界線北之周家山嘴屯(按周家山嘴,本係愈家山嘴,俄員談作周)及大李家屯,留 **值過安子河,即在此河左岸車道旁,立北界第八碑(即俄國皆字界碑)** 自北界第七碑起,界線往東徽偏北,繞過前後蒼家屯,循該屯往李家屯平地車道,向東而 三十八弓, **(俄員測量自熟字界碑至皆字界碑一千二百四十俄丈)界線南之蒼家前後屯•歸入** ,距第七碑四里零一百 行,

在隙地之內。

自 北 自 屯周家屯 此 邊牧 皆字界碑至伊字界碑七百六十俄丈) 山平坦,在安子河之東沙河之西,俄員指此山爲安子河沙河分水嶺) 故俄文云此)周家屯以南平地中間經過,至往李家屯車道陡轉處,界線直向魯家塋上山 北界第八碑起,界線往東在李家屯以北街上老業家(按街上地名,本曰蓋子上,係葉姓世居 牛場山頂、立北界第九碑 留留 在隙 地之內 (即俄國伊字界碑), 距第八碑三里零二十五弓, (俄員測量 · 界線南之李家屯,歸俄國享用 · 界線北之街上老葉家 在李家屯往于家屯車道

自 北 界第九碑起、界線順 俄租旅大 山中車道往東、繞過于家屯之北,至後隸石屯西北山岡,立北界第十

碑 (即俄國亦字界碑) • 距第九碑三里零二十五弓• (俄員測量自伊字界碑至亦字界碑八百六

十五俄丈) 界線南之于家屯,歸入俄國租地,界線北之韓家莊,留於隙地之內

自 北界第十碑起、界線經後線石屯北邊而行,向東徽轉南,循此屯往橋頭屯之車道南邊,在沙

河右岸沙土堆上,立北界第十一碑(即俄國喀字界碑),距第十碑二里零二百六十一弓 (餓

員測量自亦字界碑至喀字界碑七百零五俄丈)界線南之前線石後線石兩屯,歸入俄國租地 0

自北界第十一碑起,界線順沙河右岸而行,至龍王廟山麓,加立第六小界碑。由此處橫過沙河 在 「沙河左岸,立北界第十二碑(即俄國拉字界碑),距第十一碑三里零三十五弓, (俄員測

量自咳字界碑至第六小界碑八百九十俄丈,自第六小界碑至拉字界碑二百零七俄丈)

自北界第十二碑起,界缐順沙河左岸而行,至流入沙河之小河口,在此立北界第十三碑 (即俄

囡 [瑪字
好碑) ,距第十二碑二里零一百四十四弓, (俄員測量自拉字界碑至瑪字界碑六百六十

八俄丈)界線北之李家店高家店,留在隙地之內。

自北界第十三碑起,界線往東北而行 , 在大晏家屯西頭 ,往李家屯車道旁,立北界第十四碑(

即 俄國那字界碑) , **距第十三碑一里零** 一百七十四弓, (俄員測量瑪字界碑至耶字界碑三百九

十俄丈) 界線南之七耳溝大晏家屯土地,歸入俄國租地 ,界線北之李家屯,留在隙地之內。 第二十七章 俄租族大

國倭字界碑),距第十四碑四里零二百二十弓,(俄員測量自那字界碑至倭字界碑一千二百四 然爲獨高 [北界第十四碑起,界線往東南,經臺子山南大晏家屯北直穿樓子山脊而過,(此山在租界北 ,俄員改名曰惡尼闊來,係該國君之名)在此山東岡第二頂,立北界第十五碑 (即俄

十俄丈)界線南之小晏家屯,隋家屯,歸入俄國租地。

碑(即俄國怕字界碑),距第十五碑二里零二百二十四弓,(俄員測量自倭字界碑至怕字界碑七 自 1.北界第十五碑起,界線由此微偏南,經楊家溝民屋而過,至該屋斜對之山嘴,立北界第十六

百零五俄丈)楊家溝留在隙地之內。

即俄國啦字界碑),距第十六碑二里零二百二十四弓,(俄員測量自怕字界碑至啦字界碑七百八 俄國薩字界碑) 自北界第十七碑起,界線由此過夾河微偏南,經巴家屯北直上東南岡頂,立北界第十八碑(即 十俄丈) 北界第十六碑起,界線微偏南,經姜家崴之北,至夾河右岸沙岡樹林北,立北界第十七碑(界線南之姜家崴子,歸入俄國租地,界線北之郎家屯大郎家屯土地,留在隙地之內。 ,距第十七碑二里客一百弓。(俄員測量自噉字界碑至薩字界碑七百四十俄丈

)巴家屯土地歸入俄國租地。

自北界第十八碑起,界線 一直往東,經夾河廟北,直出至葫蘆頭之四山頂,立北界第十九碑(

即俄國土字界碑) ,距第十八碑三里零一百弓, (俄員測量自薩字界碑至土字界碑 八百八十餜

界線北之張家溝,留在隙地之內

十碑 自北界第十九碑起,界線由此微偏南 北界第二十一 自北界第二十碑起 七百俄丈) 至福字界碑六百二十俄丈) (即俄國烏字界碑) 界線南之葫蘆屯及大灓家屯,歸入俄國租地,条線北之葫蘆頭, 碑 即 **,界線仍向東微偏南而行** 俄國福字界碑) • 界線南之小灓家屯土地 **趾第十九碑三里零一** , ,經葫蘆屯北而過,上自葫蘆往東南之山脊,立北界第二 **距第二十碑二里零二百三十弓,** • 過 小山 百三十弓, 9 翩 **溝河上老嵐子山岡** 入俄國 (俄員測 和 地 9 界線: 量自 , (俄員測 在岡 北之劉家屯 士字界碑 留 在 頂 量自 附 隙 近筌地 地之內 至鳥字界碑 及 鳥字界碑 小 陳家 立

판 日北界第二十一碑起 韶 在隙 地之內 ,界線往東微偏北 往 山嘴屯順屯,南小山河流入清水河之口 横過清水

•

河至左汊之萬家溝河 口左岸 ,立北界第二十二碑 即 俄國哈字界碑) , 距第二十 碑三里 •

俄員测 公量自福 字界碑至哈字界碑七百二十俄丈) 界線府之大連窓子 • 歸 俄國享用 • 界線 **燃北之小**

老 虎峪 及 **H** 嘴 爾屯 , 留 在隙 地 之內

自北界第二十二碑起,界線往東微偏北 ,循萬家溝河右岸逆流而上,至此河往北陡轉處 , 在 其

邓二十七章 快和旅大

哈字界碑至茨字界碑九百八十五俄丈)界線北之鄭家屯三官廟屯,留在隙地之內 左岸立北界第二十三碑(即俄國爽字界碑),距第二十二碑三里零一百八十弓,(俄員測景自

百二十七弓, 自北界第二十三碑起,界線往東微偏南,經萬家溝屯北而過至磤臺子店後,至貔 ,横穿此道之楊家屯車道旁,立北界第二十四碑 (俄員測量自茨字界碑至確字界碑六百五十俄丈)界線南之萬家溝屯,歸入俄國 (即俄國碑字界碑) ,距第二十三碑二里零一 口往蓋州大道

線南之磤臺子臺子店及王家屯土地,歸入俄國租地,界線北之楊家屯安家屯宋家屯縣家莊,留 處,加立第七小界碑○又往東南經滕家莊南至小山岡嘴,立北界第二十五碑(即俄國沙字界碑 在隙地之内c 自北界第二十四碑起,界線由此往東微偏南,順礮臺店北界山溝而行,直上山岡,在岡中分道),距第二十四碑三里零一百九十一弓,(俄員測量自確字界碑至沙字界碑九百六十五俄丈)界

近,立北界第二十六碑(即俄國四叉字界碑),距第二十五碑八里,(俄員測量自沙字界碑至四 自北界第二十五碑起,界線往東直出,至岡嘴下河溝南岸,順岸東行入贊平河,至此河分爲雙 汉處,加立第八小界碑。然後由贊子河左岸沙嶺窪往東,經曲家屯南直上高家店後北山岔道附

叉字界碑二千一百六十俄丈) 界線北之曲家屯,留在隙地之內。

自北界第二十六碑起,界線向東,經高家塋樹林南邊而過至潮溝厓,立北界第二十七碑 (即俄

距第二十六碑三里,(俄員測量自四义字界碑至耶爾字界碑七百八十俄

界線南之高家店土地,歸俄國享用,界線北之高家屯實家屯,留在除地之內

國

那

爾字界碑)

•

千二百 依字界碑) 自 北界第二十七碑起,界線向東,至林家坎子屯西北坑窪處 九十二 一俄丈) 距第二十七碑四里岑一百六十四弓,(俄員測量自耶爾字界碑至耶 界線南之那家屯潮溝厓屯,歸入俄國租 地 **,立北界第二十八碑 ,界綫北之沙泡子,留** 爾仮 即 字界 俄國 在隙 地之 碑 耶例

À 百八十俄丈) 爾字界碑) 北界第二十八碑起,界線向東往牟家屯北橡樹風附近車道旁,立北界第二十九碑 • 界線南之林家坎子屯及牟家屯土地 距第二十八碑二里零一百七十五号 • • 歸俄國享用 (俄員測 (量自 耶爾依字界碑至葉爾字界碑五 (即俄國葉 內

0

牙提字界碑), 自 十五俄丈) 北 界第二十 界線南之孫家屯王家坦屯土地 九碑起,界線微偏南, 距第二十九碑四里零八十弓,(俄員測量自葉爾字界碑至牙提字界碑一 經王家坦屯北至烽臺南車道旁 ,歸入俄國租地,界綫北之奪家溝屯 ,立北界第三十碑 **,留在隙** 千 即 地之內 俄國 百三

即俄國額字末碑), 距第三十碑四里零一百八十六弓, (俄員測量自牙提字界碑至額字末界一 自北界三第十碑起,界線多偏南,直出至火神廟高山角,在角頂立北界東岸畫頭第三十一碑《

在隙地之內。(同上頁二四)

千二百零五俄丈)由此碑往東南下至海濱,約一里零八十弓,界線北之吳家屯及兩王家屯,留

第二十八章 南滿鐵路之創建

第一節 東省鐵路續訂合同

戦後 路南 根 命 據 旅 在俄與東省鐵路公司談判續訂合同,於光緒二十四年五月十八日(俄曆一八九八年六月二十四 滿洲枝路,是為南滿鐵路之創建。查此路自哈爾濱起至旅順大連止,統名為南滿洲枝路 根樸而茂斯條約 大租地條約及續約,准許東省鐵路公司(即中東路)建造一枝路 ,截去長春以南之一段讓與日本 ,即現在日本之南滿鐵路也 o 許景澄楊備奉 ,直達旅大海口, 名曰 東省鐵 H 俄

日, 西曆七月六日) 簽訂合同七款如次:

十三日諭旨 欽差頭等出使大臣許,出使俄國大臣楊、欽奉光緒二十四年五月初七日,即俄歷九十八年六月 歷九十八年三月十五日)在北京會訂條約,及閏三月十七日(四月二十五日)在森彼德堡續訂 專條內開,中國政府從條約費押日起,尤照光緒二十二年所准東省鐵路公司建造鐵路之事,推 ,允准與東省鐵路公司訂定合同,按照中國與俄國於光緒二十四年三月初六日(俄

廣建造經理一枝路,在東省鐵路幹路上,擇站起造,途至遼東半島之大連灣及旅順口海口。此

枝路應悉照光緒二十二年八月初二日(九十六年八月二十七日)中國政府與華俄銀行所訂合同之

各章 程辦理等情。因此議定按照前 訂建造經理東省鐵路合同各節開 列 如 **下**

第 此東省鐵路幹路之枝路,達至旅順大連灣海口,取名東省鐵路南滿洲枝路

0

水陸轉運,應由中國政府隨事設法 第二款 按照光緒二十二年八月初二日(九十六年八月二十七日)合同第四條 ,使其便提 ,現准公司用輪船及別船挂公司旗行駛遼柯 **,**造 路 需用 料件 ,

河之枝河及營口並隙地 內各海口合用而有益此路路工者,均可駛入及運卸料件 o

一鐵路公司為建造南滿洲鐵路

需用料件欄草運載便捷起見,准其

由此路哲築枝路至

營口及隙 地 旃 口 ,惟造路工竣全路通行貿易後 ,公司應遵 中國政府 知照,將該枝路拆去 總之

自勘定路線撥給 地段日起 ,一過八年, 必定拆 去 •

司在 第四款、 官 地樹 按照光緒二十三年(九十七年)中國政府允確 林內自行采伐,每株繳價若干 ・由總監工 或其 公司開采木植煤斤·為鐵路需 代辦 • 與地方官公同的定、惟 用 現准公 不得過

經過 定, 地 方 ,時價o 不得過別 翀 地 方 凡盛京省御用產業或關係風水歸北 人在 • 別 該 **采建造經理** 地采煤所納之稅數。 鐵 路需用之煤礦 京政府管風樹林 計斤納價 • 由總監工 不得損動, 或其代辨與地方官及同酌 並准公司在 此枝

•

路

第二十八章 南滿鐵路之創建

府管轄 崩 該租地之稅。 第 稅 五款、 有開辦及經理之事,委派東省鐵路公司,作為中國戶部代辦人,代為征收。此關專歸北京政 · 愈。貨物經鐵路從中國內地運往租與或從租地運入內地,應照中國海關稅則,分別完納進口 山 似 境車站運經該路至遼東半島租與俄國之地段內,或由此租地運赴俄境,概免關稅及內地 ,該代辦人將所辦之事按時呈報,另派中國文官為駐紮該處稅關委員。搭客行李及貨物 俄國可在遼東半島租地內自行酌定稅則,中國可在交界征收貨物從該租地運入或運往 111; 事中國政府可商允俄國國家,將稅關設在大連灣。自該口開埠通商之日 為始

学沙 此事, 價買及歸還期限章程辦理 第六款、 北 經 **岩有虧折,與中國政府無涉○搭客票價及貨物運價,由公司自行酌定** 公司可自行擔當,設備行海商船,掛公司度,照各國通商行船章程,此項船隻及經理 理之期,自無限制,無庸按照光緒二十二年中國政府與華俄銀行所定合同第十二條 o ,此事與鐵路不相

H

口稅

,

無減無增

由 第七款、 公司或 南橫洲鐵路方向及經過地方,應俟總監工在滿洲地方勘定,將情形報明公司總局後, **{**1: 北京之代辦人,與鐵路總辦公司商定 0

党絡二十四年五月十八日俄歷一千八百九十八年六月二十四日 o (見光緒條約第四十五頁十四)

第二十八章 南滿紋路之創建

,

此合同之首段,應明悉照東省鐵路合同章程辦理,今在日本手中之南滿鐵路,亦廣思照上舉各合同 章程辦理。又按本合同第四條之暫樂枝路,依宣統元年七月二十日中日議訂東三省五案條約第二條 中 國政府認大石橋至營口枝路為南滿洲鐵路枝路,並尤展至營口 ,俟南滿鐵路期滿,一 律交還中

國云 O

叉東省 鐵路公司及俄外部各函許景澄楊儒,有所聲明,二函如次:

W 赎 ∇ 臣 東省鐵路公司致許大臣等函 **陵及永陵附近處所,尋得煤礦開採,亦以** 寢之外, • 本公司悉遵中國政府之意,允設法使現在擬造之南滿洲支路,不經 在鐵路 地段與二陵寢相距之間 接奉五月二十一 **,**至少留存三十里不可損動之地 此里數相距離為度,本公司當照此意 日來函,聲明二陵寢處所,現有全權奉告貴大 福陵 0將 昭 陵中間 來公司 ,飭 如在 知 , Mi 總 稲陵 繞二 监

遵照 奉告。(俄一八九八年六月二十三日)

項 俟 大 均 連灣開 應查照合同 埠 日起 辦理 ,在該口設立稅關等情 ο(俄一八九八年六月二十四日) 中國政府與東省鐵路公司商訂南滿洲支路合同 , 俄國國家可照所議允行 ,惟此關開辦及經理事宜等 ,載明章程 , 頤

第二節 許景澄等奏報續訂合同經過

計景澄楊僑奏報續訂合同之經過日:

造路方. 內地 **監**行船: 築一枝路 商論 續訂合同 八款,准東省鐵路公司由某站起至大連灣 奏為東省鐵路公司照約議築枝路續定合同謹陳辦理情形恭摺仰所聖鑒專:稱查中俄會訂條 處在旅順 處所,亦須變通○因擬改訂專款,翼於利權主權稍有裨益○彼此籌議再四,始有成說○該公司 在鐵路交界設關照 o該公司以造路首重運料,擬照原合同第四條所准各陸路轉運之事 辦法。 竟 向及經 大連 援減徵稅 ,以爲承辦之據。臣等旋與經理公司之戶部副大臣瑪羅諾夫,總局董事齊格勒 ,所有光緒二十二年中國與華俄銀行所立合同內各例,宜於上所續枝 並照 過處所 灣海口,不在該半島沿海別處,列入專條。嗣准俄戶部大臣請照前案, 通商稅則減三分之一,此係指 上年已准成案,自行開采煤礦木植等事。臣等則 ,恐牛莊津海兩關·必致擊廢。至內地與租地交界,視中俄兩國交界有別 ·應由臣景澄與該公司議商一切等因。先經臣等與俄外部 ,或酌量至遼東半島營口鴨綠江中間 陸路而言,今大連 灣海 以原 合同第十数 ,訂定暫築通 口開作商 大臣商 路確 沿海較便 埠 載朋 切 貨 與該公司 朔 照行 海 八物來往 枝 地 口 設關 枝路 中 迭次 路末 約第 • •. 方 図 其

糧草便 屬 林 將 屈期 制 尙 納 船 擬議各節 路公司建造 地運 派該 及別 欲 自 稅 照拆 并開各 行采伐 當 枝 軍程 往 0 不得 路拆 提起 船 將 租 五 如下: 各 挂 代為徵收,另派文官為駐紮該應稅關委員 地之稅 欵 經理 亦 項礦產 如經 去。 見, 損 公司 • • 俄 動 毎 與該公司商安。計合同凡七欵 總之, 第 理虧折 准 ,照海 圆 0 株由總監工與地方官酌定繳價 旗駛行遼河科該枝河 枝路 其 並准 可 ,臣等駁以在鐵路外另索利益 款, 在 曲 南路 各國事務衙門商核, 自勘定路綫 9 關 租 • 公司在此枝路經 由幹路擇站 此枝路収名東省 與中國無形,應照原合同十二條價買及歸還期限辦理 進 地 內自酌 暫樂枝路至營口及隙 口稅則無增減,並可 税則 撥給 三族順 及營口幷隙 過一帶 地段 , 中 鐵 路南 • 國可 旋准覆電 B 大連灣海口 首叙按照中俄會訂條約暨續 地方 起 • 惟盛京省內御用產物暨關 地內 地各海 商允俄國國家 在交界徵收貨 滿洲枝路 ,力拒其請,幷於所議轉運開采 7 . **9** 〇六欵,雅 過八年 海 開挖煤礦 • 口 **命商加全路工竣年限** 口 • 0二欵 悉照中國與華俄銀行 ,惟造路 • 運卸 • 物經鐵 必定拆· 公司自備行 • • 自開 亦由總監 料 , 工竣 造路需用 件 去 〇三象 埠 路從租界運入內 H 0 ,全路 : 起設關 工與 四射 海商 係風 訂專條 料 绅 , 公司 船 件 地 水 通行 所 0 , 方官酌 訂合 各事 覦 准 9 • • , 暫築之枝 (按此節 服各 為運 准 在 北 公司 貿 推 大連 京政 易後 公司 廣 地 同 載 酌 韋 國 定 在 東 或 與南 商 灣委 由內 計斤 府 官 料件 用輪 程 省 議 • 應 管 限 樹 並 鐵

二六四

满路合同不符)七欵,造路方向經過地方,應依總監工在滿洲地方勘定情形,由公司或北京代 戶外部再四磋商,允定繞距三十里●五月初 辦人與鐵路總辦公司商定。以上各款議定後 避三十里, 董事齊格勁等,各將法文合同畫押訖○至合同第五款內載中國稅關商設大連灣一 與俄戶部言定,業於畫押之日接准外部照會尤照。合同等件咨送總理衙門存照外 東省鐵路公司續訂合同緣由 於陵寢風脈無礙 ,即可定議畫押,遵旨電達等因。臣等即於本月十八 理合恭摺具陳・伏乞皇上聖鑒訓示・謹奏。 九日承准納理衙門電開:初一百電悉 ,復因鐵路經過奉天 ,應行繞避陵寢處所, 節,經 H 會同與公司 ,所有臣等與 ,旣據訂明繞 三臣等預 經 與俄

見光緒條約第四十五頁十一

第二十九章 劃福建爲日本勢力範圍

第一節 日使與總理衙門之往來照會

德占繆州灣,俄復租旅大,各國均起而角逐,要求割讓土地,日本亦要求以福建為其勢力範圍。 光

赭二十四年閏三月初二日(西歷四月二十二日),日本駐北京及使矢野,照會總理衙門曰

為照會事。現准外務大臣電開,日本政府閩清國政府近日艱難,常深軫念。即 內之地讓與若租與別國矣。除面述外,請查照 反顧利害所及,未克置若罔聞,自宜設一妥法 經聲明在案,原係慮節外生枝加累於淸國起見,亦足昭命意所在 ,並希照復。須至照會者。右照會大清國總理各 ,以期未雨綢繆。則請清國政府聲明不將福 o但日本政府查明實在情形 如威海撤兵

建省

,前

國事務王大臣,明治三十一年四月二十二日

清廷允之,總理衙門於閏三月初四日照復矢野日

大诗欽命總理各國事務和 碩恭親王,和碩慶親王,太子太傅文華殿大學士一等肅毅伯李 ,協辦

大學士戶部尚書軍機大臣兼署吏部尚書翁,協辦大學士兵部尚書榮,戶部尚書敬,太子少保頭

第二十九章 割隔建爲日本勢力範圍

侍郎張 断不譲 法 見 品 本國欽差全權大臣矢野 。光緒二十四年閏三日初四日。(見東亞關係特種條約黨第頁九〇) 國政府近日艱難,常深軫念。即 • 淸 ,以期未雨綢繆,則請清國政府聲明不將福建省內之地方,讓與若租與於別國矣 , 頂戴鑲白旗蒙古都統崇,禮部尚書許,軍機大臣刑部尚書廖,尚書衙戶部左侍郎兼署吏部右 亦足昭命意所在。但日本政府查明實在情形 查照並希 與或租給也 ,爲照復事:光緒二十四年閏三月初二日接准照稱 照復等因前來 o 本衙門查福建省內及沿海一帶,均屬中國要地 0 相應備文照復貴大臣查照, 如威海撤兵,前經聲明在案,原係慮節外生枝 **轉達骨國政府可也。須至照復者。右照復大日** ,反顧利害所及,未克置若罔 • 現准 外務大臣電開 ,無論 聞 ,加累於 • 日本政 • (0)除 何國 自宜 八清國起 府 面 , 中國 述外 開清

第二節 伊藤博文之游華

主事 感情 此時有可紀之一事,即伊藤博文之游華是也 陳懋鼎於七月二十九 **巳不若先時之劣。故當光緒二十四年秋伊藤來華時** 日奏請召見伊藤 • 以顯敬賢睦隣之意,其奏曰 o 蓋中國經歐洲列强之劇烈宰割 ,多主借才變法,以堅同洲之誼。宗人府 ,一般士大夫對 日本之

泰為請速降諭旨召見日本伊藤博文以顯敬賢睦鄰之實意恭摺仰祈聖鑒事 · 竊惟日相伊藤博文早

議奏 譽 以相 洲 意 助 年游 謪 上明習外事 上於伊藤甫來之時 必求召 彼國變革之序,於內政外交, 0 ,今復隆遣大 • ,民情相 任此 臣退位 其將行時 歷各國 ,務當與本國臣工一體 見 行。近來中國外交,終以聯 ,待其自 ,侧 同 來游中國 ,深通政學 • • 日皇召之入宮,密議數 席求賢,臣料必欲一 其未變法時之弊政 臣來華相助 , 即 請而見之,不足以表優異 o聞其自言,因中國大皇帝欲行新 明降諭旨 ,歸國後佐日皇開新局 • 以理勢論之,中國亟宜厚與親密 兩有裨益 • • 褒譽其品望 而加以優待外臣之禮 ,亦復相等 見伊藤 日為善策。日本資送中國士大夫游學彼國 日。然則彼之來也,脩忠告之道,定合從之局 0 外國向重體 , 詢問 **, 介** 其預備召見 ,彼無以 ,使開新之才,遷地以處 ,其挽回積習、創立憲法,具有過人之才識 庶政o第恐格於成例,不 面 0 知我之意誠否 政 皇上於其進見時 • • 彼被此殊敬, 而臣下不能承宣德意 0 ,以爲和 切切 儀法 ,何能以 好之實據 ,不至難易懸 自當知無不言 ,宣中 , 筋介 · 死遲疑 誠 白和 總理 相應 0 ,放來有 ,顯有自信之 中 o 睦 衙門妥速 彼既 殊 ·日共在 0應 無無 了。以副 之館 O 我 冰京 請 限方 所 9 千百 皇 皇 ,

費州舉人傅變於八月初旬奏請留 伊藤為 相 ,以行 新 政 , · 其奏日

第二十九章

劃福建為日本勢力範圍

倚仗之意

o 伏乞皇上聖鑒,

謹奏の

(見清季外交史料卷一三四頁: 九)

奏為 **网維新事** 重 執 政無 人請破除 成見留 相 伊藤以聯日本而行新政杰摺仰新樂鑒事:臣門前事之不

嘗 用 說 得 因憂 賊 見敵 構愛以 忠 是自古以 之心 伊 私 不欲中國之其弱。何也?中國甚强則處務重舉,英之商務損而利源失;甚弱則將為各國瓜分 蜂 膝爲 其 合觀 **敖;恫喝政府莫之敢抗** 議 , ,後事之師也 將 人 起 噴 成 im 嚎。 宜 全局 不利 • 潰;以言乎人才,則輔內政者蠅藪 來 0 當 瓜 今有 所 來未有之世變,中國今日受之,數千年未有之禍患,皇上一人當之 0 急上囚變成 , 賠 **分中國之勢之力,皆欲中國之弱** , , 於國家 請 不日 在皆是,國勢破而大局又變矣。今則 **赫然發憤,銳志變法,而孤立** 丽 爲我皇 要其始終之論 人而 兵費 Ħ 0 學者不恥相師 o 不知 可為皇上借助變法以行 本覘我,將以代我謀者欵我;則曰士大夫之言借助變法者召之,且為 • 割 上備陳之。臣何以謂 臺灣,情見勢絀 通商以來,門戶 ,惟命是聽 也 0 臣恩以為日本望中國變法自强甚切,中 ,故能成其大。為學如此,治天下亦何獨不然?國家自與日本 ,無恃乎士大夫之遊說 o以言乎財,則 , **藏撤,無所用覘;索商埠** 新政者,日 日本望中國變法自强甚切也了歐洲各 在上, 藐焉無輔 無能,任外交者乖方貽誤。士氣不伸, 不欲中國之强,惟英與日本則不欲中國之甚 瓜分勢迫,天下破壞,危亡之禍 相伊藤是也 國債纍纍;以言乎兵 ,是新政之未能遵行 。此大惡也 0 今者伊藤之來 3 租 國今日 ,是皆 准 П , 分則 國皆 無水 借助變法 不遠於情勢 , 質係執 民生 K. ,朝野上下, , 軍破陸 有割 日急 不得 日 强 政之不 蹙, 據 H 奖如 無 ıţı 人遊 H 軍 • 憂 , 並 \$ 図 未 盜 D. 亦 **၁**

力未全 而英不能獨擅其利。日本則中國甚强懼中國之倂己,甚弱己不能併中國,又恐中國爲他 亦聞於當事 他如索兵費 則叉拱手而若無與者 臣謀於下,咸謂中國今日亡不遠亡,不能變法自强 以分俄人之勢 操戈,外引强寇入室 舉而即 行其陰謀 蓋俄勢 者日人攻高麗以召釁中國,日人本志不僅欲得高麗而已,攻高麗而取之,又將規我 ,則已有曆亡齒寒之懼。二國情同而事異 ,各國要修內 並及之勢,日本當之。日人嘗謂:俄併中國 ,而急思断其左臂。乃俄人提手疾足 日逼於東 ,此尤近事之彰彰可驗者也。要之,日本不能倂中國,則不欲中國爲他 ,則有請緩之謀 地 ,共爲不利於中國者;然所謂 鐵路權利 o 是日本所欲先發捷獲於我 ,俄人東下,中國不能禦 ,於彼於我 ,何也?力不 ,而瓜分之勢成矣 ,出洋生則有來學之請 • 兩無所利 足而勢不能與諸國爭利也 ,而其機則 ,席燈之勢並及日 不利於中國 o 說者曰: 0 今則俄佔旅大 者,不質爲俄人速致之。於是日人始悔是無異 ,遂乘勢而起,授法援德,以重兵逼和 ,則無敵於天下,首不利於日本者 ,甚至同仇之議 ,則雖牽制苟存於一 一係乎俄○俄急則均急,俄緩則均緩 英也 ,正所以利中國暫緩目前 一〇於是 ,德也 本,故日本乘其東方鐵 英佔威海,德佔膠州 ,時騰於報章 日人始懼,其君憂於上 ,法也,皆 時,終棄併速亡於異 H 之禍 , , 人所引而 人所併,此 非 借箸之籌 一路未成 日本, 東三省矣 , 虚 法索雲南 , 乃 語 人所 也 ,其 日 同室 倡義 0神 , 勢 H 併 0

洲 也 必然之理o中國為他人所倂,則日本有將及之勢,此必然之事o禍思未形,則思同室操戈以爭利 定,自非有大過人之才者不能。變法之後,日新月盛,一戰勝我,歐洲遂列為上等之國,抑何 手訂。溯日本維新之先,內亂者數百年,君權下移者又數百年。內訌不已,外患迭與,受侮歐 H 强之骤也?乃其所以變法之本,則在專主君權,兼用民權,以達民隱,故能上下一心,合界國 外臣即建議與學校,教育國民,以開民智,幷開地方官議會,以達民際;則又隱符我皇上變法 本當時之情勢,本君主政法,立為制度,此其變法之大綱也。蓋其難其愼如比。維新之始,該 必適合日本之俗。於是遊歷英德等國,研究歐洲各國立政之法,稽考各國行政之得失,參諸 醒起。又曰:變法之初,當時宜採用何者政體,亦曹然不知。又曰:歐洲所行,習尚各殊,未 為一人,而收其心腹手足之用,有以相持於不敗。今考伊藤之言,則曰:日本向在夢中,今始 之初,首建大學堂,諭介藩桌道府,專摺奏事,州縣官及士民,亦得上書言事,毋得拘崇忌諱 事機已迫,則又思同舟共濟以紓禍,此又必然之情。蓋其所以為中國謀,即其所以為日 本同洲之國,本與我同文,伊藤又日本中與之名臣,而首對維新之治,一切制度憲法,皆其 臣故謂日本望中國變法自强甚切者,此耳。臣何以謂中國今日借助變法莫如伊縣爲宜也? 無異中國。一旦改封建為郡縣,羣侯不敢私其寸土,不損一兵,不折一矢,一傳檄而舉國 本謀 日

也 後來之俊 視非我 人 以 素尚 行西法 法之國 晋用 經 大法 之明旨也。又考該外臣本崇儒教,深以日本近來專尚西法,於孝弟之道廢而不壽為變。又以天 本變法之始,亦曾多用西人,未嘗不低首下心,受其挾制;第用含有權,學成有能其事者,一 考驗 ,不一而足,是其明驗。今皇上說志變法,在廷諸臣,多際於守舊,每以不諳西法爲恨。而 為美談,不以本國之才為恥。即如皇上用英人赫德為稅務司,近日各國報軍稱美朝廷委任得 我國臣工,與西人遊學者少,又更事未多,未管遊歷歐洲各國,親身探討秦西之治,隨見 義氣,喜功名,旣無異種之嫌,復有同洲之患,今伊藤之來,苟樂爲相助,於我誠便,以 蘇佛教 ,指不勝屈。近日如遏羅維新,其所用大半皆異國之才,於本國不過十之三四耳。大抵於 ○其視德之俾斯麥等,僅持其陰謀權略以自强於一時者,不可同年語矣○夫中國古來整材 族類其心必異者,可無疑於往事也。且臣所以請皇上留相伊藤者,近世歐洲多有此例, ,日本實首創之,故其勢逆而難。今我則而效之,則事半而功倍,其勢更順而易 ,即以日人易西人,今則日廷幾無西人之跡矣。夫伊藤日本用之而自强也,亞洲之國變 ,其民智曾錮蔽已久,不如是不足以易耳臼,振聾牘,鼓舞人才,而攻旦夕之效也。日 ,又名位未顯,不足以懾服人望,是以摹疑交沮,新政之不能遂行者以此 ,均為異端,深為國之病源,是該外臣學術本源,又無背於我中國先聲前王之大經 0 且不特此 0日人

舉裁,國家幸甚,天下幸甚○臣愚昧之見,是否有當,伏祈皇上粵毉訓示,謹奏○(見軍機處備策) 道,不融其途,則不免多歧之誤,歲月之延,而僕夫車馬,亦因之况瘁勞殆矣 所及 該督臣所奏,怨祈留相伊藤借助變法以行新政之處,並請預訂年限,以操用舍在我之權,出自 歐洲 日借助變法奠如伊藤為宜者此耳。臣聞去歲兩湖督臣張之洞會建議,請行聘問日本 ,並陳借助之謀,力贊維新之治○事不果行,天下惜之○亡羊補牢,猶未爲晚 **,難資抉擇,從本末或不能兼通,始終或不能具悉○承乏用之,雖不至瞑目摸舟,譬之符** o 臣故謂中國今 ,可否 聯盟共興

第三節 光緒帝召見伊藤

政殿召見伊 伊藤既受諸臣之重視,光緒帝因受外患激刺,正潛心新政,深具求賢之意,因於八月初五日特在動 藤。總理衙門先期函日本代理公使林權助曰 :

伊藤侯相 逕啓者:本月初五日,大皇帝御勤政殿,接見伊藤侯相,當於是日九點鐘,專辦赴貴館 見。即希貴大臣轉達伊藤侯相,為荷。專此顧頌時祉。八月初四日。(見續伊藤博文秘錄頁二二六) ,偕貴署臣賢繙譯随員等,於十點半鐘,到西苑門內朝房稍憩,恭候午刻初大皇帝接 導引

伊藤一行遂於是日午前十一時十分觀見光緒帝於勤政殿 ,伊藤奏曰:

强 外臣博文此次來到貴國,係為漫遊,本日蒙陛下召見,殊為光榮。恭兼陛下改良舊法 9 此於保全東亞局面上實有重要之關係,自不特言。博文漫遊已終,歸國奏明皇上陛 り力闘富 P

兴

To 必宸衷欣悅。 博文謹祝大皇帝聖壽萬年

伊藤奏畢,光緒命之坐,逐作下列之問答

光緒:人間貴何大名,今日不圖竟得相見

誠



文博雕伊之時華遊

屬快慰之至了

伊藤:本川犀掌石見,親得咫尺龍顏

無有過於此考。

光緒 :途中不安否

伊藤:托陛下洪福。 路上極為平安。

光緒:貴國大皇帝陛下安否?

伊藤: 此次决定漫遊後,曾入宮觀見,龍體極為安泰 0

光緒 伊藤。過以獎譽。 80 **贵國維新以來之政治**, 萬不敢當。臣不過仰體我天皇陛下之辈讓 為各國所 稱揚 0貴衛對於祖國之功業,實 ,聊盡臣子之職分耳。 無人不 佩 服 0

第二十九章 割福建爲日本勢力能圍

光緒 :貴我兩國 ,地勢上同在一洲之內,最親最近○目今我國改革,迫於必要, **股願聞貴虧披**

瀝其意見,請貨價將改革順序方法,詳細告知總理衙門王大臣 9予以指導 0

伊藤

:敬奉諭旨

,王大臣如

有諮詢

,臣依實際所見

苟有利於貴國者

必誠心具陳

光絡 常與貴國同心協力,永久繼續親密國交,為股所最為切望者

伊藤 我國天皇陛下之聖意,亦實相同。此心若能普及於兩國臣民,則交誼日漸親密 實屬易

事

光緒:貴爾預定留此幾日?

伊藤 當初預定兩禮拜,因 秱 **柿旅程上之關係** ,今後尙擬滯留闕下七八日

光緒:貴爾前曾到敝國一次,曾游歷過何地?

伊藤 臣於十 四年 前 到過北京 京, 其**後**曾屢次經過南方上海地方。

光緒:此次打算遊歷何地?

伊藤 擬先到烟台 ,再轉赴上海 溯長江而上,遊歷風光明媚之沿岸一帶地方。

光緒:股祝貴爾一路平安。

伊藤:敬謝大皇帝厚意 o(同上頁二]七至二二九)

第三十章 中韓商約

第一節 徐壽朋之使韓

馬關條約之後,中國與朝鮮,名義上乃成敵體之國,清廷於光緒二十四年六月二十六日派徐壽朋**為**

駐朝鮮公使,上諭曰:

准無庸前往。安徽按察使徐壽朋,著開缺,以三品京堂候補,派充駐紮朝鮮國欽差大臣,欽此 昨派張亭嘉充朝鮮公使,茲讓奏稱,親老丁單,勢難遠役,瀝陳下悃,尙屬人予至情,張享嘉

o (見清光緒朝中日交涉史料卷五二頁五)

壽朋奉旨,於八月杪齎國書赴任,時李王業已稱帝,國書曰: 大清國大皇帝敬問大韓國大皇帝好:我兩國同在亞洲,水陸緊連,數百年來,休戚相關,無分

彼己,凡可相扶助之事,輒竭心力,期以奠安貴國。典籍具存,無煩棲述。光緒初年,貴國與

墨欧諸洲立約,仍備文聲述,足徵貴國久耍不忘之美。比年環球各國,均以自主自保為公義

是以光緒二十一年中日馬關條約第一數,中國認明貴國獨立自主。遠懷舊好,近察時艱,輔車

唇齒之義,尤當共切講求○茲派二品銜候補三品京堂徐壽朋·為出使大臣,親**齋國書,馳詣漢**

城,代宣股意。該大臣樸實忠誠,辦事明練,尚望大皇帝優加接待,俾與貴國政府酌議通商條

約,以埀久遠,從此兩國永敦和好,共享昇平,股有厚望焉。(同上頁十二)

撫前追後,此一紙國書,固饒有辛酸意味也。

第二節 中韓商約之簽訂

徐馨朋既經到任,乃開始商訂中韓通商條約,至光緒二十五年八月初七日商妥簽訂,計十五款如下

大清國大韓國切欲敦榮和好,惠顧彼此人民,是以大清國大皇帝特派全權大臣二品衡太僕寺聊

,大韓國大皇帝特派全權大臣從二品議政府贊政外部大臣朴齊純,各將所奉全權字據,

互相較閱,倶屬妥善,訂立通商約欵鵬列於左:

第一款、嗣後大清國大韓國永遠和好,兩國商民人等彼此僑居,皆全獲保護優待利益○若他國

遇有不公輕藐之事,一經照知,均須相助,從中善為調處,以示友誼關切。

第二款"自此訂立通商和好之約後,兩國可交派秉權大臣,駐剳彼此都城,並於通商口岸設立

绕三十章中韓商約

方可視事。使署人員往來及專差送文等事,均不得留難阻滯。惟所派領事等官,必須真正官員 事等官,享獲種種恩施,與彼此相待最優之國官員無異,領事官必須奉到駐剳之國批准文憑 **假事等官,均可聪便。此等官員與本地方官交涉往來,俱用品級相當之禮** ,不得以商人兼充,亦不得兼作貿易○倘各口未設領事官,或請別國領事兼代,亦不得以商人 o 兩國秉權大臣與領

燎充 o 若兩國所派領事官辦事不合,可知照駐京**及便撤回更換** o

照中國海關章程與徵收相待最優之國商民稅鈔相同 第三款、韓國商民並其商船,前往中國通商口岸貿易,凡應完進出口貨稅船鈔並一切各費,悉 0 凡兩國已開 應完進出口貨稅船鈔並一切各費,亦悉照韓國海關章程與徵收相待最優之國商民稅鈔相同 口岸,均准彼此商民前往貿易,其一切章程稅則,悉照相待最優之國訂定章程稅 ○中國商民並其商船,前往韓國通商口岸貿

則

が相同 o

第四数 售賣。在彼此通商口岸租地蓋房修建增差及交完地租地稅等事,均應遵守該租界掌程及紳黨及 自便,所有土産以及製造之物與不塗禁之貨,均許售賣。中國商民前往韓國通商口岸,在所定 租界内,賃房居住 一、韓國商民前往中國通商口岸,在所定租界內,賃房居住,或租地起蓋棧房 ,或租地起蓋棧房,任其自便,所有土產以及製造之物與不違禁之貨,均許 ,任其

司章程辦理,不得違越。

兩國通商 口岸, 除各外國公同租界外,如有一 外國專管之租界,則租界地賃房等事 , 遳

該租界章程,不得違越。

在韓國通商口岸所定租界外,准外國人永租或暫租地段賃購房屋之處,中國商民亦應享獲

切利益 o 惟租住此項地段之人,於居住納稅各事 ,應行一 律遵守韓國自定地方稅課章程 0 在

盆 9 惟 租住此項地段之人 ,於居住納稅各事,應行遵守中國自定地方稅課章程

中國通商口岸所定租界外

•

准外國人永租或暫租地段賃購房屋之處

,韓國商民亦應享獲一

切利

四 兩國商民在兩國口岸通商界限外 3 不得租 地賃房開棧 7 違者將 地段房模入官 ,按原價加倍

施削の

Ħ 凡在各口租地時,均不得稍有勸逼,其出租之地 **,仍歸各本國版圖** 0

六 兩國商民由貨物 所在之國內此通商口岸輸運彼通商 口岸 , 遵相待最優之國人民所納之稅

鈔及章程禁例。

中國 第五炊、 者, 如有犯法之事 中國民人在韓國者,如有犯法之事,中國領事官按照中國律例審辦○韓國民人在 ,韓國領事官按照韓國律例審辦。 韓國民人性命財產在中 ·國者 9 被中國

第三十章 中韓商約

所屬之國可以派員聽審,承審官當以禮相待,聽審官如欲傳詢證見,亦聽其便,頗以承審官所 按照韓國 人民損傷,中 律 例 審辦。兩國民人如有涉訟,該案應由被告所屬之國官員按照本國律例審斷 國官按照中國律例審辦。中國民人性命財產在韓國者,被韓國民人損傷,韓國官 ,原告

断為不公,亦許詳細駁辯。

兩國民 人或有犯本國律禁私逃在彼國商民行棧及船上者,由地方官一面知照領事官 ; 二 正

派差協同設法拘拏,聽憑本國官懲辦,不得隱匿袒庇。

兩國民人或有犯本國律禁私逃在彼國地方者 ,一經此國官員知照,應即查開変出,押歸本

國懲辦,不得隱匿祖庇。

四 日後兩國政府整頓改變律列及審案辦法,視以爲現在難服之處,俱已革除,即可將兩國官

員在彼國審理己國民人之權收回。

口 第六欸、 經地方官照知後,自應由中國官轉節任各口貿易商民 中國向不准將米穀運出外洋,韓國雖無此禁,如或因事、恐致境內缺食 ,一體遵辦 ,輕禁米糧出

第 七款、 倘有兩國商民欺罔街賣貸借不償等事,兩國官吏嚴拏該逋商民,合追辦債欠,但兩國

政府不能代價。

第八数。 中國民人准領護照前往韓國內地游歷通商,但不准坐肆賣買,違者將所有貨物

按原價加 倍 施罰 o韓國民人亦准請領執照前往中國內地游歷通商,照相待最優之國民人游歷章

程一律辦理。

第九款、 一、凡兵器各項軍物,如大小礮位及礮子開花彈子各種火槍裝槍樂筒附槍刀刺 佩 帶腰

刀等扎槍硝火藥棉火藥烈火藥及他轟烈各藥等,應由兩國官員自行採辦,或商 人領有進口之國

官員准買明文,方許進口,如有私販運售者,查拏入官,按原價加倍施罰

0

場片在韓國係禁運之物,中國人如有將洋藥土藥運進韓國地方者,查拏入官,按價 加 倍施

副 0

紅藝 項,韓國舊禁出口,中國人如有潛買及出口未經政府特允者,均查拏人官 仍 分別

懲罰 o

第十欸。 兩國船隻在彼此附近海面如遇颶風或缺糧食煤水,應許其收進口內避風 一購糧 • 修理船

隻, 所有 經費, 均由船主自備,地方官民應加 援助,供其所需 o 如該船在不通商口岸及禁 往 處

所, 私行 貿易 ,不論已行未行,由地方官及附近海關官員拏獲 ,船隻貨物入官, **違犯之人** , 按

戶價加倍施罰 0 如兩國船隻在彼此海岸破壞,地方官一經聞知 ,即應飭分將水手先行救證 ,供

第三十章 中韓商約

其糧食,一面設法保護船隻貨物 ,並行知照領事官,俾將水手送回本國,並將船貨撈起 ,一切

費用,或由船主或由本國官認還。

第十一数 凡兩國官員商民,在彼此通商地方居住,均可雇請各色人等蹇執分內工藝

第十二款、 兩國陸路交界處所,邊民向來互市,此次應於定約後,重訂陸路通商軍程稅則

民已經越墾者,聽其安業,俾保性的財產,以後如有潛越邊界者,彼此均應禁止,以免滋生事

端○至開市應在何處,俟議章時,會同商定○

上食用各物 第十三針、 兩國師船,無論是否通商口岸,彼此均許駛往,船上不准私帶貨物,惟有時買取船 均准免稅。其船上水手人等,准聽隨時登岸,但非請領護照,不准前往內地,如

有因事將船上所用雜物轉售,則由買客將應完稅項補交。

第十四款、 此次所立條約 ,俟兩國御筆批准,至運以一年爲期,在韓國都城互換,然後將此約

各數,彼此通輸本國官商,俾得咸知遵守。

第十五款、 中韓兩國,本屬同文,此次立約及日後公牘往來,自應均用華文,以歸簡易

大清帝國欽差議約全權大臣二品衡太僕寺卿徐馨朋,大韓帝國特命議約全權大臣從二品議政府

赞政外部大臣朴齊純,光緒二十五年八月初七日,光武三年九月十一日 o (見光緒條約第五十九頁

第三十一章 美國宣布「門戶開放」政策

第一節 海約翰之門戶開放政策

勢力範圍一的流行 月 0 Policy) o 此政策更列强開放在華租借地以及所謂『勢力範圍』,使美國人民享有均等的利益與機會 白領有菲律賓之後,對於東方的利害關係 亡從德國佔領膠州灣 義國 開 海約翰於一八九九年九月六日,對駐德英俄法四國大使發出訓令,使對各該駐在國政府提出 放 「亦要求租借三門灣 o 濱海之地 政策 **,其要點如下** ,深恐妨害美國的在華利益,宣布有名的『門戶開放』 ,於是俄租旅大,法租廣州灣,英國乘機索得威海衛,日本劃福建爲勢力範圍 ,全成列强的『勢力範圍』,駸駸乎有豆剖瓜分之勢。美國因 ,日感密切 o美國國務卿海約翰 (John Hay) 鑒於所謂「 政策 (The Open Door 一門

在中國任何所謂「勢力範圍」或租借地內之通商口岸或投資事業,無論如何不得加以干

涉0

第二•中國之現行關稅率,對於一切所謂「勢力範圍」內之口岸裝卸之一切貨物,無論屬於何

國,均為適用,其稅款應由中國政府徵收。

,又在此種「勢力範圍」內所敷設,管理或經營之鐵路,運輸屬於他國或人民之貨物,所收運 此種「勢力範圍」內之任何口岸,對他國之船舶,不得課以較對本國船舶爲高之碼頭 稅

費,不得較其對本國人民經過同樣距離所運輸之同樣貨物為高

十一月十三日又致同樣訓介與日本錢**大利兩國駐便。英國首先答**役,表示各國如均**贊同** 受此項建議,其他五國亦相繼表示接受,所謂「門戶開放」途成列强共同奉行的對華政策 , 英國願接

第二節 美德間之往復照會

八九 白的界限,隨時有發生嚴重的利益衝突之可能,不僅該地域內之英德兩國人民之間 享有一切特權 雖 衆國大使擔保,在德國如是取得管轄之區域內,凡條約上之權利及特惠,不使受任何損 當合衆國政府接到德國租得中國膠州海口及附近之山東省領土時,德國外交大臣曾對駐 然 九年九月六日美國國務卿海約翰致駐柏林美國大使懷德(Henry White)之訓 最近英國政府以正式協定,承認德國在上述阻借地域及附近之「勢力或利益節 ,尤其關於路礦事業;惟經如此承認之權利的擴張及其正確的性質,均未曾有明 个日 ,即我國僑 圍 柏 林 內 合

第三十一章

美國宣布「門戶開放」政策

民之利益,因此亦將有受損害之危險。

為熱望除去種種衝突之端,同時為保證各國在華之確切的商務利益 ,由要求 「勢力範圍」之各

圆,正式承認各國之商務航務,在此種「勢力範圍」內,一律享有完全均等之待遇,合衆國政

府願得德國政府在其勢力範圍內,作下列之保障 ,並以其合作之力,得他國同樣之保障

第一 在中國任何所謂「勢力範圍」或租借地內之通商口岸或投資事業,無論如何不得加以干

涉。

第二:中國之現行關稅率,對於一切所謂 「勢力範圍」內之口岸裝卸之一切貨物,無論屬於何

國,均為適用,其稅款應由中國政府徵收

第三·此種「勢力範圍」內之任何口岸,對他國之船舶,不得課以較本國船舶為高之碼頭! 税。

又在此種『勢力範圍』內所敷設,管理或經營之鐵路,運輸屬於他國或人民之貨物,所收運費

,不得較其對本國人民經過同樣距離所運輸之同樣貨物爲高。

德國皇帝陛下宣言以膠州為自由港,並協助中國政府在該地設立稅關 ,其所採取之寬大政策。

顯然與我政府之提議相適合,强烈希望德國予以接受並衷心贊助之。

俄國皇帝陛下最近之敕命,宣言大連灣在全部租借期間對各國商船開放,彼時會經俄皇陛下之

代表對我政府確切擔保,此後又經現任俄國大使對余重行聲明,此兩事足證俄國皇帝贊助本提

議之方法。因此我國駐聖彼得堡大使・業奉訓令,對於俄國政府提出此項建議 ,並請其速加考

慮。關於此案余對陶爾君(Tower美國駐俄大使)之訓令,附奉一分,以供執事參考

英日兩國 如將其意願官布,於其商務將有顯明之利益,該兩國政府之意見,與美國採取保障所

有外國在華商務利益均等待遇之方法相同,故該國等對上延建議之接受,並合作勸告他國採納

,烦屬可望。關於此案余對喬特君(Choate美國駐英大使)之訓令,附奉備考

當此時機 ,特訓分執事,將以上之建議,提出於德國外交部,並騎其速爲考慮

匙訓命之副本,業寄我國駐倫敦及駐擊彼得堡大使,備其參考○(見Poreign Relations of the Un

ited States, 1899, p. 129)

懷德遵將此訓介照會德國政府,德國外交大臣舉魯(Bülow) 於一九○○年二月十九日照覆美國駐德

犬使懷德曰:

接奉貴使上月二十四日之備忌錄,承告與貴使去年九月二十六日致本大臣之照會意旨相同之建

識 關 於對 華門戶開放政策,貴國政府業經接到各國之滿意答覆。因此貴使希望帝國政府亦與

以文字的答覆。

第三十一章 美國宣布「門戶開放」政策

本大臣至爲榮幸,特通知貴使,關於此事之聲明書,業已作就如下:

發展其任華工業,顯承認此同一原則,帝國政府極顯參加美國與其他各國稀結一協定 相互主義,除因他國岐見之不得已,必不使美國人民之商務利益受損害的待遇。 國商務航務 據上述貴使之覺書,如貴國政府之所承認,帝國政府當初曾確言,對其所有在華租借地內之各 ,絕對均等待遇,即望見諸實施 o 帝國政府將來並無放棄此項原則之意,惟須考慮 如其 ,以保障 他各國為

第三節 美英間之往復照會

相互間之權利。

(同上P.131)

八九九年九月二十二日駐倫敦美國大使喬特(Choate)照會英國首相兼外交大臣沙立斯百理(Salisb

ury)曰:

採取大爲促進商業福利之行動 閣下提出 本大使頃接敝國國務卿訓介,囑將敝國大總統認為於英美兩國均極重要且意見相同之事項,向 ○敝國大總統認爲此與英國曾經宣言之政策及傳統爲完全一致,特行要求貴國政府應

敞國國務卿深悉英國不將其在華所獲一切特權作為排斥一切商業競爭者之手段而行使之,為英

九つ

其切實贊助之力,俾在中國要求「勢力範圍」之列强,亦各自作與下列大致相同之聲明:

第一•在中國任何所謂「勢力範圍」或租借地內之通商口岸或投資事業,無論如何不得加以干

涉。

第二·中國之現行關稅率,對於一切所謂「勢力範圍」內之口岸裝卸之一切貨物,無論屬於何**國**

,均爲適用,其稅欵應由中國政府徵收。

第三•此種[勢力範圍]內之任何口岸,對他國之船舶,不得課以較本國船舶為高之碼頭稅,又 在此種「勢力範圍」內所敷設,管理或經營之鐵路,運輸屬於他國或人民之貨物,所收運費,不

得較其對本國人民經過同樣距離所運輸之同樣貨物爲高。

將俄國依 敝國大總統有完全理由可以深信俄德兩國政府必能協力於此提議。俄皇最近發布之勅令,宣言 租借條約所保有之大連灣,開放於各國之商船,此舉可以除去對於該國自由而 且

的政策之一切懷疑 ,且可令人期待俄皇允諾美國現所提出之同樣要求,而爲上述之宣言

最近德國宣言膠州為自由港,且協助中國在該地設立稅關,並會予美國以口頭保障 **,聲明在其**

勢力範圍內之美國及其人民之利益 ,决不因德國領有山東省之該地而受影響。此**舉實**令人益信

歌國大總統要求該國作上述之同樣宣言,不致遭其反對。

日本於中國貿易有最大利害關係,則對於茲所陳述之意見,自表充分之同意,以上提議之方法 必大有裨於該國之利益;去歲該國政治家所發表之各種聲明,即與上述提議全然符合,放該

國之協力自屬可靠。

茲所提議之行動,與貴國政府之不移理論及目的全然符合,對於一切商業國之利益,均能大有

買獻,故本使欣然將本提議呈諸閣下,希貴國政府速加考慮

0

對於如斯重要事項,如貴國政府立即同情,不吝協助,則於鼓舞關係列强之採用本提議,必有

極大效力焉。(同上p.133)

妙立斯百理於九月二十九日照覆喬特曰:

本大臣於本月二十三日接到貴使照會,閱悉,閣下旣在照會中聲述美國政府切望主張在堯「勢

力範圍」之各國,關於其「勢力範圍」內外國貿易及商業之待遇,一述其所抱之意喬

本大臣茲特通知閣下,關於我國應為之宣言,及我國政府應與美國政府協力,要求其他關係各

阙亦為同僚之宜言之提議,業由本大臣及時與同僚協議。

本大臣茲特聲明,我國始終擁護之政策,乃在對於一切國家之人民確保商業企業之機會均等,

我國政府毫無放棄此稱政策之意醬 o (同上p.135)

第三十一章 美國宣布「門戶開放」政策

沙立斯百理又於十一月三十日照會喬特曰:

接奉九月二十二日貴使來照,業於九月二十九日奉覆在案,貴照提議在華要求「勢力範圍」之列

强 ,須各宜布其關於待遇該勢力範圍內之外國貿易及利益之意幣一節,業經本大臣與同僚愼重

審議。

敝國政府對於威海衛租借地及今後英國依租借及其他方法取得之一切地域,並英國在華現已佔

有或今後佔有之一切「勢力範圍」,從事貴國政府所述意義之宣言,惟此項宣言須以其他關 係國

亦為同樣宣言為條件 o (同上P·136)

喬特於十二月六日照覆沙立斯百理曰:

本大使接奉十一月三十日貴大臣照會,承示本大使九月二十二日照會,提議在華要求 「勢力範

圍 之列强 ,須各宣布其關於待遇該項「勢力範圍」之外國貿易及利益之意嚮一節 ・業解 貴大臣

與 同 僚慎 重審議 ○貴國政府極願對於威海衛租借地及今後英國依租借及其他方法取得之一切地

城 9 並英國在華現已佔有或今後佔有之一切「勢力範圍」,從事散國政府所逃意義之宜言,惟

此項宣言 須以其他關係國亦為同樣宜言為條件等語。本大使茲遵數國國務卿之訓令,對於貴

國政府誠怨接受美國之提議・表示謝意 ○ (同上)

第四節 美俄間之往復照會

八九九年九月六日美國國務卿海約翰致駐聖彼得堡美國大使陶爾(Tower)之訓令曰:

東半島之隣接地域其租借期限為二十五年時,俄國外交部曾對前任駐俄美國大使作絕對的保障 一八九八年,俄皇陛下命其駐美外交代表,向我國政府通告俄國已從中國租借旅順大連灣及遼

內享有與中國現存條約所保障之一切權利及特權。駐美俄國大使亦曾對本國務卿作同樣保障 謂美國在華利益不致受任何影響,俄國亦不欲干涉他國之商務,美國人民依然在上述租 借 地

同時八月十一日(俄歷七月三十日)俄皇陛下發布勍今,以大連灣為自由港,又予以新證明

上述保障 ,關於現已佔有且經統治之地域,雖可認為滿足而懇切,然關於所謂俄國「勢力範圍

,今後應行維持之條件,予以明顯而且正式之確定,使美國實業界,

掃過去四年間妨碍其在中國活動之影響與危懼,實所切望。

內美國人民之商業的權利

欲知關於此事俄國究竟有意子美國政府以恒久的保障否,現為適當之時機

俄皇陛下在中國東北將實施之自由而且妥協的商業政策,不致令人再有懷疑。 本年八月十一日俄皇陛下發布勅今,宣言大連灣在全部租借期間對各國商船開放,則以後對於

第三十一章 美國宣布「門戶開放」政策

二九三

我國政府希望俄國及其他對華有利害關係之各國,正式宣言下列之原則,當於全世界商業利益

有莫大之質獻,即

第一•在中國任何所謂「勢力範圍」或租借 地內之通商 口岸或投資事業 • 無論 如何不得加以干

涉

第二•中國之現行關稅率•對於一 切所謂「勢力範圍」内之口岸裝卸之一 切貨物,無論屬於何國

,均爲適用,其稅欵應由中國政府徵收

第三•此種「勢力範圍」內之任何口岸,對他國之船舶,不得課以較本國船舶為高之碼頭稅

, 又

在此種「勢力範圍」內所敷設,管理或經營之鐵路,運輸屬於他國或人民之貨物,所收運費,不

得較其對本國人民經過同樣距離所運輸之同樣貨物為高

關於此種政策,俄皇陛下之宜言,不僅大有貢獻於在華之外國貿易,且可除去列强感情刺激之

危機及衝突之可能;此宜言為使信用及安全更形確立,關於為鞏固中國政府所亟須之行政改革

維持中國之完整 ,條約國須向中國提出建議,相信中國之鞏固及完整,乃俄皇陛下亞洲政

策之根 本原則

德國宣布其自中國租得之膠州灣為自由港,且協助中國在該地設立稅關。德國外交大臣亦會保

第三十一章 美國宣布。門戶開放。政策國利與俄國之地域而言,與帝國和

障,德國所佔地城內央無對於外國商業封鐵之意,故美國商務不致受差別待遇或干涉。此等事 實行人相信德國政府對於上述提議,必可予以協力及承認,現已訓令我國駐鎮大使將此項提議

向德國政府提出。

之通商自由,為英日兩國政府屢次對我正式宣言保障者,相信本提議可得該兩國作所期待之宣 關於本問題有最大利害關係之英日兩國,無疑的必將加以親切之考慮,維持全世界對中國全境

育い

咫國若接受茲所提議之原則,則必致其他關係國亦皆予以承認,茲特訓令執事將上述原則提交

俄國外交大臣,並促其及早考慮。

此訓介之副本巳寄與駐倫敦柏林之我國大使,備其參考,關於本問題致該使等之訓介副本,亦

附寄執事備考 o (同上P. 140)

八九九年十二月三十日俄國外交大臣模拉維夫致駐擊彼得侵美國大使陶爾之覆牒曰:

本大臣至爲榮幸,接奉貴使九月二十日之覺書,述及貴國政府希望在華有利害關係之各國共同

探取關於商務事宜之原則。

就中國租與俄國之地城而言,則帝國政府業已開放大連灣為自由港,以表明其遵從「門戶開放」

政策之堅决意物;設若將來該港雕仍保其自由性質,或須依照關稅區劃而與租借地域之其他地

方劃分,則在關稅地帶,須對一切之外國商品,一律徵收關稅 ,並不為國籍之區別

國,帝國政府毫無排斥他國自行要求特權之意。雖然,帝國政府之作此項保障,須以其他在華 至於俄國租借地外,中國政府現己開放或將來開放之通商口岸,其關稅問題之解决權,屬諸中

黐信此項答覆必能滿足貴使來照所述之要求,帝國政府極以能副美國政府之希望為榮幸,蓋帝 有利害關係之各國作同樣宣言為條件

第五節 美法人間之往復照會

國政府對於凡足鞏固兩國向來友好關係之事項,皆極重視放也 o (同上P· 141)

八九九年九月六日美國國務府海約翰致駐巴黎美國大使維哥與得(Vignaud)之訓令曰:

本國務期本日巳向駐倫敦,柏林,聖彼得堡之美國大使發出訓令,囑其向英德俄三國聲明美國

政府希望各國關於在華所佔地域之「門戶開放」政策,為正式之宣言。茲將此項訓令抄寄「份

,即希查照,為荷 o (同上P. 128)

海約翰又於十一月二十一日電駐巴黎美國大使包特(Porter)日:

隨丸月六日第六六四號訓令附寄文件中所述之宣言書。簡即非正式向法國政府提出。並詢法國

贊同與否。(同上)

包特邁將北訓令照會法國政府,法國外交總長德爾卡西(Delcassé) 於一八九九年十二月十六日照

復包特日:

得有一切關係國允為共同行動之保障,此乃當然之保留條件也。(同上) 閣下注意者,即係明確表示法國政府之意嚮,法國政府希望此項政策得實現於中國全境,决章 在其租借地域內,對於一切國家之人民,均予以關於關稅航海稅及鐵路運費之均等待遇,惟獨 本總長離京時敞部所接貴使之照會,業歷閱悉。十一月二十四日本總長在議會中所作宣言曾促

第六節 美日間之往復照會

八九九年十一月二十三日美國國務卿海約翰致駐東京美國公使巴克(Buck)之訓令曰: 時機 o 其他各國商工業,能確保商務航務之完全均等待遇,並認現今為對德英俄各國提議此節之適當 國政府切望在中國國內,尤其是在歐洲各國在華要求之「勢力或利益範圍」內,對於美國及

為達我國政府所抱之目的,以除去國際刺激感情之可能的原因,且對通商確立根本重要之信用

計 • 存 :華有所 謂「勢力或利益範圍」之各國應聲明下列之保障

第 • 在 中 國任 ·何所謂「勢力範圍」或租借地內之通商口岸,或投資事業,不論如何不得有加以

干涉

第二。 中國之現行關稅率,對於一切所謂「勢力範圍」內之口岸裝卸之一切貨物,無論屬於何

國 • 抣 為適用 ,具稅數應由中國政府徵收 O

一勢力範圍」內之任何口岸,對他國之船舶,不得課以較對於本國船舶為高之碼頭

此種

稅 ,又在此稱「勢力**範**圍」 內所敷設,管理或經營之鐵路,運輸屬於他國或人民之貨物 9 所 課

運費 ,不得較其對本國人民經過同樣距離所運輸之同樣貨物為高

宜言以青島 (膠州) 為自由港 ,並協助中國政府在該地設立稅關之德皇所抱政策 ,及八月十

H 以大 連灣為自山港之俄皇舠命,證明該兩國對於本提議並不反對,對於各國商業享有 其 | 依現

存條約 所保障之權利及特惠,實無干涉之意圖

提議表示贊成。上述宣言,與駐剳我國之日本帝國外交代表屢次向我國聲明之保障相符合 於 在中國全境維持全世界通商自由之政策,經英國政府反覆聲明之保障,證明該國對於我國 ,確

信亦大有裨益於日本國之商業利益。

这將訓令執事,速將上述建議提出於日本政府,促其考慮,表明我政府切望該國政府接受本案

,予以助**援,俾其他關係國亦**均採納本案。(同上P.138)

巴克遵將此訓令照會日本政府,日本外務大臣青木於十二月二十六日照覆巴克曰:

本大臣接奉本月二十日第一七六號來照,藉悉閣下奉貴國政府調合,將貴國關於在華利益,對

於俄德英所提之建議,通知散國政府。

本大臣斷言,倘其他關係國承諾同一原則,則帝國政府亦不躊躇而贊同美國之正當公平的建議

o(同上P.139)

第七節 美義間之往復照會

八九九年九月六日美國國務卿海約翰致駐羅馬美國大使得拉坡爾 (Draper) 之訓令曰:

國政府與擊希望歐洲各國所要求之在華「勢力或利益範圍」,應對於美國及其他各國之商工

業,保障其商務航務之完全均等待遇,並認現在為向德英日俄提議此事之適當時機

竊念為達我國政府所抱目的,以除去刺激國際威情之可能原因,且對通商確立根本上重要之儒

第三十一章 美國宣布「門戶開放」政策

用計,要求在華 **「勢力或利益範圍」之各國,宜予以下列之保障:**

第一 在中國任何所謂「勢力範圍」或租借地內之通商口岸或投資事業,無論如何不得加以干

涉

第二•中國之現行關稅率,對於「切所謂「勢力範圍」內之口岸裝卸之一切貨物,無論屬於何

國 ,均為適用,其稅款應由中國政府徵收

稅 第三•此種「勢力範圍」內之任何口岸,對於他國之船舶,不得課以較對本國船舶為高之碼頭 ,又在此種 「勢力範圍」內所敷設,管理或經營之鐵路,運輸屬於他國或人民之貨物 ,所收

運費,不得較其對本國人民經過同樣距離所運輸之同樣貨物爲高

德皇陛下宣言以青島為自由港,並協助中國政府在該港設立稅關,八月十一日俄皇陛下之勅令 宣布大連灣爲自由港,足證該兩國並不反對此提議,實際毫無干涉各國在華所享條約上之兩

•

業權利及特惠之意圖○相信英國對於維持全世界對華通商自由之確定政策,反覆聲明之保障,

府所作之保障,為互相一致,其有裨於日本之商業利益亦甚大の 證 明該 『國對於我國政府之提議表示贊同○上述宣言與駐剳我國日本政府外交代表屢次向我國政

鑒於義大利在東亞商業利益之重大與發展,為確保該國對華之通商自由,與歐洲其他各國享受

均等之利益計,自應將美國所採之步骤通告該國政府 o

经特訓令執事將上述建議提出於該國外交大臣,請其速加考慮,並表則我國政府希望該國政論

接受此項提識,以便其他關係國亦因而採用此提識。

鼓將發致我國駐柏林倫敦聖彼得堡大使及駐東京公使之訓令 ,附寄副本 ,以供執事之参考。

(同上P.136)

得拉坡爾遵將此訓命照會義國政府,義國外交大臣於一九○○年一月七日照獲得拉坡爾曰:

接奉贵使一八九九年十二月九日來照,業經閱悉,昨日復承見告,關於採用確保世界通商在第

均等待遇政策一節,歷美國照會各國後,各國均已為滿足之答覆。

關於此事,本大臣業於去年十二月二十三日照覆在案,茲特聲明王國政府對於貴使十二月九員

水照之所提議,表示贊同,此本大臣所引贷愉快者也。

即希轉達貴國國務院為荷 o (同上P.138)

(附論) 中俄密約辨偽

中日甲午戰後,因三國干涉之結果,中國雖將遼東半島收回,竟開列强劇烈角逐之局,幾聲土崩死 州事件為果,俄占族大,法租廣州灣,英租威海衛,日劃關建為勢力範圍,又為相聯之果,直 為此一串大悲劇之爆發點,此治近代外交史者所周知者也。而就歷史的演進言,中俄密約為因,歷 解之禍。而此後之庚子事變,日俄戰爭,歐洲大戰,以至數十年來糾結莫解之滿洲問題之一串悲劇 中俄密約 在之遠東局面,亦基因於是。故即在今日言之,中俄密約之歷史意味猶甚重大也 ,莫不淵源於是。推原禍始,李鴻章使俄所締結之中俄密約,種下直接的惡因,德國占領膠州灣則 ,係一八九六年李鴻章赴俄賀尼古拉斯二世加冕時在莫斯科所訂。然當時所傳之中俄密約 至現

• 俄法德三國干涉馬關條約之時,王之春方奉清廷之命赴俄,暗亞力山大三世之喪,兼賀尼

雷

有三個之多:

古拉斯二世即位,各國即傳王與俄外部訂有密約,上海字林西報於三月二十七日(西曆)揭載密

杓之條文。

二。即李鴻章在莫斯科所訂者。

三。咳面尼條約(Cassini Convention) o

以 經俄外部否認。俄國駐英公使同時亦聲明辨誣。當時世人雖不免疑慮,然亦無人能作肯定斷語,近 使 巳證明其爲○至第二個,當李鴻章赴俄賀俄皇加冕時,世間頗疑有一幕秘密交涉,然以事極機密 降西尼 上所傳三密約 知其底蘊 (Count Cassini) 於一八九六年九月三十日與清廷軍機處王大臣簽訂。條文亦係由 • 直至華盛頓會議時 • 始由中國代表節要發表 • 至所謂喀西尼密約 • 傳係俄國駐華公 ,第一個出於好事者之僞造,當哄傳之時,日本駐俄公使西德二郎會向俄國質問, 一上海字 ,

林西報谒載,計十二條如下:

道 大 臣 **、清國大皇帝前於中日聲影之後,因奉大俄羅斯國大皇帝仗義各節,並願將兩國邊疆及通商等** • 接 兩國互有益者,商定妥協,以固格外和好。是以特派大清國欽命督辦軍務處王大臣爲全權 ,會同大俄羅斯國欽差出使中國全權大臣一等伯爵喀,在北京商定,將中國之東三省火車 (連俄國) 四阜利亞省之火車道,以冀兩國通商往來迅速,沿海邊防堅固,並議專條 ,以答

埠 銷 一條 **續造至中國吉林琿春城,又向西北續至吉林省城止,一由俄國境某城之火車站,續造至中** • 近因俄國之西毕里亞火車道竣工在即,中國允准俄國,將該火車道 ,一由俄國海參崴

代索遼東等處之義

國黑龍江之瑷琿城,又向西北續至齊齊哈爾省城,又至吉林伯都納地方,又向東南續造至吉林

省城止

第二條 期 9 亦均 後 一,准由 **像像■**火車章程,中國不得與聞,至其管理之權,亦暫行均歸俄國,以三十年爲期 • 凡續造進中國境內黑龍江及吉林各火車道,均由俄國自行籌備資本,其車道一切章程 中國籌備董本,佔價將該火車道並一切火車機器廠房屋等贖回,惟如何贖法 一,容後 透過

再行妥酌。

便即時造此鐵路者,准由俄國備資,由吉林城代造,以十年為期贖回,至鐵路應由何路起造, **均照中國已勘定之道,接續至艦京並牛莊等處地方止** • 中國現有火車路,擬自山海關續造至奉天盛京城,由盛京接續至吉林,倘中國日後不 0

第 及至大連灣等處地方,均應仿照俄國火車道,以期中俄彼此來往通商之便。 四條・ 中國所擬續造之火車道,自奉天至山海關,至牛莊,至蓋平,至金州 **,至旅順口** 以

之俄國文武各官以及一切工匠人等,惟由該火車道所經之地,大半荒僻,猶恐中國官員不能随 第五條。以上俄國自造之火車道,所經各地方,應得中國官員照常保護,並應優待火車道各站 時保護周詳,應准俄國專派馬步各兵數隊,駐紮各要站,以期妥護商務 0

第六條 ・自造 成各火車道後 ,兩國彼此運進之貨 ,其納稅章程 ,均准同治元年二月初四 日中 俄

陸路通商條約完納。

第七條 俄國以 及本國商民随時開探 • 黑龍江及吉林長白山等處地方所產五金之礦 • 惟須應先行禀報中國地方官 ,向有禁例 • 具傾護照, ,不准開挖 並按 中 0自此 國內 約 地 定後 礦務 條 y 准

,方准開挖。

·師,諸多不便, 第九條 第八條 向俄 但 以十五年 國借 無軍 東三省雖有 샚 務之危 請熟習營務之武員,來中 為限 國 间 不得隨時駛行 ,其俄國所造之營房棧房機器厰船 來在亞細亞洲無周年不凍之海口,一 **,俄國不得即時屯兵據要,以免他國嫌疑** 練軍 ,惟大华軍勢仍依照古制辦理,倘 ,今中國因際於此 國整理一切 , 其章 ,是以情願將山東省之膠州 場等類 時該洲若有軍務 一程則與兩江所請德國武員條程辦 • , 日後中國欲將各省全行改仿 其賃租之款,應得 准 4 國於期滿後 •> 俄國東海 • 地方暫行 如何 估 價備 以及太平 辦理 育買 和 理 四 無 贝 法,准 日後 入, 俄 洋水 毙 O

另有附條酌議。

第十條 理各砲臺等諸要務 • 遼京之旅 順口以及大連灣等處地 ,以備不虞,旣立此約,則俄國允准將此二處相爲保護,不准他國侵犯 方 ,原係險要之處 ,中國極應速爲整頓各 事 以 ,中 及修

國則允准將來永不能讓與他國占踞,惟日後如俄國忽有軍務,中國准將旅順口及大連灣等處地

方, 暫行讓與俄國水陸軍營,泊屯於此,以期俄國攻守之便

第十一 三省火車道,以及開挖五金礦諸務,准於換約後即時便宜施行 條 旅順口大連灣等處地方,若俄國無軍務之危,則中國自行管理,與俄國無涉。惟東 ,俄國文武官員以及商民人等所

到之處,中國官員理應格外優待保護,不得阻滯其遊歷各處地 方 Ō

第十二條●此約奉兩國御筆批准後,各將條約照行,除旅順口大連灣及膠州諸欵外,全行曉諭 各地方官遵照,將來換約應在何處,再行酌議,自畫押之日起,以六個月為期 o (據中東戰紀本末

續編卷一頁三十九至四十一)

入此約 上列條文經字林西報刊載後,哄傳遐邇,美人林樂知所編之『中東戰紀本末』,為之譯錄。梁任公 所著之『李鴻章』,亦將此約文引錄,(見飲氷室文集卷四十頁四十七至四十九)惟任公謂此約即李 約集 所訂,顯屬誤會,因李約僅六條,喀約則十二條也 o 東亞同文會編纂之「東亞關係條約彙纂」 (Treaties and Agreements with and concerning China),亦將此約輯入。以是此約之存在 ,並加以圖說。(頁二三四至二四〇) 前駐華美國公使馬轟瑞(MacMurray)所纂之中國關係 鴻章在俄 朝 條 ,

儼若世所公認,近人之著作中,尚不少拨引者,如雷般之『中東路問題』,即以此約為中東路之起

源。余近纂輯『六十年來中國與日本』至「李鴻章便歐與中俄密約」一章,綜聚華籍,頒疑此約之

非真 o 其故如下:

當時俄國之東方政策,全操於財政大臣威特(Count Witte) 之手,中俄密約即係彼與李

鴻章所簽訂。彼之自傳(The Memoirs of Count Witte)中,述與李鴻章交涉密約及東方諸

事出

詳,而獨無一語涉及喀約 o

第二•『翁文恭公日記』記李鴻章使俄,逐日皆有記載,關於議訂密約之事,皆不諱言,而無

與喀西尼立約之記載。翁同龢時為協辦大學士,戶部尚書,軍機大臣,督辦軍務處會辦及

総理

各國事務大臣,發與一切軍國機密,李鴻章議約之密電,即翁與張蔭桓經手收發 ,若 有喀 枸 ,

恨 可數!』之牢騷語,若喀約之大量的喪權辱國,彼更將痛哭流涕,何竟無 器 及 之?

,富有血性,對於華俄道勝銀行合同

翁

日記中即

有「百方

餂我

,时

彼豈不知

o且翁為人戆直

第三•中東路之路線 ,與李約第四條『今俄國爲將來轉運俄兵禦敵並接濟軍火糧 食以期妥速起

見, 中 國國家允于中國黑龍江吉林地方 ,接造鐵路,以達海參崴』之文義相符 , 而喀約第一條

之路線,則與中東路不同。

第 四 據 字林西報所載之略約簽字期,為一八九六年九月三十日,據翁同龢 日記 ,丙申八月二

(附論) 中俄密約辨僞

件繳上·垂詢頗詳。』可見係換約而 下各畫押,各用名印訖,因不用總署印也○法文憑單二件,照樣畫押用名印,遂各留一件○遞 換約文憑 0 是日翁日記云:『發下密約要件,午正詣樵野(張蔭桓字),開看要件 0 遂歸檢磁器 十二日(即西歷九月二十八日)翁與慶王奕劻張蔭桓同至俄使館,互換李鴻章所訂之密約 二十三日)日記云:『隨往壽皇殿,同行禮 9 為喀使 談數刻 邦交日密, 臟 ,恐即翁喀等換約之誤會 ,始以要件互看,以一本交之,留一本(醫押者)為據。以漢文憑單二件,三人銜名 ○樵野來,未正二刻,同詣俄館,以酒果欵我○慶邸(指慶王奕劻)於申刻到,始就 永敦和好。又就坐舉酒互祝而罷。』或尚誤會此即簽約者 非訂約o翁喀等換約之期,距所傳之喀約期僅差兩日 ,卯正三刻見起,奏明昨日互換事,將管鑰及兩要 ,則次日 (八月 ,曾簽 所

自俄 著一書,名Russia and the Soviet Union in the Far Fast,書末附錄有帝俄及蘇俄所訂之條約 鴻章密約,亦無喀約 第五。東西史籍引錄喀約者,大多十年前出版者。最近俄人雅康恩達夫(Victor A. Yakhontoff) 0 其中有五個密約 外部檔冊 岩有喀約,當不致遺漏 o 中國外交部條約司編印之『中外約章彙編』,錄有李 ,第一 **個即李鴻章所訂者,其餘四個皆俄國與日本所訂** o 雅氏所錄諸約,得

傳之喀約

had shury) 第六•德國占領膠州灣。當威廉二世訪俄時,與尼古拉斯二世早有夙約,俄國外交大臣模拉維 ascertained from the **夫猶對德抗** 種 |詐術(bluff),旋即證明其妄 o 駐德英國公使拉塞爾斯(Lascelles)致英首相沙里斯百理(Sali more 函中即謂:「 than once invoked had no existance in fact. —— 見 British Documents on the Origins of 議 ,以爲破 Chinese Government that the Cassini Convention 模拉維夫迭次援引之喀西尼條約,已自中國政府方面證明其不確。』(---· 壤此項密約,蓋謂依照喀約中國巳先將膠州租讓與俄國 o 此係外交上的 which Count Muravieft

第七·當字林西報揭布喀約後,山東巡撫李秉衡,曾據所傳,陳奏利害,請敕下王大臣改議。 (見淸季外交史料卷一二四頁十一至十六) 翁文恭公日記丙申十二月初十日云 =李秉衡論中俄條約,

War,

p. 5)

因以上各點 ,余頗疑所謂喀約者出於好事者之僞造。然余譾陋 ,不敢自信 ,因將上舉意見,質諸蔣

廷儆教授,旋得蔣先生覆書,略謂:

語極

切直

,惟所見者,申報妄傳也 o 』尤爲一有力之證據

報得 知此事 謂喀西尼約 即 以所交涉之題目及諒解,擬成條約,足證該報訪員之能探新聞也 • 當無此事也。但乙未年李與喀使已起始变涉,且有相當諒解 0 o 字林四

(附論) 中俄密約辨僞

此一哄動世界之多年疑案,竟由投機的新聞記者構成,亦足反映十九世紀國際外変之曖昧情形也。

极擦上述論據而歸納之,所謂中俄密約,實只有李鴻章所訂之一個,至字林西報前後刊載之兩條約

研討東方外交史者。 二二,七,二•

,俱屬贋鼎。此事前人或已先我發見,而尙在暗中摸索者,或亦不乏其人,爱不揣讓陋,敬以質讀

本卷參考書目

The Memoirs of Count Witte

Die Grosse Politik der Europäischen Kabinette

蹇蹇錄 陸東宗光 點德柏譯本

三國干 渉前後の事情 蘆田均 國際法外交雜誌第三十一卷第三號

東方兵事紀略 姚錫光 武昌刊本

割臺記 羅惇縣 中國近百年史資料本

清季外交史料 王彦威 王亮刊本

中東戰紀本末 廣學會 圖書集成局鉛印本

李文忠公全書 李鴻章 原刻本

張文襄公四稿 張之洞 原刻本

東亞關係 特種條約 彙纂 東亞同文會 東京丸善株式會社本

軍機處檔案 故宮文獻館存檔

翁文恭公日記 翁同龢 涵芬櫻影印本

本卷含考費目

許文肅公遺藁 許景澄 原刋本

日本併吞朝鮮記 梁啓超 飲冰室文集本

朝鮮亡國史 李芝圃 直隸敎育圖書局本

極東近時外交史 巽來治郎 早稻田大學本

劉忠誠公遺書 劉坤一 原刻本

E. J. Dillon: The Eclipse of Russia

MacNair: Modern Chinese History

李傅相歷聘飲美記 廣學會 圖書集成局鉛印本

清光緒朝中日交涉史料 故宮母物院

中外約章彙編 外交部條約司編印本

British Documents on the Origins of the War

續伊藤博文秘錄 平城篤 東京春秋社本

Foreign Relations of the United States